Naciones Unidas

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Informe financiero y estados financieros comprobados

correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 e

Informe de la Junta de Auditores

Asamblea General

Documentos Oficiales
Quincuagésimo noveno período de sesiones
Suplemento No. 5A (A/59/5/Add.1)

Asamblea General
Documentos Oficiales
Quincuagésimo noveno período de sesiones
Suplemento No. 5A (A/59/5/Add.1)

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Informe financiero y estados financieros comprobados

correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 e

Informe de la Junta de Auditores

Naciones Unidas • Nueva York, 2004

Nota

Las signaturas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales signaturas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

ISSN 0251-8228

Índice

Capítulo		*Página*
	Cartas de envío y certificación	vii
I.	Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003	1
	Cambios en las prácticas y normas de contabilidad en el bienio	2
	Recursos ordinarios	5
	Participación en la financiación de los gastos	10
	Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	10
	Programa de Oficiales Subalternos del Cuadro Orgánico	16
	Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	16
	Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	16
II.	Informe de la Junta de Auditores	20
	Resumen	20
	A. Introducción	22
	1. Recomendaciones anteriores que no se han aplicado plenamente	23
	2. Recomendaciones principales	24
	B. Cuestiones financieras	25
	1. Situación financiera general	25
	2. Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas	28
	3. Bienes no fungibles	28
	4. Presentación de los estados financieros y consignación de datos en ellos	30
	5. Bancos e inversiones	33
	6. Ingresos no identificados	34
	7. Obligaciones por liquidar	34
	8. Cuentas por cobrar	35
	9. Obligaciones correspondientes a licencias anuales y prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación	36
	10. Paso a pérdidas y ganancias de las pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y bienes perdidos	37
	11. Pagos a título graciable	37

C. Cuestiones de administración 37
1. Gastos de los programas 37
2. Tecnología de la información y las comunicaciones 44
3. Supervisión interna 57
4. Tesorería 64
5. Gestión basada en los resultados 72
6. Gestión de los proyectos 73
7. Adquisiciones 75
8. Fondos fiduciarios 76
9. Gestión de los recursos humanos 78
10. Capacitación 80
11. Servicios compartidos 82
12. Cuestiones medioambientales 83
13. Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno 84
14. Casos de fraude y de presunto fraude 85
D. Agradecimiento 87
Anexo
Resumen de la situación de la aplicación de las recomendaciones formuladas para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2001 88
III. Opinión de los auditores 89
IV. Estados financieros correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 91
Abreviaturas 92
Sinopsis 94
Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 94
Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre 95
Estado de las corrientes de efectivo correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 99
Variaciones de los saldos de fondos durante el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 101
Estado financiero I. Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 102
I.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios 102
I.2 Actividades con cargo a otros recursos 103

Estado financiero II. Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003 104

II.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios 104

II.2 Actividades con cargo a otros recursos 106

Estado financiero III. Estado de las corrientes de efectivo correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 108

III.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios 108

III.2 Actividades con cargo a otros recursos 110

Estado financiero IV. Variación de los saldos de los recursos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 112

IV.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios 112

IV.2 Actividades con cargo a otros recursos 113

Cuadro 1. Recursos ordinarios: otros ingresos y gastos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 114

Cuadro 2. Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos 116

Cuadro 3. Presupuesto de apoyo bienal: actividades de apoyo a los programas, gastos de gestión y administración y apoyo a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 120

Cuadro 4. Recursos ordinarios: presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas) y gastos respecto del presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas, por categoría principal de gastos) para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 121

Cuadro 5. Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 122

5.1 Estado de los subfondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 166

5.2 Fondos fiduciarios seleccionados establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: estados de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 185

5.3 Estado de los recursos bilaterales y otros recursos recibidos en virtud de acuerdos de servicios de gestión 192

Cuadro 6. Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas: ingresos y gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 y activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre 193

6.1 Acuerdos de servicios de gestión: estado de los recursos bilaterales y de otro tipo recibidos en virtud de acuerdos de servicios de gestión 196

6.2 Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico: estado de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 201

6.3 Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno: ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 y activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre 202

6.4 Servicios de apoyo reembolsables: ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 y activo, pasivo y saldos de los fondos al 31 de diciembre 204

6.5 Actividades especiales: ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 y activo, pasivo y saldos de los fondos al 31 de diciembre 206

6.6 Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición: ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 208

Cuadro 7. Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: estado de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 209

7.1 Estado de los subfondos fiduciarios y los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 217

7.2 Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: presupuesto bienal de apoyo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 . . . 230

7.3 Voluntarios de las Naciones Unidas: resumen de los proyectos financiados por gobiernos e instituciones donantes en virtud de arreglos de financiación completa . . . 231

Cuadro 8. Inversiones al 31 de diciembre 234

Notas a los estados financieros 238

Cartas de envío y certificación

30 de abril de 2004

De conformidad con los dispuesto en el párrafo 26.01 del Reglamento Financiero, tengo el honor de transmitirle los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003, que aprobamos por la presente.

Se transmiten también copias de estos estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

Los abajo firmantes reconocemos que:

Es responsabilidad de la Administración incluir información íntegra y objetiva en los estados financieros.

Los estados financieros se han preparado de conformidad con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas e incluyen algunas sumas que se basan en estimaciones óptimas y opiniones de la Administración.

Los procedimientos contables establecidos y los sistemas de control interno conexos proporcionan una garantía razonable de que los bienes están salvaguardados, de que los libros y registros recogen en forma adecuada todas las transacciones y de que, sobre todo, las políticas y los procedimientos se han aplicado de acuerdo con una apropiada separación de funciones. Los auditores internos del PNUD examinan ininterrumpidamente los sistemas de contabilidad y control. Se están introduciendo mejoras en algunas esferas concretas.

La Administración dio a la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y a los auditores internos del PNUD acceso pleno y libre a todos los registros contables y financieros.

La Administración examina las recomendaciones de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y de los auditores internos del PNUD. Los procedimientos de control se han revisado o se están revisando, según proceda, en respuesta a esas recomendaciones.

Cada uno de nosotros certifica que, a nuestro leal saber y entender, todas las transacciones importantes se han consignado correctamente en los registros contables y se recogen de forma apropiada en los estados financieros que se adjuntan.

(*Firmado*) Mark Malloch **Brown**
Administrador

(*Firmado*) Jan **Mattsson**
Administrador Auxiliar
Dirección de Gestión

Excelentísimo Señor Presidente de la Junta de Auditores
Naciones Unidas
Nueva York

9 de julio de 2004

Tengo el honor de transmitirle los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio 2002-2003, terminado el 31 de diciembre de 2003, que fueron presentados por el Administrador. Dichos estados financieros han sido examinados por la Junta de Auditores.

Además, tengo el honor de presentarle el informe de la Junta de Auditores sobre las cuentas mencionadas, que incluye la opinión de la Junta sobre esas cuentas.

(*Firmado*) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica y
Presidente de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

Excelentísimo Señor Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York

Capítulo I

Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

1. El Administrador tiene el honor de presentar su informe financiero junto con los estados financieros comprobados del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 y el informe de la Junta de Auditores. Estos documentos se presentan de conformidad con el Reglamento Financiero del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Los estados financieros comprenden estados y cuadros, acompañados de notas, que forman parte integrante de los estados financieros y abarcan todos los fondos fiduciarios establecidos por el Administrador y todos los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

2. En los estados financieros del PNUD figuran datos sobre los gastos, obtenidos de los agentes de ejecución. En la medida de lo posible, los gastos provienen de los estados financieros comprobados de los agentes o, cuando no se dispone de tales estados financieros al cierre del ejercicio contable del PNUD, de los estados de cuentas de los agentes en la forma presentada a los auditores o de los estados de cuentas no comprobados de los agentes.

3. En la fecha en que se prepararon los presentes estados financieros, los siguientes agentes de ejecución habían proporcionado estados financieros tal como se habían presentado a los auditores o estados de cuentas provisionales no comprobados:

Banco Africano de Desarrollo

Banco Asiático de Desarrollo

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento

Centro de Comercio Internacional

Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat)

Comisión Económica para África

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Comisión Económica para Europa

Comisión Económica y Social para Asia Occidental

Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Corporación Financiera Internacional

Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas

Fondo Monetario Internacional

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

Organismo Internacional de Energía Atómica

Organización de Aviación Civil Internacional

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Organización Internacional del Trabajo

Organización Internacional para las Migraciones

Organización Marítima Internacional

Organización Meteorológica Mundial

Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Organización Mundial de la Salud

Organización Mundial del Turismo

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Unión Internacional de Telecomunicaciones

Unión Postal Universal

Cambios en las prácticas y normas de contabilidad en el bienio

Normas de contabilidad

4. En la nota 2 a los estados financieros se resumen las principales normas de contabilidad que se aplicaron en su preparación. En general, esas normas son idénticas a las aplicadas en los estados financieros de fecha 31 de diciembre de 2001. Los cambios en las normas de contabilidad, de existir, se indican según procede en la nota 2.

Presentación de cuentas

5. De conformidad con la recomendación del Comité Administrativo de Coordinación (ahora denominado Junta de los Jefes Ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación) acerca de las normas contables comunes para las organizaciones y la presentación armonizada de los estados financieros, el PNUD adoptó en su totalidad el formato recomendado para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003.

6. Además, la Junta Ejecutiva tal vez recuerde su decisión 97/6, en la que armonizó la presentación del presupuesto del PNUD, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA). En el nuevo formato armonizado se distingue entre los recursos ordinarios del PNUD y sus otros recursos (participación en la financiación de los gastos, contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos, fondos fiduciarios establecidos por el PNUD, actividades por concepto de servicios de apoyo reembolsables y otras actividades diversas) y las actividades de los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD (Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC), Voluntarios de las Naciones

Unidas (VNU), Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales (FRNUERN) y Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (FNUCTD)).

7. En el bienio 2002-2003, el PNUD movilizó un total de 6.100 millones de dólares en contribuciones, de las que el 23,5% correspondía a actividades financiadas con recursos ordinarios, el 43,6% a participaciones en la financiación de los gastos, el 23,8% a fondos fiduciarios, el 6,1% a servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas y el 3% a fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

8. El total de gastos ascendió a 6.000 millones de dólares, de los que el 81,9% (4.900 millones de dólares) se utilizó para actividades de programas y proyectos y para sufragar gastos de apoyo pagados a otros agentes del sistema de las Naciones Unidas, el 15% (894 millones de dólares) para el presupuesto bienal de apoyo y el 2,3% (134,4 millones de dólares) para sufragar gastos diversos. Estos últimos comprenden una partida de 54 millones de dólares para el seguro médico después de la separación del servicio, sobre el cual se dan detalles en la nota 17 c) a los estados financieros. En el cuadro I.1 y el gráfico I.1 se resumen la información sobre los ingresos y gastos del bienio.

Cuadro I.1

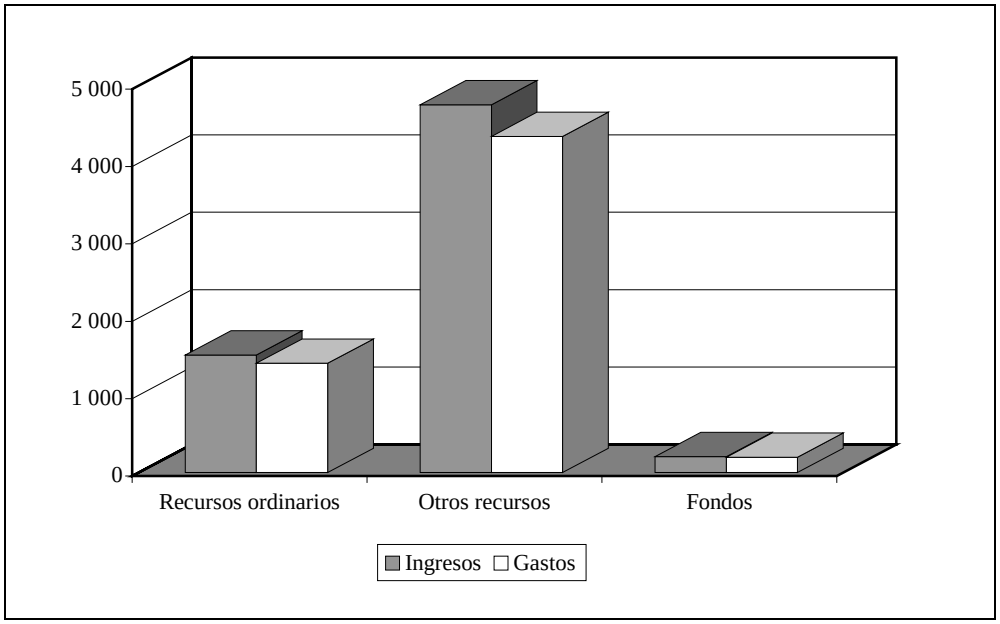
Estado combinado de ingresos y gastos para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En millones de dólares EE.UU.)

	Recursos ordinarios		*Otros recursos*		*Fondos*		*Total*[a]	
	2003	*2001*	***2003***	*2001*	***2003***	*2001*	***2003***	*2001*
Ingresos								
Contribuciones, cifras netas	**1 425,6**	1 285,9	**4 484,7**	3 570,8	**179,5**	148,9	**6 089,8**	5 005,6
Ingresos por concepto de intereses	**34,1**	(35,7)	**57,7**	174,4	**4,4**	14,7	**96,2**	153,4
Otros ingresos	**57,1**	64,4	**205,7**	138,7	**20,9**	21,0	**283,7**	224,1
Total de ingresos	**1 516,8**	**1 314,6**	**4 748,1**	**3 883,9**	**204,8**	**184,6**	**6 469,7**	**5 383,1**
Gastos								
Programas (incluido el apoyo a programas, agentes de ejecución)	**754,7**	786,7	**3 963,4**	3 379,1	**154,6**	174,4	**4 872,7**	4 340,2
Presupuesto bienal de apoyo	**496,4**	500,4	**357,3**	237,6	**40,4**	33,0	**894,1**	771,0
Apoyo a los coordinadores residentes	**12,3**	16,6	**17,3**	3,2	**–**	–	**29,6**	19,8
Servicios de apoyo al desarrollo	**7,8**	2,3	**–**	–	**–**	–	**7,8**	2,3
Programa de economistas del PNUD	**8,1**	–	**–**	–	**–**	–	**8,1**	–
Otros gastos	**131,9**	99,7	**5,2**	5,3	**0,4**	1,2	**137,5**	106,2
Total de gastos	**1 411,2**	**1 405,7**	**4 343,2**	**3 625,2**	**195,4**	**208,6**	**5 949,8**	**5 239,5**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	**105,6**	(91,1)	**404,9**	258,7	**9,4**	(24,0)	**519,9**	143,6
Superávit (déficit) en cifras netas de los ingresos respecto de los gastos	**105,6**	(91,1)	**404,9**	258,7	**9,4**	(24,0)	**519,9**	143,6
Recursos no utilizados								
Saldo de apertura	**45,3**	107,0	**1 490,4**	1 251,0	**99,5**	117,7	**1 635,2**	1 475,7
Transferencias, reembolsos y ahorros	**2,9**	29,4	**(52,1)**	(19,3)	**8,5**	5,8	**(40,7)**	15,9
Saldo de cierre	**153,8**	**45,3**	**1 843,2**	**1 490,4**	**117,4**	**99,5**	**2 114,4**	**1 635,2**

[a] Totales agregados únicamente, sin consolidar.

Gráfico I.1
Resumen de ingresos y gastos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003
(En millones de dólares EE.UU.)



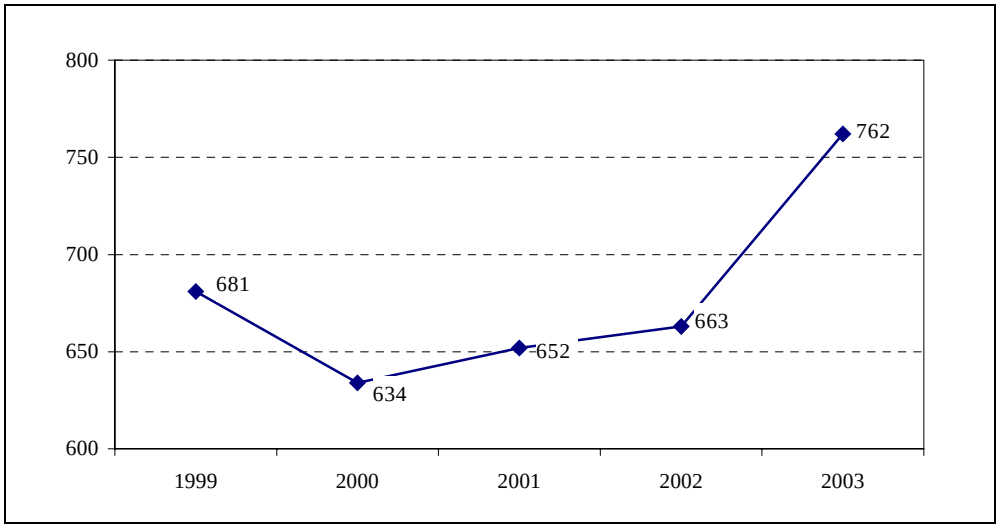
Recursos ordinarios

Ingresos

9. Las contribuciones voluntarias aumentaron en un 10,9% (139,7 millones de dólares) desde el bienio anterior.

10. El rendimiento medio de las inversiones fue de alrededor del 1,5% (el 6% en 2000-2001). Los ingresos por otros conceptos comprendieron principalmente ganancias y pérdidas cambiarias.

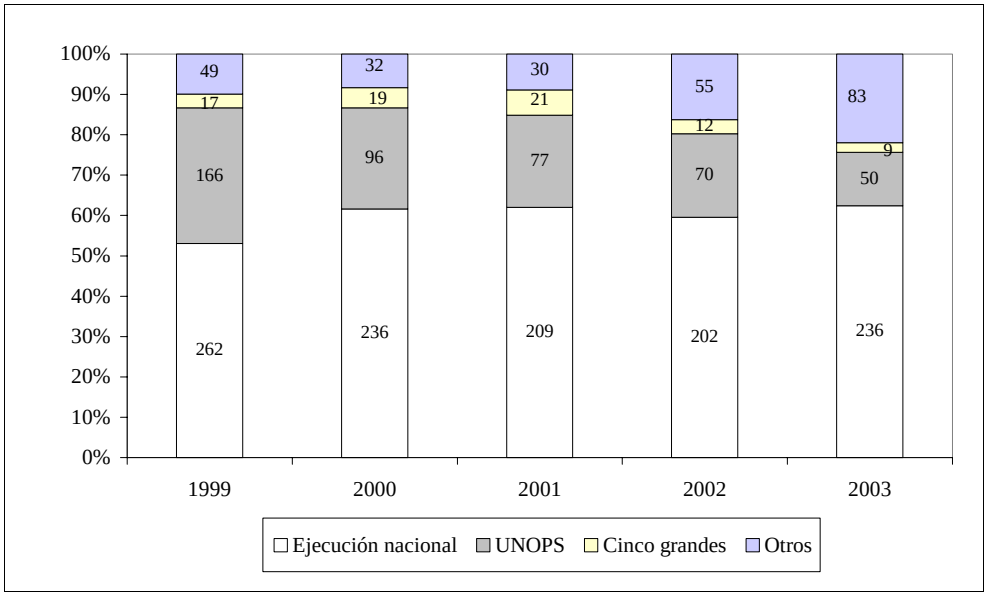
Gráfico I.2
Contribuciones para actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios al 31 de diciembre de 2003



Gastos

11. Los gastos de los programas (incluidos los de apoyo a los programas) disminuyeron en 32 millones de dólares, ya que pasaron de 790 millones de dólares en 2000-2001 a 760 millones de dólares en 2002-2003. La ejecución nacional siguió siendo la modalidad primordial de ejecución de los proyectos, de acuerdo con la política adoptada por el PNUD. En el bienio 2002-2003 los países beneficiarios utilizaron 438 millones de dólares, equivalentes al 58% de los gastos de programas financiados con cargo a recursos ordinarios. En el bienio 2000-2001, se habían financiado 445,3 millones de dólares —un 56,6% de los gastos de los programas— con cargo a recursos ordinarios.

Gráfico I.3
Gastos por modalidad de ejecución al 31 de diciembre de 2003



Sigla y abreviaturas: UNOPS: Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos; Cinco grandes: la Secretaría de las Naciones Unidas, la ONUDI, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y la Organización Internacional del Trabajo.

12. La proporción de gastos de los programas correspondiente al sistema de las Naciones Unidas, incluidos los gastos de apoyo, disminuyó ligeramente, ya que pasó de 165,7 millones de dólares en 2000-2001 a 159,3 millones de dólares en 2002-2003.

13. En el bienio 2002-2003 los gastos brutos del presupuesto bienal de apoyo ascendieron a 551 millones de dólares, lo que representa una ligera disminución de los gastos por comparación con la suma de 553 millones de dólares de 2000-2001. Los gastos netos del presupuesto bienal de apoyo en 2002-2003 ascendieron a 496 millones de dólares, es decir, 6 millones de dólares menos que el presupuesto neto aprobado para 2002-2003, lo que representa un ahorro total del 1,2%. Por grupos de consignaciones, el 59% (56% en 2000-2001) se gastó en actividades de apoyo a los programas, el 21% en gestión y administración (21% en 2000-2001) y el 20% en apoyo a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas (23% en 2000-2001). En total, el 63% de los gastos correspondía a las oficinas en los países y el 37% restante a los lugares de destino en que había sedes, incluidos los Voluntarios de las Naciones Unidas y la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición (OSIA).

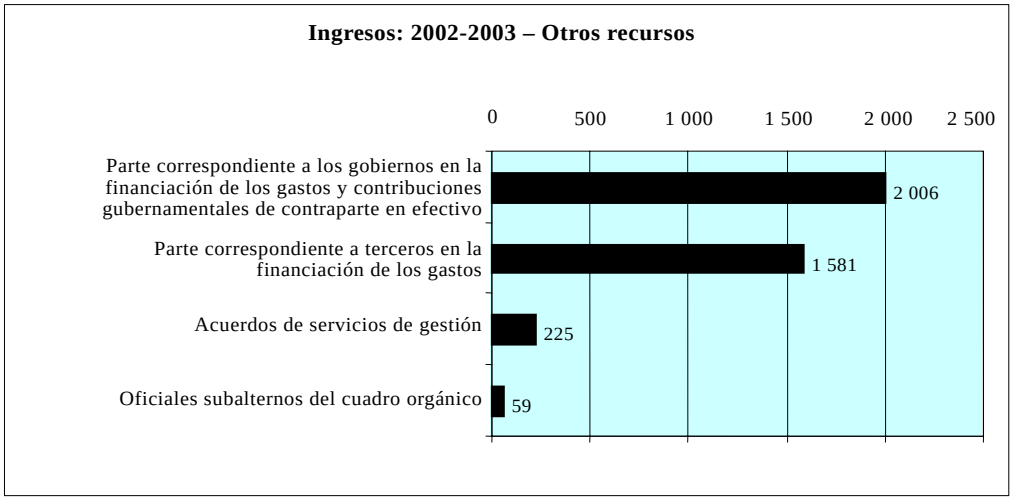
Recursos no utilizados

14. Se registró un importante aumento de los recursos ordinarios no utilizados, que ascendían a 155 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003, es decir, el equivalente a unos 2,6 meses de gastos totales. Esa cifra contrasta con la suma

de 45 millones de dólares del bienio anterior (alrededor de un mes de gastos) al 31 de diciembre de 2001. De los 155 millones de dólares correspondientes a recursos no utilizados, 9,6 millones se reservaron para financiar medidas de seguridad y 0,8 millones para constituir una reserva de transición para actividades relacionadas con la tecnología de la información y las comunicaciones.

Actividades con cargo a otros recursos

Gráfico I.4
Ingresos para actividades con cargo a otros recursos en el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003
(En millones de dólares EE.UU.)



15. Los ingresos correspondientes a otros recursos aumentaron en total un 22,3%. Las contribuciones a los fondos fiduciarios aumentaron en 574,8 millones de dólares (el 64,8%). Las contribuciones por concepto de participación en la financiación de los gastos aumentaron en 277,5 millones de dólares (el 11,7%).

Cuadro I.2

Actividades con cargo a otros recursos: ingresos y gastos para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En millones de dólares)

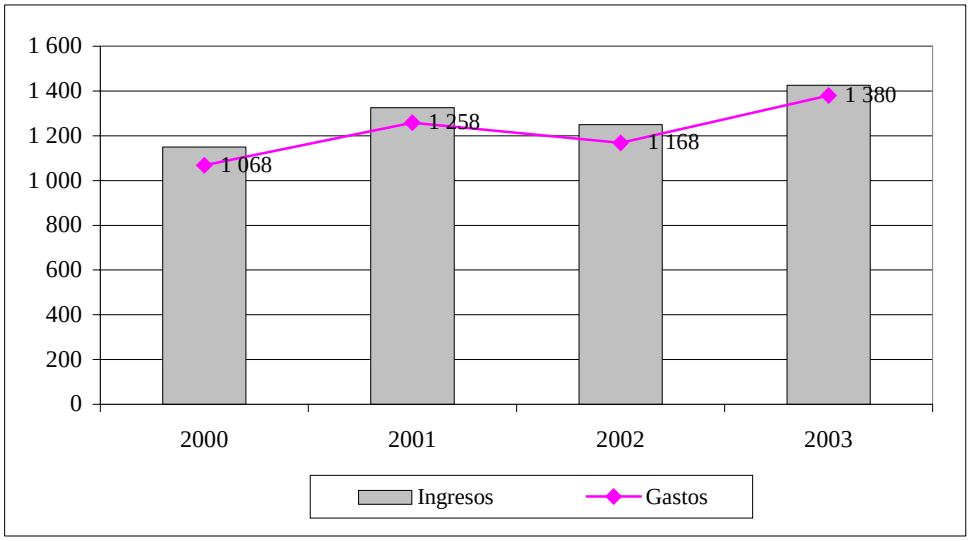
	Participación del PNUD en la financiación de los gastos		*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*		*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*		*Acuerdos de servicios de gestión*		*Oficiales subalternos del cuadro orgánico*		*Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno*		*Servicios de apoyo reembolsables*		*Actividades especiales*		*Eliminaciones*		*Total*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos																				
Contribuciones	2 652	2 375	–	9	1 462	887	225	230	59	52	–	–	–	–	88	18	–	–	4 485	3 571
Ingresos por concepto de intereses	29	99	–	–	12	43	7	18	–	–	–	–	10	21	–	–	–	–	58	182
Otros ingresos	3	1	–	–	4	3	–	–	–	–	2	4	299	202	–	–	(103)	(80)	205	131
Total de ingresos	**2 684**	**2 475**		**9**	**1 478**	**933**	**232**	**248**	**59**	**52**	**2**	**4**	**309**	**223**	**88**	**18**	**(103)**	**(80)**	**4 748**	**3 884**
Gastos																				
Programas	2 474	2 237	1	9	1 180	849	249	231	54	46	–	–	–	–	5	–	–	–	3 963	3 379
Apoyo programático a coordinadores residentes	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	18	3	–	–	18	3
Presupuesto bienal de apoyo, gastos netos	72	80	–	–	79	55	–	–	–	–	–	1	251	173	58	9	(103)	80	357	238
Otros gastos	2	–	–	–	2	4	–	–	–	–	1	1	–	–	–	–	–	–	5	5
Total de gastos	**2 548**	**2 317**	**1**	**9**	**1 261**	**908**	**249**	**231**	**54**	**52**	**1**	**2**	**251**	**173**	**81**	**12**	**(103)**	**80**	**4 343**	**3 625**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	136	158	(1)	–	217	25	(17)	17	5	–	1	2	58	50	7	6	–	–	405	259
Ahorros respecto de obligaciones del bienio anterior	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	3	2	–	–	–	4	3
Transferencias a/de las reservas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(3)	(11)	–	–	–	–	(4)	(11)
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas	(16)	(10)	–	–	(31)	–	(9)	(6)	–	–	–	–	2	2	–	3	–	–	(52)	(11)
Saldos de los fondos al 1° de enero de 2001	848	700	20	20	417	392	83	72	5	5	(4)	(6)	113	69	8	(1)	–	–	1 490	1 251
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003	968	848	19	20	603	417	57	83	10	5	(3)	(4)	172	113	17	8	–	–	1 843	1 490

Participación en la financiación de los gastos

16. La participación en la financiación de los gastos siguió siendo la principal modalidad de financiación del PNUD. Del total de 2.650 millones de dólares recibidos en 2002-2003, 119 millones correspondieron a la participación de terceros en la financiación de los gastos (377 millones de dólares en 2000-2001) y 2.530 millones a la participación de gobiernos receptores (2.000 millones de dólares en 2000-2001).

17. Los gastos de los programas y los gastos de apoyo pagados a los agentes de realización y ejecución en 2002-2003 aumentaron en 237 millones de dólares y alcanzaron la suma de 2.470 millones, en tanto que en 2000-2001 esos gastos se habían cifrado en 2.240 millones.

Gráfico I.5
Resumen de los ingresos y los gastos correspondientes a la participación en la financiación de los gastos al 31 de diciembre de 2003
(En millones de dólares EE.UU.)



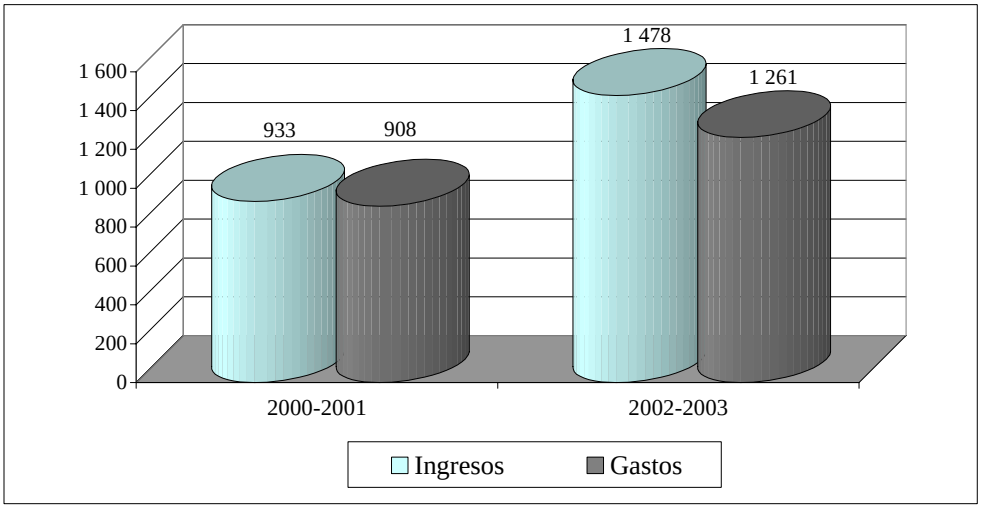
Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

18. Los resultados financieros detallados correspondientes a los fondos fiduciarios se indican en los cuadros 5 a 5.3. Durante el bienio 2002-2003 se establecieron 117 fondos fiduciarios y 15 subfondos fiduciarios. Durante el bienio se cerraron 20 fondos fiduciarios y 19 subfondos fiduciarios. Al 31 de diciembre de 2003 había un total de 315 fondos fiduciarios (había 238 al 31 de diciembre de 2001) y 258 subfondos fiduciarios (había 269 al 31 de diciembre de 2001). El sector del medio ambiente y los países y territorios en situaciones posteriores a conflictos recibieron la mayor cantidad de recursos asignados con cargo a los fondos fiduciarios.

19. Dentro del grupo de fondos fiduciarios para el medio ambiente, en 2002-2003 el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), el Protocolo de Montreal, el proyecto “Capacidad 21” y la Oficina de las Naciones Unidas de Lucha contra la

Desertificación y la Sequía recibieron 438 millones de dólares, es decir, el 30% del total de las contribuciones para fondos fiduciarios. El FMAM recibió 376 millones de dólares. Los países y territorios en situaciones posteriores a conflictos, como el Iraq, el Afganistán, Rwanda, Angola, el territorio palestino y otros, fueron también beneficiarios importantes de las actividades de los fondos fiduciarios. El Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa para el Iraq recibió 262 millones de dólares en 2002-2003.

Gráfico I.6
Resumen de los ingresos y los gastos de los fondos fiduciarios al 31 de diciembre de 2003
(En millones de dólares EE.UU.)



Fondo Fiduciario de Lucha contra la Desertificación y la Sequía

20. Durante el bienio, la Oficina del PNUD de Lucha contra la Desertificación y la Sequía prestó apoyo técnico y financiero a 60 países de distintos lugares del mundo para la preparación de programas de acción nacionales en el marco de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación. También se prestó apoyo a la formulación de programas de acción subregionales en África y América Latina y el Caribe y a la formación de alianzas y el fomento de la capacidad para movilizar recursos en África. Se prestó apoyo técnico en materia de formulación de estrategias y fomento de la capacidad con el propósito de incorporar e integrar las medidas de protección de las zonas áridas en la planificación del desarrollo nacional y otras actividades macroeconómicas, así como para establecer y ampliar una base de conocimientos en la materia.

21. A fines de junio de 2001, la Oficina fue trasladada de Nueva York a Nairobi como parte de las medidas adoptadas por el Administrador para ubicar los servicios más cerca de los países en que se ejecutaban los programas. La Oficina sigue prestando apoyo básico a países afectados de todo el mundo para el desarrollo de las zonas áridas. A comienzos de 2002, el PNUD estableció el Centro para el Desarrollo de las Zonas Áridas en Nairobi. Es uno de los tres centros especializados que la Dirección de Políticas de Desarrollo ha establecido en distintos lugares. La Oficina de

Lucha contra la Desertificación y la Sequía ha sido incorporada al nuevo Centro como parte de la red descentralizada de asesores de política de la Dirección. De acuerdo con los cambios generales en materia de gestión introducidos en el PNUD, el Centro para el Desarrollo de las Zonas Áridas presta asesoramiento normativo y apoyo programático a través de las oficinas en los países.

22. El PNUD reconoce que el desarrollo rural y la mitigación de la pobreza en las zonas áridas rurales exigen la adopción de medidas en muchos ámbitos, como la legislación, el fortalecimiento de la capacidad, la ordenación de los recursos hídricos, las cuestiones de género, los servicios de salud y la enseñanza. El establecimiento de políticas y leyes que favorezcan a la población de las zonas áridas y contribuyan a poner fin a su exclusión social y económica constituye un auténtico desafío. Al mismo tiempo, es necesario actuar sobre el terreno para que las personas que se dedican a la agricultura y al pastoreo puedan aumentar su producción de cosechas y ganado y comenzar a superar la pobreza. Como contribución a la consecución de esos objetivos, el Centro ha preparado el Programa de Desarrollo Integrado de las Zonas Áridas, que ha empezado a ejecutarse de forma experimental en 16 países de África y el mundo árabe.

23. El Centro no ha dejado de señalar cuestiones de importancia a la atención de la Conferencia de las Partes en la Convención de Lucha contra la Desertificación. Recientemente el Centro desempeñó un papel fundamental en el establecimiento del Imperativo Mundial de las Zonas Áridas, grupo oficioso de representantes de donantes, organizaciones no gubernamentales (ONG) y particulares que realiza actividades en el ámbito de la desertificación y el desarrollo de las zonas áridas. El Centro, en nombre del Grupo, ha encargado una serie de estudios innovadores sobre temas importantes, en que se ponen en tela de juicio ideas convencionales relativas al desarrollo de las zonas áridas y se buscan nuevas soluciones a los problemas.

24. El Centro para el Desarrollo de las Zonas Áridas se nutre de contribuciones voluntarias para financiar sus gastos de funcionamiento. Es importante mencionar que en 2003 el Centro sólo recibió 28.500 dólares por concepto de contribuciones voluntarias. Mientras que los gastos totales de los programas han aumentado ligeramente hasta llegar a 5 millones de dólares en 2000-2001 y a 5,1 millones de dólares en 2002-2003, los recursos no utilizados disminuyeron en un 59%, ya que pasaron de 8,8 millones a 3,6 millones de dólares.

Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial

25. En la primavera y el otoño de 2002 y 2003, el Consejo del FMAM celebró cuatro reuniones oficiales, en las que examinó y aprobó los planes de actividades y los presupuestos, así como las metas para las asignaciones a los diferentes programas de trabajo y los honorarios conexos de los organismos de ejecución para el PNUD/FMAM correspondientes a los ejercicios económicos de 2003 y 2004. Además, en el verano y el invierno se celebraron cuatro reuniones oficiosas del Consejo entre períodos de sesiones para aprobar las asignaciones a los programas de trabajo y los honorarios de los organismos de ejecución. Además, la secretaría del FMAM y el PNUD/FMAM realizaron un examen por separado de la ejecución en 2002 y 2003 de todos los proyectos ordinarios y de tamaño intermedio financiados por el FMAM que estaban en ejecución.

26. En el bienio 2002-2003 los programas de trabajo aprobados, los presupuestos y los honorarios de los organismos de ejecución del FMAM ascendieron en total

a 395,8 millones de dólares, lo que equivalía a un 8,9% menos que en el programa de trabajo de 2000-2001 (434,3 millones de dólares). El total de los gastos de los programas fue de 252,7 millones de dólares en 2002-2003, frente a los 200,1 millones de dólares en 2000-2001 (un aumento del 26,3%).

27. Los ingresos por reposiciones recibidos en 2002-2003 del Banco Mundial en su carácter de depositario de los recursos del FMAM fueron de 376 millones de dólares (223 millones de dólares en 2000-2001). Además, el FMAM recibió 12 millones de dólares por participación en la financiación de los gastos, proyectos financiados con subfondos fiduciarios y otras contribuciones (11 millones de dólares en 2000-2001).

Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal

28. El Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal se estableció en 1991 con el mandato de ejecutar programas en los países para ir eliminando paulatinamente los clorofluorocarburos, los halones y otras sustancias que agotaban la capa de ozono. Para la ejecución de este programa se ha designado a cuatro organismos: el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Banco Mundial.

29. Para lograr ese objetivo, el PNUD lleva a cabo, entre otras, las actividades siguientes:

a) Formulación de programas nacionales en el marco del Protocolo de Montreal;

b) Análisis de datos y formulación de planes nacionales y sectoriales (programas plurianuales de ejecución de actividades concretas);

c) Formulación de proyectos de capacitación técnica y demostración;

d) Fortalecimiento institucional y fomento de la capacidad nacional;

e) Formulación de proyectos de inversiones en transferencia de tecnología.

30. Las contribuciones recibidas en 2000-2003 sumaron 62 millones de dólares (61 millones de dólares en 2000-2001). El total de los gastos de los programas ascendió a 51 millones de dólares en 2002-2003 (83 millones de dólares en 2000-2001).

Fondo Fiduciario “Capacidad 21”

31. Después de la evaluación global de la etapa experimental del proyecto “Capacidad 21” (1992-2003), llevada a cabo por un equipo de consultores independientes en 2001, se reconoció que el proyecto “Capacidad 21” había tenido éxito, pero no había beneficiado a un número suficiente de países o comunidades, razón por la que debía asignársele un mandato más amplio. Tras la celebración de intensas consultas con los administradores de categoría superior del PNUD, se formuló el proyecto “Capacidad 2015”, sucesor del proyecto “Capacidad 21”. El proyecto “Capacidad 2015” obedece a un enfoque más amplio de base comunitaria, que no se limita a la ejecución del Programa 21, sino que también desarrolla sinergias con otras iniciativas de fomento de la capacidad, en especial las estrategias de reducción de la pobreza, los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y las estrategias de desarrollo

sostenible. El Fondo Fiduciario “Capacidad 21” sigue siendo el instrumento financiero del proyecto “Capacidad 2015”.

32. Los gastos totales de los programas disminuyeron un 14,6% y se situaron en 13,2 millones de dólares en 2002-2003, en tanto que en 2000-2001 esos gastos se habían cifrado en 15,5 millones de dólares.

Cuenta de Energía del PNUD

33. Las actividades de la Cuenta de Energía, financiada con cargo a recursos extrapresupuestarios, se concentran en los Servicios de financiación de energía para usuarios de energía en pequeña escala. Esos Servicios propician el diálogo sobre políticas, el fortalecimiento institucional, un marco normativo y el fomento de la capacidad para proporcionar energía renovable técnica y económicamente viable y servicios de ahorro de energía a usuarios de energía en viviendas particulares, empresas e industrias. Esas actividades tienen por objeto establecer las condiciones y los mecanismos necesarios para que el sector del crédito pueda prestar capital a usuarios de energía en pequeña escala. Estos Servicios se ajustan a la Iniciativa del PNUD para la energía sostenible, que se basa en el hecho de que los planteamientos tradicionales en materia de energía harán de ésta una barrera para el desarrollo socioeconómico, por lo que no son sostenibles. Las actividades de los Servicios se están aplicando en algunos países de Asia, en colaboración con el Banco Mundial. Las actividades realizadas en la región de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo ya han concluido y pronto se iniciarán las tareas de seguimiento en colaboración con el Banco Africano de Desarrollo. En 2002-2003 la Cuenta de Energía recibió contribuciones y otros ingresos por valor de 0,8 millones de dólares (1,7 millones de dólares en 2000-2001) y sus gastos suman 1,6 millones de dólares (1,8 millones de dólares en 2000-2001).

Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino

34. La estrategia de programación del Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino se basa en dos objetivos:

a) Utilizar los limitados recursos básicos del Fondo de manera catalítica a fin de iniciar programas sumamente prioritarios de fomento de la capacidad que ulteriormente se sostengan y se amplíen, en gran parte mediante contribuciones voluntarias de donantes bilaterales;

b) Velar por la sostenibilidad de los programas de fomento de la capacidad mediante la utilización de estructuras conjuntas de ejecución para asegurar su viabilidad a largo plazo y la obligación de rendir cuentas de las contrapartes palestinas en el ámbito local.

35. El total de contribuciones recibidas ascendió a 59 millones de dólares en 2002-2003, en tanto que en 2000-2001 se recibieron 62 millones de dólares, lo que supone una reducción del 3,5%. En 2002-2003 los gastos del Programa se cifraron en 70 millones de dólares (61,7 millones de dólares en 2000-2001), con lo que el PNUD pasó a ser uno de los principales ejecutores de proyectos financiados por donantes en el territorio palestino ocupado. De conformidad con las estrategias e iniciativas indicadas en su marco programático, el Fondo siguió concentrándose en el bienio en la ampliación de su papel de promoción de temas de desarrollo humano sostenible, como la eliminación de la pobreza, los medios de vida sostenibles, el

género y el desarrollo y el ordenamiento del medio ambiente, así como de varias actividades de infraestructura.

36. En 2002-2003, el Fondo continuó las actividades que estaba realizando para mejorar la gobernanza local, municipal y central de la Autoridad Palestina, aprovechando plenamente el importante bagaje de conocimientos especializados existente en la zona.

Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda

37. El Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda fue establecido en abril de 1995 para promover actividades programáticas en apoyo del Programa de reconciliación nacional, reintegración, rehabilitación socioeconómica y recuperación del Gobierno de Rwanda.

38. En 2002-2003, el Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda movilizó 3 millones de dólares en concepto de contribuciones, en tanto que en el bienio 2000-2001 había movilizado 9 millones de dólares. En 2002-2003 los gastos de los programas fueron de 11 millones de dólares, que contrastan con los 29 millones de dólares de 2000-2001.

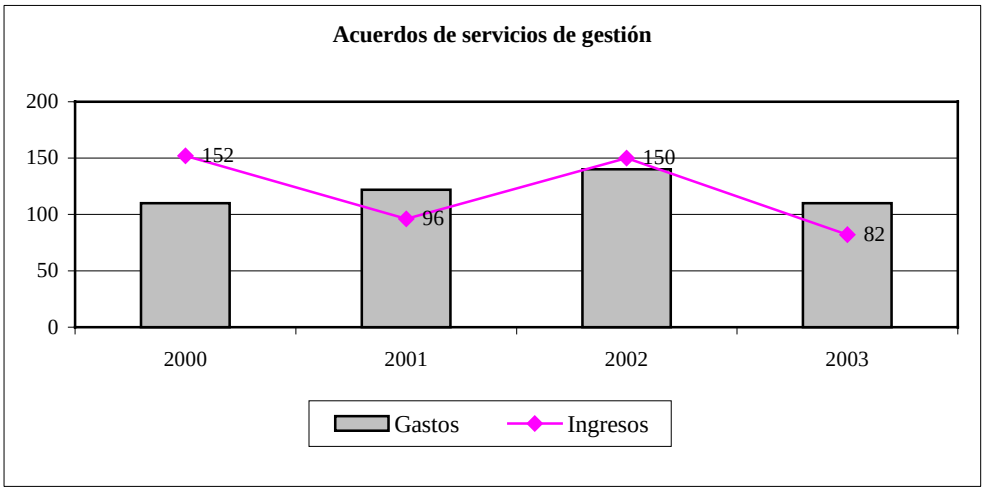
Acuerdos de servicios de gestión

39. Los acuerdos de servicios de gestión concertados por el PNUD con diversos donantes (que se detallan en el cuadro 6.1) corresponden a proyectos ejecutados por la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos en nombre del PNUD. Durante el bienio se ejecutaron 32 acuerdos nuevos, concluyó la financiación de 119 y terminó la ejecución de 54. Los ingresos totales se redujeron en un 6,5% en 2002 y 2003 y se cifraron en 232 millones de dólares, en tanto que en 2000-2001 habían ascendido a 248 millones. Los gastos totales aumentaron un 7,9% en 2002-2003 y se cifraron en 249 millones de dólares, en tanto que en 2000-2001 se habían cifrado en 231 millones (véase el gráfico I.7)

Gráfico I.7

Resumen de los ingresos y los gastos correspondientes a los acuerdos de servicios de gestión al 31 de diciembre de 2003

(En millones de dólares EE.UU.)



Programa de Oficiales Subalternos del Cuadro Orgánico

40. Actualmente el PNUD cuenta con 266 oficiales subalternos del cuadro orgánico en servicio activo en virtud de este Programa financiado por 21 países y una organización internacional. De esos funcionarios, 219 trabajan en oficinas en países y 47 en Nueva York y otros lugares de destino en que hay sedes. Al 31 de diciembre de 2003 había 289 oficiales subalternos del cuadro orgánico, 239 en oficinas en países y 50 en Nueva York y otros lugares de destino en que había sedes.

41. El PNUD recibió 58 millones de dólares en concepto de contribuciones para ese Programa en el bienio 2002-2003, en tanto que en 2000-2001 había recibido 52 millones. Los gastos totales se redujeron de 56 millones de dólares en 2000-2001 a 52 millones de dólares en 2002-2003.

Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

42. Con el apoyo de la Junta Ejecutiva, el PNUD está procediendo a enajenar sus viviendas y oficinas sobre el terreno y ha adoptado las medidas necesarias para reducir en consecuencia el valor de sus activos.

43. El total de los ingresos del bienio correspondientes a la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno, que consisten casi enteramente en alquileres, fue de 2,3 millones de dólares, lo que representa una disminución de 1,6 millones de dólares en relación con el monto de 3,9 millones de dólares percibido en 2000-2001. La reserva para estas actividades registró un superávit global de 1,2 millones de dólares en 2002-2003, superávit que se había cifrado en 1,4 millones de dólares en 2000-2001.

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

44. Los fondos establecidos por la Asamblea General son los siguientes: FNUDC, VNU, UNIFEM, FRNUERN y FNUCTD. Los resultados financieros de esos fondos se detallan en los cuadros 7 a 7.3. El FRNUERN y el FNUCTD se cerraron durante el bienio.

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

45. El objetivo general de este Fondo es contribuir a reducir la pobreza, principalmente en los países menos adelantados, y contribuir así al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio. De conformidad con la decisión 99/22 de la Junta Ejecutiva, las actividades del Fondo se concentran en dos esferas: el buen gobierno local y la microfinanciación. Mediante sus programas, el Fondo persigue fomentar una capacidad productiva autosuficiente en las comunidades pobres, aumentando su acceso a las infraestructuras y los servicios esenciales de carácter local y consolidando sectores financieros globales al servicio de la población de bajos ingresos.

46. En cumplimiento de lo dispuesto en la decisión 99/22, el FNUDC realizó en 2003 una evaluación independiente de las repercusiones de los programas y proyectos del Fondo, sobre la que informará a la Junta en su período de sesiones anual de 2004. La evaluación independiente puso de manifiesto que el Fondo era una

organización eficaz que había logrado que sus programas y actividades estuvieran en consonancia con sus políticas. En la evaluación se llegó a la conclusión de que, merced a sus programas de microfinanciación y gobernanza local, las operaciones del Fondo habían contribuido a la obtención de importantes resultados en lo concerniente a la reducción de la pobreza, las repercusiones de las políticas y la duplicación de sus proyectos por los donantes. Las esferas de especialización del Fondo tenían una gran demanda en los países menos adelantados y respondían a los objetivos de desarrollo del Milenio y a las necesidades de los países. Además, en la evaluación se indicó que el modelo de actividades del FNUDC presentaba deficiencias, razón por la que se recomendó que se revisara urgentemente a fin de asegurar la viabilidad financiera de la organización en lo sucesivo.

47. En el bienio 2002-2003 las contribuciones voluntarias aumentaron un 2%, ya que pasaron de 48 millones a 49 millones de dólares. Los gastos de los programas en el bienio 2002-2003 ascendieron a 46 millones de dólares, frente a los 78 millones de dólares en 2000-2001. Al finalizar el bienio 2002-2003, el FNUDC tenía un saldo de 32 millones de dólares por concepto de recursos ordinarios (además de la reserva operacional por valor de 22,6 millones de dólares) que podían utilizarse para financiar compromisos pendientes de pago cifrados en 47 millones de dólares.

Voluntarios de las Naciones Unidas

48. Para el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas, el bienio 2002-2003 estuvo marcado por un crecimiento dinámico continuado, una evolución de la mentalidad de establecer alianzas y redes y la decisión estratégica de reforzar el valor añadido del voluntariado en todas sus operaciones, aprovechando el impulso generado por la celebración del Año Internacional de los Voluntarios en 2001. La contribución de los Voluntarios de las Naciones Unidas se articula alrededor de los objetivos de desarrollo del Milenio y el marco de financiación multianual del PNUD.

49. Dentro de su misión de promover el voluntariado, incluida la movilización de voluntarios, los Voluntarios de las Naciones Unidas siguieron aumentando su valor añadido, para lo cual recurrieron a estimular la formulación nacional de políticas sobre el voluntariado, las actividades de promoción internacional y la asignación de voluntarios.

50. En lo concerniente al número de asignaciones y de voluntarios, en 2002 y 2003 el Programa siguió creciendo y el equivalente financiero de todas sus actividades en el contexto más amplio del sistema de las Naciones Unidas superó los 100 millones de dólares anuales.

51. En 2003, 5.635 Voluntarios de las Naciones Unidas cumplieron 5.832 asignaciones. Esa cifra representa un aumento del 7% de las asignaciones respecto de 2001 (último año del bienio anterior), en tanto que el número de voluntarios aumentó un 10%.

52. A lo largo del bienio, los Voluntarios de las Naciones Unidas actuaron en más de 150 países y representaron a más de 160 nacionalidades. La mayoría de los Voluntarios (el 72% en 2003) eran nacionales de países en desarrollo y casi la mitad de ellos prestó servicios fuera de su país de origen. Por consiguiente, los Voluntarios de las Naciones Unidas vienen constituyendo una manifestación concreta de la cooperación Sur-Sur.

53. En el bienio 2002-2003 aumentaron los recursos aportados al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias del Programa y destinados a las modalidades de financiación total, las operaciones conjuntas de las Naciones Unidas y la participación en la financiación de los gastos, pero hubo una pequeña reducción de las contribuciones a los subfondos fiduciarios. Los arreglos de financiación total corresponden a asignaciones de voluntarios que son financiadas directamente por los gobiernos donantes. Las operaciones conjuntas de las Naciones Unidas entrañan la participación de voluntarios en operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. En 2002-2003 los ingresos totales fueron de 63 millones de dólares, cifra prácticamente igual a la del bienio anterior (64 millones de dólares).

54. El total de gastos del Programa sufragados mediante contribuciones directas disminuyó ligeramente de 2002 a 2003. La disminución de 1,7 millones de dólares por concepto de operaciones conjuntas de las Naciones Unidas (operaciones de mantenimiento de la paz) es atribuible en gran parte a los ajustes de 1,5 millones de dólares consignados en 2002-2003 y relativos a bienios anteriores.

55. En 2002-2003 se aprobó un total de 14,1 millones de dólares, en el marco del Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias del Programa, para sufragar nuevos proyectos pilotos y experimentales. El total de gastos durante el período se cifró en 14,7 millones de dólares, lo que representa un aumento del 22% por comparación con el bienio anterior. Al 31 de diciembre de 2003 el saldo era de 24 millones de dólares, de los que 19 millones estaban comprometidos en su totalidad.

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

56. La estrategia y el plan de trabajo del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, que abarca el cuatrienio 2000-2003, tienen por objeto ampliar la base de donantes del Fondo y aumentar la cuantía de las contribuciones que éste recibe. Durante el bienio 2002-2003 el UNIFEM siguió concentrándose en tres esferas temáticas y perfeccionando los principios de la gestión basada en los resultados.

57. El total de las contribuciones al UNIFEM aumentó en 14,1 millones de dólares, es decir, un 26%, hasta alcanzar 68,7 millones de dólares en el bienio 2002-2003, por comparación con los 54,6 millones del bienio 2000-2001. Las contribuciones voluntarias aumentaron en 2,1 millones de dólares, la participación en la financiación de los gastos en 10,4 millones de dólares y los subfondos fiduciarios en 1,6 millones de dólares.

58. En el bienio 2002-2003 los gastos de los programas aumentaron en 14,4 millones de dólares, es decir, un 34,5%, hasta alcanzar 56,2 millones de dólares, por comparación con los 41,8 millones de dólares de 2000-2001. Los gastos sufragados con cargo a recursos ordinarios se cifraron en 35 millones de dólares en 2002-2003, lo que contrasta con los 28 millones de dólares de 2000-2001, es decir, aumentaron en 6,5 millones de dólares, equivalentes a un 23% de aumento. Las sumas en concepto de participación en la financiación de los gastos pasaron de 8,5 millones de dólares a 14,7 millones en 2002-2003, en tanto que se habían cifrado en 6,2 millones de dólares en 2000-2001. Los gastos de los subfondos fiduciarios aumentaron en 0,5 millones de dólares, lo que representaba un 7%, y se cifraron en 6,9 millones de dólares frente a los 6,4 millones de 2000-2001.

59. Al 31 de diciembre de 2003 los recursos no utilizados ascendían a 25,1 millones de dólares, lo que representaba un aumento de 0,8 millones de dólares respecto

del monto de 24,3 millones de dólares registrado al 31 de diciembre de 2001. La cuantía de la reserva operacional se revisó de conformidad con la decisión 97/4 de la Junta Ejecutiva, de enero de 1997, y la reserva, que se cifraba en 7,4 millones de dólares al 31 de diciembre de 2001, aumentó a 8,1 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003.

Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales

60. Como ya se señaló, en su período ordinario de sesiones de septiembre de 1999 (véase el documento DP/1999/42), la Junta Ejecutiva hizo suyos los planes de eliminar progresivamente las actividades del FRNUERN para fines de 2000. El Fondo fue clausurado en 2003 después de haberse garantizado el debido cumplimiento de todos los proyectos y compromisos contractuales existentes.

Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

61. El Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo fue clausurado en 2003 tras haberse garantizado el debido cumplimiento de todos los proyectos y compromisos contractuales existentes.

Capítulo II
Informe de la Junta de Auditores

Resumen

La Junta de Auditores ha examinado las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y ha comprobado los estados financieros para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003.

Las principales conclusiones de la Junta son las siguientes:

a) La Junta no pudo obtener garantías adecuadas con respecto a la exactitud e integridad de la información sobre los bienes no fungibles que, conforme a lo indicado en la nota 3 d) a los estados financieros, ascendían a un total de 149,3 millones de dólares;

b) No había fondos suficientes para atender a las obligaciones del PNUD correspondientes a prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación, que ascendían a 307,84 millones de dólares, aunque el PNUD había constituido una reserva de 108 millones de dólares al respecto;

c) La Junta observó una diferencia de 24,1 millones de dólares entre los importes indicados por los organismos de ejecución y los importes registrados por el PNUD;

d) El PNUD desplegó grandes esfuerzos, pero es necesario que siga mejorando las medidas y los procedimientos de control interno para los gastos en los países a fin de obtener garantías adecuadas con respecto a la utilización efectiva de los fondos;

e) La Junta observó varias deficiencias de control en el nuevo sistema de planificación institucional de los recursos, puesto en marcha por el PNUD en enero de 2004, en particular la falta de un marco de control interno validado de manera independiente;

f) Las auditorías internas se centraron principalmente en cuestiones relacionadas con la gestión y los resultados y no en los procedimientos y controles financieros;

g) El marco y la estructura en vigor en el PNUD no respondían a un criterio integrado de gestión del riesgo como exigen las mejores prácticas;

h) Los documentos relacionados con las políticas y procedimientos de tesorería no incluían ciertos procedimientos, como la imposición de límites y autorizaciones para las transacciones que podía realizar el personal de tesorería; el establecimiento y revisión de límites para la parte contraria; ni procedimientos de conciliación en consonancia con las mejores prácticas. Además, entre las políticas y procedimientos no se incluía ninguno para informar sobre la gestión;

i) La última auditoría interna de la tesorería se efectuó en 1985, aunque no se publicó ningún informe sobre ella;

j) La Junta observó deficiencias en la supervisión de la ejecución financiera y física/técnica de proyectos en las oficinas en los países;

k) Al 31 de diciembre de 2002 había concluido la ejecución de unos 668 proyectos, cuyos gastos de programas ascendían a 1.300 millones de dólares, aunque tales proyectos no se habían cerrado en el plazo de 12 meses prescrito en el Manual de Programación del PNUD;

l) La sede del PNUD y las oficinas en los países no evaluaron oficialmente la actuación de los proveedores conforme a lo dispuesto en el capítulo 19.2 del Manual de Adquisiciones.

La Junta formuló recomendaciones para mantener registros exactos de los bienes no fungibles; revisar los mecanismos de financiación de las prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación; mejorar los controles y procedimientos relacionados con los gastos en los países; poner en marcha medidas para reunir, validar, aprobar y difundir un marco de control interno del nuevo sistema de planificación institucional de los recursos; actualizar las políticas y procedimientos de tesorería en vigor; mejorar los procesos de evaluación de los resultados de los proyectos a fin de supervisar la ejecución técnica por comparación con la ejecución financiera; terminar de realizar todas las actividades pendientes de los proyectos cuya ejecución hubiese concluido; y mejorar el proceso de evaluación de las adquisiciones. En julio de 2004, la Administración tenía previsto aplicar una serie de soluciones adecuadas a estos problemas.

En el párrafo 12 del presente informe se enumeran las principales recomendaciones de la Junta.

A. Introducción

1. La Junta de Auditores ha comprobado los estados financieros y examinado las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al período comprendido entre el 1º de enero de 2002 y el 31 de diciembre de 2003, de conformidad con la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 7 de diciembre de 1946. La comprobación se llevó a cabo de conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y su anexo (véase el documento ST/SGB/2003/7), las normas comunes de comprobación de cuentas del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica y las Normas Internacionales de Auditoría. Las normas requieren que la Junta planifique y realice las operaciones de auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están exentos de errores graves.

2. La auditoría se realizó primordialmente para que la Junta pudiera formarse una opinión sobre si los gastos indicados en los estados financieros correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 se habían efectuado con los fines aprobados por los organismos rectores; si los ingresos y los gastos se habían clasificado y registrado correctamente, de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada; y si los estados financieros del PNUD presentaban correctamente la situación financiera al 31 de diciembre de 2003 y los resultados de las operaciones en el bienio. La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos y la comprobación de los registros contables y otros documentos justificativos, en la medida que la Junta consideró necesaria para formarse una opinión sobre los estados financieros.

3. Además de la comprobación de las cuentas y las transacciones financieras, la Junta llevó a cabo las comprobaciones previstas en el párrafo 7.5 del Reglamento Financiero. Dichas comprobaciones se centraron principalmente en la eficiencia de los procedimientos financieros, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión del PNUD. La auditoría abarcó la sede del PNUD y ocho oficinas en países (Argentina, Brasil, China, Colombia, Honduras, Mozambique, Nigeria y Panamá).

4. La Junta modificó su informe de auditoría (capítulo III, Opinión de los auditores) a fin de poner de relieve sus preocupaciones, que se resumen de la siguiente manera:

a) La Junta no pudo obtener garantías adecuadas para verificar la validez, exactitud e integridad de la cifra correspondiente a bienes no fungibles, valorados en 149,3 millones de dólares en la nota 3 d) a los estados financieros;

b) Aunque la Junta observó mejoras, cabrían aumentar aún más la eficacia de los controles y procedimientos internos y la suficiencia de las garantías obtenidas por el PNUD de que los fondos suministrados para gastos en los países se habían utilizado adecuadamente para el propósito al que estaban destinados;

c) En enero de 2004 el PNUD puso en práctica un nuevo sistema de planificación institucional de los recursos, el sistema Atlas. La Junta observó deficiencias de control en el sistema, especialmente la falta de un marco de control interno validado de manera independiente. Se considera que la implantación del sistema, que tuvo lugar después de la fecha del balance general, supone un riesgo considerable

para las operaciones del PNUD. Las deficiencias de control no han tenido repercusiones en los estados financieros correspondientes al bienio 2002-2003, pero, si no se corrigen, pueden causar errores en los estados financieros correspondientes al bienio 2004-2005.

5. En el párrafo 6 de su resolución 57/278, de 20 de diciembre de 2002, la Asamblea General pidió al Secretario General y a los jefes ejecutivos de los fondos y programas de las Naciones Unidas que examinasen las estructuras de gestión, los principios y la rendición de cuentas en todo el sistema de las Naciones Unidas y formulasen propuestas sobre la presentación y consideración futuras de los informes de la Junta de Auditores por las respectivas Juntas Ejecutivas y la Asamblea General. La Junta observó que el PNUD no había adoptado ninguna medida concreta al respecto. En respuesta, el PNUD manifestó su intención de avanzar en la solución de la cuestión solicitando al Comité de Alto Nivel sobre Gestión que se ocupase de lo indicado en la resolución.

6. La Junta continuó con su práctica de informar al PNUD acerca de los resultados de auditorías concretas en cartas sobre asuntos de gestión en las que figuraban observaciones y recomendaciones detalladas. Esta práctica permitió un diálogo continuo con el PNUD.

7. El presente informe abarca cuestiones que, en opinión de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones y conclusiones de la Junta fueron examinadas con la Administración, cuyas opiniones se recogen debidamente en el informe.

8. El párrafo 12 contiene un resumen de las principales recomendaciones de la Junta. Las conclusiones detalladas figuran en los párrafos 14 a 379.

1. Recomendaciones anteriores que no se han aplicado plenamente

Bienio terminado el 31 de diciembre de 1999[1]

9. De conformidad con el párrafo 7 de la sección A de la resolución 51/225 de la Asamblea General, de 3 de abril de 1997, la Junta pasó revista a las medidas tomadas por el PNUD para aplicar las recomendaciones formuladas en sus informes correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 1999. No quedan pendientes cuestiones importantes.

Bienio terminado el 31 de diciembre de 2001[2]

10. De conformidad con la resolución 48/216 B de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1993, la Junta también examinó las medidas adoptadas por el PNUD para aplicar las recomendaciones formuladas en su informe correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001[3]. En el informe figuran los detalles de las medidas adoptadas y las observaciones de la Junta, que se han resumido en el anexo del presente capítulo. De un total de 46 recomendaciones, se habían terminado de

[1] *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo octavo período de sesiones, Suplemento No. 5A* (A/55/5/Add.1).

[2] Ibíd., *quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5A* y corrección (A/57/5/Add.1 y Corr.1).

[3] Ibíd., cap. II.

aplicar 21 (el 47 %), se estaban aplicando 24 (el52 %) y no se había aplicado una (el 1%).

11. En los párrafos 26, 59, 70, 73, 77, 89, 97, 103, 107, 114, 236, 309 y 352 del presente informe la Junta ha reiterado recomendaciones anteriores que todavía no se han aplicado. La Junta invita a la Administración a asignar cometidos concretos al respecto y a fijar un plazo realista para cumplirlos.

2. Recomendaciones principales

12. He aquí las recomendaciones principales que la Junta hace al PNUD:

a) Terminar el proceso de paso a pérdidas y ganancias de todos los registros de bienes no fungibles de las oficinas en los países y efectuar los ajustes necesarios para adaptar su valor con arreglo a la política de revisión de éste (párr. 33);

b) Aplicar medidas para garantizar que las oficinas en los países cumplan el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada y otras directivas con respecto al control de las existencias (párr. 40);

c) Juntamente con las administraciones de las Naciones Unidas y otros fondos y programas, revisar el mecanismo de financiación y los objetivos por lo que respecta a las obligaciones correspondientes a las prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación (párr. 77);

d) Junto con otras organizaciones de las Naciones Unidas, establecer mecanismos para controlar de modo efectivo las transacciones interinstitucionales y liquidar las partidas compensatorias pendientes (párr. 86);

e) Cuantificar las consecuencias financieras de las reservas expresadas en las auditorías de los gastos en los países y contrastar esas reservas con los planes de acción para comprobar si son razonables (párr. 114);

f) Revisar su programa de trabajo de auditoría interna para que abarque debidamente los procedimientos y controles financieros en la sede (párr. 236);

g) Estudiar la posibilidad de establecer un marco de gestión de riesgos basado en las mejores prácticas, en relación con su examen de las estructuras de gestión, como solicitó la Asamblea General en el párrafo 6 de su resolución 57/278 (párr. 252);

h) Actualizar las políticas y procedimientos existentes en materia de tesorería de modo que estén en consonancia con las mejores prácticas, teniendo en cuenta el proceso de reestructuración y la aplicación del sistema Atlas, e incluir todas las políticas y procedimientos de presentación de informes sobre la gestión en las políticas y procedimientos relacionados con la tesorería (párr. 256);

i) Llevar a cabo los debidos exámenes de auditoría interna conforme a los resultados de una evaluación de los riesgos que entrañan las actividades de tesorería y teniendo en cuenta las esferas especializadas (párr. 290);

j) Formular orientaciones para las oficinas en los países en relación con actividades de supervisión de la correlación entre los gastos comunicados y el

nivel de ejecución de los proyectos y mejorar su proceso de evaluación de los resultados al respecto (párr. 303);

k) Evaluar las causas de las demoras que impedían cerrar totalmente los proyectos y adoptar las medidas apropiadas para poner remedio a esa situación (párr. 306);

l) Evaluar la actuación de los proveedores con arreglo a las directrices del Manual de Adquisiciones del PNUD (párr. 312).

13. Las demás recomendaciones de la Junta figuran en los párrafos 36, 54, 57, 63, 111, 118, 122, 131, 133, 136, 141, 144, 147, 150, 157, 160, 164, 168, 173, 178, 180, 183, 185, 189, 193, 196, 199, 204, 210, 212, 216, 219, 223, 229, 240, 246, 260, 267, 274, 277, 279, 282, 285, 288, 297, 315, 320, 326, 328, 331, 335, 340, 347, 358, 362, 371 y 379 del presente informe.

B. Cuestiones financieras

1. Situación financiera general

14. Los estados financieros del PNUD abarcan los recursos ordinarios (no asignados), otros recursos (asignados) y los fondos administrados por el PNUD (los Voluntarios de las Naciones Unidas, el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, el Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales y el Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo). La Junta llevó a cabo un análisis de la situación financiera del PNUD al 31 de diciembre de 2003. Los resultados de algunos indicadores financieros clave figuran en el cuadro 1 *infra*.

Cuadro 1
Porcentajes de indicadores financieros clave

	Recursos ordinarios		*Otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
Concepto del porcentaje	*2000/01*	*2002/03*	*2000/01*	*2002/03*	*2000/01*	*2002/03*
Activo/pasivo[a]	1,12	1,15	5,04	7,02	8,26	11,38
Efectivo/pasivo[b]	0,99	1,04	0,69	1,11	5,36	7,44

[a] Un porcentaje elevado indica una situación de solvencia positiva.
[b] Un porcentaje elevado indica la cantidad de efectivo disponible para saldar deudas.

Recursos ordinarios

15. Los ingresos del PNUD en el bienio 2002-2003 procedentes de los recursos ordinarios (1.517 millones de dólares) superaron en 106 millones de dólares a sus gastos (1.411 millones de dólares). Con este superávit de los ingresos respecto de los gastos y otros ajustes y transferencias, el saldo de los fondos aumentó en 109 millones de dólares (de 45 a 154 millones de dólares). En el bienio 2000-2001, los gastos del PNUD con cargo a recursos ordinarios superaron a sus ingresos en 91 millones de dólares.

16. Este aumento de los saldos de los fondos se debió sobre todo a un aumento de 134 millones de dólares (el 10%) en las contribuciones voluntarias, que pasaron de 1.036 millones de dólares en el bienio 2000-2001 a 1.440 millones en el bienio 2002-2003. En cambio, los gastos con cargo a recursos ordinarios en el bienio sólo aumentaron en 5 millones de dólares (el 0,4%) con respecto a los 1,406 millones de dólares del bienio anterior. El superávit de ingresos permitió al PNUD transferir 4,45 millones de dólares a las reservas, a diferencia de la situación del bienio 2000-2001, en el cual se transfirieron 28,4 millones de las reservas.

Otros recursos

17. En el bienio 2002-2003 los ingresos del PNUD procedentes de otros recursos (4.748 millones de dólares) superaron en 405 millones a los gastos (4.343 millones). Con este superávit de los ingresos respecto de los gastos y otros ajustes y transferencias, el saldo de los fondos aumentó en 353 millones de dólares (el 24%), ya que pasó de 1.490 millones de dólares a 1.843 millones. En el bienio 2000-2001, los ingresos del PNUD procedentes de otros recursos habían superado a los gastos en 259 millones de dólares. El aumento se debió sobre todo al incremento de las contribuciones a los fondos fiduciarios y de la participación en la financiación de los gastos. En el bienio 2002-2003, las contribuciones a los fondos fiduciarios aumentaron en 575 millones de dólares con respecto al bienio 2000-2001, hasta alcanzar 1.462 millones, mientras que la participación en la financiación de los gastos aumentó en 277 millones de dólares, hasta alcanzar 2.652 millones.

18. Si bien los ingresos totales procedentes de otros recursos aumentaron en un 22% en el bienio 2002-2003 por comparación con el bienio anterior, los gastos totales aumentaron en un 20%. El PNUD transfirió 3,4 millones de dólares de su superávit a las reservas.

19. La Junta observó con satisfacción que el PNUD había generado de nuevo un nivel creciente de ingresos procedentes de otros recursos, lo que había permitido seguir aumentando la ejecución de los programas con miras a alcanzar los objetivos de su plan de actividades.

Fondos administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

20. El PNUD administra tres fondos en activo: los Voluntarios de las Naciones Unidas, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer y el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización. Tras una decisión adoptada por la Junta Ejecutiva del PNUD en el bienio 2002-2003, éste cerró otros dos fondos que administraba y estaban inactivos: el Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales y el Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo. Los fondos administrados por el PNUD gestionan sus propios recursos y actúan conforme a los procedimientos descritos en el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD y en sus respectivas directrices de actuación. El Administrador rinde cuentas sobre esos fondos a la Junta Ejecutiva.

21. En el bienio 2002-2003, los ingresos totales de los fondos administrados por el PNUD fueron de 204,8 millones de dólares, superando en 9,5 millones de dólares a los gastos totales, que fueron de 195,3 millones de dólares. En cambio, en el bienio 2000-2001 los gastos totales de los fondos habían superado a los ingresos totales

en 23,9 millones de dólares. Este superávit de ingresos condujo a un aumento de 17,9 millones de dólares en el saldo de los fondos, frente a la disminución de 18,2 millones de dólares registrada en el bienio 2000-2001. Los ingresos totales de los fondos administrados por el PNUD aumentaron en 20,1 millones de dólares con respecto a los 184,6 millones de dólares del bienio 2000-2001, mientras que los gastos totales disminuyeron en 13,3 millones de dólares con respecto a los 208,6 millones de dólares del bienio anterior. La disminución de los gastos en un 7% se debió en gran parte a la disminución de los gastos del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización.

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

22. En el párrafo 23 de su anterior informe[2], la Junta recomendó que el PNUD vigilase la situación financiera de los fondos que administraba para asegurar que se mantuviesen saldos prudenciales de fondos. En el bienio 2000-2001, los gastos del Fondo para el Desarrollo habían ascendido a un total de 92 millones de dólares, superando en 31 millones a los ingresos totales, que habían sido de 61 millones. En el bienio 2002-2003, los ingresos totales del Fondo, que fueron de 69 millones de dólares, superaron en 7 millones a sus gastos totales, que se cifraron en 62 millones. Este superávit de ingresos respecto de los gastos, junto con otros ajustes y transferencias (14,7 millones de dólares) aumentó el saldo de los fondos en 22 millones de dólares (el 105%), hasta alcanzar 43 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003.

23. El aumento se debió sobre todo a que los gatos disminuyeron un 33% (30 millones de dólares), de resultas de lo cual se redujo la ejecución de los programas. Las contribuciones voluntarias sólo aumentaron marginalmente, en un 2%, ya que pasaron de 48 millones de dólares en el bienio 2000-2001 a 49 millones en el bienio 2002-2003.

24. La Junta también tomó nota de que dos de los 12 contribuyentes que tenía a la sazón el Fondo habían indicado que suspenderían o reducirían su contribuciones para 2004. Estos contribuyentes aportaron 15 millones de dólares (el 31% de todas las contribuciones) en el bienio 2002-2003.

25. En mayo de 2004 sólo se habían hecho promesas de contribuciones voluntarias al Fondo para el año 2004 por importe de 8,8 millones de dólares. No se han recibido todavía las promesas de seis contribuyentes que habían aportado 13,9 millones de dólares en el bienio 2002-2003 (el 28% de todas las contribuciones voluntarias).

26. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de vigilar estrechamente la situación financiera del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización para asegurar que mantuviera saldos prudenciales de fondos y de evaluar la ejecución de los proyectos con miras a alcanzar debidamente los objetivos de programación con fondos limitados**.

27. El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización informó a la Junta de que había adoptado varias medidas para garantizar su integridad financiera reduciendo prudentemente los niveles de programas que tenían compromisos pendientes con cargo a los recursos básicos a menos de la mitad del límite máximo permitido para los compromisos pendientes, para lo cual había utilizado la fórmula de financiación parcial.

2. Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas

28. La Junta examinó hasta qué punto los estados financieros del PNUD correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 se ajustaban a las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas. Este examen reveló que los estados financieros se ajustaban a las normas.

3. Bienes no fungibles

Bienes no fungibles de la sede

29. En el párrafo 30 de su anterior informe[2], la Junta informó de que no había podido conseguir las debidas garantías de que la valoración de los bienes no fungibles (25,1 millones de dólares), tal como se presentaba en las notas a los estados financieros al 31 de diciembre de 2001, era razonable. La Junta recomendó por ello que el PNUD examinase el inventario de bienes no fungibles de su sede en una forma eficiente en función de los costos para cerciorarse de que ofrecía una valoración realista de acuerdo con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas.

30. El PNUD puso en marcha una nueva valoración de todos los bienes no fungibles entre noviembre de 2002 y enero de 2003. Como parte de ella, llevó a cabo verificaciones físicas del inventario en la sede. Se introdujeron los datos del inventario (descripción, marca y ubicación del artículo) en el sistema Aperture del PNUD y se corrigieron los datos anteriores.

31. A continuación el PNUD valoró de nuevo todos los bienes no fungibles, que consistían principalmente en mobiliario y equipo de tecnología de la información. Descubrió que las computadoras de escritorio y los acondicionadores de aire estaban sobrevalorados, ya que los precios habían caído drásticamente con los años, y observó que el número de acondicionadores de aire contabilizados era inferior al real. Se volvieron a valorar el mobiliario y el equipo de información y tecnología sobre la base de los precios medios corrientes del equipo, mientras que los servidores informáticos, que eran el equipo de valor más elevado, se valoraron a su precio real de compra. Los acondicionadores de aire se valoraron al costo de sustitución.

Modificación en el cálculo

32. En 2003 el PNUD sólo incluyó en los registros del inventario los bienes no fungibles cuyo costo era igual o superior a 1.000 dólares (anteriormente, igual o superior a 500 dólares). Como consecuencia, todos los artículos cuyo valor era inferior a 1.000 dólares se habían de sacar de los registros del inventario, puesto que no se seguirían controlando como parte de las existencias ni se informaría sobre ellos. Sin embargo, este proceso sólo se llevó a cabo en la sede y no en todas las oficinas en los países. Por ello, el valor de los bienes no fungibles de las oficinas en los países indicado en la nota 3 d) incluía artículos cuyo valor oscilaba entre 500 y 1.000 dólares al 31 de diciembre de 2003. En mayo de 2004 todavía no se podía determinar el valor de esta sobreestimación provocada por la modificación del límite mínimo.

33. **La Junta recomienda que el PNUD termine de ajustar el valor de todos los registros de bienes no fungibles de las oficinas en los países con arreglo a la política de revisión de ese valor**.

34. El PNUD informó a la Junta de que adoptaría medidas para hacer que las oficinas en los países modificasen sus registros del inventario a fin de consignar sólo los artículos cuyo valor fuera igual o superior a 1.000 dólares y documentasen los ajustes realizados; esperaba haberlo logrado para octubre de 2004.

Registro de los bienes no fungibles

35. La Junta observó que los registros del inventario no se habían actualizado continuamente con las compras y enajenaciones realizadas en 2003. Esto se debía al funcionamiento independiente del sistema de gestión del inventario (Aperture) y el sistema de compras y asientos en el libro mayor (el Sistema Integrado de Información de Gestión (IMIS)). Tras la auditoría realizada por la Junta en mayo de 2004, el PNUD actualizó los registros del inventario del sistema Aperture para incluir los movimientos correspondientes a 2003.

36. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de actualizar regularmente los registros del inventario para asegurarse de que se contabilizan todas las adiciones y enajenaciones**.

37. El PNUD informó a la Junta de que Atlas, el sistema electrónico de planificación de los recursos, de reciente aplicación, se ocuparía de estas deficiencias. Todos los bienes no fungibles adquiridos a partir de enero de 2004 se capitalizarían en el módulo del activo del sistema Atlas. Ya se habían impartido capacitación y directrices sobre el módulo del activo a las oficinas en los países.

Bienes no fungibles de las oficinas en los países

38. En el párrafo 34 de su anterior informe[2], la Junta señaló que el PNUD no había podido facilitarle una valoración exacta de los bienes no fungibles de las oficinas en los países al 31 de diciembre de 2001, ya que 56 de las 137 oficinas no habían presentado a la sede los resultados de su inventario anual. El PNUD consiguió que la mayoría de las oficinas en los países enviaran los resultados del bienio 2002-2003; en mayo de 2004, sólo dos de las 142 oficinas en los países no habían remitido a la sede los resultados de su inventario anual. El valor de los bienes no fungibles de las oficinas en los países indicado en la nota 3 d) a los estados financieros era de 129,2 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003.

39. **Si bien ha mejorado la presentación a la sede de los resultados de los inventarios de las oficinas en los países, la validez, exactitud e integridad de esos resultados son discutibles debido a las deficiencias observadas por la Junta al realizar las auditorías de las oficinas en los países.** He aquí algunas de las deficiencias observadas:

a) Los representantes residentes no siempre certificaron la exactitud de los informes sobre el inventario anual remitidos a la sede; las listas de existencias no siempre fueron revisadas por funcionarios de categoría superior;

b) Los registros del inventario no siempre se actualizaron continuamente con las compras y enajenaciones de los bienes no fungibles y por ello no estaban completos;

c) No siempre se pudo verificar la existencia física de los bienes no fungibles consignados en el informe sobre el inventario porque la ubicación indicada en el informe era incorrecta y algunos bienes no tenían etiquetas identificatorias visibles;

d) Los registros del inventario no siempre estaban completos;

e) Las existencias obsoletas figuraban en el informe sobre el inventario físico.

40. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de aplicar medidas para lograr que las oficinas en los países respetasen el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada y otras directivas con respecto al control de existencias**.

41. El PNUD informó a la Junta de que remitiría una directiva a todas las oficinas en los países para mediados de julio de 2004 sobre la obligación de respetar el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada con respecto al control de existencias.

Conclusión

42. **Aunque la situación ha mejorado, sigue preocupando a la Junta que pueda no estar bien calculado el valor de los bienes no fungibles, que, conforme a la nota 3 d) a los estados financieros, era de 149,3 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003. En consecuencia, la Junta ha modificado su informe de auditoría (capítulo III, Opinión de los auditores) para hacer hincapié en sus preocupaciones.**

4. Presentación de los estados financieros y consignación de datos en ellos

43. En su resolución 55/220, de 23 de diciembre de 2000, la Asamblea General pidió al Secretario General y a los jefes ejecutivos de los fondos y programas de las Naciones Unidas que, con la Junta de Auditores, siguiesen estudiando la información financiera que debería presentarse en los estados financieros y cuadros y la que debería figurar en los anexos a los estados financieros. En consonancia con la resolución, la Junta ha revisado la presentación general de los estados financieros del PNUD para el bienio 2002-2003 y la consignación de datos en ellos.

44. En opinión de la Junta, en el informe financiero y los estados financieros debería figurar información suficiente para permitir a todos los usuarios hacerse una idea cabal de las actividades y la evolución de la organización durante el ejercicio económico de que se trate. Los usuarios deberían poder hacerse esa idea sin tener que casar por sí mismos las diferentes informaciones.

45. Dados los numerosos informes exigidos por la Asamblea General y la Junta Ejecutiva del PNUD, la Junta es consciente de que, en algunos casos, los principios de gobernanza examinados más adelante se pueden aplicar en los documentos remitidos a esos órganos ejecutivos como parte del proceso ordinario de presentación de informes del PNUD. Entre esos documentos están los siguientes: el examen financiero anual del PNUD, el informe anual, el documento bienal sobre el presupuesto y el marco de financiación plurianual.

Informes financieros

46. Por lo que se refiere a los principios y mejores prácticas en materia de gobernanza, normalmente se rinde cuentas sobre las siguientes cuestiones en el informe financiero (capítulo I), que precede a los estados financieros:

a) Órganos de gobernanza y otros órganos reglamentarios;

b) Presentación de informes sobre los resultados e información no financiera;

c) Cuestiones de contabilidad social;

d) Gestión del riesgo, continuidad y control interno.

Órganos de gobernanza y otros órganos reglamentarios

47. Por lo que se refiere a sus estructuras de rendición de cuentas, el PNUD las rinde a la Asamblea General a través de su Junta Ejecutiva. Sin embargo, en el informe financiero del PNUD no figuraba información sobre esa Junta Ejecutiva, el Comité de Gestión, el código interno de ética y conducta y su aplicación; o la política de comunicación.

Presentación de informes sobre los resultados e información no financiera

48. En el informe financiero del PNUD no se mencionaban los resultados obtenidos en relación con sus objetivos de organización y su mandato. Si bien los gastos de los programas se presentaban en términos financieros en el cuadro 2, en la preparación del informe actual y de los anteriores informes no se tuvo en cuenta la información no financiera. No se mencionaron los objetivos clave del PNUD ni si la organización se había adaptado a los objetivos de desarrollo del Milenio. Esa información, aunque no forma parte de la información financiera que es obligatorio consignar, resultaría valiosa para los interesados directos.

Cuestiones de contabilidad social

49. Las cuestiones de contabilidad social podrían resultar útiles y, por ello, se debería estudiar la conveniencia de incluir esa información en los informes financieros del PNUD. Entre las cuestiones que se podrían abordar están las siguientes:

a) Presentación de información medioambiental;

b) Presentación de información sobre los empleados o sobre los recursos humanos, en particular un análisis de la composición de la plantilla y de las competencias del personal actual por comparación con las competencias que se necesitan e información detallada sobre las futuras necesidades de personal (como el plan de continuidad o la política de rotación);

c) Cuestiones de salud y seguridad;

d) Presentación de información social.

Gestión del riesgo, continuidad y control interno

50. La delimitación constante de los riesgos y el desarrollo continuo de sistemas y controles para hacerles frente resultan decisivos para la mayor parte de las organizaciones. La consignación de información sobre riesgos resulta pertinente en relación con las necesidades de los usuarios de los estados financieros. Se podría consignar información sobre las medidas que están vigor en relación con los riesgos financieros, los activos de salvaguardia y los registros financieros y para garantizar la continuidad en caso de desastre. No se consignó información de este tipo en el actual informe financiero del PNUD ni en los anteriores.

51. En el informe financiero del PNUD se facilita un resumen de los estados financieros, aunque no se incluyeron indicadores o coeficientes clave, como el coeficiente de solvencia (entre el activo circulante y el pasivo circulante) o el porcentaje del pasivo circulante en relación con el pasivo total.

52. Además, en el informe financiero tampoco figuraban datos sobre lo siguiente:

a) La existencia de un plan de gestión y recuperación para casos de desastre;

b) Las medidas internas para gestionar el riesgo, el código interno de ética y conducta y su aplicación entre los empleados;

c) La función de auditoría interna;

d) El comité de supervisión encargado de examinar la labor realizada en la auditoría interna;

e) Las medidas en vigor para proteger la integridad de la gestión y la información financiera.

53. Para facilitar y consignar cualquier información de ese tipo habría que examinar, entre otras cosas, los beneficios y los costos que entrañaría y si esa información se ajusta a las características cualitativas generales que se establecen en las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, a saber, tratar de temas pertinentes, ser fidedigna, ser comparable y ser fácil de entender.

54. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de estudiar la posibilidad de consignar en los estados financieros información relacionada con los principios idóneos de gobernanza en materia de supervisión, presentación de información sobre los resultados, cuestiones de contabilidad social, cuestiones relativas a la gestión del riesgo, la continuidad y el control interno. A este respecto, el PNUD debería remitirse al párrafo 6 de la resolución 57/278, de 20 de diciembre de 2002, en el que la Asamblea General pidió al Secretario General y a los jefes ejecutivos de los fondos y programas de las Naciones Unidas que examinasen las estructuras de gestión, los principios y la rendición de cuentas en todo el sistema de las Naciones Unidas, ya que una mejor consignación de información constituiría una iniciativa en el sentido del examen solicitado por la Asamblea**.

55. El PNUD informó a la Junta de que ese examen habría de tomar en cuenta las necesidades en materia de presentación de informes de los interesados directos que utilizaban los estados financieros, así como el contenido y los destinatarios de otros informes financieros que el PNUD preparaba para su Junta Ejecutiva; el PNUD consideraría la posibilidad de consignar esta información como parte del informe financiero (cap. I) de los estados financieros del bienio 2004-2005. Además, el PNUD informó a la Junta de que quien debería encabezar ese examen era el Comité de Alto Nivel sobre Gestión, a fin de garantizar su compatibilidad con la labor de simplificación y armonización del sistema de las Naciones Unidas y que la cuestión general de la gobernanza se examinaría de nuevo en la reunión del Comité de Alto Nivel de octubre de 2004.

Estados financieros

56. En su examen de la presentación de los estados financieros correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003, la Junta observó que el PNUD podría mejorar los siguientes aspectos:

a) En el cuadro 8, valores: el PNUD consignó los diferentes tipos de valores que poseía y la parte atribuible a cada fondo o reserva. Sin embargo, no se indicó en los estados financieros ni en el informe financiero en qué medida el PNUD podía seguir realizando sus actividades con los valores que poseía a la sazón, cifrados en 3.500 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003. Además, no se consignó la liquidez de las inversiones que eran circulantes o fijas. Tampoco se hizo ningún análisis comparativo entre el total de efectivo y las inversiones disponibles, por una parte, y los recursos en efectivo que se necesitarían en el futuro, por otra;

b) Aunque en la nota 9 se consignó el valor de las inversiones al cierre (valor contable y valor de mercado), no se efectuó ninguna conciliación del movimiento de estos saldos (saldo de apertura, compras, enajenaciones y saldo de cierre, por ejemplo). Tampoco se consignó información sobre los movimientos de los bienes no fungibles de la nota 3 d);

c) En el cuadro 7 se consigna información sobre los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD. Estos fondos no forman parte del PNUD y, por tanto, no se incluyen como parte de los estados I a IV. La Junta opina que los cuadros están concebidos para complementar los estados I a IV y estima por ello que no resulta apropiado consignar información sobre esos fondos en los cuadros.

57. **El PNUD estuvo de acuerdo con las recomendaciones de la Junta de: a) considerar la posibilidad de revisar el cuadro 8 y las notas 3 d) y 9 a los estados financieros con miras a mejorar la presentación y consignación de datos; b) considerar la posibilidad de preparar estados independientes para los fondos administrados por el PNUD; y c) dar a conocer las mejoras introducidas en otras organizaciones de las Naciones Unidas a través de mecanismos interinstitucionales como el Comité de Alto Nivel sobre Gestión**.

5. Bancos e inversiones

58. En el párrafo 45 de su informe anterior[2], la Junta indicó de que el PNUD no había conciliado mensualmente ninguna de las seis cuentas bancarias de la nómina. Las cuentas de la nómina del PNUD correspondientes al bienio 2002-2003 fueron conciliadas por la Secretaría de las Naciones Unidas y revisadas por el PNUD. En esas conciliaciones, sin embargo, la Junta observó partidas que, aun estando pendientes desde hacía mucho tiempo, el PNUD no había liquidado.

59. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de acelerar la liquidación de las partidas pendientes sin conciliar y proceder a los ajustes oportunos en las anotaciones**.

60. El PNUD informó a la Junta de que la Secretaría de las Naciones Unidas hacía un seguimiento de las partidas sin conciliar y las liquidaba; el PNUD se aseguraría de que las conciliaciones se hiciesen oportunamente y se procediese a los ajustes correspondientes en las anotaciones.

6. Ingresos no identificados

61. En las cuentas por pagar del balance general y en la nota 4 a los estados financieros se consignó que los ingresos no identificados habían aumentado en 7 millones de dólares, hasta alcanzar los 17,1 millones, al 31 de diciembre de 2003. Estos ingresos correspondían a contribuciones y otras sumas depositadas en las cuentas bancarias del PNUD y cuya fuente o finalidad específica todavía no había sido indicada por el PNUD. En el párrafo 49 de su anterior informe, la Junta expresó su preocupación por este aumento en los ingresos no identificados y por el consiguiente retraso en asignar estas sumas a los fines previstos por los donantes. Existe el riesgo de que los ingresos correspondientes al bienio 2002-2003 estén infravalorados en 17,1 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003.

62. El PNUD informó a la Junta de que los importes registrados como ingresos no identificados eran partidas que no se podían asignar de modo adecuado porque no se habían podido determinar los fines de los depósitos. Entre esos importes estaban incluidos fondos recibidos en nombre de otros organismos de las Naciones Unidas, los cuales, mientras no se identifiquen, no se pueden clasificar como ingresos del PNUD o fondos de organismos. La principal razón que explicaba el incremento de los ingresos no identificados era el cierre de las cuentas al 15 de diciembre de 2003 debido a la tardía puesta en marcha del sistema Atlas.

63. **La Junta recomienda que el PNUD siga mejorando su mecanismo para identificar las contribuciones y liquidar esos ingresos oportunamente**.

64. El PNUD informó a la Junta de que había dedicado un puesto en la sede al seguimiento de estas sumas no identificadas. Además, el sistema Atlas, recientemente implantado, refuerza la capacidad de las oficinas en los países de asignar los ingresos recibidos directamente en sus propias cuentas en vez de hacer que sean asignados por la sede una vez que se han llevado a cabo los procesos mensuales por lotes.

7. Obligaciones por liquidar

65. Las obligaciones por liquidar respecto de los recursos ordinarios disminuyeron en un 52%, hasta situarse en 34 millones de dólares; y las obligaciones por liquidar respecto de otros recursos disminuyeron en un 51%, hasta situarse en 96 millones de dólares. Las obligaciones por liquidar respecto de los fondos administrados por el PNUD aumentaron en un 34%, hasta cifrarse en 7,7 millones de dólares. Las obligaciones por liquidar representaron el 2,4% de los gastos totales por concepto de recursos ordinarios, el 2,2% por concepto de otros recursos y el 3,9% por concepto de fondos administrados por el PNUD. Sin embargo, el PNUD no pudo indicar a la Junta los vencimientos de estas obligaciones por liquidar.

66. La División de Contraloría facilitó a todas las dependencias orgánicas una lista con sus respectivas obligaciones por liquidar. Se pidió a un total de 144 oficiales autorizados para comprometer fondos que certificasen la exactitud e integridad de las obligaciones pendientes. En mayo de 2004, estaban pendientes 20 de las certificaciones (el 14%), que representaban menos de 2,5 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003.

67. Por lo que se refiere a las certificaciones recibidas, la Junta observó que, en algunos casos, las dependencias orgánicas habían consignado obligaciones que ya no tenían validez. Sin embargo, el PNUD no hizo un seguimiento de estas diferencias ni

realizó ajustes en los registros financieros, aunque los importes observados en la muestra de auditoría no eran importantes (67.000 dólares en total).

68. También se detectaron deficiencias con respecto a las obligaciones por liquidar en la auditoría del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización y en las auditorías de las oficinas en el Brasil, Colombia, la Argentina y Honduras. En determinados casos, las oficinas en los países no pudieron facilitar a la Junta documentos justificativos válidos de las obligaciones por liquidar que habían generado. Por ello, la Junta no pudo determinar la validez de esas obligaciones por liquidar ni confirmar si se había contraído alguna responsabilidad financiera cuando se generaron.

69. En otros casos, las oficinas en los países no registraron todas las obligaciones válidas en el momento de generarlas (cuando se emitió la orden de compra o se concertó el contrato), sino que registraron el gasto sólo cuando se satisfizo la obligación. Ello es contrario a las políticas del PNUD en materia de contabilidad, conforme a las cuales "todos los gastos del PNUD se contabilizan en valores devengados, con excepción de los gastos correspondientes a las prestaciones a que tiene derecho el personal y componentes de proyectos ejecutados por gobiernos y organizaciones no gubernamentales y mediante ejecución directa, que se contabilizan exclusivamente sobre la base de los desembolsos de efectivo". Por consiguiente, existe el riesgo de que los gastos del PNUD estén infravalorados, ya que no incluyen todas las obligaciones contraídas.

70. **La Junta reitera su anterior recomendación de que el PNUD: a) garantice que todas las dependencias orgánicas examinen mensualmente las obligaciones por liquidar y faciliten oportunamente la certificación requerida de validez, y b) esté pendiente de cualquier diferencia en las obligaciones por liquidar notificadas por las dependencias orgánicas y efectúe los ajustes necesarios en los registros financieros**.

71. El PNUD informó a la Junta de que impartiría nuevas instrucciones a todo el personal para que examinase regularmente las obligaciones por liquidar y cancelase las que ya no fuesen necesarias. Para facilitar esta tarea, el PNUD seguiría obteniendo confirmaciones por escrito de las obligaciones por liquidar consignadas por las dependencias orgánicas y efectuaría los ajustes necesarios en los registros financieros.

8. Cuentas por cobrar

72. El total de las cuentas por cobrar y los cargos diferidos correspondientes a los recursos ordinarios del PNUD ascendía a 136 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003 (en 2001 se había cifrado en 152,7 millones de dólares). En el párrafo 58 de su informe anterior[2], la Junta indicó que el PNUD no había podido facilitarle un análisis completo de los vencimientos de las cuentas por cobrar. En mayo de 2004, el PNUD seguía sin poder facilitar a la Junta un análisis completo de los vencimientos de las cuentas por cobrar correspondientes al bienio 2002-2003.

73. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de examinar regularmente el vencimiento de las cuentas por cobrar con el fin de recuperar las sumas pendientes desde hacía tiempo.**

74. El PNUD informó a la Junta de que el sistema Atlas haría más fácil analizar regularmente los datos de las cuentas por cobrar, verificar el vencimiento de las

partidas pendientes en todo el mundo y hacer un seguimiento de las partidas pendientes desde hacía tiempo.

9. Obligaciones correspondientes a licencias anuales y prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación

75. La Junta observó que, en la resolución 58/249, de 23 de diciembre de 2003, la Asamblea General había solicitado al Secretario General que le informase de la totalidad de las obligaciones sin financiación prevista por concepto de prestaciones por rescisión del nombramiento y prestaciones posteriores al cese en el servicio en las Naciones Unidas y en sus fondos y programas y que propusiese medidas para asegurar que se avanzase hacia el objetivo de financiar totalmente esas obligaciones. La Junta observó que el PNUD previó 54 millones de dólares para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003 (54 millones de dólares en el bienio 2000-2001) en relación con el seguro de enfermedad después de la jubilación. Este era el segundo bienio en que el PNUD devengaba esta obligación. El devengo acumulado al final del bienio ascendía, por tanto, a 108 millones de dólares, que representaban el 41% de las obligaciones devengadas por concepto de prestaciones del seguro de enfermedad después de la jubilación. En la nota 17 c), "Prestaciones posteriores a la jubilación", el PNUD indicó el valor de la obligación, calculado sobre la base de una valoración actuarial al 31 de diciembre de 2003. El PNUD calculaba que la obligación correspondiente al seguro de enfermedad después de la jubilación, que ascendía a 263,17 millones de dólares, estaría plenamente financiada en el plazo de 10 a 18 años.

76. Además de las prestaciones del seguro de enfermedad después de la jubilación, en la nota 17 d) el PNUD también indicó el devengo de licencias anuales por importe de 21,53 millones de dólares y de otras prestaciones por rescisión del nombramiento por un total de 22,84 millones de dólares. Con el total de las reservas y el saldo de los fondos del PNUD procedentes de los recursos ordinarios (297,4 millones de dólares) se podría hacer frente al total de las obligaciones no financiadas que se muestran en el cuadro 2 *infra* (199,54 millones de dólares).

Cuadro 2
Obligaciones correspondientes a licencias anuales y prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación
(En millones de dólares EE.UU.)

Descripción	*2000-2001*	*2002-2003*
Obligación neta correspondiente al seguro de enfermedad después de la jubilación[a]	188,88	263,17
Licencias anuales devengadas	21,95	21,53
Otras prestaciones por rescisión del nombramiento	22,64	22,84
Provisión para seguro de enfermedad después de la jubilación	(54,00)	(108,00)
Total sin financiación	**179,47**	**199,54**

[a] El valor actual al 31 de diciembre de 2003 de las futuras prestaciones es de 340,57 millones de dólares.

77. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de, juntamente con las administraciones de las Naciones Unidas y otros fondos y programas, revisar el mecanismo de financiación y los objetivos por lo que respecta a las obligaciones correspondientes a las prestaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación**.

78. El PNUD informó a la Junta de que seguiría trabajando juntamente con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), así como con la red financiera del Comité de Alto Nivel sobre Gestión para formular políticas oficiales de financiación para el seguro de enfermedad después de la jubilación.

10. Paso a pérdidas y ganancias de las pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y bienes perdidos

79. En el bienio 2002-2003 el PNUD informó a la Junta de que había pasado a pérdidas y ganancias un total de 8,3 millones de dólares (en el bienio 2000-2001 habían sido 0,8 millones de dólares). La razón principal de este importante aumento era el proceso de depuración de datos que había tenido lugar para preparar la puesta en marcha del sistema Atlas. De todas las sumas pasadas a pérdidas y ganancias, 4.984.775 y 264.037 dólares correspondían, respectivamente, a cuentas por cobrar y pérdidas de efectivo, conforme a la regla 126.16 de la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, mientras que otros 3.020.306 dólares correspondían a sumas pasadas a pérdidas y ganancias por otros ajustes de los registros conforme a la regla 126.13. El PNUD informó a la Junta de que había invertido un tiempo considerable en tratar de determinar esos importes e investigarlos, en algunos casos hasta 18 meses. Por ello, había llegado a la conclusión de que los beneficios que se podrían obtener si se seguían investigando estas cuestiones no compensaban el costo que entrañaban.

11. Pagos a título graciable

80. En el bienio 2002-2003, el PNUD informó de dos pagos a título graciable, por un total de 4.867 dólares (en el bienio 2000-2001 se habían cifrado en 16.640 dólares), en concepto de suplementos de ancianidad y un pago por razones humanitarias en relación con la regla 126.17 de la Reglamentación Financiera Detallada.

C. Cuestiones de administración

1. Gastos de los programas

81. Los gastos de los programas en el bienio 2002-2003 ascendieron a 4.900 millones de dólares, frente a 4.200 millones durante el bienio anterior. De esa suma, 715,8 millones de dólares se financiaron con cargo a recursos ordinarios, 4.000 millones de dólares con cargo a otros recursos y 146,9 millones con fondos administrados por el PNUD. De la cifra total de 4.900 millones de dólares, los gastos en los países realizados por los gobiernos ascendieron a 2.900 millones de dólares y los realizados por las organizaciones no gubernamentales ascendieron a 61 millones de dólares; los gastos realizados por otros organismos de las Naciones Unidas ascendieron a 620 millones de dólares; y los gastos de ejecución directa ascendieron a 1.300 millones de dólares.

82. La Junta, en los párrafos 66 a 121 de su informe anterior[2] describió ampliamente el control que tenía el PNUD sobre los gastos de los programas. La Junta hizo un seguimiento de la aplicación de sus recomendaciones anteriores, como puede verse más abajo. El equipo de tareas sobre actividades de simplificación y armonización para movilizar recursos del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo estaba estudiando cómo administrar mejor los gastos de los programas. Al aplicar las recomendaciones de la Junta que se proponen a continuación se deberán tener en cuenta las propuestas que el equipo de tareas para movilizar recursos presente en el futuro.

Gastos del Programa realizados por los organismos de ejecución de las Naciones Unidas

83. En el cuadro 2 de los estados financieros, el PNUD consignó gastos por valor de 315 millones de dólares (486 millones en 2000-2001) realizados por los organismos de ejecución de las Naciones Unidas en su nombre, correspondientes al bienio 2002-2003, lo que supone una reducción del 35% con respecto a la cifra correspondiente del bienio anterior. La Junta, en el párrafo 69 de su informe anterior, recomendó que el PNUD se esforzara por aclarar las diferencias restantes que existían desde hacía tiempo con los organismos de ejecución e hiciera los ajustes necesarios en los libros. La Junta también recomendó que el PNUD prestara atención a cualquier diferencia en las conciliaciones trimestrales y aplicara una base de comparación uniforme.

84. Los anticipos destinados a los organismos de ejecución de las Naciones Unidas que seguían pendientes habían aumentado en unos 46 millones de dólares hasta alcanzar 159 millones al 31 de diciembre de 2003. A finales de abril de 2004, seis de los 32 (13 de los 32 en 2000-2001) organismos de ejecución no habían facilitado al PNUD conciliaciones de los gastos que habían realizado. Para estos seis organismos, las diferencias entre el balance del PNUD y el estado de los fondos de los organismos ascendían a una suma neta de 6,4 millones de dólares. En cuanto a las conciliaciones recibidas, la Junta observó diferencias por valor de 24,1 millones de dólares (42,2 millones en 2000-2001) entre las cantidades notificadas por los organismos de ejecución y las cantidades registradas por el PNUD. Estas diferencias podían atribuirse en parte a desfases temporales ya que, en muchos casos, los organismos no habían especificado estas diferencias en sus comprobantes internos. **La Junta ve con preocupación que pueda haber un error en la notificación de los gastos y los anticipos en los estados financieros, ya que no siempre se pudieron verificar las partidas con los documentos correspondientes**.

85. El PNUD informó a la Junta de que se habían tomado medidas para que los organismos facilitaran la información que se les había solicitado sobre los estados financieros y la conciliación, entre las que se incluía la celebración de una reunión semanal con las Naciones Unidas para mantener el impulso a la hora de liquidar las cantidades pendientes. En consecuencia, ha aumentado el número de conciliaciones recibidas, de 15 en 2002 a 26 en 2003. El PNUD también esperaba que el sistema Atlas mejorara la circulación de datos y las conciliaciones con los organismos.

86. **La Junta recomienda que el PNUD, junto con otras organizaciones de las Naciones Unidas, establezca mecanismos para controlar de modo efectivo las transacciones interinstitucionales y liquidar las partidas compensatorias pendientes**.

Gastos de los programas realizados por los gobiernos

Anticipos: fondos para gastos de funcionamiento facilitados a los gobiernos

87. En el párrafo 81 de su informe anterior[2], la Junta expresó su preocupación por el nivel de los anticipos a los gobiernos que seguían pendientes por más de un año. En el bienio 2002-2003 el PNUD examinó todos los anticipos pendientes emitidos antes del 31 de diciembre de 2000 como parte del proceso de limpieza de datos para aplicar el sistema Atlas. Como resultado, se liquidaron anticipos pendientes desde hacía tiempo por valor de 19,7 millones de dólares. Sin embargo, el PNUD no podía garantizar que los anticipos por valor de 7,6 millones de dólares, pendientes durante más de un año, se hubieran utilizado para los fines previstos.

88. El PNUD informó a la Junta de que el saldo de anticipos no incluía cantidades previas a 2001. Además, la sede del PNUD había solicitado por escrito a los representantes residentes de todas las oficinas en los países que adoptaran las medidas apropiadas sobre estos anticipos. El PNUD preveía que, con la aplicación del sistema Atlas que se estaba realizando, mejoraría notablemente la manera de rastrear los anticipos de los gastos en cada uno de los países.

89. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de intensificar sus esfuerzos para finalizar el examen de los anticipos pendientes hechos a los gobiernos y a las organizaciones no gubernamentales y facilitar información sobre cantidades que se consideraran dudosas**.

Nombramiento de auditores de los gastos en los países

90. La Junta recomendó, en el párrafo 85 de su informe anterior[2], que se incluyera información sobre el nombramiento de auditores de los gastos en los países en los mecanismos de supervisión del PNUD y que se utilizara esa información para verificar que se hubiera respetado el Manual de Programación del PNUD. Tras la revisión del Manual de Programación por el PNUD en noviembre de 2003, ya no es obligatorio que las instituciones designadas nombren a auditores de los proyectos de gastos en los países; el nombramiento también puede correr a cargo del PNUD. Debido a la modificación del Manual de Programación, el PNUD no consideró necesario incluir información sobre quién había nombrado a los auditores de los gastos en los países en su base de datos de control.

Objeto y alcance de las auditorías de los gastos en los países

91. En el párrafo 92 de su informe anterior[2], la Junta recomendó que el PNUD:

a) Garantizara que los asociados gubernamentales en la ejecución de los proyectos y las oficinas en los países, así como las auditorías de los gastos en los países, llegaran a un acuerdo sobre un contenido uniforme de las auditorías, y que el alcance y el formato de los informes de auditoría fueran sistemáticos;

b) Preparara una lista obligatoria de requisitos estándar para que las oficinas en los países pudieran respetar las exigencias del Manual de Programación.

92. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento del PNUD realizó un estudio de la idoneidad del ámbito de la auditoría según se estableció en los informes de las auditorías de gastos en los países llevadas a cabo en 93 oficinas en los países durante 2002. Los resultados del estudio indicaron que el ámbito de la auditoría era deficiente en cinco (5%) oficinas en los países y sólo parcialmente satisfactorio en

otras 18 (19%). Posteriormente, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento había aplicado y publicado una guía técnica, titulada “Specimen terms of reference for audits of nationally executed expenditure or NGO”, que abarcaba el ámbito de las auditorías, la presentación de informes y el seguimiento de las recomendaciones formuladas el año anterior a todas las oficinas en los países, con efecto a partir de mediados de 2003.

93. Además, la Junta observó que el PNUD había revisado la sección 6.8 del Manual de Programación en noviembre de 2003 a fin de aportar orientaciones más claras a las oficinas en los países en cuanto a la comprensión de los requisitos de las auditorías de gastos en los países. El sitio en la Web de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento también ofrece una amplia orientación a las oficinas en los países y detalla los criterios que la Oficina emplearía para examinar las auditorías de los gastos en los países. En el sitio en la Web se incluía también la sección 6.8 revisada del Manual de Programación. Por ello, el PNUD no consideraba necesaria la lista mencionada anteriormente.

94. En el párrafo 94 de su informe anterior[2], la Junta recomendó que el PNUD incluyera cláusulas de auditoría en los acuerdos de los proyectos y que se supervisara su cumplimiento.

95. En el examen realizado por la Junta en 2003 de los acuerdos de los proyectos de gastos en los países se llegó a la conclusión de que no todos los acuerdos de los proyectos incluían una cláusula de auditoría tal como se exigía en el Manual de Programación del PNUD. Además, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento no examinaba si los acuerdos de los proyectos incluían cláusulas de auditoría. Desde entonces la Oficina ha incluido procedimientos para comprobar que se cumple lo dispuesto en la sección 6.8 del Manual de Programación en su guía para la comprobación de cuentas de las oficinas en los países.

96. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento informó a la Junta de que, aunque no se incluyeran cláusulas de auditoría en algunos de los acuerdos de los proyectos, los gobiernos en cuestión no rechazaban que los proyectos fueran objeto de una auditoría. La Oficina también informó a la Junta de que consideraba que éste era un ámbito de bajo riesgo, puesto que no había observado ningún caso en que los gobiernos asociados en la ejecución de los proyectos hubiesen conocido todos los requisitos de auditoría. Con todo, la Junta estima que incluir una cláusula por la que los proyectos serían o podrían ser objeto de una auditoría promovería la comprensión y aceptación de los requisitos para el proceso de auditoría de gastos en los países por los socios encargados de su ejecución.

97. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de incluir cláusulas de auditoría en todos los acuerdos de los proyectos y de supervisar su aplicación.

Planes para el alcance de las auditorías de los gastos en los países

98. En el párrafo 97 de su informe anterior[2], la Junta recomendó que el PNUD prestara especial atención a las oficinas en los países que no hubieran presentado a tiempo sus planes de auditoría y que pidiera a esas oficinas que iniciaran las actividades de planificación con suficiente antelación al plazo establecido. Además la Junta recomendó que la sede del PNUD intensificara el seguimiento en el caso de las oficinas en los países que no hubiesen observado los requisitos.

99. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento realizó un examen de la idoneidad del alcance del plan de auditoría para las auditorías de los gastos en los países que había que llevar a cabo en 120 oficinas en los países en 2002. Según el examen, la idoneidad del alcance del plan de auditoría era deficiente en siete (6%) de las 120 oficinas en los países y era sólo parcialmente satisfactoria en otras 13 (11%).

100. La Junta observó asimismo que un total de 29 (23%) de las 126 oficinas en los países que tenían que presentar sus planes de auditoría para 2003 no lo habían hecho antes del 15 de enero de 2004, fecha fijada como plazo. **Con todo, la Junta observó con satisfacción que antes de finales de abril de 2004 se habían recibido todos los planes de auditoría que se exigían a las oficinas en los países y elogió al PNUD por este logro**.

Planes de acción complementarios de las oficinas de los países

101. En el párrafo 100 de su informe anterior[2], la Junta recomendó que el PNUD procediera a un seguimiento e investigación activos de las razones porque las oficinas en los países no habían presentado los planes de acción. En un análisis de la base de datos de los planes de acción mantenida por la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento se indicaba que 40 (36%) de las 111 oficinas en los países que tenían que presentar sus planes de acción complementarios para 2001 no lo habían hecho. Además, 20 (28%) de los planes de acción que las 71 oficinas en los países habían presentado se consideraron inadecuados debido a que no se habían incluido en los ficheros o bien la carta de reiteración o bien el costo de la auditoría. En octubre de 2003 y en febrero de 2004, la Oficina envió recordatorios a las oficinas en los países pidiéndoles que explicaran las razones por las que no habían presentado sus planes de acción complementarios. Sin embargo, al 30 de abril de 2004, las oficinas en los países no habían contestado aún a esos recordatorios.

102. El PNUD utiliza el Sistema general de bases de datos de informes y recomendaciones de auditoría (CARDS) para seguir el estado de aplicación de las recomendaciones de auditoría interna hechas en los informes de auditoría de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento. La Junta considera que la funcionalidad de este mecanismo de supervisión también se podría utilizar para controlar el estado de aplicación de las recomendaciones de auditoría hechas por los auditores de los proyectos de gastos en los países, lo que permitiría al PNUD supervisar de modo centralizado el estado de aplicación de todas las recomendaciones hechas por la Oficina y por los auditores de los proyectos de gastos en los países.

103. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de seguir dedicando especial atención a las oficinas en los países que no presentasen sus planes de acción complementarios y recabar y evaluar las razones al respecto. La Junta también recomendó, y el PNUD estuvo de acuerdo en ello, que se evaluara la viabilidad de ampliar el Sistema general de bases de datos de informes y recomendaciones de auditoría para incluir la supervisión del estado de aplicación de las recomendaciones hechas por los auditores de proyectos de gastos en los países**.

104. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento informó a la Junta de que estudiaría la posibilidad de que las oficinas en los países y el personal de proyectos adoptaran el Sistema general de bases de datos de informes y recomendaciones de

auditoría para ayudarles en el seguimiento de las recomendaciones hechas por los auditores de los proyectos de gastos en los países.

Alcance de las auditorías de los gastos en los países

105. La Junta observó una mejora del alcance real de las auditorías de los gastos en los países del 64% para el bienio 2000-2001 al 70% para el bienio 2002-2003. Según la información de la base de datos facilitada por el PNUD, los gastos en los países ascendieron a una suma aproximada de 2.900 millones de dólares (con exclusión de los proyectos ejecutados por organismos de las Naciones Unidas). La sede del PNUD tenía previsto que unos 2.400 millones de dólares (83%) de estos gastos fueran objeto de auditorías de gastos en los países. El PNUD pudo realizar la auditoría de unos 2.016 millones de dólares de gastos en los países en el bienio 2002-2003. En el momento de realizar la auditoría, el PNUD había logrado aumentar hasta el 88% el alcance de la auditoría de los gastos del bienio 2000-2001.

106. Con respecto a las directrices del plan de auditoría de los gastos del PNUD en los países, son objeto de auditoría todos sus proyectos de gastos en los países con una estimación de gastos superior a los 100.000 dólares y los proyectos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial con una estimación de gastos superior a los 20.000 dólares. La Junta observó, no obstante, que varios proyectos, por un valor total de 24,7 millones de dólares, no se habían incluido en los planes de auditoría de gastos en los países de 2003 ni habían sido objeto de una auditoría, a pesar de reunir las condiciones establecidas en las directrices del plan de auditoría del PNUD. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento solicitó que las oficinas en los países explicaran por qué esos proyectos en régimen de ejecución nacional no habían sido objeto de una auditoría. En el momento de realizar nuestra auditoría, aún no se había recibido ninguna respuesta de las oficinas en los países.

107. **La Junta reiteró su recomendación de que el PNUD llevara a cabo el alcance de la auditoría previsto de los proyectos de gastos en el país sobre la base de los criterios establecidos en las directrices del plan de auditoría. El PNUD estuvo de acuerdo. La Junta recomienda, además, que el PNUD siga estudiando las razones por las que algunos proyectos de gastos en los países concretos no son objeto de una auditoría por parte de las oficinas en los países, conforme a las directrices del PNUD**.

108. El PNUD informó a la Junta de que seguían en marcha las actividades de seguimiento con las oficinas en los países y que, por ello, esas oficinas habían incluido proyectos suplementarios que serían objeto de una auditoría o habían explicado las razones para excluir proyectos de la auditoría.

Base de datos de los gastos en los países según el riesgo

109. En el párrafo 117 de su informe anterior[2], la Junta recomendó que el PNUD creara una base de datos general para facilitar la aplicación de un modelo de evaluación de los riesgos. La Junta estimó que esta base de datos general podría servir a la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento como herramienta para mejorar las evaluaciones de los riesgos de las oficinas en los países. La Junta estimó asimismo que la base de datos podría servir al PNUD para aplicar un modelo de evaluación de los riesgos, que le permitiría fijar requisitos para realizar auditorías de gastos en los países según el riesgo, en lugar de basarse solamente en umbrales cuantitativos.

110. El PNUD informó a la Junta de que aún estaba ultimando la base de datos general para facilitar la aplicación de un modelo de evaluación de los riesgos. La Junta observó que el PNUD presidía el "grupo de trabajo sobre las modalidades de transferencia de los recursos", que incluía a representantes del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y el PNUD. El grupo de trabajo deberá formular directrices sobre auditoría hacia mediados de 2004 y preparar notas técnicas sobre la evaluación de los riesgos a finales de 2004 que sirvan de orientación a las oficinas en los países para realizar evaluaciones de los riesgos y elegir un proyecto para las auditorías anuales. Una vez ultimadas estas directrices, el PNUD evaluará las consecuencias pertinentes para el modelo de evaluación de los riesgos.

111. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de redoblar sus esfuerzos para ultimar la base de datos general a fin de facilitar la aplicación de un modelo de evaluación de los riesgos**.

Evaluación de los informes de auditoría de los gastos de los países

112. En el párrafo 104 de su informe anterior[2], la Junta observó que en la base de datos utilizada para supervisar las auditorías de gastos en los países no se especificaban los informes de auditoría sobre los que se habían formulado reservas ni las consecuencias de esas reservas en términos cuantificables. Esta situación se mantuvo durante el bienio 2002-2003. De los comentarios hechos por la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento se desprendía que podría muy bien existir un cierto número de reservas sobre las auditorías de gastos en los países. Las reservas afectan a la capacidad del PNUD para verificar el rendimiento de los fondos, es decir, que los fondos se hayan utilizado debidamente.

113. El PNUD informó a la Junta de que en algunos informes de auditoría de gastos en los países se indicaba una limitación del alcance; sin embargo, el efecto de la limitación no siempre se cuantificaba en los informes de los auditores. Ello se debía en parte a la discrepancia existente entre los formatos de auditoría. El PNUD informó asimismo a la Junta de que se revisaría la guía técnica titulada "Specimen terms of reference for audits of nationally executed expenditure or non-governmental organizations" para aclarar estos requisitos y eliminar las discrepancias.

114. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación reiterada de la Junta de: a) cuantificar las consecuencias financieras de las reservas expresadas en las auditorías de los gastos en los países; y b) contrastar esas reservas con los planes de acción para comprobar si eran razonables**.

Conclusión

115. La Junta ha observado que los esfuerzos significativos realizados por el PNUD han contribuido a mejorar el alcance de las auditorías de gastos en los países; la publicación de directrices técnicas sobre el ámbito de las auditorías de gastos en los países; y la revisión del Manual de Programación del PNUD, en que se ofrece una orientación más clara sobre las auditorías de gastos en los países. **No obstante, se podrían mejorar las medidas y los procedimientos de control internos respecto de los gastos en los países para garantizar que se comprueba adecuadamente la utilización efectiva de los fondos con respecto a los gastos en los países**.

2. Tecnología de la información y las comunicaciones

Estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones

116. Una estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones proporciona indicaciones sobre la tecnología necesaria para apoyar y mejorar la orientación en materia de organización, esbozando los recursos necesarios y los beneficios que se lograrían con la aplicación del plan. La estrategia debería incluir:

a) Las metas y los objetivos relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones para todos los grupos;

b) El alcance de la integración de las operaciones comerciales y la tecnología de la información y las comunicaciones;

c) La estructura y las normas del entorno de la tecnología de la información y las comunicaciones;

d) El propósito del entorno de la tecnología de la información y las comunicaciones;

e) Los servicios que prestará el entorno de la tecnología de la información y las comunicaciones;

f) Las instalaciones utilizadas por la tecnología de la información y las comunicaciones;

g) Las necesidades de recursos.

117. El PNUD proporcionó a la Junta un documento revisado sobre la estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones para el bienio 2004-2005. En el estudio de la Junta se puso de manifiesto lo siguiente:

a) A pesar de que la estrategia había sido revisada por la red de prácticas de gestión del PNUD y el equipo ejecutivo, y posteriormente se había presentado a los administradores de categoría superior, todavía estaba en forma de proyecto en espera de ser aprobada;

b) La estrategia solamente abarcaba un período de dos años;

c) En la estrategia no se mencionaban las posibles limitaciones, excepto el establecimiento de un presupuesto para la tecnología de la información y las comunicaciones que debía tenerse debidamente en cuenta para que tuviera éxito la aplicación de la estrategia;

d) No se incluía ninguna evaluación exhaustiva de las ventajas, desventajas, oportunidades y amenazas ni ningún análisis de los riesgos;

e) No se mencionaban los planes de recuperación en casos de desastre ni de mantenimiento de los servicios del PNUD.

118. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de formular una estrategia general de la tecnología de la información y las comunicaciones en que se abordasen los objetivos, los riesgos y las limitaciones a corto, mediano y largo plazo**.

119. El PNUD informó a la Junta de que velaría por que las cuestiones indicadas anteriormente se abordaran en las revisiones posteriores de la estrategia para 2004-2005 y en los documentos futuros. Se incluirían asuntos relacionados con los riesgos en la próxima edición, prevista para julio de 2004.

120. Conforme al documento sobre la estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones, el PNUD preveía un aumento en su presupuesto para la tecnología de la información y las comunicaciones para el bienio 2004-2005, que pasaría de la suma aprobada de 37,6 millones de dólares a situarse entre los 69 y 79 millones de dólares.

121. El PNUD no había adoptado oficialmente las directrices ni marcos sobre los objetivos de control para la tecnología de la información, tales como ISO 9001. Si bien la Junta reconoce que el PNUD aplicaba plenamente el sistema Atlas, estas directrices son de gran utilidad para autoevaluar y controlar, entre otras cosas, las normas de calidad y los análisis de riesgos.

122. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de estudiar las ventajas de adoptar normas internacionales y prácticas recomendadas para aplicarlas en su entorno de la tecnología de la información y las comunicaciones**.

123. El PNUD informó a la Junta de que estaba examinando normas internacionales apropiadas en el contexto de los aspectos de estabilización relativos a la aplicación del sistema Atlas.

Sistema de planificación de los recursos electrónicos

Antecedentes

124. El PNUD, en colaboración con la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) y el UNFPA, decidió aplicar el sistema Atlas a partir de enero de 2004. Durante esta etapa, que comenzó en enero de 2003, se pretendía incorporar nuevas tecnologías, simplificar los procesos e introducir un entorno renovado para administrar contenidos en las organizaciones. El nuevo sistema reemplazaba a los sistemas anteriores locales (por ejemplo, el Sistema Integrado de Información, el Sistema de Información de Gestión de Proyectos, el sistema de contabilidad para las oficinas exteriores en Windows y el Sistema de gestión de la información financiera), a efectos de crear un entorno integrado que facilitara los mecanismos necesarios para mejorar la capacidad del PNUD en materia de gestión de finanzas, proyectos, recursos humanos e información.

125. La Junta consideró que la aplicación del sistema Atlas era un acontecimiento significativo “tras la fecha de cierre del balance” y, por ello, realizó un examen limitado a este respecto. El PNUD era el socio principal en la aplicación. El PNUD siguió una metodología de “vía rápida” para aplicar el sistema, que requería llevar a cabo al mismo tiempo la planificación y la ejecución de las distintas fases, y consideró que el proyecto podía sufrir un gran número de errores, omisiones y fallos. El riesgo del proyecto aumentaba como resultado del gran número de sistemas anteriores (25) y sitios mundiales (160) que se consolidaban e integraban con la adopción del sistema Atlas.

126. El PNUD introdujo el módulo wave 1 del sistema Atlas a partir del 2 de enero de 2004 en todas las oficinas en los países y en las dependencias de la sede, con la

salvedad de la oficina en el Brasil. Se trataba del mayor proyecto de aplicación de sistemas por parte del PNUD en sus 50 años de existencia.

Selección y adquisición del programa del sistema Atlas

127. El PNUD encargó a una empresa de consultoría que evaluara la idoneidad general del Sistema Integrado de Información de Gestión (IMIS). Durante la evaluación, el consultor recomendó que se adoptara una estrategia de planificación institucional de los recursos. Además, el PNUD encargó a otro grupo destacado en el ámbito de la tecnología de la información y las comunicaciones que realizara un estudio independiente de la evaluación hecha por la empresa de consultoría en relación con la idoneidad del IMIS y la recomendación de adoptar una estrategia de planificación institucional de los recursos. El segundo grupo coincidió con la propuesta de aplicar una estrategia de ese tipo.

128. El PNUD anunció un llamado a licitación. Las ofertas presentadas se evaluaron sobre la base de los factores indicados en la convocatoria conforme a lo dispuesto en el Manual de Adquisiciones. Al evaluar los distintos sistemas de planificación institucional de los recursos presentados, el PNUD tuvo en cuenta criterios como el costo, la funcionalidad y la asistencia y servicios necesarios tras su aplicación. La selección se redujo a tres prestigiosos sistemas.

129. El PNUD utilizó una metodología de puntuación mediante la que todos los miembros del equipo de evaluación central puntuaban componentes de la solicitud de información y las demostraciones preparadas de antemano por los proveedores para cada uno de los sistemas mencionados anteriormente. Sobre la base de un modelo aprobado, el sistema Atlas recibió la puntuación más alta y se prefirió a los demás sistemas.

Gestión de proyectos

130. La Junta observó que la decisión de adoptar un nuevo sistema de planificación institucional de los recursos obedecía directamente a una reorientación estratégica del PNUD y formaba parte de la estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones del PNUD aprobada para 2002-2003. En la correspondiente matriz o tabla de beneficios se indicaban y se presentaban con claridad en forma de cuadro los beneficios y las ventajas previstos. No obstante, la Junta observó que los beneficios y los resultados no siempre se definían desde el punto de vista cuantificable y mensurable. Ello se debía principalmente a que no se disponía de información de referencia. El PNUD informó a la Junta de que su repercusión se evaluaría por medio de una tabla de beneficios centralizada que sólo se revisaría y actualizaría cuando el sistema Atlas se hubiera estabilizado y se hubieran determinado los resultados de su aplicación mediante las prácticas de gestión del PNUD basadas en los resultados.

131. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de traducir los beneficios del proyecto en objetivos cuantificables y mensurables apropiados para medirlos e informar sobre ellos periódicamente**.

132. El PNUD contaba con la aprobación de su Junta Ejecutiva para gastar en el bienio 2002-2003 47 millones de dólares en tecnología de la información y las comunicaciones con cargo a recursos ordinarios (excluidos los recursos extrapresupuestarios, que no requerían la aprobación de la Junta Ejecutiva). Los gastos en tecnología de la información y las comunicaciones ascendieron a 56,2 millones de

dólares, de los que 38,9 millones provenían de los recursos ordinarios; 10,6 millones de las reservas operacionales y 6,7 millones de los recursos extrapresupuestarios. El PNUD había presupuestado 25,3 millones de dólares de los 47 millones de dólares para el bienio 2002-2003 con cargo a recursos ordinarios de tecnología de la información y las comunicaciones a fin de reorganizar los procesos comerciales y desarrollar el sistema Atlas. Al 31 de diciembre de 2003 los gastos directos del PNUD ascendían a 24,5 millones de dólares. La organización gastó 2,7 millones de dólares en capacitar al personal en la utilización del sistema Atlas. No se disponía de datos sobre el gasto indirecto total en relación con la aplicación del sistema. En consecuencia, la Junta no podía determinar el gasto total de la aplicación del sistema Atlas hasta esa fecha.

133. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de no dejar de supervisar los gastos de aplicación del sistema Atlas para mantenerse dentro del presupuesto asignado**.

Ejecución de proyectos

134. La Junta observó que, para aplicar el sistema Atlas, el PNUD había recurrido a directores de proyectos con la debida experiencia. Para la etapa de aplicación técnica del proyecto se había contratado a un integrador de sistemas con conocimientos y experiencia suficientes sobre el producto. Se había utilizado una metodología bien definida y estructurada con planes de trabajo y supervisión de hitos apropiados.

135. La Junta observó que la planificación para situaciones imprevistas se había hecho para casos críticos (por ejemplo, primer pago de las nóminas y primer fin de mes) y para casos de desastre. Sin embargo, no existía ningún plan para situaciones imprevistas destinado a subsanar fallos críticos del sistema tras la fecha de aplicación. El PNUD informó a la Junta de que reconocía que, debido a la naturaleza y el alcance geográfico de sus operaciones, de vez en cuando las unidades institucionales no podrían acceder al sistema Atlas.

136. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de ampliar las medidas para situaciones imprevistas a fin de que el PNUD tuviera la capacidad necesaria para disponer permanentemente de medios para procesar datos**.

137. El PNUD informó a la Junta de que la empresa de contratación externa había garantizado una cobertura total de recuperación de datos en casos de desastre y había prometido reparar cualquier avería del sistema en el plazo de 24 horas, con una pérdida máxima de datos durante cuatro horas. Se disponía de un procedimiento para gestionar pagos “fuera de línea”, al que se podía recurrir en caso de emergencia.

Infraestructura y conectividad

138. La infraestructura y la conectividad están relacionadas con la estabilidad del sistema y la facilidad con que se puede acceder a éste. Las operaciones mundiales del PNUD también requieren una infraestructura de comunicaciones estable y eficiente para que los usuarios registrados puedan acceder al sistema Atlas de la mejor manera posible. El PNUD, que había optado por contratar a reconocidos proveedores externos de servicios para establecer, albergar y mantener toda la infraestructura, suscribió un “contrato de hospedaje” y un acuerdo de servicios para regular la relación.

139. La Junta observó que se había designado a un administrador de contratos para supervisar el "contrato de hospedaje" durante la etapa de aplicación; sin embargo, aún no se había designado a ningún administrador de contratos para la etapa posterior a la aplicación (después del 2 de enero de 2004). El PNUD informó a la Junta de que la Oficina Principal de Información estaba gestionando temporalmente el contrato con el apoyo del director de planificación institucional de los recursos y el Jefe de la Oficina Principal hasta que se encontrara a un candidato idóneo para ocuparse de esas tareas. Esta responsabilidad se delegaría en un director apropiado tras la reorganización de la Oficina de Sistemas y Tecnologías de la Información, que estaba previsto que finalizara en septiembre de 2004.

140. El PNUD realizó un número de pruebas de carga, conectividad y ancho de banda, únicamente en sitios concretos, para determinar el ancho de banda óptimo y el tiempo de respuesta aceptable para el sistema. El PNUD informó a la Junta de que se habían puesto experimentalmente en funcionamiento 30 monitores de procesamiento y que, según las previsiones que tenía a la sazón, dispondría de los monitores definitivos a más tardar en julio de 2004.

141. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de utilizar mecanismos apropiados para supervisar las prestaciones del sistema**.

Depuración y conversión de datos

142. El PNUD había establecido un proceso estructurado de depuración y conversión de datos. La Junta observó que:

a) El PNUD había tomado posteriormente decisiones fundamentales en relación con los procesos de depuración y conversión de datos, si bien la estrategia de conversión de datos no se había actualizado en consonancia con esas decisiones. Hasta mayo de 2004, el PNUD seguía ocupándose de los procesos de depuración y conversión de datos. Además, la sección de auditoría interna del PNUD no verificaba la precisión ni la validez de los boletines publicados como resultado de la depuración de datos;

b) La estrategia de conversión de datos para almacenar datos y acceder a ellos se incluía en el plan de aplicación del depósito de datos sobre la gestión de la actuación institucional, que estaba previsto para la siguiente etapa. Sin embargo, en mayo de 2004 el plan aún estaba siendo objeto de estudio.

143. El PNUD informó a la Junta de que la estrategia se estaba revisando y actualizando. Las conversiones se harían sucesivamente según la disponibilidad de los datos; por lo demás, estaba previsto que el plan ya existente para finalizar gran parte de la conversión se aplicara a finales de julio de 2004.

144. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) actualizar la estrategia de conversión de datos para tener en cuenta todas las decisiones que se hubiesen tomado y se comunicaran debidamente las distintas decisiones; b) finalizar lo antes posible el plan de aplicación del depósito de datos sobre la gestión de la actuación institucional; y c) encargar a su sección de auditoría interna que comprobara la validez y la precisión de los boletines publicados como resultado del proceso de depuración de datos**.

145. El PNUD informó a la Junta de que la finalización del plan sobre la gestión de la actuación institucional formaba parte del módulo wave 2, de cuya ejecución se

iban a encargar el PNUD y sus socios. El plan se establecería en consonancia con otras prioridades. El PNUD afirmó asimismo a la junta de que la sección de auditoría interna había comprobado la validez y la precisión del proceso de depuración de datos.

Herramienta de consulta

146. El PNUD había preparado un documento sobre estrategias de presentación de informes en que se trataban los distintos tipos de presentación y las opciones de entrega de informes. La estrategia también se ocupaba de las opciones para informar sobre la infraestructura técnica (por ejemplo, la comparación entre la centralización y la descentralización). El sistema Atlas utiliza una herramienta de consulta con una gran capacidad de extracción de datos y su uso puede afectar al rendimiento del sistema y a la seguridad de los datos. Sin embargo, la Junta observó que la estrategia de presentación de informes del sistema Atlas no hacía referencia a ninguna norma concreta sobre el acceso a esta herramienta de consulta ni a su uso. El PNUD indicó que tenía previsto limitar y regular el acceso mediante una función de seguridad, que sólo un número reducido de usuarios tendría acceso a la herramienta y que se había nombrado a un consultor para que formulara una serie de normas a fin de regular el acceso.

147. El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de agilizar la formulación y aplicación de una serie de normas que regularan el acceso a la herramienta de consulta del sistema Atlas.

Servicio de asistencia de Atlas

148. El PNUD prestaba un servicio de asistencia mundial que se gestionaba con el módulo Atlas de gestión de la relación con el cliente. Hasta diciembre de 2003, se habían abierto centros de servicios Atlas en Nueva York, Kuala Lumpur, Bratislava y Panamá. El personal en 8 de los 24 centros de servicio trabajaba por primera vez en el sistema de las Naciones Unidas.

149. La Junta observó que los centros de servicio mundiales se ocupaban de un promedio de entre 400 y 500 casos a la semana. Desde enero de 2004 se habían registrado 8.640 casos, de los que se habían solucionado 7.953. La Junta observó asimismo que un promedio de entre el 50 y 60 % de los casos se resolvía a la sazón en menos de 24 horas tras registrarse. El PNUD no tenía requisitos de referencia mínimos con los que medir el tiempo de respuesta. El PNUD informó a la Junta de que se había nombrado a un equipo para mejorar la labor del centro de servicios.

150. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de formular requisitos de referencia mínimos con los que medir el tiempo de respuesta a fin de resolver problemas**.

151. El PNUD informó a la Junta de que, en el tercer trimestre de 2004, se pondría a prueba un proyecto de política en tal sentido, la cual se preveía comenzar a aplicar efectivamente en el cuarto trimestre de 2004.

Controles internos

152. El marco de control interno se refiere a la medida en que el sistema se ajusta a los frenos y contrapesos necesarios en materia de control, garantiza la integridad y fiabilidad de los datos y salvaguarda al mismo tiempo los intereses financieros

del PNUD. Los asociados en la ejecución adoptaron el criterio de sacar el mejor partido posible de la funcionalidad del sistema Atlas y, en la medida de lo posible, adaptar los procesos operativos del PNUD a la funcionalidad del sistema. Este criterio suele generar cambios en el proceso operativo y el entorno de control interno.

153. La Junta efectuó un examen limitado de los controles internos vigentes en el sistema Atlas hasta abril de 2004. El examen abarcó entrevistas con personal de la Oficina de Contraloría, los usuarios más frecuentes, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento y el equipo encargado de los instrumentos de mejora del trabajo.

Examen del marco de control interno anterior y posterior a la aplicación

154. Los marcos de control interno son la base que permite asegurar que se aplican controles adecuados y suficientes para disminuir el riesgo general de una organización. Cuando la Junta realizó la auditoría provisional (octubre de 2003), no se estaban preparando marcos de control interno. Se contrataron los servicios de una empresa consultora para realizar el examen del marco de control interno de la aplicación del sistema Atlas en octubre de 2003 (examen anterior a la aplicación) y en marzo de 2004 (examen posterior a la aplicación). El acuerdo al que se llegó para realizar los exámenes preveía que se efectuaran en un máximo de 100 horas (40 horas para el examen inicial, 40 horas para un examen posterior a la puesta en marcha y 20 horas de reserva), por un costo total estimado de 15.000 dólares.

155. La Junta manifestó inquietud por la independencia y objetividad de la empresa consultora para realizar el examen posterior a la aplicación, puesto que se trataba de la misma empresa que estaba aplicando el sistema Atlas en el PNUD. Sin embargo, la Junta observó que la persona encargada del examen procedía de la División de Auditoría de la empresa y no participaba directamente en las actividades de aplicación del sistema Atlas. Además, un funcionario de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento colaboró con el consultor.

156. Tanto la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento como la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología indicaron que se estaba deliberando con otros asociados en la ejecución de las Naciones Unidas para que un tercero realizara un examen general e independiente posterior a la aplicación del sistema Atlas. La Junta estima que la debida instalación y el correcto funcionamiento de controles internos en el sistema son factores de fundamental importancia, especialmente en la fase de aplicación inicial.

157. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de realizar cuanto antes un examen de evaluación general e independiente, posterior a la aplicación, de la instalación y eficacia de los controles internos del sistema Atlas**.

Situación del marco de control interno

158. En abril de 2004 no se había actualizado el marco de control interno correspondiente a los módulos de compras, cuentas por pagar y recursos humanos del sistema Atlas, aunque se contaba con documentos de debate al respecto. Aún debían prepararse los marcos de control interno relativos a otros módulos, como los de proyectos, tesorería y el libro mayor.

159. La Junta estima que el hecho de que no se haya aprobado un marco de control interno general que abarque todos los módulos del sistema puede plantear un riesgo

importante para el PNUD. El PNUD informó a la Junta de que ya se estaba disponiendo lo necesario para revisar y actualizar el marco de control interno teniendo en cuenta las opiniones de todas las partes interesadas.

160. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de considerar como asunto prioritario la compilación, aprobación y distribución a todo el personal de un marco de control interno general que abarcara los módulos del sistema Atlas en su totalidad**.

161. El PNUD informó a la Junta de que había revisado el marco de control interno relativo a las cuentas por pagar y seguiría examinando el marco general de control interno como parte de una evaluación general de riesgos del PNUD durante el bienio 2004-2005.

Separación de funciones

162. En el párrafo 20.2 del Reglamento Financiero del PNUD se establece lo siguiente:

> "Deberá haber separación de funciones:
>
> a) Entre el personal autorizado para contraer obligaciones o compromisos en nombre del PNUD y el encargado de verificar que se hagan pagos en nombre del PNUD;
>
> b) Entre el personal que haya de verificar que se hagan pagos en nombre del PNUD y el que haya de desembolsar recursos en nombre del PNUD."

163. En la sección 2.3 del documento de debate sobre el marco de control interno propuesto se indica que habrá un director principal designado en cada oficina en el país en quien se delegará la máxima autoridad en materia de aprobación y solicitudes en caso de emergencia. No obstante, la Junta observó que las oficinas en los países asignaban la función de director principal en el sistema Atlas a más de una persona en sus respectivas oficinas. En el sistema Atlas, la persona a quien se asigna la función de "director principal" tiene la facultad de incorporar y aprobar proveedores, órdenes de compra y comprobantes de pago. Por lo tanto, la misma persona está autorizada a iniciar, tramitar y aprobar los pagos correspondientes a las transacciones. La Junta tomó nota, además, de que en las oficinas en los países más pequeñas se autorizaba a personas con una categoría inferior a la de director principal a establecer y aprobar órdenes de compra, así como a establecer y aprobar comprobantes de pago usando el sistema. **Este método de trabajo, en el que no había una separación de funciones, podía inducir a errores y a transacciones fraudulentas, lo que entrañaba el riesgo de posibles pérdidas para el PNUD**.

164. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de establecer una adecuada separación de funciones en el sistema Atlas para reducir el riesgo de fraude y de error**.

Módulo del libro mayor

165. El libro mayor no se estaba utilizando en mayo de 2004. Por lo tanto, el PNUD no pudo proporcionar a la Junta su último balance de comprobación (lista de saldos de cuentas) hasta esa fecha puesto que el módulo del libro mayor no estaba activo y las transacciones del PNUD no se consignaban en el libro mayor. Al no contar con

información completa, la Administración no pudo determinar los resultados de todas las operaciones del PNUD.

166. El PNUD informó a la Junta de que la deficiencia inicial del módulo del libro mayor se debía a un error en la fórmula aplicada para la conversión del tipo de cambio entre las cuentas del libro mayor en dólares y la cuenta del libro mayor en euros, que se estaba calculando incorrectamente. Si bien el error se ha subsanado, el libro mayor no se activó fundamentalmente porque el PNUD tenía la intención de realizar en primer lugar todas las interfaces pertinentes y cargar todos los saldos de apertura.

167. La totalidad de los sueldos del personal internacional de las oficinas en los países y del personal de la sede se pagaba mediante el IMIS. En mayo de 2004 aún no se había elaborado una interfaz entre el IMIS y el sistema Atlas, si bien en el plan de actualizaciones se indicaba que se había terminado la interfaz de la nómina de sueldos del IMIS, pero que ésta debía ser probada por los usuarios, y que la fecha prevista de aplicación era el 1° de mayo de 2004.

168. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de intensificar su labor a fin de resolver las limitaciones que afectan al módulo del libro mayor, como asunto prioritario**.

169. El PNUD informó a la Junta de que, a partir de junio de 2004, el libro mayor se había activado y que contaría con todos los datos necesarios y estaría plenamente en funcionamiento en julio de 2004.

Conciliación bancaria

170. Por lo que respecta al período comprendido entre enero y mayo de 2004, el PNUD no había realizado conciliación bancaria alguna en relación con las aproximadamente 67 cuentas bancarias administradas en la sede, y sólo dos oficinas en los países habían preparado tales conciliaciones. En la sede, las razones por las que no se habían efectuado conciliaciones entre los estados de cuenta bancarios y las cuentas eran las siguientes:

a) No se estaban haciendo asientos en el módulo del libro mayor;

b) No era posible hacer conciliaciones bancarias con el sistema Atlas;

c) Dado que el sistema Atlas sólo permitía una cuenta bancaria consolidada en el libro mayor en lugar de varias cuentas separadas, resultaba muy difícil hacer corresponder las partidas compensatorias con los diversos estados de cuenta bancarios.

171. El PNUD examinó la posibilidad de introducir cambios en el sistema Atlas a fin de poder realizar distintas conciliaciones bancarias respecto de cada una de las cuentas. Si no fuera posible hacer tales cambios, habría que adquirir otro programa informático, que se pondría en conexión con el sistema Atlas, de modo que el PNUD pudiera hacer conciliaciones respecto de cada cuenta bancaria.

172. En las cuentas bancarias apenas se controlaron las transacciones por concepto de cuentas por pagar y cuentas por cobrar en las oficinas en los países y en la sede. Desde la puesta en marcha del sistema Atlas, no se conciliaron con las cuentas bancarias 160.426 pagos (incluidos los del UNFPA y la UNOPS) de los módulos de las cuentas por pagar. Tampoco se conciliaron con las cuentas bancarias 6.493 ingresos de los módulos de cuentas por cobrar. El PNUD indicó asimismo que una de las

razones por las cuales no se habían efectuado conciliaciones en las oficinas en los países era que no se había brindado suficiente capacitación a tales efectos.

173. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de intensificar su labor a fin de resolver las limitaciones que impedían la realización de conciliaciones bancarias de modo que puedan aplicarse los debidos controles de los saldos de caja**.

Módulo de cuentas por pagar

174. Conforme al Manual de Adquisiciones del PNUD, cuando los montos de las compras son iguales o superiores a 2.500 dólares se necesita una orden de compra. El sistema Atlas no incluye controles que permitan impedir o detener las compras por un valor igual o superior a 2.500 dólares sin una orden de compra. Además, no existen informes sobre las excepciones que permitan a la Administración reconocer las transacciones que superen los 2.500 dólares no avaladas por las órdenes de compra requeridas. La Junta observó que el PNUD no había previsto ningún control manual de compensación para evitar o detectar este problema.

175. En la sección 2.5 del documento de debate donde se propone un marco de control interno (proyecto 4) se indica que, si el monto de una factura correspondiente a una orden de compra supera el monto de la orden, pero no llega al límite de tolerancia autorizado (del 20% ó 30.000 dólares, si este monto fuera más bajo), no será necesario autorizar nuevamente el comprobante. Si el monto supera el nivel de tolerancia, el comprobante necesitará otra aprobación.

176. Sin embargo, al observar la tramitación de las transacciones mediante el sistema Atlas, la Junta observó que, pese a lo dispuesto en el marco de control interno propuesto, aun cuando el monto de la factura superaba el nivel de tolerancia autorizado, no se requería otra aprobación y el sistema permitía que se siguiera adelante con la transacción. Al no contar con controles adecuados cabe la posibilidad de que ciertos gastos no se autoricen. El PNUD no contaba con controles de compensación para evitar o detectar esta deficiencia.

177. El PNUD informó a la Junta de que, puesto que en el sistema Atlas se preveía sólo un tipo de comprobante de pago, resultaría difícil limitar tales pagos sin realizar una adaptación importante del sistema. Informó asimismo a la Junta de que se cercioraría de que todo el personal facultado para aprobar pagos fuera informado plenamente de esta regla y de que responsabilizaría de su aplicación a los directores.

178. **La Junta recomienda que el PNUD establezca los controles adecuados para asegurarse de que se cumplen las reglas prescritas en materia de aprobación de pagos**.

179. El sistema Atlas permitía que toda persona en el PNUD con derecho para incorporar y aprobar proveedores modificara asimismo los pormenores de los comprobantes de pagos aprobados antes de la realización efectiva de los pagos. En el marco del sistema Atlas, era posible modificar los datos de la página de la factura de pago *Remit to vendor* (“Envío al proveedor”) una vez que se había autorizado el pago del comprobante en cuestión. Ello incluía cambios tales como el nombre del proveedor y los datos de la cuenta bancaria del proveedor. **La Junta estima que esto constituye una grave deficiencia, que puede dar lugar a fraudes y generar pérdidas para el PNUD**. El PNUD no dispuso control alguno para evitar tales problemas. Además, tampoco se contaba con informes sobre las excepciones, que

actuaban como un control que permitía detectar los cambios que se realizaban en los comprobantes de pago aprobados. El PNUD informó a la Junta de que era consciente de tal deficiencia y había solicitado que se modificara el diseño del sistema de modo que se solucionara ese problema.

180. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de adoptar medidas de inmediato para subsanar las deficiencias del sistema Atlas, que permitía modificar los pormenores relativos a los beneficiarios una vez que habían sido aprobados los comprobantes de pago**.

181. El PNUD informó a la Junta de que se preveía poner en vigor tal cambio en el tercer trimestre de 2004.

182. La Junta observó que, para dividir los pagos entre dos encargados del presupuesto, sólo era necesario que uno de ellos aprobara el pago. Un encargado del presupuesto podía también modificar la consignación de los montos de pago sin la aprobación del otro. Ello podía dar lugar a una mala asignación de gastos y a efectuar gastos no autorizados.

183. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que los pagos que se dividieran entre dos o más encargados del presupuesto fueran aprobados por ambos antes de efectuarse**.

Descentralización de la función de pagos en la sede

184. Antes de que se utilizara el sistema Atlas en el PNUD, la Oficina de Contraloría y el encargado del presupuesto pertinente aprobaban todos los pagos en la sede. Con la introducción del nuevo sistema, la aprobación de los pagos se ha descentralizado, delegándose en los distintos departamentos y secciones de la sede, sin intervención ni aprobación alguna de la Oficina de Contraloría. Los encargados del presupuesto asumen ahora a título individual la responsabilidad del establecimiento, aprobación y mantenimiento de los registros de todas las transacciones de sus respectivos departamentos. La Junta manifestó preocupación por cuanto no se había impartido suficiente capacitación a los encargados del presupuesto para que cumplieran con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD. Dado que no todos los departamentos y secciones de la sede han nombrado oficiales de finanzas con los debidos conocimientos sobre el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, aumenta el riesgo de que los pagos no siempre se ajusten a lo dispuesto en dichas normas.

185. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de impartir más capacitación sobre el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD a los usuarios encargados de la aprobación de las órdenes de compra y los comprobantes de pago**.

186. El PNUD informó a la Junta de que se concebiría la capacitación como un proceso continuo, en el que se incluiría a los encargados del presupuesto en la sede.

187. En vista de lo que antecede, la Junta considera importante que la auditoría interna abarque el seguimiento del cumplimiento del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, especialmente durante las etapas iniciales de aplicación del sistema Atlas.

188. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento contrató a un especialista en auditorías sobre tecnología de la información con experiencia en los sistemas de

planificación de los recursos institucionales y está preparando las especificaciones de una serie de informes que contribuirán a poner de relieve las posibles insuficiencias en materia de control una vez que el sistema esté en funcionamiento.

189. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de llevar a cabo auditorías internas para hacer un seguimiento del cumplimiento del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD y evaluar los controles internos, especialmente durante las etapas iniciales de aplicación del sistema Atlas**.

190. El PNUD informó a la Junta de que la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento ya había formulado extensas observaciones sobre los informes que se proponía que produjera el sistema Atlas. En cuanto a las repercusiones del sistema en las funciones de auditoría e investigación, la Oficina tenía previsto impartir capacitación interna al personal, en septiembre de 2004, sobre el tema de la obtención y análisis de informes del nuevo sistema. A fines de septiembre se revisará el enfoque que aplican las oficinas en los países para realizar las auditorías a fin de que el proceso incluya un examen de los controles internos respecto de la aplicación del sistema Atlas. El enfoque revisado se pondrá a prueba en el mes de noviembre.

Informes del sistema Atlas

191. Es reducido el número de informes sobre las excepciones y de seguimiento de que dispone el sistema Atlas. El PNUD estableció un calendario para que hubiera un orden de prioridad en la elaboración de los informes. No obstante, en mayo de 2004 aún no se disponía de cinco informes, que se había previsto estuvieran ya preparados y en aplicación.

192. La Junta estima esencial que se cuente oportunamente con informes del sistema Atlas para garantizar la eficacia de los controles de seguimiento en el PNUD. En las etapas iniciales de preparación no se tuvieron en cuenta informes sobre las excepciones y de seguimiento que podían emplearse para fines de auditoría interna. Fue sólo en una etapa posterior cuando se tomó en consideración este tipo de informes, razón por la cual no se contó con informes de seguimiento.

193. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de agilizar su labor a fin de preparar y aplicar todos los informes sobre las excepciones y de seguimiento**.

Oficina en el país del Brasil

194. La oficina del PNUD en el Brasil (una oficina importante, a la que se atribuye el 14% de los gastos de los programas) no aplicó el sistema Atlas en la fecha de entrada en funcionamiento prevista y no dio indicación alguna de cuándo lo haría. La oficina en el país del Brasil aplicó un sistema de planificación institucional de los recursos diferente en junio de 2001 (como proyecto experimental para la aplicación de la planificación institucional de los recursos en el PNUD), lo cual tuvo un costo de aproximadamente 1,5 millones de dólares, y no se mostró muy dispuesta a cambiar al sistema Atlas. La oficina en el país consideró que el sistema no le permitiría satisfacer sus necesidades. No existía en ese momento interfaz alguna entre el sistema Atlas y el sistema de planificación institucional de los recursos utilizado en la oficina del Brasil. Como resultado de ello, desde principios de 2004 no se registró transacción alguna de la oficina del Brasil en el sistema Atlas. La Junta estima que

esta situación generará deficiencias y costos adicionales, problemas que el PNUD podría evitar.

195. El PNUD informó a la Junta de que se había adoptado una decisión institucional en el caso de la oficina en el Brasil a fin de que ésta siguiera utilizando el otro sistema de planificación institucional de los recursos debido al extraordinario volumen y cantidad de proyectos externos incluidos en el sistema y de los que éste hacía el seguimiento. Además, se había formulado un plan a fin de disminuir al mínimo los efectos a corto plazo y facilitar la transición al sistema Atlas, y se preveía también realizar un estudio de viabilidad, que concluiría en el tercer trimestre de 2004.

196. **La Junta recomienda al PNUD que tome medidas de inmediato a fin de asegurarse de que la oficina en el Brasil aplica el sistema Atlas de manera eficaz en función de los costos y eficiente**.

Itinerarios de la auditoría

197. La función de itinerarios de la auditoría no se había activado en el sistema Atlas. Por medio de esta función, el PNUD podría hacer un seguimiento de todas las transacciones procesadas en el sistema y determinar con precisión la responsabilidad en el caso de transacciones concretas en las que se hubieran detectado fraudes o errores. Esta herramienta adquiere particular pertinencia en vista de las deficiencias observadas con respecto a la separación de funciones.

198. El PNUD informó a la Junta de que, si bien se consideraba que la función de itinerarios de la auditoría era un importante elemento de control, debía activarse de manera selectiva, ya que su utilización indiscriminada perjudicaría el rendimiento del sistema. El PNUD planificaría cuidadosamente la activación de los principales itinerarios de la auditoría de control, de modo que se llegase a un equilibrio entre la necesidad de contar con controles firmes y efectivos y el rendimiento real del sistema.

199. **La Junta recomienda que el PNUD vuelva a estudiar la posibilidad de activar la función de itinerarios de la auditoría, especialmente como medida provisional, teniendo en cuenta los beneficios y el efecto que ello tendrá en las operaciones del sistema Atlas**.

200. El PNUD informó a la Junta de que se aplazaría la aplicación de la recomendación en espera de los resultados de la evaluación, independiente de los controles internos del PNUD.

Cortafuegos

201. De conformidad con las normas recomendadas por el PNUD para los entornos de computadora de escritorio y de red y para la conectividad, todas las oficinas en los países deben tener un cortafuegos apropiado. La Junta observó que sólo se había puesto en práctica el mecanismo de seguridad prescrito, a saber, un cortafuegos en 32 oficinas en los países. La Oficina de Sistemas de Información y Tecnología indicó que se había designado a dos proveedores para que instalaran el mecanismo cortafuegos de seguridad en las restantes oficinas en los países.

Cambios necesarios en virtud del plan de actualizaciones

202. El PNUD proporcionó a la Junta un plan en el que se indicaban los cambios que se preveía introducir en el sistema Atlas a partir del 23 de abril de 2004. Se

preveía efectuar 166 cambios en el sistema, de los que 18 se consideraban esenciales y 96 de especial prioridad.

203. El plan tenía en cuenta las siguientes deficiencias en relación con el sistema Atlas: a) los campos de los gráficos sobre los comprobantes de las cuentas por pagar aprobados podían modificarse mientras siguieran estando aprobados los comprobantes; b) no había control suficiente de la aprobación de los comprobantes, puesto que todas las órdenes de compra se aprobaban previamente; c) las "normas de triple cotejo" no funcionaban satisfactoriamente: los comprobantes cumplían con el triple cotejo aun cuando no se hubiese consignado asiento alguno relativo a los ingresos; d) los usuarios podían suprimir el asiento de una cuenta por cobrar a la que ya se hubiera atribuido un pago; y e) había incongruencias entre los libros mayores auxiliares y el libro mayor de control, con lo cual cabía la posibilidad de incurrir en gastos que superaran los montos presupuestados.

204. **La Junta recomienda al PNUD que asigne recursos urgentemente a fin de subsanar cuanto antes las deficiencias señaladas en el sistema Atlas, especialmente las que se consideran esenciales**.

205. El PNUD informó a la Junta de que se estaba procediendo según los plazos establecidos en el plan y de que, desde abril de 2004, se estaban subsanando las deficiencias señaladas mediante actualizaciones periódicas.

Conclusión

206. **El PNUD no contaba con un marco de control interno general para el sistema Atlas, validado de manera independiente, que permitiera mitigar debidamente los riesgos relacionados con el control. Esta insuficiencia se veía acrecentada por las numerosas deficiencias conexas detectadas por la Junta, a saber, una separación de funciones inadecuada; falta de un libro mayor en uso; falta de un mecanismo de conciliación bancaria automatizado; controles inadecuados que impidieran modificar los pormenores de los beneficiarios; escasos informes de seguimiento, y pocos cortafuegos. Si bien esta situación aún no ha repercutido en las cuentas de 2002-2003, la Junta manifiesta preocupación por cuanto si no se subsanan rápidamente las deficiencias relacionadas con la introducción de este importante sistema después de la fecha de presentación del balance general, la organización podría enfrentarse a graves dificultades operacionales**.

3. Supervisión interna

Comité de Examen y Supervisión de la Gestión

207. La Junta examinó la función del Comité de Examen y Supervisión de la Gestión en relación con los mejores principios y prácticas de gobernanza[4], ya que éstas se establecieron para funcionar en consonancia con los objetivos de un comité de auditoría. El Comité de Examen y Supervisión de la Gestión se constituyó para que el Administrador del PNUD tuviera la garantía de que el marco de rendición de cuentas del PNUD estaba funcionando eficazmente. Ello revestía especial importancia por cuanto se estaban transfiriendo más recursos de la sede a las oficinas de los países en respuesta a la estrategia del Administrador. El objetivo de la aplicación del

[4] Véanse el informe King sobre la gobernanza institucional, 2002 (King II) (Sudáfrica), el informe sobre los aspectos financieros de la gobernanza, 1992 (Informe Cadbury) (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) y la Ley Sarbanes-Oxley, 2002 (Estados Unidos de América).

marco era lograr una rendición de cuentas tanto en el plano institucional como en el personal. En el marco se incluían los siguientes elementos: establecimiento de objetivos; establecimiento de políticas; establecimiento de valores éticos; y entornos de seguimiento internos y externos.

208. El Comité de Examen y Supervisión de la Gestión estaba presidido por el Administrador asociado del PNUD e incluía al Secretario General Adjunto de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de la Secretaría de las Naciones Unidas como miembro permanente, así como al Director de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento como miembro por derecho propio.

209. De conformidad con su mandato, el Comité debía reunirse oficialmente por lo menos dos veces al año. No obstante, la Junta observó que, en 2002, el Comité se había reunido sólo una vez y que el único tema de su programa en esa ocasión había sido el debate de las actividades de reorganización de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento. El Comité no se reunió en 2003.

210. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de velar por que el Comité de Examen y Supervisión de la Gestión se reuniera con más frecuencia de modo que pudiera llevar a cabo de manera más eficaz sus funciones de supervisión**.

211. El Comité de Examen y Supervisión de la Gestión se ajustó a las mejores prácticas en muchos aspectos, pero no en los siguientes:

a) Sus responsabilidades no comprendían la evaluación y el seguimiento del cumplimiento de las prácticas de organización y del código de ética y la conducta institucional del PNUD;

b) El Comité no estaba integrado por una mayoría de miembros independientes y su composición no se había publicado en el informe financiero del PNUD;

c) No se reunía de manera separada y privada con la Administración, el jefe de la auditoría interna y los auditores externos ni les ofrecía la oportunidad de debatir sobre los temas en cuestión;

d) No preparaba un plan de prevención de fraudes;

e) No estaba presidido por una persona independiente;

f) No garantizaba oficialmente a la Junta Ejecutiva el eficaz cumplimiento de las responsabilidades que le habían sido conferidas.

212. **La Junta recomienda al PNUD que subsane las deficiencias señaladas entre el Comité de Examen y Supervisión de la Gestión y las mejores prácticas respecto de las funciones de un comité de auditoría**.

213. El PNUD informó a la Junta de que en principio estaba de acuerdo con la recomendación y de que examinaría todos los elementos que surgieran a este respecto en el marco del debate que se preveía mantuviera el Comité de Alto Nivel sobre Gestión en octubre de 2004, y adoptaría una decisión sobre la mejor solución posible.

Evaluación y gestión de los riesgos

214. La evaluación de los riesgos resulta esencial para definir las esferas en que se centrará la auditoría y los recursos que se asignarán. La disminución de los riesgos

debe ser una iniciativa que abarque a toda la organización. Las evaluaciones de los riesgos han de ser el punto de partida de la formulación de los programas de la auditoría interna.

215. El PNUD no contaba con una función de gestión de los riesgos. El principal objetivo de una función de gestión de los riesgos consiste en examinar y evaluar la eficacia de la gestión de los riesgos y los procesos de control. Dado el carácter de las actividades y conocimientos relacionados con la auditoría interna, esta función suele ayudar a la Administración por cuanto proporciona una base de datos sobre los riesgos y facilita la delimitación de éstos. El Administrador o el comité de auditoría equivalente se encargará, por lo general, de cerciorarse de que el principal objetivo y propósito de la función de gestión de los riesgos se han cumplido de manera adecuada y efectiva. El PNUD no llevó a cabo una evaluación de los riesgos a nivel de toda la organización. La auditoría interna realizó su propia evaluación de los riesgos, cuyo alcance excedía de los aspectos financieros, pero lo hacía con la finalidad de formular programas de auditoría para las oficinas en los países.

216. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) evaluar la posibilidad de establecer una función de gestión de los riesgos que sirviera para aplicar una estrategia de gestión de los riesgos en el PNUD; y b) llevar a cabo una evaluación exhaustiva de los riesgos**.

217. El PNUD informó a la Junta de que, si bien realizaba evaluaciones de los riesgos, estaba de acuerdo en que esa práctica debía tener carácter oficial. Una importante iniciativa en vigor es la Encuesta Mundial del Personal, que ayuda a evaluar cuestiones relacionadas con un control “menos estricto” que afectan al estado anímico y el comportamiento del personal en todas las oficinas. La Administración y el personal analizan posteriormente los datos tanto de las oficinas y las dependencias como en el plano regional. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento utiliza también esos datos para evaluar los riesgos como parte de su planificación de la auditoría.

218. La Junta Ejecutiva del PNUD se encarga de la totalidad del proceso de gestión de los riesgos, en tanto que la Administración del PNUD desempeña una función importante en ese ámbito. En el examen de la gestión de los riesgos en función de las mejores prácticas del PNUD que realizó la Junta, se señalaron distintas esferas que podían mejorarse:

a) Evaluación periódica de la eficacia del proceso de gestión de los riesgos;

b) Establecimiento de políticas sobre la estrategia en materia de riesgos en colaboración con el Administrador y los administradores de categoría superior;

c) Criterios que determinaran niveles aceptables de riesgo que el PNUD podía afrontar para alcanzar sus objetivos;

d) Utilización de marcos y modelos de control interno y de gestión de los riesgos en función del objeto y que estuvieran reconocidos generalmente;

e) Examen más frecuente de los informes sobre el proceso de gestión de los riesgos;

f) Asignación de responsabilidades para una función de gestión de los riesgos.

219. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de establecer mecanismos en relación con la gestión de los riesgos conforme a las mejores prácticas**.

Función de auditoría interna

220. La Junta realizó asimismo un examen de la función de auditoría interna en la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento del PNUD. La auditoría interna desempeña una función esencial en el proceso de definición y disminución de los riesgos que se plantean a una organización. En agosto de 2002, el Administrador solicitó que se realizaran un examen a fondo de los distintos servicios que prestaba la Oficina y una evaluación tendiente a determinar si su personal tenía las competencias necesarias.

Estructura orgánica

221. El examen denominado "ejercicio de reorganización" fue realizado por un equipo externo a la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento. El equipo estuvo dirigido por el Jefe de la Oficina de Desarrollo y Servicios de Asesoramiento y en él participó el Director de la Oficina de Auditoría Interna de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Como resultado de este examen, que se realizó de septiembre a noviembre de 2002, se presentó una lista revisada de servicios y se aprobó una nueva estructura orgánica de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento, con efecto a partir del 1° de enero de 2004.

222. El PNUD organizó una feria de empleo de diciembre de 2002 a marzo de 2003, en cuyo marco todos los miembros del personal de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento (salvo el Director) tuvieron que presentar nuevamente sus candidaturas para puestos recién creados. En mayo de 2004 se había llenado el 82% de las vacantes de la Oficina. Quedaban nueve puestos libres de los 49 autorizados. El puesto de Director había sido anunciado y estaba vacante desde diciembre de 2003, si bien el PNUD había puesto en marcha el proceso para cubrirlo. Por otra parte, el PNUD también subcontrató a empresas privadas para llevar a cabo algunos de sus exámenes de auditoría interna.

223. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de agilizar el proceso para cubrir las vacantes de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento**.

224. El PNUD informó a la Junta de que en junio de 2004 seguía en marcha el proceso de contratación del Director de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento. Con respecto a los nueve puestos vacantes, seguía en marcha el proceso de contratación de seis especialistas en programas y un oficial encargado de la garantía de la calidad. Se había contratado a dos especialistas en investigación.

Número de auditorías internas

225. La Junta tomó nota con preocupación de que la reestructuración había afectado al número de auditorías internas de las oficinas en los países en el bienio 2002-2003, según se observa en el cuadro 3 *infra*.

Cuadro 3
Número de auditorías realizadas cada año, por región

Región	*2001*	*2002*	*2003*
Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes	8	6	3
Dirección Regional de África	8	10	5
Dirección Regional de los Estados Árabes	7	0	1
Dirección Regional de Asia y el Pacífico	12	11	1
Dirección Regional de América Latina y el Caribe	6	8	5
Total	**41**	**35**	**15**

226. La Junta observó lo siguiente: a) sólo se había llevado a cabo un reducido número de auditorías debido a las repercusiones de las actividades de reorganización; b) el personal encargado de las auditorías de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento estaba aún aprendiendo cómo aplicar el nuevo enfoque de auditoría; c) muchas de las auditorías se habían llevado a cabo a modo de experimentación del nuevo enfoque; y d) por lo que respecta a las auditorías de las oficinas en los países, a mediados de 2003 se había revisado el alcance que tendrían, tras la celebración de consultas con la Oficina de Evaluación y el Grupo de Apoyo a las Operaciones.

227. El examen realizado por la Junta de la función de auditoría interna del PNUD puso de manifiesto lo siguiente:

a) Se había formulado debidamente un mandato en el que se definían el propósito, las facultades y la responsabilidad;

b) El enfoque y la metodología de la auditoría seguidos por las oficinas en los países se habían ajustado en general a las normas del Instituto de Auditores Internos;

c) La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento había preparado un programa de capacitación y promoción destinado a facilitar el proceso de educación y aprendizaje continuos del personal encargado de la auditoría interna;

d) El Comité de Examen y Supervisión de la Gestión no había estado de acuerdo con el nombramiento y la evaluación del desempeño del Director de Auditoría Interna;

e) Los documentos de trabajo no habían probado que se hubieran tenido en cuenta normas de independencia;

f) No se habían compilado planes de auditoría interna renovables cada tres años;

g) Se habían compilado planes de auditoría interna anuales, pero el equivalente del Comité de Auditoría (Comité de Examen y Supervisión de la Gestión) no los había aprobado, habida cuenta de la composición que dicho Comité tenía a la sazón.

228. En vista de que quedaban varias vacantes por cubrir como resultado del proceso de reorganización, la Junta no estuvo en condiciones de formular observaciones

sobre la idoneidad del personal por lo que respecta a las calificaciones, la experiencia, las aptitudes y las competencias.

229. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) estudiar la posibilidad de que el Comité de Examen y Supervisión de la Gestión formara parte del grupo encargado del nombramiento y la evaluación del jefe del departamento de auditoría interna; b) incluir pruebas que confirmaran que se había tomado en consideración el tema de la independencia en sus documentos de trabajo antes de iniciar las auditorías; c) cerciorarse de que en las auditorías internas se compilaba y aplicaba un plan estratégico trienal que incluía una estrategia de gestión de los riesgos; d) cerciorarse de que el Comité de Examen y Supervisión de la Gestión aprobaba tanto el plan trienal como el plan de auditoría anual, así como las enmiendas pertinentes, antes de la aplicación**.

230. Tal disminución del número de auditorías ponía de manifiesto que la Junta consideraba que la labor de auditoría interna del bienio 2002-2003 no era digna de confianza. No obstante, es posible que si se aplican a conciencia los cambios introducidos en el nuevo programa de auditorías, las calificaciones del personal, el control de calidad y el fomento de la capacidad se convenza a la Junta de la fiabilidad de la labor de auditoría interna en lo sucesivo.

231. El PNUD informó a la Junta de que la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento incluiría pruebas de las consideraciones sobre la independencia en los documentos de trabajo y prepararía asimismo un plan estratégico trienal en el que se definiría la estrategia de gestión de los riesgos a fin de presentarlo al Comité de Examen y Supervisión de la Gestión o al grupo de supervisión pertinente en el mes de septiembre de 2004. El PNUD se ajustaría a las normas del Instituto de Auditores Internos a este respecto.

Informes de supervisión interna

232. La Junta hizo un seguimiento de las recomendaciones formuladas en los párrafos 170, 173 y 175 de su último informe a fin de que el PNUD:

a) Revisara su programa de trabajo en materia de auditoría interna para que alcanzara un nivel adecuado de cobertura de los procedimientos y los controles financieros efectuados en la sede;

b) Efectuase con las oficinas en los países un seguimiento de todas las recomendaciones pendientes;

c) Estableciese y aplicase plazos más estrictos para mejorar y reforzar el proceso de presentación de informes y seguimiento.

Nivel de cobertura de los procedimientos y los controles financieros efectuados en la sede

233. En el bienio 2002-2003, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento publicó un total de siete informes de auditoría relativos a la sede del PNUD. Estas auditorías giraban principalmente en torno a asuntos relacionados con la gestión y el rendimiento y no a procedimientos y controles financieros.

234. El plan de auditoría para 2002 confirmó que no se había incluido la comprobación de cuentas de los procedimientos y los controles financieros efectuados en la

sede. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento informó a la Junta de que no se había elaborado plan de auditoría oficial alguno para 2003 debido a las repercusiones de las actividades de reorganización.

235. El PNUD informó a la Junta de que la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento se había enfrentado a graves dificultades en los cuatro o cinco últimos años para responder a una serie de prioridades urgentes y auditar ciertas dependencias de la sede. La siguiente prioridad de la Oficina había sido efectuar la auditoría de los procedimientos y los controles financieros en la sede, pero antes de poder proceder a ello se había adoptado la decisión de empezar las actividades de reorganización, lo que había llevado a la situación actual, en que existían varios puestos vacantes de larga data.

236. **El PNUD estuvo de acuerdo con la reiterada recomendación de la Junta de revisar su programa de trabajo de auditoría interna para que abarcara debidamente los procedimientos y controles financieros en la sede**.

237. El PNUD informó a la Junta de que la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento revisaría sus planes de auditoría a fin de que incluyesen los procedimientos y los controles financieros efectuados en la sede en el mes de septiembre de 2004.

Seguimiento de las recomendaciones pendientes de las oficinas en los países

238. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento preparó un informe de seguimiento, de fecha 21 de abril de 2004 (a partir de información obtenida del sistema general de base de datos de informes y recomendaciones de auditoría), sobre la tasa de aplicación de las recomendaciones formuladas en los informes de la Oficina correspondientes a 2001 y 2002. La Junta observó con agrado que, según el informe de seguimiento, se habían aplicado aproximadamente 2.236 de las 2.905 recomendaciones formuladas durante el período mencionado (un 77%). No obstante, la Junta tomó nota de que en ciertas oficinas en los países las recomendaciones se estaban aplicando de manera lenta (partiendo de una tasa nula hasta un máximo de menos del 50%). No se dieron explicaciones a la sede del PNUD acerca de la lenta tasa de aplicación.

239. El PNUD informó a la Junta de que los centros regionales de servicios de auditoría de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento estaban encargados de efectuar el seguimiento de las recomendaciones por lo que respecta a su aplicación. La Oficina celebraría consultas con los centros regionales de servicios de auditoría para determinar las razones de la lenta aplicación de las recomendaciones en las oficinas en los países.

240. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de documentar las razones del retraso en la aplicación de las recomendaciones de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento**.

241. El PNUD comunicó a la Junta que, a partir de octubre de 2004, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento documentaría las razones de los retrasos en la aplicación de sus recomendaciones.

Calendarios de presentación de informes

242. La Junta examinó los documentos de seguimiento facilitados por la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento a fin de determinar si la Oficina había cumplido con la norma de las cuatro semanas, según se indicaba en el párrafo 176 del último informe, y si habían disminuido los períodos medios de presentación de informes desde el último bienio. Por lo que respecta al año 2002, la norma de las cuatro semanas para la presentación de proyectos de informes de auditoría se había cumplido únicamente en relación con 25 de los 60 informes de auditoría publicados (el 42%).

243. Del informe de seguimiento combinado relativo a los 74 informes de auditoría preparados en el bienio 2002-2003 se desprende que, en promedio, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento tardó 17 semanas en publicar el informe de auditoría final una vez finalizado el trabajo de los auditores. De tales informes, 11 de ellos (un 15%) tardaron seis meses como mínimo en publicarse. Catorce informes abarcaban auditorías realizadas en 2001. Las razones de los atrasos no constaban en el informe de seguimiento, si bien la Junta señaló que la oportuna recepción de las observaciones de la Administración también repercutía en la publicación de los informes finales.

244. La Junta reitera el riesgo que entraña una presentación de informes fuera de los plazos establecidos, a saber, que las condiciones existentes durante la auditoría pudieron haber sufrido modificaciones significativas y que, por lo tanto, pueden quedar invalidados los esfuerzos y resultados obtenidos por la auditoría. Además, las deficiencias o las prácticas poco económicas señaladas en los informes no pueden abordarse ni corregirse hasta que no se publiquen los informes. La Oficina compartió con la Administración proyectos de informes preliminares para mitigar tales riesgos.

245. En 2002, el Director de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento tomó medidas para hacer un seguimiento de este asunto y responsabilizar del incumplimiento a los jefes de los respectivos centros de auditoría. A raíz de las actividades de reorganización, el Director cambió su centro de atención y comenzó a dar prioridad a la culminación del proceso de reorganización.

246. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) definir un calendario homogéneo para la publicación oportuna de los informes; y b) supervisar el cumplimiento de ese calendario periódicamente, documentar las razones de los retrasos importantes y hacer un seguimiento de la situación**.

4. Tesorería

Antecedentes

247. La Tesorería presta servicios al PNUD, el UNFPA y la UNOPS en las esferas de la gestión de caja, las inversiones y las divisas. La Tesorería era una función dentro de la Oficina de Finanzas y Administración del PNUD. La División de Tesorería se dividía en las tres siguientes dependencias orgánicas:

a) La Dependencia de Inversión, que se encargaba de las oficinas de cambio de divisas y de moneda nacional;

b) La Dependencia de Gestión de Caja, que se encargaba de la gestión y control del efectivo y los procedimientos de financiación en las oficinas en los países;

c) La Sección de Operaciones de Tesorería, que se encargaba de la gestión de los riesgos financieros que entrañan las operaciones de tesorería, incluida la contabilidad, la fiscalización, las actividades del servicio auxiliar y la tecnología de la información y las comunicaciones.

248. La Tesorería tenía una plantilla de 18 personas, incluidos dos consultores. Todo el personal tenía la debida experiencia. La División de Tesorería estaba siendo reestructurado cuando se efectuó el examen de la Junta en marzo de 2004.

249. La Junta efectuó un examen limitado de la función de la Tesorería a fin de:

a) Lograr comprender el entorno de control interno y los riesgos concretos que entrañaba la División de Tesorería del PNUD;

b) Comparar las condiciones existentes en el PNUD con las mejores prácticas generalmente aceptadas[5], teniendo en cuenta los factores que influyen en el sector público;

c) Evaluar la actuación de determinados controles clave a fin de asegurarse de que todos funcionaban eficazmente durante el período que se examinaba.

Rendimiento de las inversiones

250. La Junta no llevó a cabo concretamente ninguna auditoría del rendimiento de la estrategia de la cartera y la rentabilidad de las inversiones. La Junta utilizó como medida de rendimiento el tipo de oferta interbancaria de Londres (LIBOR), que cuenta con aceptación general por cuanto se trata de un instrumento útil para medir el rendimiento de las inversiones a corto plazo. Los tipos LIBOR empleados en los cuadros que figuran a continuación se ajustaron a fin de tener en cuenta los plazos promedios de vencimiento de los fondos del PNUD correspondientes a un año determinado. El PNUD había realizado un estudio sobre la utilización de otros modelos de referencia y la Administración estaba procediendo a validar un modelo más idóneo. Cabe destacar que el LIBOR, considerado únicamente como referencia, no sería representativo de la cartera del PNUD, ya que parte de la cartera está integrada por bonos, como se indica en el cuadro que figura a continuación. Esto explica en parte por qué la rentabilidad del PNUD es mayor que el tipo medio del LIBOR: los bonos tienen una rentabilidad más alta si se los compara con los fondos del mercado monetario. En el cuadro 4 se indican los montos promedios de la cartera de inversiones correspondientes a los años 2001 a 2003, en tanto en el cuadro 5 figuran los montos de la totalidad de la cartera de inversiones mantenidos a final de cada bienio.

[5] Las mejores prácticas que determine el Grupo internacional de asociaciones de tesorería.

Cuadro 4
Análisis de las inversiones

Fondo	Año	Saldo promedio de la cartera correspondiente al año (En miles de dólares EE.UU.)	Ingresos (En miles de dólares EE.UU.)	Rentabilidad (Porcentaje)	LIBOR promedio (Porcentaje)
PNUD	2001	1 514 625	72 434	4,78	3,76
PNUD	2002	1 695 440	49 553	2,92	2,15
PNUD	2003	1 862 347	40 172	2,16	1,36

Cuadro 5
Resumen del contenido de la cartera por tipo de valor
(En millones de dólares EE.UU.)

Fondo	Bienio	Total	Fondo del mercado monetario		Depósitos a plazo		Certificado de depósito/efectos comerciales		Bono	
				Porcentaje		Porcentaje		Porcentaje		Porcentaje
PNUD	2001	1 576	253	16	730	46	0	0	593	38
PNUD	2003	1 882	117	6	594	32	195	10	976	52

Marco de la gestión de los riesgos

251. Como ya se ha indicado (véase el resumen), la Junta estimó que el marco y la estructura existentes en el PNUD no se adaptaban a un criterio integrado de gestión de los riesgos, tal como exigían las mejores prácticas.

252. **Como se informa más arriba (véase el párrafo 216), el PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de estudiar la posibilidad de establecer un marco de gestión de los riesgos, basado en las mejores prácticas, en relación con su examen de las estructuras de gestión pública, como había solicitado la Asamblea General en el párrafo 6 de su resolución 57/278**.

Comité de inversiones

253. El PNUD constituyó un Comité de Inversiones el 7 de noviembre de 1996, al que encomendó el mandato de supervisar la gestión de la liquidez, a saber, hacer un seguimiento del cumplimiento de las directrices relativas a las inversiones, aprobar cambios en las directrices y verificar el rendimiento en función de los modelos de referencia establecidos. El Comité de Inversiones se reunió cada tres meses y su labor se ajustó al mandato encomendado.

Políticas y procedimientos de la Tesorería

254. El Comité de Inversiones del PNUD y la Tesorería publicaron varios documentos sobre políticas y procedimientos en materia de tesorería y procedimientos. La Junta tomó nota de que esos procedimientos no se ajustaban a las mejores prácticas en ámbitos tales como:

a) Los límites de las facultades del personal de tesorería (transacciones y autorizaciones);

b) La definición de las contrapartes autorizadas (instituciones financieras) del PNUD;

c) Los procedimientos para realizar evaluaciones periódicas de los riesgos de crédito de las contrapartes y los plazos aplicables;

d) Los procedimientos de conciliación documentados;

e) Los límites de las contrapartes oficialmente documentados y revisados.

255. La Junta tomó nota asimismo de las siguientes cuestiones en relación con los procedimientos del PNUD en materia de tesorería: a) no todo el personal de tesorería era consciente de la existencia de los procedimientos; b) debía ponerse al corriente al personal de manera periódica, especialmente en vista del proceso de reorganización existente; c) no se actualizaban las políticas de ponderación de los riesgos de las categorías de instrumentos; y d) no existían políticas ni procedimientos de presentación de informes sobre la gestión.

256. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) actualizar las políticas y procedimientos existentes en materia de tesorería de modo que estuviesen en consonancia con las mejores prácticas, teniendo en cuenta el proceso de reestructuración y la aplicación del sistema Atlas; y b) incluir todas las políticas y procedimientos de presentación de informes sobre la gestión en las políticas y procedimientos de tesorería**.

257. El PNUD informó a la Junta de que se presentarían directrices actualizadas sobre inversiones al Comité de Inversiones para que las examinase en su reunión de octubre de 2004.

Presentación de informes y control en materia de tesorería

Presentación de informes sobre la gestión

258. La Junta observó que la presentación de informes sobre la gestión de la Tesorería del PNUD consistía en un informe resumido sobre el contenido diario de la cartera, preparado a efectos de tomar decisiones al respecto, por tipo de valor y perfil del plazo de vencimiento, así como en informes mensuales sobre la gestión e informes trimestrales.

259. No obstante, la Junta tomó nota de que el PNUD no presentaba informes ni información en los siguientes ámbitos:

a) Presentación de informes diarios sobre: i) la utilización diaria de los límites de las contrapartes; y ii) los pormenores sobre la exposición del PNUD al riesgo del cambio;

b) Presentación de informes operacionales tales como: i) un plan de acción sobre la gestión de los tipos de interés y previsiones de los tipos de interés con un breve examen económico; y ii) la rentabilidad de las inversiones como porcentaje por instrumento por comparación con un modelo de referencia adecuado;

c) Presentación de informes de la Administración (Comité de Inversiones) sobre las previsiones mensuales de corriente de efectivo en los que se comparasen

las cifras reales con los datos presupuestados a fin de ayudar al Comité de Inversiones/Junta Ejecutiva a hacer un seguimiento de la liquidez del PNUD y a estudiar las posibles inversiones y oportunidades programáticas del PNUD.

260. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que su Comité de Inversiones determinara la información sobre gestión que se necesitaba en los distintos niveles de presentación de informes y preparara los informes pertinentes**.

261. El PNUD informó a la Junta de que ya se habían delimitado ocho informes, los cuales se estaban preparando, y de que en 2004 se prepararían los informes que fueran necesarios.

Gestión de los riesgos de liquidez

262. El riesgo de liquidez es el riesgo de no poder cumplir los compromisos debido a la falta de efectivo. Para evitar que ello suceda, deben medirse las corrientes de efectivo previstas a corto plazo respecto de cada moneda y hacerse un seguimiento para pronosticar las futuras necesidades de financiación o de inversión.

263. La Junta observó que, en el mes de marzo de 2004, el PNUD administraba fondos por un valor aproximado de 2.500 millones de dólares. Esta suma incluía fondos de otros organismos y fondos fiduciarios de las Naciones Unidas por valor de a unos 569,5 millones de dólares, respecto de los que se habían preparado proyectos de acuerdos de nivel de servicio.

264. La Dependencia de Gestión de Caja, bajo la gestión del Administrador de Caja de la Tesorería del PNUD, tenía la responsabilidad del seguimiento y la gestión de la liquidez de las oficinas en los países. La Dependencia de Gestión de Caja fijó cuantías de anticipos para cada una de las oficinas en los países. Tales cuantías se fijaban dos veces al año en función del desembolso promedio de la cuenta de saldo cero correspondiente a los 12 últimos meses. Estas cuantías de anticipos se comunicaban a cada una de las oficinas en los países.

265. El PNUD indicó que hacía tiempo que era consciente de las deficiencias de la gestión de la liquidez, que obedecían al hecho de que las oficinas en los países y la sede funcionaban conforme a dos sistemas financieros distintos. Se esperaba que el sistema Atlas contribuyera a que se facilitara la información más precisa sobre la utilización de efectivo y las necesidades del capital circulante.

266. El PNUD no aplicó las mejores prácticas respecto de lo siguiente: a) las previsiones de caja utilizando los sistemas de información existentes; b) las previsiones de caja renovables cada tres meses; y c) no se distribuyeron a la dirección ejecutiva previsiones de caja consolidadas.

267. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de preparar, supervisar y evaluar proyecciones de corriente de efectivo a corto plazo respecto de todas las oficinas en los países, en todas las monedas correspondientes, de forma que pudiesen pronosticarse las futuras necesidades de financiación o inversiones**.

268. El PNUD informó a la Junta de que en 2004 su Tesorería prepararía una planilla electrónica con la situación de caja, integrada en el módulo de gestión del efectivo del sistema Atlas, como ayuda para preparar, supervisar y evaluar las corrientes

de efectivo previstas a corto plazo para la mayoría de las oficinas, en las monedas que utilizaba el PNUD.

Riesgo de crédito/contraparte y gestión del riesgo cambiario

269. La Junta observó con satisfacción de que el PNUD estaba aplicando controles efectivos en la esfera del riesgo de crédito/contraparte y la gestión del riesgo cambiario. El riesgo de crédito/contraparte es el riesgo de que una organización sufra una pérdida debida al incumplimiento de una contraparte. El PNUD utilizó bancos con la calificación AA[6] o superior respecto de sus necesidades de inversión a corto plazo. Existían políticas y procedimientos documentados para tales inversiones. En el proceso de evaluación de los créditos se emplearon calificaciones crediticias oficiales. El Comité de Inversiones aprobó los límites de contraparte. El oficial encargado de las inversiones obtuvo la calificación de la contraparte a partir de un sistema de información de mercado prestigioso antes de concretar las transacciones. La Tesorería se suscribió a una agencia de calificación crediticia reconocida. El oficial encargado de las inversiones presentó cada tres meses un informe al Comité de Inversiones, en el que detallaba las contrapartes con las que se había trabajado y su calificación crediticia. En todo momento se hizo el debido seguimiento de la solvencia de las contrapartes externas.

270. El riesgo cambiario es el riesgo de que las fluctuaciones adversas de los tipos de cambio de las monedas tengan un efecto perjudicial en el presupuesto de la organización. El PNUD cuenta con una política de gestión de los riesgos cambiarios, aprobada por el Comité de Inversiones. La política del PNUD se basa en no efectuar transacciones cambiarias especulativas. Los procedimientos relativos a la gestión del riesgo cambiario del PNUD parecían ser adecuados.

Operaciones

Separación de funciones

271. Para iniciar las transacciones dentro de los límites previamente autorizados suele emplearse un “servicio principal”. El “servicio auxiliar” se encarga en general de autorizar y tramitar las transacciones. La evaluación de la Junta del nivel de separación de funciones entre ambos servicios de la División de Tesorería reveló que la separación de tareas entre las dos oficinas del PNUD era adecuada. Aparentemente, los controles de seguimiento y la separación de tareas entre las personas que iniciaban, confirmaban, aprobaban, saldaban y registraban las transacciones eran suficientes.

Autorización

272. La Junta observó que el PNUD había asignado la responsabilidad de las inversiones y las transacciones cambiarias a determinadas personas de la Tesorería. Existían niveles de autoridad aprobados oficialmente. Toda las transacciones eran examinadas por la Tesorería y aprobadas por el director de operaciones y el director de operaciones adjunto en el sistema Atlas. La Junta observó asimismo que los procesos de autorización efectuados en el sistema anterior (sistema Millenium) también parecían haber funcionado según lo previsto.

[6] Esta categoría es otorgada por una agencia de calificación crediticia; la categoría AA representa una buena inversión.

273. No obstante, la Junta observó que el PNUD no realizaba un examen periódico de las facultades que había delegado. En vista de los cambios que pueden sufrir la situación de la organización y de las personas, cabe el riesgo de que ya no resulte adecuada una delegación permanente de facultades.

274. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de realizar un examen periódico de las facultades que había delegado en la División de Tesorería a fin de confirmar que esa delegación era adecuada**.

Apoyo a las decisiones

275. La Junta observó que el PNUD conseguía información suficiente para adoptar decisiones informadas a efectos de fijar precios y comprometer a la organización en distintas transacciones antes de ejecutarlas. El PNUD confirmó la aportación de contribuciones básicas en conferencias de donantes celebradas en abril de cada año. El PNUD comunicó a la Junta de que había tenido dificultades para determinar la fecha exacta en que se recibirían las contribuciones básicas, ya que ello obligaba a los donantes a presentar calendarios de contribuciones que debían respetar. El PNUD había procurado fijar un calendario de contribuciones con todos los contribuyentes. Debido a que la fecha en que se recibirían otras contribuciones era incierta, sólo se habían cubierto las contribuciones básicas. El PNUD estimó que era poco viable dar cobertura a corrientes de divisas poco seguras, ya que esto podría considerarse un procedimiento especulativo, que no estaba autorizado por la política del PNUD.

Tramitación de las operaciones comerciales

276. El PNUD no aplicó los siguientes procedimientos de verificación adicionales, independientemente de la función comercial: hacer un seguimiento de los límites del riesgo de crédito y del mercado; y poner en conocimiento de la Administración los volúmenes de intercambio y las estadísticas de errores para ayudar a determinar las deficiencias del proceso. El PNUD informó a la Junta de que, al aplicar el módulo de gestión de los riesgos en el sistema Atlas, aumentaría la capacidad de la División de Tesorería de hacer un seguimiento de los riesgos de crédito y del mercado.

277. **La Junta recomienda que el PNUD aplique otros procedimientos de verificación de las operaciones comerciales, tales como el seguimiento de los límites del riesgo de crédito y del mercado, independientemente de la función comercial**.

Liquidación

278. El PNUD liquidó las actividades comerciales mediante el sistema SWIFT o el sistema de transferencia electrónica de fondos. Sin embargo, no se tomó en consideración la idea de realizar un examen periódico para determinar si las personas nombradas como signatarios autorizados seguían siendo adecuadas. Además, la Junta no encontró prueba alguna de que el PNUD hubiese efectuado un examen sistemático de los controles de la seguridad de los sistemas informáticos y de las comunicaciones.

279. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de efectuar un examen sistemático de los controles de la seguridad de los sistemas informáticos y de las comunicaciones**.

280. El PNUD informó a la Junta de que, en el segundo semestre de 2004, la División de Tesorería celebraría consultas a nivel interno con la Oficina de Sistemas de Información y Tecnología para examinar la metodología que se emplearía para tales exámenes.

Límites

281. Los límites de contraparte del PNUD se establecieron en el documento sobre política de inversiones a corto plazo. El PNUD sólo podía efectuar transacciones con contrapartes que tuvieran una calificación igual o superior a AA. Incumbía al oficial encargado de las inversiones cerciorarse de que no se hicieran con la misma contraparte inversiones a corto plazo superiores a los 150 millones de dólares. El Comité de Inversiones determinaba y aprobaba los límites de contraparte. Las mejores prácticas indicaban que, a fin de gestionar mejor el riesgo de contraparte debía existir más de un factor limitador para tratar con las contrapartes. No obstante, la Junta observó que el PNUD sólo aplicaba un factor limitador, como se menciona más arriba.

282. **La Junta recomienda que el PNUD vuelva a evaluar la política que aplica respecto del riesgo máximo que asume en relación con una contraparte a fin de que abarque más de un factor limitador**.

283. El PNUD informó a la Junta de que tomaría este tema en consideración en las directrices revisadas relativas a las inversiones, que se finalizarían y aprobarían en 2004.

Valoraciones

284. No existían políticas ni procedimientos oficiales para valorar las divisas, el estado de los bonos y el interés devengado. La Tesorería del PNUD informó a la Junta de que se mantendría en contacto con la División de Contraloría a fin de formular una declaración sobre políticas y procedimientos para valorar de nuevo la cobertura de divisas. Sin embargo, el PNUD no incluyó los intereses devengados mensualmente en los informes mensuales sobre la gestión.

285. **La Junta recomienda al PNUD que: a) documente y apruebe oficialmente políticas y procedimientos de valoración de divisas, bonos e intereses devengados; y b) incluya los intereses devengados en los informes mensuales sobre la gestión**.

286. El PNUD informó a la Junta de que, en el segundo semestre de 2004, la División de Tesorería se mantendría en contacto con la División de Contraloría para formular una declaración de políticas y procedimientos con miras a la valoración de la cobertura de divisas y los bonos e intereses devengados. En los informes mensuales sobre la gestión se incluiría la información sobre los intereses devengados que la Administración considerara útil.

Conciliaciones

287. Con respecto a las conciliaciones bancarias a que se hace referencia en la sección sobre la tecnología de la información y las comunicaciones (párrs. 116 a 206), el PNUD no efectuó conciliación alguna respecto de las transacciones a la vista en el módulo de tesorería en relación con los registros contables.

288. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de preparar y analizar un informe de partidas compensatorias entre el módulo de tesorería y los registros contables**.

Alcance de auditoría interna de la Tesorería

289. La Junta tomó nota con preocupación de que la última auditoría interna de la Tesorería del PNUD se había realizado en 1985, pero no se había publicado ningún informe al respecto. En vista de la magnitud de los controles programados y del nivel de conocimientos especializados necesarios para analizar las esferas relacionadas con la tesorería es posible que sea necesario efectuar exámenes anuales independientes en ámbitos especializados, como por ejemplo, la tecnología de la información y los nuevos productos de tesorería.

290. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de: a) llevar a cabo los debidos exámenes de auditoría interna basados en los resultados de una evaluación de los riesgos de tesorería y teniendo en cuenta las esferas especializadas; b) incluir la auditoría interna en la evaluación de la idoneidad general de los sistemas de tecnología de la información y gestión de los riesgos de la Tesorería del PNUD; y c) requerir que en la auditoría interna se informe sistemáticamente al Comité de Inversiones acerca de los asuntos relacionados con la Tesorería**.

Documentación legal sobre cuestiones de tesorería

291. La Junta observó con satisfacción que el PNUD mantenía relaciones bien definidas con los custodios y los responsables de las principales entidades bancarias, a los cuales se les había conferido los mandatos correspondientes. La Sección de Operaciones de Tesorería tenía a su cargo la documentación legal mantenida con las dependencias homólogas.

Continuidad de las actividades de la Tesorería

292. El PNUD reconoció que necesitaba un nuevo plan general que garantizara la continuidad de las actividades en el entorno del sistema Atlas, el cual también abarcaría la Tesorería.

5. Gestión basada en los resultados

293. El PNUD aplicó un procedimiento con arreglo al cual se centró primero en los conceptos más amplios de la gestión basada en los resultados, a fin de establecer una metodología para gestionar el uso estratégico de los recursos del presupuesto por programas y de apoyo a los programas, e informar al respecto. La planificación estratégica y financiera se basaba en la información contenida en el marco de financiación multianual para 2000-2003. Dicho marco estaba formado por sendos marcos de resultados estratégicos y de recursos integrados, y lo complementaban los planes del Administrador para 2000-2003 referentes al proceso de gestión del cambio y a la documentación sobre los objetivos de desarrollo del Milenio.

294. Sin embargo, no siempre coincidían los objetivos en los documentos más arriba mencionados, lo cual comportó diferencias en la asignación de fondos a temas y objetivos similares o intersectoriales. El PNUD tuvo en cuenta esas deficiencias al elaborar el marco de financiación multianual para el período 2004-2007.

295. La Junta observó con satisfacción los progresos realizados por el PNUD en la aplicación de la gestión basada en los resultados.

Presupuestación basada en los resultados

296. El PNUD estaba considerando la adopción de un sistema de asignación de recursos y de presupuestación basado en los resultados, que son elementos de la gestión basada en los resultados. La plena aplicación de tal sistema de presupuestación facilitaría al PNUD la asignación de recursos y la adecuación de los recursos financieros (presupuestos) a los resultados y los objetivos. Ahora bien, el PNUD no tenía un cronograma claramente definido para la introducción de ese tipo de presupuestación.

297. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que estableciera un cronograma claramente definido para la introducción de la presupuestación basada en los resultados**.

6. Gestión de los proyectos

Relación entre los gastos financieros y la ejecución técnica

298. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, en su informe sobre los informes financieros y los estados financieros comprobados e informes de la Junta de Auditores (A/55/487), alentó a las organizaciones de las Naciones Unidas a seguir elaborando y perfeccionando normas de medición del desempeño y pidió a la Junta de Auditores que "dedicara particular atención a los gastos de que se informaba y a su relación con la ejecución de los programas". A la Comisión Consultiva le preocupaba en particular que la cuantía de los gastos consignados no siempre se correspondía debidamente con el nivel de ejecución de los programas. Por consiguiente, la Junta comparó el monto de los gastos (ejecución financiera) con la ejecución de los programas (ejecución material/técnica) en una muestra de proyectos de las oficinas del PNUD en la Argentina, el Brasil, Colombia y Honduras.

299. La Junta observó que el nivel de ejecución material/técnica variaba, a veces de manera considerable, entre los distintos indicadores de los resultados de los proyectos, lo que podía indicar que no se había establecido una relación adecuada entre los objetivos concretos relativos a los resultados y el objetivo general de cada proyecto. A diferencia de la ejecución material/técnica, la evaluación de la ejecución financiera no se desglosaba aplicando indicadores de resultados. Por tanto, resultaba difícil hacer una comparación efectiva entre la ejecución financiera y la ejecución material/técnica a nivel de indicadores. Además, los indicadores de resultados no estaban ponderados, por lo que tampoco era posible calcular una tasa global de ejecución técnica para compararla con la tasa global de ejecución financiera.

300. La Junta también observó las siguientes deficiencias en la evaluación de la ejecución financiera y la ejecución material/técnica de los proyectos en las oficinas exteriores: a) los objetivos y los indicadores de resultados no siempre se expresaban de manera cuantificable o mensurable; b) no se disponía de datos sobre los logros materiales/técnicos efectivos de todos los proyectos (debido a demoras en la presentación de los informes sobre los progresos realizados); y c) los logros técnicos efectivos en relación con algunos objetivos o indicadores de resultados de los proyectos seleccionados eran superiores al 100%. Aunque esos logros eran encomiables,

podían indicar posibles deficiencias en el proceso inicial de fijación de objetivos y comportar una evaluación inadecuada de los resultados reales.

301. Además, la Junta observó que algunos proyectos que se hallaban en una etapa avanzada de ejecución técnica seguían registrando considerables saldos de fondos, lo cual podía indicar resultados excepcionales y/o un empleo óptimo de los recursos, pero también podía obedecer al método utilizado para calcular la tasa de ejecución financiera. El hecho de que se registraran saldos en los presupuestos de los proyectos podía deberse a la devaluación de la moneda nacional, o también a una sobrepresupuestación durante la etapa de elaboración del proyecto. Como la ejecución financiera se realizaba en la moneda nacional, pero los recursos presupuestarios se consignaban en dólares de los Estados Unidos, la cantidad disponible aumentaba gradualmente cuando se devaluaba la moneda nacional. Esto puede comportar conclusiones inadecuadas sobre los resultados de los proyectos.

302. El PNUD concedió prioridad a esta cuestión de varias maneras, sobre todo mediante su objetivo general de lograr un rendimiento cuantificable y basado en los resultados, la adopción de una nueva presentación del presupuesto en el sistema Atlas y una participación activa en el equipo de tareas sobre actividades de simplificación y armonización del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

303. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que formulara orientaciones a las oficinas en los países en relación con sus actividades de evaluación, la correlación entre los gastos comunicados y el nivel de ejecución de los proyectos. El PNUD también estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que mejorara su proceso de cuantificación de los resultados para: a) evaluar la ejecución técnica en comparación con la ejecución financiera con arreglo a indicadores de resultados y/o aplicando una tasa de ejecución técnica global media ponderada basada en un análisis de viabilidad; b) velar por que todos los objetivos sean realistas y se expresen, si es posible, de forma cuantificable; c) recibir oportunamente informes sobre los progresos realizados y d) revisar los objetivos a fin de tener en cuenta las fluctuaciones del tipo de cambio**.

Proyectos operacionalmente pero no financieramente terminados

304. Alrededor de 668 proyectos, cuyos gastos con cargo al programa ascendían en total a 1.300 millones de dólares, se habían terminado operacionalmente el 31 de diciembre de 2002 o en una fecha anterior. No obstante, esos proyectos no se habían terminado financieramente en el plazo de 12 meses previsto en el Manual de Programación del PNUD, según se indica en el cuadro 6 que figura a continuación. En sus auditorías de las oficinas en los países, la Junta también había observado esas demoras, cuya duración oscilaba entre 18 meses y 8 años.

Cuadro 6
Resumen de los proyectos que debían haberse terminado financieramente

Año de terminación operacional de los proyectos	*Número de proyectos operacionalmente pero no financieramente terminados*	*Gastos del programa (en dólares EE.UU.)*
2002	83	73 117 855
2001	54	95 890 046
2000	60	954 471 195
Antes de 2000	471	214 104 337
Total	**668**	**1 337 583 433**

305. El PNUD informó a la Junta de que el sistema Atlas disponía de una función que permitiría a la Sede supervisar el cierre de los proyectos operacionalmente terminados en las oficinas exteriores.

306. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) evaluara las causas de las demoras que impedían cerrar completamente los proyectos y adoptara las medidas apropiadas para poner remedio a esa situación; y b) adoptara medidas inmediatas para ultimar todas las actividades pendientes de los proyectos operacionalmente terminados, de conformidad con el Manual de Programación del PNUD**.

7. Adquisiciones

Plazos para la adjudicación de contratos

307. La Junta examinó la aplicación de la recomendación contenida en el párrafo 157 de su informe anterior[2], en el sentido de que el PNUD estableciera plazos de referencia para la adjudicación de contratos y supervisara en qué medida se cumplían esos plazos. El PNUD todavía no había establecido plazos de referencia para la adjudicación de los contratos. La Junta examinó las repercusiones de las iniciativas del PNUD en los plazos de adjudicación de los contratos, pero siguió observando la existencia de demoras en ese proceso en el marco de una muestra de contratos examinada: había transcurrido un promedio de 51 días desde la fecha de la solicitud de ofertas hasta la adjudicación del contrato.

308. El PNUD informó a la Junta de que la Oficina de Asesoramiento Jurídico y Apoyo a las Adquisiciones estaba estudiando distintos medios de reducir el tiempo que transcurría entre la fecha de presentación y la fecha en que el Oficial Jefe de Compras tomaba la decisión. Esas medidas incluían la creación de un comité asesor sobre adquisiciones, que actuaría por medios electrónicos, y el establecimiento de un comité asesor regional sobre adquisiciones, que podría ser más eficaz por el hecho de tener un volumen menor de trabajo y capacidad para desarrollar sus actividades en el idioma del país de la oficina exterior. Según el PNUD, podría reducirse así en una semana el período de tramitación, ya que el examen y la aprobación de las ofertas se realizaría por medios electrónicos.

309. **El PNUD estuvo de acuerdo con la reiterada recomendación de la Junta de establecer plazos para la adjudicación de los contratos y vigilar el cumplimiento de esos plazos. La Junta recomienda además que el PNUD siga estudiando medios de simplificar su procedimiento de adjudicación de los contratos**.

Seguimiento de la actuación de los proveedores

310. La sede del PNUD y sus oficinas en los países no evaluaban oficialmente la actuación de los proveedores, con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 2 del capítulo 19 del Manual de Adquisiciones. La Junta considera que es importante evaluar la actuación de los proveedores a fin de elaborar y mantener una lista de vendedores cualificados e idóneos. En caso contrario, podrían seguir adjudicándose contratos a proveedores inadecuados.

311. El PNUD informó a la Junta de que la cuestión de la actuación de los proveedores se había incluido en los programas de capacitación en adquisiciones que imparten la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición y la Oficina de Asesoramiento Jurídico y Apoyo a las Adquisiciones. El PNUD también informó a la Junta de que esta última Oficina enviaría recordatorios a todas las oficinas del Programa acerca de las evaluaciones de los proveedores. Además, las mejoras que se introduzcan en 2004-2005 en la base común de datos de las Naciones Unidas sobre proveedores brindarán la oportunidad de registrar esas evaluaciones en el lugar de donde procede la información. El sistema Atlas también facilitará al PNUD la evaluación de la actuación de los proveedores.

312. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que evalúe la actuación de los proveedores de acuerdo con las directrices contenidas en el Manual de Adquisiciones del PNUD**.

8. Fondos fiduciarios

Fondos fiduciarios deficitarios

313. La Junta observó que 22 de los 349 (16 de 281 en 2000-2001) fondos fiduciarios establecidos por el PNUD y que figuraban en la lista 5 de sus estados financieros habían registrado déficit al 31 de diciembre de 2003. El déficit total de esos fondos ascendía a 2,7 millones de dólares (2,7 millones de dólares en 2000-2001). Esta situación infringe lo establecido en el apartado b) del párrafo 5.07 del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD, con arreglo al cual las contribuciones deberán pagarse antes de que se asignen los créditos para ejecutar las actividades de programas previstos por el PNUD.

314. El PNUD informó a la Junta de que había seguido de cerca todos esos déficit con miras a eliminarlos o recuperarlos, y que continuaría haciéndolo. Además, el PNUD informó a la Junta de que gran parte de los déficit restantes se referían a fondos fiduciarios financiados por un importante donante multilateral y que, como norma, se retenía un porcentaje del pago final hasta que se hubieran terminado las actividades del proyecto. El PNUD gestionaba ese descubierto a nivel macroeconómico, cerciorándose de que la situación financiera general de ese donante no era deficitaria. También estableció una reserva especial de 2,5 millones de dólares para absorber las pérdidas cambiarias que pudieran derivarse de esa situación.

315. **La Junta alienta al PNUD a seguir de cerca la situación de todos los fondos fiduciarios deficitarios con miras a recuperar los gastos que superen los fondos recibidos**.

Fondos fiduciarios inactivos

316. La Junta examinó la aplicación de la recomendación contenida en el párrafo 140 de su informe anterior[2] en el sentido de que el PNUD intensificara sus esfuerzos para dar punto final a todas las actividades pendientes de los fondos fiduciarios inactivos y pusiera en práctica un sistema social para rastrear y supervisar la fecha de finalización y los requisitos concretos de cierre incluidos en los acuerdos de los fondos fiduciarios. La Junta observó que 21 de los 349 (130 de 281 en 2000-2001) fondos fiduciarios que figuraban en la lista 5 de los estados financieros del PNUD no habían registrado contribuciones o gastos durante los dos últimos años o más. Sin embargo, el saldo de 11 de los 21 fondos fiduciarios (95 de 130 en 2000-2001) se había reembolsado o transferido a otros fondos fiduciarios durante el bienio, por lo que al 31 diciembre de 2003 quedaban en los registros del PNUD 10 fondos fiduciarios inactivos (35 en 2000-2001). Al 31 de diciembre de 2003 el saldo de esos fondos ascendía a 48.917 dólares.

317. El PNUD informó a la Junta de que seguiría recabando de los administradores correspondientes información acerca de la situación de los fondos fiduciarios inactivos. Cuando no se supiera claramente qué hacer con los fondos remanentes, el PNUD, previa consulta con el donante, cerraría el fondo fiduciario y retendría los fondos en una cuenta pagadera, hasta que el administrador de dicho fondo adoptara una decisión sobre el destino de los fondos.

318. La Junta examinó la aplicación de la recomendación contenida en el párrafo 144 de su informe anterior[2], en el sentido de que los Voluntarios de las Naciones Unidas realizaran un seguimiento de todos los subfondos fiduciarios inactivos y de los arreglos de financiación completa con miras a dar punto final a todas las actividades pendientes y cumplir los requisitos concretos de cierre incluidos en los acuerdos con los donantes.

319. La Junta observó que, al 31 de diciembre de 2003 permanecían inactivos 6 de los 76 (20 de 96 en 2000-2001) arreglos de financiación completa del programa de Voluntarios de las Naciones Unidas, que figuraban en la lista 7.3 de sus estados financieros. Durante los dos últimos años no se habían registrado contribuciones o gastos en esos arreglos de financiación completa. Al 31 de diciembre de 2003, los saldos totales de remanentes de los arreglos de financiación completa inactivos ascendía a 37.000 dólares (144.736 dólares en 2000-2001). El programa de Voluntarios de las Naciones Unidas informó a la Junta de que, con respecto a los restantes seis arreglos de financiación completa, había enviado cartas y recordatorios a los diversos donantes solicitando instrucciones acerca de cómo proceder.

320. **La Junta alienta al PNUD y al programa de Voluntarios de las Naciones Unidas a que prosigan sus esfuerzos para realizar un seguimiento de todos los arreglos de financiación completa inactivos con miras a dar punto final a todas las actividades pendientes y cumplir los requisitos concretos de cierre incluidos en los acuerdos con los donantes**.

9. Gestión de los recursos humanos

Acuerdo de servicios especiales

321. Al 31 de diciembre de 2003, la sede del PNUD hizo uso de 347 acuerdos de servicios especiales (ASE), en comparación con 187 al 31 de diciembre de 2002. Sin embargo, no pudo comunicar a la Junta el número de ASE de los que hicieron uso las oficinas en los países durante el bienio 2002-2003, cuyo costo ascendió en total a 16,1 millones de dólares.

Comités de examen de los acuerdos de servicios especiales

322. La sede del PNUD carecía de un comité de examen de los acuerdos de servicios especiales (ASE), a pesar de lo dispuesto en las directrices para el uso de ASE (documento UNDP/ADM/95/63). El hecho de no establecer un comité de ese tipo puede suponer un incumplimiento de las directrices aplicables a ASE con respecto al proceso de selección, la cuantía de las comisiones y la duración y prórroga de esos acuerdos. Durante las auditorías de las oficinas locales en el Brasil, Colombia y Honduras también se observó la inexistencia de comités de examen.

Duración de los contratos relativos a los acuerdos de servicios especiales

323. Con arreglo a las directrices aplicables a los ASE, puede contratarse a particulares para un contrato o una serie de contratos durante un período no superior a 11 meses consecutivos de servicio. Cuando se necesiten los servicios de una persona durante más de 11 meses, será obligatoria una interrupción del servicio durante cuatro meses.

324. No obstante, la Junta observó que en algunos casos se habían concertado ASE de una duración superior a 11 meses consecutivos, o se habían prorrogado esos contratos sin respetar la interrupción obligatoria de cuatro meses en el servicio. Durante las auditorías de las oficinas en el Brasil, China y Colombia también se observó un incumplimiento de las directrices relativas a la duración de los ASE.

325. El PNUD informó a la Junta de que en el segundo semestre de 2004 se llevaría a cabo una revisión de las directrices aplicables a los ASE, incluido el establecimiento de un comité de examen de este tipo de acuerdos en las oficinas en los países y en la sede.

326. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que: a) acelerara la revisión de las directrices aplicables a los acuerdos de servicios especiales; y b) observara las directrices aplicables a los acuerdos de servicios especiales respecto de la duración de los contratos**.

Evaluaciones del rendimiento

327. De conformidad con esas mismas directrices, deberían efectuarse evaluaciones del rendimiento durante el servicio y al término del contrato para asegurar el pleno cumplimiento de las obligaciones contractuales. Si no se lleva a cabo una evaluación periódica, podría pasar desapercibido un rendimiento insatisfactorio. La Junta observó que en algunos casos no se habían realizado evaluaciones del rendimiento respecto de los ASE ni en la sede ni en las oficinas en los países.

328. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que examinara el rendimiento del personal durante el servicio, en el marco de los**

acuerdos de servicios especiales, a fin de: a) evaluar efectivamente la eficacia de esos acuerdos; y b) identificar las insuficiencias en el rendimiento en una etapa temprana para adoptar las medidas adecuadas.

Nombramientos de duración limitada

329. Al 31 de diciembre de 2003, había 254 personas contratadas con nombramientos de duración limitada en la sede del PNUD (308 al 31 de diciembre de 2001). No obstante, el PNUD no pudo comunicar a la Junta el número de personas contratadas con nombramientos de duración limitada en las oficinas en los países durante el bienio 2002-2003. El costo total de los nombramientos de duración limitada durante el bienio 2002-2003 ascendió a 21,5 millones de dólares.

Examen de los nombramientos de duración limitada

330. La sede del PNUD no pudo facilitar a la Junta las actas de determinadas reuniones de grupos ad hoc sobre la contratación de personal con nombramientos de duración limitada. Las actas de las reuniones de esos grupos son importantes para que el proceso de selección y contratación sea transparente. Se hizo la misma observación durante las auditorías de las oficinas exteriores en el Brasil, China y Colombia.

331. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que presentara sistemáticamente e in extenso las actas de todas las reuniones de grupos ad hoc sobre nombramientos de duración limitada. Además, la Junta recomienda que el PNUD incluya en el expediente del candidato seleccionado las actas de las reuniones del grupo ad hoc pertinente**.

Evaluaciones del rendimiento

332. La Junta observó que, aunque se llevaron a cabo evaluaciones del rendimiento de funcionarios con nombramientos de duración limitada, esas evaluaciones sólo se realizaron y examinaron con posterioridad a la prórroga de los contratos. Además, las evaluaciones no siempre fueron firmadas por el funcionario interesado ni por sus respectivos supervisores, lo que habría demostrado que los resultados de la evaluación se habían discutido y convenido.

333. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que realizara oportunamente evaluaciones del rendimiento del personal con nombramiento de duración limitada con el fin de: a) vigilar efectivamente sus progresos; y b) determinar las insuficiencias del rendimiento en una etapa temprana para poder adoptar las medidas adecuadas**.

Naturaleza de las actividades

334. En las directrices relativas a los nombramientos de duración limitada (UNDP/ADM/00/27, secc. B, párr. 1) se señala que no se recomendarán actividades que, con arreglo a la experiencia pasada y/o los planes actuales, se sepa que representan una función ordinaria y continua de la oficina. Las actividades, que se enunciarán en la descripción de las funciones, deberán ser tales que puedan considerarse claramente de duración limitada. No obstante, la Junta observó que las actividades de algunas personas en servicio con nombramientos de duración limitada correspondían a una función ordinaria y continua del PNUD. Por consiguiente, la Junta consideró que,

con arreglo a las directrices, esas personas no debían ser contratadas con nombramientos de duración limitada.

335. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que considere la posibilidad de modificar la situación contractual de las personas en servicio con nombramientos de duración limitada cuyas actividades sean de naturaleza permanente y ofrecerles el tipo adecuado de contrato con arreglo a las directrices del PNUD en materia de empleo**.

336. El PNUD informó a la Junta de que las directrices se estaban actualizando y que las recomendaciones mencionadas más arriba se tendrían en cuenta y quedarían reflejadas claramente en ellas.

10. Capacitación

337. La Junta examinó las actividades de capacitación del personal del PNUD. Se hizo un estudio de diagnóstico de las actividades de este tipo que se llevan a cabo en la organización y de los procedimientos y procesos empleados al respecto.

Reestructuración del Centro de Recursos de Aprendizaje

338. Teniendo en cuenta la recomendación formulada por un consultor en 2002, en febrero de 2003 el PNUD confió los servicios administrativos de su Centro de Recursos de Aprendizaje a un contratista externo. No obstante, el contrato, por valor de 350.000 dólares, se rescindió, con efectos a partir del 26 de septiembre de 2003, porque el PNUD decidió que los servicios prestados no respondían a las necesidades y no eran rentables. En esa fecha ya se había pagado al contratista externo la cantidad de 137.598 dólares. El PNUD no tuvo que abonar ninguna sanción pecuniaria por la rescisión del contrato.

339. El PNUD informó a la Junta de que la contratación externa se basó en varias hipótesis falsas. El objetivo del PNUD para 2004 es simplificar e integrar las necesidades en línea a fin de reducir los costos y aumentar la facilidad de uso. Después de la rescisión del contrato, se han empleado los recursos internos para prestar de manera más eficaz en función de los costos los servicios que habrían proporcionado los contratistas.

340. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de seguir un proceso de contratación de consultores más riguroso a fin de lograr un uso óptimo de los recursos**.

Novedades en materia de capacitación

341. Durante la auditoría provisional realizada en octubre de 2002, la Junta observó que el método de capacitación del personal no permitía obtener resultados óptimos. El PNUD informó a la Junta de que estaba considerando la posibilidad de aplicar un conjunto más amplio de estrategias de aprendizaje, denominado en general método de “aprendizaje mixto”, que incluía un aprendizaje por medios electrónicos, una enseñanza académica y diversas iniciativas de enseñanza a distancia. A título experimental, se habían aplicado algunos parámetros generales para realizar un seguimiento del aprendizaje por medios electrónicos y se había observado un aumento de 2,6 horas por cada persona registrada en línea en 2002, con lo que el promedio correspondiente a cada persona registrada en 2003 había sido de 15,6 horas. No obstante, todavía no se había adoptado oficialmente una serie de parámetros uniforme

para todos los servicios que permitiera seguir la evolución anual del rendimiento. El PNUD incluyó posibles parámetros indicativos en el plan de actividades relativas a los recursos de aprendizaje (plan de actividades), que se publicó en enero de 2004.

342. La Junta también observó que se estaban evaluando los actuales planes de aprendizaje. Cuando fue necesario, se había modificado la estructura de los programas a fin de mejorar la respuesta de los usuarios. También se había elaborado una estrategia de aprendizaje revisada. El PNUD informó a la Junta de que, realizarían anualmente encuestas generales sobre el personal. En el plan de actividades de aprendizaje también se indicaban las iniciativas que se requerían para que la estrategia del PNUD en esta esfera se ajustara a los principales objetivos de la institución para el bienio 2004-2005.

Sistema de gestión del aprendizaje

343. Durante su auditoría provisional, la Junta observó asimismo que cabía mejorar la evaluación del aprendizaje. Según el PNUD, la aplicación de un sistema de gestión del aprendizaje permitiría utilizar un modelo de evaluación estándar (el modelo Kirkpatrick empleado para evaluar los programas de desarrollo profesional en línea). Este modelo comprendía los siguientes niveles: nivel de reacción (satisfacción del cliente); nivel de aprendizaje (adquisición de conocimientos); nivel de comportamiento (transferencia y aplicación del aprendizaje al trabajo); y nivel de los resultados (cambios en los resultados de las actividades).

344. El PNUD indicó asimismo que el Centro de Recursos de Aprendizaje había establecido un grupo de trabajo encargado de examinar el desempeño efectivo de la función de gestor del aprendizaje. También se había elaborado un mandato uniforme para esos gestores y se estaban desplegando esfuerzos para integrar la función de la gestión del aprendizaje y los conocimientos para lograr un desempeño eficaz de la función.

345. Durante su auditoría provisional, la Junta también observó que la estrategia de aprendizaje del PNUD no se ajustaba a sus objetivos. Se encargó a la Oficina de Recursos Humanos del PNUD que realizara un estudio sobre el aprendizaje a fin de evaluar los actuales planes al respecto. Ese estudio se terminó en el primer trimestre de 2003 y se presentó a la Junta Asesora sobre Aprendizaje, que se había establecido en mayo de 2003. Se examinaron todos los programas existentes de orientación para oficiales subalternos de programas, funcionarios nacionales de programas y candidatos a participar en el programa de formación de jefes de equipo, y se modificó su estructura, debido a lo cual la respuesta de los clientes ha aumentado del 10% al 25%. La Junta Asesora sobre Aprendizaje ha preparado una estrategia revisada. Durante el segundo trimestre de 2003 se organizaron cursillos para gestores del aprendizaje a fin de capacitar a los nuevos gestores destinados en las oficinas exteriores en las técnicas adecuadas para elaborar planes de aprendizaje para el conjunto de la oficina.

346. En cuanto a la evaluación de estos últimos planes, el PNUD informó a la Junta de que la capacidad de la Oficina de Recursos Humanos y del Centro de Recursos de Aprendizaje para auditar y resumir los planes era sumamente limitada porque todos los planes figuraban en documentos no informatizados, que no se prestaban fácilmente a la agregación y el análisis. La aplicación de un sistema de gestión del aprendizaje permitiría desarrollar esas actividades en un formato apto

para su incorporación a una base de datos, que automáticamente generaría opiniones institucionales y de las regiones.

347. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de proseguir los esfuerzos encaminados a aplicar un sistema de gestión del aprendizaje que permita estudiar y evaluar debidamente las repercusiones de las iniciativas adoptadas**.

11. Servicios compartidos

Las oficinas en los países

348. En mayo de 2004, el PNUD había firmado acuerdos institucionales (memorandos de entendimiento) con todos los organismos interesados de las Naciones Unidas, a excepción del Programa Mundial de Alimentos (PMA). Con arreglo a la nueva política del PNUD de recuperación de los costos de los servicios prestados a los países en el marco de programas, los acuerdos de servicios concertados localmente siguen en vigor para los organismos que no han firmado un acuerdo institucional con el PNUD. Éste informó a la Junta de que seguiría examinando la cuestión con el PMA. La nueva política, denominada "Lista Universal de Precios", de cobrar a los organismos de las Naciones Unidas los costos de los servicios prestados en los países en el marco de programas se hizo pública el 2 de junio de 2003. Esa nueva política entró en vigor, con carácter retroactivo, a partir del 1° de enero de 2003.

Acuerdos de prestación de servicios en la sede

349. La Junta examinó la aplicación de la recomendación contenida en el párrafo 127 de su informe anterior[2] en el sentido de que se diera prioridad a que los acuerdos de prestación de servicios por el PNUD al UNFPA y a la UNOPS se finalizaran y se pusieran en práctica.

350. La Junta observó que, hasta mayo de 2004, todavía no se habían suscrito acuerdos para la prestación de servicios en la sede con el UNFPA y la UNOPS. El PNUD sólo había preparado acuerdos de servicios para la Oficina de Finanzas y Administración y la Oficina de Tecnología de Sistemas de Información. El PNUD informó a la Junta de que se habían registrado demoras en la ultimación de esos acuerdos debido a la aplicación del sistema Atlas. No existía ningún acuerdo respecto de la prestación de servicios por la Oficina de Recursos Humanos o la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento. La Junta señaló además que tampoco existía una política de recuperación de costos ni una lista de precios.

351. El PNUD informó a la Junta de que se nombraría un consultor, que asumiría sus funciones en junio de 2004, para que examinara las estructuras de los costos de las dependencias de la sede que prestaban servicios en el entorno del sistema Atlas. El PNUD podría así aplicar en la sede, al igual que en las oficinas exteriores, el criterio de la lista de precios. Tras la plena aplicación del sistema Atlas, sería posible establecer un método más preciso de cálculo para la recuperación de los costos. El PNUD también podría ultimar, en ese momento, los acuerdos de prestación de servicios. Se preveía que todas estas actividades concluirían durante el tercer trimestre de 2004.

352. **El PNUD estuvo de acuerdo con la reiterada recomendación de la Junta de dar prioridad a que los acuerdos a nivel de servicios prestados por el PNUD al UNFPA y a la UNOPS se finalizaran y se pusieran en práctica**.

12. Cuestiones medioambientales

Estrategia para el medio ambiente

353. La Junta reiteró su conclusión contenida en el párrafo 177 de su informe anterior[2] en el sentido de que el PNUD no tenía una estrategia de gestión medioambiental, pero que tenía el propósito de presentar una estrategia de esas características a la Junta Ejecutiva con miras a su aprobación en 2002.

354. El PNUD elaboró una estrategia para la incorporación de una perspectiva ecológica en todas las actividades, ultimó un proyecto experimental para incluir una actividad de evaluación ambiental estratégica en la asistencia a los países para el desarrollo, y preparó instrumentos para llevar a cabo evaluaciones estratégicas integradas.

Refacción del edificio FF en Nueva York

355. La Junta observó que el PNUD había hecho progresos en uno de los principales aspectos de su iniciativa relativa a las oficinas verdes, a saber, la utilización eficiente de la energía y la gestión de los edificios. El 4 de septiembre de 2001, el PNUD firmó un contrato para la refacción de las oficinas del edificio FF como se indicaba en el párrafo 180 del informe anterior de la Junta[2]. Esa refacción global, destinada a reducir el consumo de energía, consistió en modernizar las instalaciones eléctrica y de acondicionamiento del aire con sistemas de control y en resolver diversas cuestiones de gestión y mantenimiento. El contrato se estructuró en función de resultados basados en determinado ahorro, de manera que el contratista financiaría el costo inicial del proyecto y el PNUD lo amortizaría con cargo al ahorro previsto de consumo de energía.

356. Basándose en la amplia auditoría del consumo de energía realizada por la empresa a la que se adjudicó el contrato, el PNUD preveía ahorrar unos 900.000 dólares en concepto de gastos de funcionamiento y consumo de energía durante el período del contrato. La cantidad total amortizable se fijó en 721.340 dólares, pagaderos en ocho plazos, con lo que quedaría un beneficio positivo neto en efectivo para el PNUD de 170.674 dólares durante los nueve años de duración del contrato.

357. El Comité Asesor sobre Adquisiciones del PNUD, en su examen de la propuesta relativa a la refacción del edificio FF, subrayó que era necesario cuantificar y vigilar el ahorro cada año. No obstante, el PNUD sólo pudo proporcionar a la Junta un cálculo de 63.463 dólares en concepto de ahorro de consumo de electricidad durante el período comprendido entre enero y julio de 2002. No pudo comunicar a la Junta el ahorro realizado a partir de agosto de 2002, e indicó que esa circunstancia se debía a las importantes obras de renovación que se estaban llevando a cabo en el edificio durante el bienio 2002-2003. Por consiguiente, el contratista no pudo realizar una auditoría realista del consumo de energía. El PNUD indicó que el cálculo del ahorro de costos se efectuaría a mediados de 2004, cuando se hubiera recibido toda la documentación necesaria relativa a la autorización definitiva de las obras.

358. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que vigilara continuamente el ahorro derivado de la refacción del edificio FF con el fin de evaluar si el proyecto producía los ahorros previstos**.

Adquisiciones “verdes”

359. Con arreglo a la política de adquisición de bienes inocuos para el medio ambiente, que se incluyó en el capítulo 18 del Manual de Adquisiciones del PNUD, éste se esforzará, siempre que sea posible y resulte económico, en adquirir bienes y contratar servicios cuya producción, empleo y eliminación supongan una menor carga sobre el medio ambiente. En el párrafo 2 de ese capítulo se establece además que antes de determinar las necesidades de bienes y servicios, debe tenerse en cuenta cuestiones ambientales tales como el consumo de energía, la toxicidad, el agotamiento del ozono, la radiación y el uso de materiales reciclados.

360. Sin embargo, en las oficinas exteriores y en la sede del PNUD no se ha llevado a cabo ninguna evaluación oficial antes de adquirir bienes y servicios, de lo que podría derivarse la adquisición de bienes o servicios nocivos para la salud humana y el medio ambiente.

361. El PNUD informó a la Junta de que colaboraría con los foros interinstitucionales para obtener las prácticas en materia de adquisiciones ambientalmente más responsables y actualizaría su Manual de Adquisiciones y sus actividades de capacitación a este respecto antes del fin del último trimestre de 2004.

362. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de que aplicara un procedimiento de examen de las cuestiones ambientales durante el proceso de adquisición de acuerdo con las directrices que figuran en el Manual de Adquisiciones del PNUD**.

13. Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

363. En su informe relativo al informe financiero y estados financieros comprobados correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 1995 (A/51/5/Add.1), la Junta informó de que el PNUD había recibido solamente 3,65 millones de dólares de los 12,2 millones que estimaba que le adeudaban los organismos participantes como pago de la parte que les correspondía de los gastos relacionados con los proyectos de construcción de locales comunes para el sistema de las Naciones Unidas. El PNUD se encargaba de gestionar esos proyectos; los locales comunes a que se ha hecho referencia más arriba comprendían proyectos de construcción en Cabo Verde, Comoras, Guinea-Bissau, Santo Tomé y Zambia, e incluían locales de oficinas y viviendas para el personal de las Naciones Unidas.

364. En 1996, el PNUD inició una investigación sobre la gestión de la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno. Se entrevistó, o invitó que respondieran a cuestionarios sobre cuestiones relativas a la reserva a más de 40 personas.

365. A mayo de 2004, se había destituido a dos funcionarios y otros 16 habían sido objeto de medidas disciplinarias o se les había pedido cuentas en relación con su gestión. El asunto también se ha remitido a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, que estaba investigando la actuación de los contratistas y del personal con miras a querellarse por presuntas irregularidades contractuales.

366. El PNUD propuso resolver la cuestión aceptando absorber 6,8 millones de dólares, de los 10,2 millones de gastos superiores a los previstos, en reconocimiento de su responsabilidad respecto de la gestión de esos proyectos de construcción y por no haber llevado a cabo la supervisión necesaria. El PNUD elaboró una propuesta para limitar sus solicitudes de reembolso a las organizaciones asociadas sobre la base de

los contratos de obras firmados más un 25%. El porcentaje adicional se basaba en algunas solicitudes de cambio propuestas o aprobadas por los otros miembros del Grupo Consultivo Mixto de Políticas y en una estimación de lo que podrían considerarse unos costos razonablemente superiores a los previstos en proyectos de construcción de esa envergadura y alcance en esos lugares.

367. El PNUD informó a la Junta de que el PMA había indicado que estaba dispuesto a reembolsarle teniendo en cuenta lo establecido en la propuesta. No obstante, en abril de 2004 no se había recibido ningún pago del PMA. La Junta observó que, el 10 de diciembre de 2003, el UNFPA había pagado al PNUD la cantidad de 421.861 dólares en concepto de reembolso con arreglo a la propuesta.

368. El PNUD también informó a la Junta de que se habían hecho reiterados intentos, sin éxito, de llegar a un entendimiento análogo con el UNICEF. Aunque el UNICEF había reconocido que adeudaba alguna cantidad, indicó que no se había convenido en la fórmula o en el criterio de responsabilidad en que podría basarse la determinación de la parte que debía pagar.

369. El 25 de abril de 2003, el PNUD remitió esta cuestión a la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría de las Naciones Unidas. No obstante, cuando la Junta realizó su auditoría definitiva, el PNUD no había recibido todavía ninguna respuesta a su carta. En los estados financieros del PNUD figuraba una "Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno" de 9,1 millones de dólares tanto en el activo como en el pasivo, al 31 de diciembre de 2003.

370. El PNUD indicó que se habían celebrado varias reuniones de estudio con la Oficina de Asuntos Jurídicos para determinar la forma de llevar adelante ese asunto, y que también velaría por que se atendiera la petición formulada por el PNUD en abril de 2003.

371. **La Junta recomienda que el PNUD intensifique sus contactos con la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría de las Naciones Unidas para obtener la respuesta pendiente y que despliegue mayores esfuerzos con miras a poner fin al asunto del reembolso**.

372. El PNUD informó a la Junta de que seguiría manteniéndose en contacto con la Oficina de Asuntos Jurídicos a fin de concluir el asunto del reembolso pendiente del UNICEF.

14. Casos de fraude y de presunto fraude

373. Durante el bienio 2002-2003, el PNUD informó de 20 casos de fraude o de presunto fraude, 13 de los cuales comportaban pérdidas por valor de 512.175 dólares. Al final del bienio se había recuperado la cantidad de 146.153 dólares. El PNUD seguía tratando de recuperar el saldo, que correspondía a cuatro casos. En el marco de las medidas adoptadas en relación con los 20 casos comunicados, 10 funcionarios fueron destituidos, 4 fueron sometidos a procedimientos disciplinarios y 1 dimitió. El PNUD todavía no ha determinado las pérdidas financieras de uno de los presuntos casos.

374. A continuación se indican los pormenores de los 13 casos que comportaron pérdidas financieras:

a) Cuatro casos de fraude al plan de seguro médico en Botswana, el Brasil, Colombia y Viet Nam, por un total de 29,463 dólares. Salvo el caso del Brasil (19.091 dólares), se habían recuperado enteramente las otras cantidades. En Botswana y Colombia se destituyó a los funcionarios involucrados; en Viet Nam seguía en curso el proceso disciplinario. El funcionario del Brasil dimitió posteriormente;

b) Dos casos de apropiación indebida de fondos mediante el cobro fraudulento de cheques robados en Zambia (16.620 dólares) y el Yemen (112.500 dólares). Se habían recuperado enteramente esas cantidades y destituido a los funcionarios involucrados;

c) Apropiación indebida de fondos mediante el cobro fraudulento de un cheque robado (2.320 dólares), detracción de un envío de equipo del PNUD (17.500 dólares) por un funcionario en el Congo. El funcionario responsable fue destituido y se recuperó la cantidad del cheque robado. No obstante, todavía se estaba tratando de recuperar el equipo;

d) Apropiación indebida de fondos, de un monto estimado de 176.550 dólares, por un funcionario que había participado en la aceptación de sobornos con cargo a cantidades abonadas por el PNUD en el marco de un contrato en Kenya. Todavía no se había recuperado esa cantidad ya que los juzgados locales de lo civil y lo penal que entendían la causa aún no habían dictado sentencia. El funcionario fue destituido;

e) Dos casos de apropiación indebida de fondos mediante la manipulación del sistema contable en el Brasil (4.627 dólares) y en Papua Nueva Guinea (2.034 dólares). Sin embargo, se habían recuperado todos los fondos y se había destituido a los funcionarios implicados;

f) Un plan de apropiación indebida de fondos que suponía la modificación de las cantidades que figuraban en los cheques de los sueldos de empleados del PNUD (120.000 dólares) y la presentación del PNUD como garante de un préstamo personal (30.000 dólares). No se había conseguido en este caso recuperar parte alguna de los fondos ya que se había descubierto después de que el ejecutor del plan hubiera dejado de ser funcionario del PNUD. No obstante, el PNUD estaba negociando con el banco la cuestión de la responsabilidad y la recuperación;

g) Fraude de un funcionario al plan de subsidios de alquiler en el Senegal por un monto de 2.881 dólares. El Comité Disciplinario todavía no había examinado el caso, y aún no se había logrado ninguna recuperación de fondos;

h) Irregularidades en las adquisiciones y destrucción de bienes del PNUD en Costa Rica por un valor aún no determinado. No era posible, sin embargo, calcular la cuantía de las pérdidas ocasionadas por las irregularidades en las adquisiciones.

375. El PNUD informó a la Junta de que se habían efectuado controles para evitar la repetición de casos como los señalados más arriba y que, cuando había sido posible, se habían adoptado medidas contra los funcionarios responsables.

Estrategia de prevención del fraude

376. La Junta examinó la aplicación de la recomendación contenida en el párrafo 192 de su informe anterior[2], en el sentido de que el PNUD elaborara un plan de prevención de fraudes. En el informe del Administrador sobre auditoría y supervisión internas correspondiente al año que finalizó el 31 de diciembre de 2002 se afirmaba

que el PNUD había adoptado medidas fundamentales para fortalecer el régimen interno de justicia. Se había procedido a la revisión y actualización de los procedimientos disciplinarios, la enunciación de los derechos y obligaciones del personal y la administración de la investigación y tramitación de los expedientes disciplinarios.

377. El PNUD, en colaboración con el UNFPA y la UNOPS, elaboró una estrategia de prevención del fraude, que comportaba la capacitación del personal en los principios de sensibilización al fraude y la publicación de un manual sobre la prevención del fraude, para 2005, así como el establecimiento de una línea telefónica directa para la denuncia de casos de fraude (no se ha fijado una fecha para ello). La Junta señaló que la estrategia aún no se había aprobado en mayo de 2004.

378. El PNUD, junto con el UNFPA y la UNOPS, preparó una declaración de política sobre el fraude, que estaba pendiente de aprobación. Indicó que preveía ultimar y distribuir la declaración a los funcionarios a mediados de 2004.

379. **El PNUD estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta de intensificar sus esfuerzos, junto con el UNFPA y la UNOPS, para ultimar la estrategia de prevención del fraude y la declaración de política sobre el fraude**.

D. Agradecimiento

380. La Junta de Auditores desea expresar su reconocimiento por la cooperación y ayuda que prestaron a su personal el Administrador y el personal del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo durante la comprobación de cuentas.

(*Firmado*) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica

(*Firmado*) Guillermo N. **Carague**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas

(*Firmado*) François **Logerot**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

9 de julio de 2004

Nota: Los miembros de la Junta de Auditores han firmado sólo la versión original en inglés del informe.

Anexo

Resumen de la situación de la aplicación de las recomendaciones formuladas para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2001[a]

Tema	*Aplicada*	*En aplicación*	*No aplicada*	*Total*	*Referencia a la inclusión en el presente informe*
Situación financiera general	Párrafo 16	Párrafo 23		2	Párrafos 22 a 27
Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas	Párrafo 29			1	
Bienes no fungibles		Párrafo 35		2	Párrafos 29 a 42
		Párrafo 136			
Conciliación de cuentas bancarias e inversiones	Párrafo 38	Párrafo 44		5	Párrafos 58 a 60
	Párrafo 40				
	Párrafo 46				
	Párrafo 48				
Ingresos no identificados		Párrafo 51		1	Párrafos 61 a 64
Obligaciones por liquidar	Párrafo 56	Párrafo 54		2	Párrafos 65 a 71
Cuentas por cobrar		Párrafo 60		1	Párrafos 72 a 74
Prestaciones por terminación del servicio		Párrafo 62		1	Párrafos 75 a 78
Gastos de los programas	Párrafo 85	Párrafo 69	Párrafo 105	15	Párrafos 83 a 86
	Párrafo 87	Párrafo 83			Párrafos 87 a 89
	Párrafo 92	Párrafo 94			Párrafos 94 a 97
	Párrafo 103	Párrafo 97			Párrafos 98 a 100
	Párrafo 109	Párrafo 100			Párrafos 101 a 104
	Párrafo 111	Párrafo 117			Párrafos 109 a 111
	Párrafo 114				
	Párrafo 120				
Servicios compartidos	Párrafo 129	Párrafo 127		3	Párrafos 349 a 352
	Párrafo 132				
Fondos fiduciarios		Párrafo 140		3	Párrafos 316 a 320
		Párrafo 144			
		Párrafo 147			Párrafos 313 a 315
Inversiones	Párrafo 154			1	–
Adquisiciones	Párrafo 164	Párrafo 157		4	Párrafos 307 a 309
	Párrafo 166	Párrafo 159			Párrafos 310 a 312
Informes de supervisión interna		Párrafo 170		3	Párrafos 233 a 237
		Párrafo 173			Párrafos 238 a 241
		Párrafo 175			Párrafos 242 a 246
Tecnología de la información y las comunicaciones	Párrafo 188			1	–
Casos de fraude y de presunto fraude		Párrafo 192		1	Párrafos 376 a 379
Total					
Número	**21**	**24**	**1**	**46**	
Porcentaje	**47**	**52**	**1**	**100**	

[a] *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5A* y corrección (A/57/5/Add.1 y Corr.1).

Capítulo III
Opinión de los auditores

Hemos examinado los estados financieros adjuntos que comprenden los estados I a IV, las listas 1 a 8 y las notas de apoyo, del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio que terminó el 31 de diciembre de 2003. Los estados financieros son competencia del Administrador. Nuestra función consiste en expresar una opinión sobre ellos basada en nuestro examen.

Nuestra auditoría se ha realizado de conformidad con las normas comunes de verificación aprobadas por el Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica y de conformidad con las normas internacionales de auditoría. Con arreglo a esas normas, debemos planificar y llevar a cabo la verificación de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas. La auditoría también incluye el examen, a título de verificación de prueba, y en la medida en que el auditor lo considere necesario dadas las circunstancias, de la documentación justificativa de las cantidades y la información consignadas en los estados financieros. La auditoría comprende asimismo una evaluación de los principios contables aplicados y las estimaciones de importancia hechas por el Administrador, así como de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra verificación ofrece una base razonable para emitir la opinión de auditoría.

Opinamos que los estados financieros reflejan adecuadamente, en todos los aspectos, la situación financiera al 31 de diciembre de 2003, así como los resultados de las operaciones y las corrientes de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las políticas de contabilidad establecidas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que se exponen en la nota 2 a los estados financieros y que se aplicaron de forma acorde con el ejercicio anterior.

Sin formular reservas sobre la opinión que hemos expresado más arriba, llamamos la atención sobre nuestras conclusiones relativas a los asuntos siguientes:

a) No pudimos obtener garantías suficientes acerca de la validez, la exactitud y la exhaustividad de los bienes no fungibles, por valor de 149,3 millones de dólares, consignados en la nota 3 d) de los estados financieros;

b) Aunque observamos mejoras, cabría aumentar la eficacia de los controles y los procedimientos internos y la suficiencia de las garantías obtenidas por el PNUD en el sentido de que los fondos proporcionados para los gastos de la ejecución nacional se habían utilizado debidamente para los fines previstos;

c) El PNUD aplicó un nuevo sistema de planificación institucional de los recursos en enero de 2004. Nos preocupa el control de las deficiencias y, en particular, la inexistencia de un marco de control interno validado de manera independiente. Se estima que la adopción de esta medida después de la fecha de cierre del balance comporta un riesgo considerable para las operaciones del PNUD.

Opinamos asimismo que las transacciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que se nos han presentado, y que hemos verificado como parte de nuestra auditoría, se ajustaron en todos los respectos importantes al Reglamento Financiero y a la base legislativa.

De conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero también hemos publicado un informe extenso sobre nuestra verificación de los estados financieros del Programa.

(*Firmado*) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica

(*Firmado*) Guillermo N. **Caragueе**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas

(*Firmado*) François **Logerot**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

9 de julio de 2004

Nota: Los miembros de la Junta de Auditores han firmado sólo la versión original en inglés de la opinión de los auditores.

Capítulo IV

Estados financieros correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

Abreviaturas

ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
AIF	Asociación Internacional de Fomento
APRONUC	Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya
BAfD	Banco Africano de Desarrollo
BAsD	Banco Asiático de Desarrollo
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
CCI	Centro de Comercio Internacional
CEI	Comunidad de Estados Independientes
CEPA	Comisión Económica para África
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CEPE	Comisión Económica para Europa
CESPAO	Comisión Económica y Social para Asia Occidental
CESPAP	Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico
CFC	clorofluorocarbonos
CFI	Corporación Financiera Internacional
CNUAH	Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat)
DEVNET	Red para el Desarrollo
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FMI	Fondo Monetario Internacional
FNUCTD	Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo
FNUDC	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización
FRNUERN	Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales
IMIS	Sistema Integrado de Información de Gestión
OACI	Organización de Aviación Civil Internacional
OCAH	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios

OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OHADA	Organización para la Armonización del Derecho Mercantil en África
OIEA	Organismo Internacional de Energía Atómica
OIM	Organización Internacional para las Migraciones
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMI	Organización Marítima Internacional
OMM	Organización Meteorológica Mundial
OMPI	Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	organizaciones no gubernamentales
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
ONURS	Oficina de las Naciones Unidas para la Región Sudanosaheliana
OSDI	Organismo Sueco de Desarrollo Internacional
OSIA	Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
TIC	tecnología de la información y las comunicaciones
UIT	Unión Internacional de Telecomunicaciones
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
UNOPS	Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos
UPU	Unión Postal Universal
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
VNU	Voluntarios de las Naciones Unidas

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Sinopsis

Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos						
Contribuciones	1 440 236	1 305 955	4 484 730	3 570 840	179 472	148 856
Menos: transferencia al presupuesto bienal de apoyo	(14 687)	(20 063)	–	–	–	–
Contribuciones – cifras netas	1 425 549	1 285 892	4 484 730	3 570 840	179 472	148 856
Ingresos en concepto de intereses	34 145	(35 672)	57 708	174 365	4 363	14 760
Otros ingresos	57 082	64 398	205 665	138 668	20 939	21 011
Total de ingresos	**1 516 776**	**1 314 618**	**4 748 103**	**3 883 873**	**204 774**	**184 627**
Gastos						
Programas	715 890	710 847	3 956 697	3 333 148	146 896	164 212
Gastos de apoyo a los programas	38 813	75 791	6 711	45 883	7 689	10 183
Apoyo programático a los coordinadores residentes	12 310	16 626	17 272	3 239	–	–
Servicios de apoyo al desarrollo	7 830	2 311	–	–	–	–
Programa de economistas del PNUD	8 121	–	–	–	–	–
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas	496 358	500 395	357 278	237 595	40 419	32 997
Otros gastos	131 856	99 706	5 232	5 315	339	1 190
Total de gastos	**1 411 178**	**1 405 676**	**4 343 190**	**3 625 180**	**195 343**	**208 582**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	105 598	(91 058)	404 913	258 693	9 431	(23 955)
Economías respecto de las obligaciones del bienio anterior	8 857	7 656	3 707	2 470	75	208
Transferencias de (a) reservas	(4 455)	28 400	(3 400)	(10 600)	15 400	6 300
Reembolsos a los donantes y transferencias de (a) otros fondos	(1 438)	(6 764)	(52 358)	(11 088)	(7 015)	(761)
Saldos de los fondos al 1° de enero	45 250	107 016	1 490 363	1 250 888	99 519	117 727
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	**153 812**	**45 250**	**1 843 225**	**1 490 363**	**117 410**	**99 519**
	estado financiero I.1		estado financiero I.2		cuadro 7	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Sinopsis

Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo						
Efectivo	–	–	36 820	11 629	480	1 229
Cartas de crédito y pagarés del Estado	–	–	105 517	43 523	–	–
Inversiones con destino a						
Reservas operacionales	142 000	151 600	–	–	–	–
Recursos ordinarios	281 817	126 458	215 954	212 777	105 675	105 625
Participación en la financiación de los gastos	829 054	746 841	–	–	–	–
Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo	19 302	19 463	–	–	–	–
Fondos y fondos fiduciarios	383 650	240 856	–	–	–	–
Servicios reembolsables y actividades varias	344 857	334 708	–	–	–	–
Plan de Seguro Médico	24 657	22 056	–	–	–	–
Subtotal de inversiones	**2 025 337**	**1 641 982**	**215 954**	**212 777**	**105 675**	**105 625**
Total de efectivo, cartas de crédito, pagarés e inversiones	**2 025 337**	**1 641 982**	**358 291**	**267 929**	**106 155**	**106 854**
Anticipos						
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a gobiernos	11 266	18 956	90 958	133 595	54	442
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	78 272	44 175	81 136	68 688	943	4 396
Cuentas por cobrar y cargos diferidos						
Por cobrar de actividades básicas	–	–	1 615 700	1 386 907	34 770	26 533
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	9 135	11 929	–	–	–	–
Naciones Unidas	842	3 177	–	–	–	–
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	–	–	–	–	–	–
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	55 299	55 035	–	–	–	–
Fondos administrados por el PNUD	–	–	–	–	–	–
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos	–	–	–	–	–	–
Fondo de Población de las Naciones Unidas	7 597	16 358	–	–	–	–
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	48 675	52 256	68 174	68 024	19 300	24 295

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Intereses devengados	12 923	12 435	11 031	12 134	1 046	1 420
Cuentas por cobrar a largo plazo	–	–	608	780	–	–
Activos especiales capitalizados	1 570	1 570	–	–	–	–
Préstamos a los gobiernos	–	–	806	967	105	933
Gastos de construcción	–	–	42 893	44 503	–	–
Rehabilitación capitalizada	–	–	1 118	1 220	–	–
Plan de arrendamiento de aparatos electrodomésticos	–	–	–	–	–	–
Crédito para pase a pérdidas y ganancias	–	–	(9 710)	(10 899)	–	–
Total del activo	**2 250 916**	**1 857 873**	**2 261 005**	**1 973 848**	**162 373**	**164 873**
	estado financiero II.1		estado financiero II.2		cuadro 7	

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Sinopsis

Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Pasivo						
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a gobiernos	2 963	2 738	21 128	19 788	56	92
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	12 545	2 205	46 665	41 044	2 655	5 526
Obligaciones por liquidar	34 037	70 801	95 650	193 808	7 738	5 785
Cuentas por pagar	89 791	55 528	89 253	65 329	2 616	6 762
Montos adeudados a los recursos ordinarios del PNUD por						
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	–	–	9 135	11 929	–	–
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	–	–	–	–	–	–
Fondos fiduciarios	–	–	55 299	55 039	–	–
Adeudados a actividades básicas	–	–	–	–	–	–
Fondos administrados por el PNUD	–	–	–	–	–	–
Montos adeudados a otros recursos y fondos						
Participación en la financiación de los gastos	829 054	746 841	–	–	–	–
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	19 302	19 463	–	–	–	–
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	404 179	269 356	–	–	–	–
Fondos administrados por el PNUD	34 770	26 536	–	–	–	–
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	9 173	4 604	–	–	–	–
Servicios reembolsables y actividades diversas	353 992	346 637	–	–	–	–
Subtotal, montos adeudados a otros recursos y fondos	**1 650 470**	**1 413 437**	**–**	**–**	**–**	**–**
Montos adeudados al Fondo de Medidas Especiales	–	–	–	–	–	–
Montos adeudados a las Naciones Unidas	1	–	–	–	–	–
Montos adeudados a la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos	52 752	32 611	–	–	–	–
Montos adeudados al Fondo de Población de las Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Anticipos gubernamentales para gastos de rehabilitación	–	–	–	–	–	–
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	–	–	4 650	3 948	–	–
Ingresos diferidos	–	24 883	–	–	–	–
Reserva para iniciativas especiales	2 975	3 250	–	–	–	–
Reserva para seguro médico después de la separación del servicio	108 000	54 000	–	–	–	–
Reserva para evacuaciones por motivos médicos	–	–	–	–	1 198	1 789
Total del pasivo	**1 953 534**	**1 659 453**	**321 780**	**390 885**	**14 263**	**19 954**
Reserva operacional	142 000	151 600	68 000	64 600	30 700	45 400
Fondo de dotación	–	–	3 000	3 000	–	–
Saldo de los fondos – nivel autorizado	–	–	25 000	25 000	–	–
Recursos especiales de capital	1 570	1 570	–	–	–	–
Recursos no utilizados	153 812	45 250	1 843 225	1 490 363	117 410	99 519
Total de recursos no utilizados y recursos especiales de capital	**155 382**	**46 820**	**1 843 225**	**1 490 363**	**117 410**	**99 519**
Total de las reservas y los saldos de los fondos	**297 382**	**198 420**	**1 939 225**	**1 582 963**	**148 110**	**144 919**
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos	**2 250 916**	**1 857 873**	**2 261 005**	**1 973 848**	**162 373**	**164 873**
	estado financiero II.1		estado financiero II.2		cuadro 7	

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Sinopsis

Estado de las corrientes de efectivo correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Corrientes de efectivo procedentes de actividades operacionales						
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	105 598	(91 058)	404 913	258 693	9 431	(23 955)
1. Más entradas (menos salidas)						
Aumento (disminución) en las cuentas por pagar y otras obligaciones	34 263	9 627	23 924	(9 391)	(4 146)	2 273
(Aumento) disminución en otras cuentas por cobrar	3 581	(19 227)	(150)	(1 483)	4 994	(12 617)
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a gobiernos – cifras netas	7 915	27 518	43 977	23 026	352	(98)
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a agentes de ejecución – cifras netas	(23 757)	23 762	(6 827)	17 081	582	(4 485)
Aumento (disminución) de la reserva para iniciativas especiales	(275)	(9 050)	–	–	–	–
Aumento (disminución) de la reserva para el seguro médico después de la separación del servicio	54 000	54 000	–	–	–	–
Aumento (disminución) de los ingresos diferidos	(24 883)	24 883	–	–	–	–
Aumento (disminución) de la reserva operacional	(9 600)	(28 400)	3 400	10 600	(14 700)	(6 300)
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	(36 764)	6 367	(98 158)	11 060	1 954	549
Menos ingresos en concepto de intereses	34 145	(35 672)	57 708	181 572	4 363	14 760
Importe neto en efectivo de actividades operacionales	**75 933**	**34 094**	**313 371**	**128 014**	**(5 896)**	**(59 393)**
Corrientes de efectivo procedentes de actividades de inversión y financiación						
2. Más entradas (menos salidas)						
(Aumento) disminución de los montos adeudados a (por) otros programas	239 563	798 664	(231 327)	(748 095)	(8 237)	(50 568)
(Aumento) disminución de los montos adeudados por las Naciones Unidas	2 336	(526)	–	–	–	–
(Aumento) disminución de los montos adeudados por el UNFPA	8 761	17 514	–	–	–	–
Aumento (disminución) de los montos adeudados a la UNOPS	20 141	16 656	–	–	–	–
(Aumento) disminución de los intereses devengados	(488)	(4 546)	1 103	9 746	374	2 088

	Actividades con cargo a recursos ordinarios		*Actividades con cargo a otros recursos*		*Fondos administrados por el PNUD*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Aumento (disminución) en concepto de actividades relativas a la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	–	–	1 558	1 212	–	–
(Aumento) disminución de los préstamos a los gobiernos	–	–	–	–	828	1 734
Más ingresos en concepto de intereses	34 145	(35 672)	57 708	181 572	4 363	14 760
Importe neto en efectivo de actividades de inversión y financiación	**304 458**	**792 090**	**(170 958)**	**(555 565)**	**(2 672)**	**(31 986)**
Corrientes de efectivo procedentes de otras fuentes						
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	8 857	7 656	3 707	2 470	75	208
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos – cifras netas	(1 438)	(6 764)	(52 358)	(11 088)	(7 015)	(761)
Variación de la reserva operacional	(4 455)	28 400	(3 400)	(10 600)	15 400	6 300
Variación de la reserva para evacuaciones por motivos médicos	–	–	–	–	(591)	412
Efectivo neto procedente de otras fuentes	**2 964**	**29 292**	**(52 051)**	**(19 218)**	**7 869**	**6 159**
Aumento (disminución) del efectivo neto, cartas de crédito e inversiones	**383 355**	**855 476**	**90 362**	**(446 769)**	**(699)**	**(85 220)**
1. Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1° de enero	**1 641 982**	**786 506**	**267 929**	**714 698**	**106 854**	**192 074**
2. Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre	**2 025 337**	**1 641 982**	**358 291**	**267 929**	**106 155**	**106 854**
	estado financiero II.1		estado financiero II.2		cuadro 7	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

[a] Véase el estado financiero 1.1.
[b] Véase el estado financiero 1.2.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Sinopsis

Variaciones de los saldos de fondos durante el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios	*Actividades con cargo a otros recursos*	*Fondos administrados por el PNUD*
Saldo al 1° de enero de 2002	**45 250**	**1 490 363**	**99 519**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos – cifras netas	105 598	404 913	9 431
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	8 857	3 707	75
Transferencias de (a) reservas	(4 455)	(3 400)	15 400
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos	(1 438)	(52 358)	(7 015)
Saldo al 31 de diciembre de 2003	**153 812**	**1 843 225**	**117 410**

sinopsis

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero I

Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

I.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

		Actividades básicas		*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*		*Total de actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios*	
		2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos							
Contribuciones		1 440 236	1 305 950	–	5	1 440 236	1 305 955
Menos: transferencia al presupuesto de apoyo bienal	nota 5	(14 687)	(20 063)	–	–	(14 687)	(20 063)
Contribuciones – cifras netas		1 425 549	1 285 887	–	5	1 425 549	1 285 892
Ingresos en concepto de intereses	nota 6	34 145	(35 672)	–	–	34 145	(35 672)
Otros ingresos	cuadro 1	57 082	64 395	–	3	57 082	64 398
Total de ingresos		**1 516 776**	**1 314 610**	**–**	**8**	**1 516 776**	**1 314 618**
Gastos							
Programas		713 373	710 603	2 517	244	715 89	710 847
Gastos de apoyo a los programas	nota 11	38 813	75 791	–	–	38 813	75 791
Apoyo a los programas – Coordinadores Residentes	nota 21 a)	12 310	16 626	–	–	12 310	16 626
Servicios de apoyo al desarrollo		7 830	2 311	–	–	7 830	2 311
Programa de economistas del PNUD		8 121	–	–	–	8 121	–
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas	cuadro 3	496 358	500 395	–	–	496 358	500 395
Otros gastos	cuadro 1	131 855	99 706	1	–	131 856	99 706
Total de gastos		**1 408 660**	**1 405 432**	**2 518**	**244**	**1 411 178**	**1 405 676**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos		108 116	(90 822)	(2 518)	(236)	105 598	(91 058)
Economías respecto de las obligaciones del bienio anterior		8 857	7 656	–	–	8 857	7 656
Transferencias de (a) reservas		(4 455)	28 400	–	–	(4 455)	28 400
Reembolsos a los donantes y transferencias de (a) otros fondos		(1 438)	(6 764)	–	–	(1 438)	(6 764)
Saldos de los fondos al 1° de enero		34 298	95 828	10 952	11 188	45 25	107 016
Saldos de los fondos al 31 de diciembre		**145 378**	**34 298**	**8 434**	**10 952**	**153 812**	**45 250**

sinopsis

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero I

Ingresos, gastos y saldos de los fondos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

I.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares EE.UU.)

		Participación del PNUD en la financiación de los gastos		*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*		*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*		*Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas*		*Eliminación (nota 2 j)*		*Total de actividades con cargo a otros recursos*	
		2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos													
Contribuciones		2 652 101	2 374 584	129	9 392	1 461 552	886 749	370 948	300 115	–	–	4 484 730	3 570 840
Ingresos en concepto de intereses	nota 6	28 628	99 254	–	–	11 837	42 833	17 243	32 278	–	–	57 708	174 365
Otros ingresos	cuadro 1	2 797	1 105	–	–	4 324	3 850	301 677	213 192	(103 133)	(79 479)	205 665	138 668
Total de ingresos		**2 683 526**	**2 474 943**	**129**	**9 392**	**1 477 713**	**933 432**	**689 868**	**545 585**	**(103 133)**	**(79 479)**	**4 748 103**	**3 883 873**
Gastos													
Programas		2 473 091	2 216 814	1 198	9 055	1 179 896	829 451	302 512	277 828	–	–	3 956 697	3 333 148
Gastos de apoyo a los programas	nota 11	902	20 135	–	13	–	20 188	5 809	5 547	–	–	6 711	45 883
Apoyo a los programas – Coordinadores Residentes	nota 21 a)	–	–	–	–	–	–	17 272	3 239	–	–	17 272	3 239
Presupuesto de apoyo bienal – cifras netas		71 850	79 674	–	–	79 103	54 680	309 458	182 720	(103 133)	(79 479)	357 278	237 595
Otros gastos		2 138	–	24	1	1 985	3 793	1 085	1 521	–	–	5 232	5 315
Total de gastos		**2 547 981**	**2 316 623**	**1 222**	**9 069**	**1 260 984**	**908 112**	**636 136**	**470 855**	**(103 133)**	**(79 479)**	**4 343 190**	**3 625 180**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos		135 545	158 320	(1 093)	323	216 729	25 320	53 732	74 730	–	–	404 913	258 693
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior		13	–	–	–	589	282	3 105	2 188	–	–	3 707	2 470
Transferencias de (a) reservas		–	–	–	–	–	–	(3 400)	(10 600)	–	–	(3 400)	(10 600)
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos		(15 367)	(10 000)	490	–	(31 446)	(208)	(6 035)	(880)	–	–	(52 358)	(11 088)
Saldos de los fondos al 1° de enero		848 018	699 698	19 925	19 602	416 977	391 583	205 443	140 005	–	–	1 490 363	1 250 888
Saldos de los fondos al 31 de diciembre		**968 209**	**848 018**	**19 322**	**19 925**	**602 849**	**416 977**	**252 845**	**205 443**	**–**	**–**	**1 843 225**	**1 490 363**
						cuadro 5		cuadro 6				sinopsis	

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero II
Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003

II.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

		Actividades básicas		*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*		*Eliminación (nota 2 j))*		*Total de actividades con cargo a recursos ordinarios*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo									
Efectivo	nota 8	–	–	–	–	–	–	–	–
Cartas de crédito y pagarés del Estado	nota 10	–	–	–	–	–	–	–	–
Inversiones para									
Reservas operacionales	nota 2 h)	142 000	151 600	–	–	–	–	142 000	151 600
Recursos ordinarios		281 817	126 458	–	–	–	–	281 817	126 458
Participación en la financiación de los gastos		829 054	746 841	–	–	–	–	829 054	746 841
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos		19 302	19 463	–	–	–	–	19 302	19 463
Fondos y fondos fiduciarios		383 650	240 856	–	–	–	–	383 650	240 856
Servicios reembolsables y actividades diversas		344 857	334 708	–	–	–	–	344 857	334 708
Plan de seguro médico		24 657	22 056	–	–	–	–	24 657	22 056
Subtotal de inversiones		**2 025 337**	**1 641 982**	**–**	**–**	**–**	**–**	**2 025 337**	**1 641 982**
Total de efectivo, cartas de crédito e inversiones		**2 025 337**	**1 641 982**	**–**	**–**	**–**	**–**	**2 025 337**	**1 641 982**
Anticipos									
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a gobiernos		11 265	18 899	1	57	–	–	11 266	18 956
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución		78 272	44 175	–	–	–	–	78 272	44 175
Cuentas por cobrar y cargos diferidos adeudados por:									
Actividades básicas		–	–	8 438	10 895	(8 438)	(10 895)	–	–
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno		9 135	11 929	–	–	–	–	9 135	11 929
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico		–	–	–	–	–	–	–	–
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		55 299	55 035	–	–	–	–	55 299	55 035
Fondos administrados por el PNUD		–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo de Población de las Naciones Unidas		7 597	16 358	–	–	–	–	7 597	16 358
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos		–	–	–	–	–	–	–	–
Naciones Unidas		841	3 177	–	–	–	–	841	3 177
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	nota 12 a)	48 675	52 256	–	–	–	–	48 675	52 256
Intereses devengados		12 923	12 435	–	–	–	–	12 923	12 435
Bienes especiales capitalizados	nota 14 a)	1 570	1 570	–	–	–	–	1 570	1 570
Total del activo		**2 250 914**	**1 857 816**	**8 439**	**10 952**	**(8 438)**	**(10 895)**	**2 250 915**	**1 857 873**

		Actividades básicas		*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*		*Eliminación (nota 2 j))*		*Total de actividades con cargo a recursos ordinarios*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Pasivo									
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a gobiernos		2 958	2 738	5	–	–	–	2 963	2 738
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a agentes de ejecución		12 545	2 205	–	–	–	–	12 545	2 205
Obligaciones por liquidar	nota 18	34 037	70 801	–	–	–	–	34 037	70 801
Cuentas por pagar	nota 12 b)	89 791	55 528	–	–	–	–	89 791	55 528
Montos adeudados a otros recursos y fondos									
Participación en la financiación de los gastos		829 054	746 841	–	–	–	–	829 054	746 841
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos		19 302	19 463	–	–	–	–	19 302	19 463
Actividades básicas		–	–	–	–	–	–	–	–
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico		9 173	4 604	–	–	–	–	9 173	4 604
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		404 179	269 356	–	–	–	–	404 179	269 356
Fondos administrados por el PNUD		34 770	26 536	–	–	–	–	34 770	26 536
Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		353 992	346 637	–	–	–	–	353 992	346 637
Subtotal de montos adeudados a otros recursos y fondos		**1 650 470**	**1 413 437**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1 650 470**	**1 413 437**
Montos adeudados al Fondo de Medidas Especiales		8 438	10 895	–	–	(8 438)	(10 895)	–	–
Naciones Unidas		–	–	–	–	–	–	–	–
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos		52 752	32 611	–	–	–	–	52 752	32 611
Fondo de Población de las Naciones Unidas		–	–	–	–	–	–	–	–
Ingresos diferidos	nota 14 b)	–	24 883	–	–	–	–	–	24 883
Reserva para iniciativas especiales	nota 15	2 975	3 250	–	–	–	–	2 975	3 250
Reserva para el seguro médico después de la separación del servicio	nota 17 c)	108 000	54 000	–	–	–	–	108 000	54 000
Total del pasivo		**1 961 966**	**1 670 348**	**5**	**–**	**(8 438)**	**(10 895)**	**1 953 533**	**1 659 453**
Reservas y saldos de fondos									
Reserva operacional	nota 2 h)	142 000	151 600	–	–	–	–	142 000	151 600
Recursos especiales para bienes de capital	nota 14 a)	1 570	1 570	–	–	–	–	1 570	1 570
Recursos no utilizados	nota 16 a)	145 378	34 298	8 434	10 952	–	–	153 812	45 250
Total de los recursos no utilizados y de los recursos especiales para bienes de capital		**146 948**	**35 868**	**8 434**	**10 952**	**–**	**–**	**155 382**	**46 820**
Total de las reservas y los saldos de los fondos		**288 948**	**187 468**	**8 434**	**10 952**	**–**	**–**	**297 382**	**198 420**
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		**2 250 914**	**1 857 816**	**8 439**	**10 952**	**(8 438)**	**(10 895)**	**2 250 915**	**1 857 873**

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero II
Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre

II.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares EE.UU.)

		Participación del PNUD en la financiación de los gastos		*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*		*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*		*Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas*		*Total de actividades con cargo a otros recursos*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo											
Efectivo		–		–	–	10 117	18	26 703	11 611	36 820	11 629
Cartas de crédito y pagarés del Estado	nota 10	74 067	11 873	–	–	31 450	31 650	–	–	105 517	43 523
Inversiones para											
Recursos ordinarios		–	–	–	–	215 954	212 777	–	–	215 954	212 777
Servicios reembolsables y actividades diversas		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Participación en la financiación de los gastos		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal de inversiones		**–**	**–**	**–**	**–**	**215 954**	**212 777**	**–**	**–**	**215 954**	**212 777**
Total de efectivo, cartas de crédito, pagarés e inversiones		**74 067**	**11 873**	**–**	–	**257 521**	**244 445**	**26 703**	**11 611**	**358 291**	**267 929**
Anticipos											
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a gobiernos		45 057	92 542	20	691	45 881	40 362	–	–	90 958	133 595
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución		59 762	49 813	–	–	21 374	18 875	–	–	81 136	68 688
Cuentas por cobrar y cargos diferidos											
Montos adeudados – actividades básicas		829 054	746 841	19 302	19 463	404 179	269 361	363 165	351 242	1 615 700	1 386 907
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	nota 12 a)	39 554	40 659	–	–	7 262	7 316	21 358	20 049	68 174	68 024
Intereses devengados		9 750	10 208	–	–	1 281	1 926	–	–	11 031	12 134
Cuentas por cobrar a largo plazo	nota 13	–	–	–	–	–	–	608	780	608	780
Préstamos a gobiernos		–	–	–	–	–	–	806	967	806	967
Gastos de construcción		–	–	–	–	–	–	42 893	44 503	42 893	44 503
Rehabilitación capitalizada		–	–	–	–	–	–	1 118	1 220	1 118	1 220
Plan de arrendamiento de aparatos electrodomésticos		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Crédito para pase a pérdidas y ganancias		–	–	–	–	–	–	(9 710)	(10 899)	(9 710)	(10 899)
Total del activo		**1 057 244**	**951 936**	**19 322**	**20 154**	**737 498**	**582 285**	**446 941**	**419 473**	**2 261 005**	**1 973 848**

		Participación del PNUD en la financiación de los gastos		*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*		*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*		*Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas*		*Total de actividades con cargo a otros recursos*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Pasivo											
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a gobiernos		11 854	13 378	–	229	9 274	6 181	–	–	21 128	19 788
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a agentes de ejecución		9 465	2 487	–	–	37 182	38 555	18	2	46 665	41 044
Obligaciones por liquidar	nota 18	25 678	58 134	–	–	29 394	59 148	40 578	76 526	95 650	193 808
Cuentas por pagar	nota 12 b)	42 038	29 919	–	–	500	3 385	46 715	32 025	89 253	65 329
Montos adeudados al PNUD – recursos ordinarios por											
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno		–	–	–	–	–	–	9 135	11 929	9 135	11 929
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondos fiduciarios		–	–	–	–	55 299	55 039	–	–	55 299	55 039
Anticipos gubernamentales para gastos de rehabilitación		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Reembolsos de gastos de construcción a los organismos		–	–	–	–	–	–	4 650	3 948	4 650	3 948
Ingresos diferidos		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo		**89 035**	**103 918**	**–**	**229**	**131 649**	**162 308**	**101 096**	**124 430**	**321 780**	**390 885**
Reservas y saldos de los fondos											
Saldos de los fondos – nivel autorizado		–	–	–	–	–	–	25 000	25 000	25 000	25 000
Reserva operacional		–	–	–	–	–	–	68 000	64 600	68 000	64 600
Fondo de dotación		–	–	–	–	3 000	3 000	–	–	3 000	3 000
Recursos no utilizados		968 209	848 018	19 322	19 925	602 849	416 977	252 845	205 443	1 843 225	1 490 363
Total de las reservas y los saldos de los fondos		**968 209**	**848 018**	**19 322**	**19 925**	**605 849**	**419 977**	**345 845**	**295 043**	**1 939 225**	**1 582 963**
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		**1 057 244**	**951 936**	**19 322**	**20 154**	**737 498**	**582 285**	**446 941**	**419 473**	**2 261 005**	**1 973 848**
						cuadro 5		cuadro 6		sinopsis	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero III

Estado de las corrientes de efectivo correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

III.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades básicas	*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*	*Total de actividades con cargo a recursos ordinarios*	
			2003	*2001*
Corrientes de efectivo provenientes de actividades operacionales				
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	108 116	(2 518)	105 598	(91 058)
1. Más entradas (menos salidas)				
Aumento (disminución) en las cuentas por pagar	34 263	–	34 263	9 627
(Aumento) disminución en otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	3 581	–	3 581	(19 227)
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos – cifras netas	7 854	61	7 915	27 518
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los agentes de ejecución – cifras netas	(23 757)	–	(23 757)	23 762
Aumento (disminución) de la reserva para iniciativas especiales	(275)	–	(275)	(9 050)
Aumento (disminución) de la reserva para el seguro médico después de la separación del servicio	54 000	–	54 000	54 000
Aumento (disminución) de los ingresos diferidos	(24 883)	–	(24 883)	24 883
Aumento (disminución) de la reserva operacional	(9 600)	–	(9 600)	(28 400)
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	(36 764)	–	(36 764)	6 367
Menos ingresos en concepto de intereses	34 145	–	34 145	(35 672)
Efectivo neto proveniente de actividades operacionales	**78 390**	**(2 457)**	**75 933**	**34 094**
Corrientes de efectivo provenientes de actividades de inversión y financiación				
2. Más entradas (menos salidas)				
(Aumento) disminución de los montos adeudados por el UNFPA	8 761	–	8 761	17 514
Aumento de los montos adeudados a la UNOPS	20 141	–	20 141	16 656
Aumento (disminución) de los montos adeudados a otros programas – cifras netas	237 106	2 457	239 563	798 664
(Aumento) disminución de los intereses devengados	(488)	–	(488)	(4 546)
(Aumento) disminución de los montos adeudados por las Naciones Unidas	2 336	–	2 336	(526)
Más ingresos en concepto de intereses	34 145	–	34 145	(35 672)
Efectivo neto proveniente de actividades de inversión y financiación	**302 001**	**2 457**	**304 458**	**792 090**

	Actividades básicas	*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*	*Total de actividades con cargo a recursos ordinarios*	
			2003	*2001*
Corrientes de efectivo provenientes de otras fuentes				
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	8 857	–	8 857	7 656
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos – cifras netas	(1 438)	–	(1 438)	(6 764)
Variaciones en las reservas operacionales	(4 455)	–	(4 455)	28 400
Efectivo neto proveniente de otras fuentes	**2 964**	**–**	**2 964**	**29 292**
Aumento (disminución) de efectivo, cartas de crédito e inversiones – cifras netas	**383 355**	**–**	**383 355**	**855 476**
1. Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1° de enero	**1 641 982**	**–**	**1 641 982**	**786 506**
2. Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre	**2 025 337**	**–**	**2 025 337**	**1 641 982**

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero III

Estado de las corrientes de efectivo correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

III.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares EE.UU.)

	Participación en la financiación de los gastos	*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*	*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*	*Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas*	*Total de actividades con cargo a otros recursos*	
					2003	*2001*
Corrientes de efectivo provenientes de actividades operacionales						
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	135 545	(1 093)	216 729	53 732	404 913	258 693
1. Más entradas (menos salidas)						
Aumento (disminución) en las cuentas por pagar y otros pasivos	12 119	–	(2 885)	14 690	23 924	(9 391)
(Aumento) disminución en otras cuentas por cobrar	1 105	–	54	(1 309)	(150)	(1 483)
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos – cifras netas	45 961	442	(2 426)	–	43 977	23 026
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a los agentes de ejecución – cifras netas	(2 971)	–	(3 872)	16	(6 827)	17 081
Aumento (disminución) de la reserva operacional	–	–	–	3 400	3 400	10 600
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	(32 456)	–	(29 754)	(35 948)	(98 158)	11 060
Menos ingresos en concepto de intereses	28 628	–	11 837	17 243	57 708	181 572
Efectivo neto proveniente de actividades operacionales	**130 675**	**(651)**	**166 009**	**17 338**	**313 371**	**128 014**
Corrientes de efectivo provenientes de actividades de inversión y financiación						
2. Más entradas (menos salidas)						
(Aumento) disminución de los montos adeudados por otros programas	(82 213)	161	(134 558)	(14 717)	(231 327)	(748 095)
(Aumento) disminución de los intereses devengados	458	–	645	–	1 103	9 746
Aumento (disminución) en las actividades relativas a la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	–	–	–	1 558	1 558	1 212
Más ingresos en concepto de intereses	28 628	–	11 837	17 243	57 708	181 572
Efectivo neto proveniente de actividades de inversión y financiación	**(53 127)**	**161**	**(122 076)**	**4 084**	**(170 958)**	**(555 565)**

	Participación en la financiación de los gastos	*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*	*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*	*Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas*	*Total de actividades con cargo a otros recursos*	
					2003	*2001*
Corrientes de efectivo provenientes de otras fuentes						
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	13	–	589	3 105	3 707	2 470
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos – cifras netas	(15 367)	490	(31 446)	(6 035)	(52 358)	(11 088)
Variaciones de las reservas operacionales	–	–	–	(3 400)	(3 400)	(10 600)
Efectivo proveniente de otras fuentes – cifras netas	**(15 354)**	**490**	**(30 857)**	**(6 330)**	**(52 051)**	**(19 218)**
Aumento (disminución) de efectivo, cartas de crédito e inversiones – cifras netas	**62 194**	**–**	**13 076**	**15 092**	**90 362**	**(446 769)**
1. Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1° de enero	**11 873**	**–**	**244 445**	**11 611**	**267 929**	**714 698**
2. Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre	**74 067**	**–**	**257 521**	**26 703**	**358 291**	**267 929**

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero IV
Variación de los saldos de los recursos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

IV.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades básicas	*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*	*Total de actividades con cargo a los recursos ordinarios*
Saldo al 1° de enero de 2002	**34 298**	**10 952**	**45 250**
Superávit (déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	108 116	(2 518)	105 598
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	8 857	–	8 857
Transferencias de (a) reservas	(4 455)	–	(4 455)
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos	(1 438)	–	(1 438)
Saldo al 31 de diciembre de 2003	**145 378**	**8 434**	**153 812**

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Estado financiero IV
Variación de los saldos de los recursos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

IV.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares EE.UU.)

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos	*Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo*	*Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD*	*Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas*	*Total de actividades con cargo a otros recursos*
Saldo al 1° de enero de 2002	**848 018**	**19 925**	**416 977**	**205 443**	**1 490 363**
Superávit (déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	135 545	(1 093)	216 729	53 732	404 913
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	13	–	589	3 105	3 707
Transferencias de (a) reservas	–	–	–	(3 400)	(3 400)
Reembolsos a donantes y transferencias de (a) otros fondos	(15 367)	490	(31 446)	(6 035)	(52 358)
Saldo al 31 de diciembre de 2003	**968 209**	**19 322**	**602 849**	**252 845**	**1 843 225**

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 1
Recursos ordinarios: otros ingresos y gastos correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	2002-2003	*2000-2001*
Otros ingresos		
Ingresos varios y ajustes cambiarios de cuentas de agentes de ejecución	7 826	1 724
Descuentos en virtud de acuerdos de preferencia con líneas aéreas	962	–
Ingresos varios	7 299	7 315
Donaciones	3	–
Ajustes netos sobre revaluación de monedas y ganancias cambiarias	40 490	36 097
Ingresos varios por actividades de gestión de divisas	–	19 259
Ganancias (pérdidas) resultantes de la comercialización de bonos	502	–
Total de otros ingresos	**57 082**	**64 395**
	estado financiero I.1	
Otros gastos		
Ajustes netos sobre revaluación de monedas y pérdidas cambiarias	48 508	28 379
Ajustes cambiarios de cuentas de agentes de ejecución	3 072	2 026
Cargos bancarios	1 826	1 799
Financiación de la sustitución de expertos, gastos de licencias por enfermedad prolongada y pago de indemnizaciones	23	230
Gastos varios por actividades de gestión de divisas	7 686	–
Gastos varios de cuentas de agentes de ejecución (cifras netas)	1 189	6 313
Gastos varios	4 794	1 959
Montos pasados a pérdidas y ganancias y reservas varias	10 757	5 000
Subtotal de otros gastos	77 855	45 706
Reserva para el seguro médico después de la separación del servicio	54 000	54 000
Total de otros gastos	**131 855**	**99 706**
	estado financiero I.1	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 2
Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos
(En miles de dólares EE.UU.)

	Bienio terminado el 31 de diciembre de 2003									
	Gastos correspondientes a actividades con cargo a recursos ordinarios									
	Objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos (TRAC)									
Agentes	*Asignaciones por países y regiones (partidas 1.1.1, 1.1.2 y 1.2)*	*Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)*	*Actividades mundiales, interregionales y especiales (partida 1.3)*	*Evaluación (partida 1.4)*	*Recursos especiales para actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo (partida 1.5)*	*Fondos complementarios de la CIP*	*Fondos ahorro de apoyo administrativo y operacional–subpartida de la CIP*	*Recursos Especiales del Programa*	*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*	*Iniciativas especiales y conexas relacionadas con los objetivos de desarrollo del Milenio*
Naciones Unidas	8 025	25	342	–	–	–	–	(22)	–	220
ONUDI	2 571	–	–	–	–	–	–	–	–	–
FAO	15 167	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UNESCO	6 183	94	–	–	–	–	–	–	–	–
OIT	4 887	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CEPA	96	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CEPE	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CEPAL	–	–	–	–	–	–	–	–	–	44
CESPAP	206	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CESPAO	29	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UNCTAD	1 043	–	1 090	–	–	–	–	80	–	–
CNUAH	10 156	6	3 156	–	–	–	–	(15)	–	–
OACI	28 884	–	–	–	–	–	–	–	–	–
OMS	359	–	–	–	–	–	–	–	–	–
BIRF	96	–	46	–	–	–	–		34	–
CFI	(80)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UPU	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UIT	1 721	–	–	–	–	–	–	159	–	–
OMM	3 622	–	–	–	–	–	–	–	–	–
OMI	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
OMPI	28	–	–	–	–	–	–	–	–	–
OIEA	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CCI	871	–	–	–	–	–	–	–	–	–
OMC	518	–	–	–	–	–	–	–	–	–
FMI	8 520	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VNU	2 566	660	(3)	–	–	–	–	322	–	–
DEVNET	996	–	–	–	–	–	–	–	–	–

CIP/ proyectos regionales	*CIP/ proyectos interre-gionales*	*CIP/ proyectos mundiales*	*Subtotal*[a]	*Contribu-ciones de contraparte en efectivo de los gobiernos – 4100*	*Total del bienio*	*Total bienio 2000-2001*				*Agentes*
						Cantidades imputadas a la parti-cipación en los gastos	*Cantidades imputadas a otras fuentes de financiación*	*Contribu-ciones de contraparte en efectivo de los gobiernos*	*Otras fuentes de finan-ciación*	
–	–	–	8 590	(420)	8 170	2 405	5 765	832	11 463	Naciones Unidas
–	–	–	2 571	–	2 571	1 095	1 476	–	3 360	ONUDI
–	–	–	15 167	624	15 791	7 655	8 136	154	17 207	FAO
–	–	–	6 277	1	6 278	4 793	1 485	93	9 210	UNESCO
–	–	–	4 887	–	4 887	1 168	3 719	–	11 757	OIT
–	–	–	96	–	96	–	96	–	1 207	CEPA
–	–	–	–	–	–	–	–	–	(30)	CEPE
–	–	–	44	–	44	–	44	–	–	CEPAL
–	–	–	206	–	206	206	–	–	49	CESPAP
–	–	–	29	–	29	–	29	–	828	CESPAO
–	–	–	2 213	–	2 213	739	1 474	–	4 237	UNCTAD
–	–	–	13 303	–	13 303	8 187	5 116	–	21 999	CNUAH
–	–	–	28 884	–	28 884	25 962	2 922	–	72 990	OACI
–	–	–	359	–	359	236	123	–	2 646	OMS
–	–	–	328	–	328	(90)	418	–	3 007	BIRF
–	–	–	(80)	–	(80)	(367)	287	–	84	CFI
–	–	–	3	–	3	3	–	–	138	UPU
–	–	–	1 880	–	1 880	1 255	625	–	4 164	UIT
–	–	–	3 622	–	3 622	4 803	(1 181)	–	8 171	OMM
–	–	–	–	–	–	–	–	–	28	OMI
–	–	–	28	–	28	20	8	–	200	OMPI
–	–	–	–	–	–	–	–	–	314	OIEA
–	–	–	871	–	871	1 040	(169)	–	1 836	CCI
–	–	–	518	–	518	219	299	–	155	OMC
–	–	–	8 520	–	8 520	7 902	618	–	3 661	FMI
–	–	–	3 545	–	3 545	2 485	1 060	11	5 032	VNU
–	–	–	996	–	996	901	95	–	966	DEVNET

Bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

Gastos correspondientes a actividades con cargo a recursos ordinarios

Agentes	*Objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos (TRAC)*		*Actividades mundiales, interregionales y especiales (partida 1.3)*	*Evaluación (partida 1.4)*	*Recursos especiales para actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo (partida 1.5)*	*Fondos complementarios de la CIP*	*Fondos ahorro de apoyo administrativo y operacional–subpartida de la CIP*	*Recursos Especiales del Programa*	*Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados*	*Iniciativas especiales y conexas relacionadas con los objetivos de desarrollo del Milenio*
	Asignaciones por países y regiones (partidas 1.1.1, 1.1.2 y 1.2)	*Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)*								
OIM	478	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ejecución nacional	2 574 748	6 851	40	–	301	246	1 360	33	2 466	12
FNUDC	–	–	900	–	–	–	–	–	–	–
UNIFEM	982	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UNOPS	140 689	34 622	21 669	3 516	3 250	1	182	5 333	–	–
PNUD (ejecución directa)	195 167	24 502	34 058	–	236	–	–	–	240	2 906
ONG	31 081	726	571	–	1 643	–	–	–	–	–
PNUD (Adj.)	(3 656)	(77)	895	33	(5 077)	(269)	465	5 097	(254)	160
Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)	**3 035 956**	**67 409**	**62 764**	**3 549**	**353**	**(24)**	**2 007**	**11 139**	**2 486**	**3 342**
Imputado a otras fuentes de financiación	621 404	31 667	47 439	3 549	(6 189)	(253)	1 637	10 872	2 517	3 247
Participación en la financiación de los gastos	2 414 552	35 742	15 325	–	6 542	229	370	267	(31)	95
Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)	3 035 956	67 409	62 764	3 549	353	(24)	2 007	11 139	2 486	3 342

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

[a] Este monto incluye una diferencia entre el libro mayor y el sistema de gestión financiera de proyectos. La diferencia se debe principalmente a la existencia de gastos legítimos no comunicados debidamente por las oficinas en los países.

CIP/ proyectos regionales	*CIP/ proyectos interre-gionales*	*CIP/ proyectos mundiales*	*Subtotal*[a]	*Contribu-ciones de contraparte en efectivo de los gobiernos – 4100*	*Total del bienio*	*Total bienio 2000-2001*				*Agentes*
						Cantidades imputadas a la parti-cipación en los gastos	*Cantidades imputadas a otras fuentes de financiación*	*Contribu-ciones de contraparte en efectivo de los gobiernos*	*Otras fuentes de finan-ciación*	
–	–	–	478	–	478	291	187	–	2 779	OIM
–	–	–	2 586 057	1 011	2 587 068	2 149 031	438 037	6 691	2 364 671	Ejecución nacional
–	–	–	900	–	900	–	900	–	–	FNUDC
–	–	–	982	–	982	60	922	–	145	UNIFEM
–	–	–	209 260	(18)	209 242	89 469	119 773	1 257	295 832	UNOPS
–	–	–	257 109	–	257 109	137 282	119 827	4	56 423	PNUD (ejecución directa)
–	–	–	34 021	–	34 021	22 895	11 126	–	26 206	ONG
–	–	–	(2 683)	–	(2 683)	3 446	(6 129)	13	(3 074)	PNUD (Adj.)
–	**–**	**–**	**3 188 981**	**1 198**	**3 190 179**	**2 473 091**	**717 088**	**9 055**	**2 927 661**	**Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)**
–	–	–	715 890	1 198	717 088	–	717 088	9 055	710 847	Imputado a otras fuentes de financiación
–	–	–	2 473 091	–	2 473 091	2 473 091	–	–	2 216 814	Participación en la financiación de los gastos
–	–	–	3 188 981	1 198	3 190 179	–	3 190 179	9 055	2 927 661	Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 3
Presupuesto de apoyo bienal para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

Actividades de apoyo a los programas

Gastos de gestión y administración

Apoyo a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas

(En miles de dólares EE.UU.)

		Consignaciones presupuestarias revisadas 2002-2003	*Gastos en 2002-2003*			*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
			Desembolsos	*Obligaciones por liquidar*	*Total*	
Actividades de apoyo a los programas						
Oficinas en los países		273 781	255 306	11 385	266 691	7 090
Sede		62 356	56 489	1 788	58 277	4 079
Total		**336 137**	**311 795**	**13 173**	**324 968**	**11 169**
Gestión y administración						
Administración y gestión		116 458	111 034	4 489	115 523	935
Total		**116 458**	**111 034**	**4 489**	**115 523**	**935**
Apoyo a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas						
Oficinas en los países		81 779	76 260	3 401	79 661	2 118
Oficina del Grupo para el Desarrollo		2 701	2 609	58	2 667	34
Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición		1 113	1 071	–	1 071	42
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas		28 702	26 886	191	27 077	1 625
Total		**114 295**	**106 826**	**3 650**	**110 476**	**3 819**
Total del presupuesto de apoyo bienal – cifras brutas		**566 890**	**529 655**	**21 312**	**550 967**	**15 923**
Menos ingresos	nota 5	**(64 327)**	**(54 609)**	**–**	**(54 609)**	**(9 718)**
Total del presupuesto de apoyo bienal – cifras netas		**502 563**	**475 046**	**21 312**	**496 358**	**6 205**
					estado financiero I.1	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 4
Recursos ordinarios: presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas)

Gastos respecto del presupuesto de apoyo bienal (cifras brutas, por categoría principal de gastos)

para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Consignaciones presupuestarias revisadas 2002-2003	*Gastos en 2002-2003*			*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
		Desembolsos	*Obligaciones por liquidar*	*Total*	
Puestos	391 122	357 451	14 141	371 592	19 530
Otros gastos de personal	7 014	7 748	316	8 064	(1 050)
Consultores	5 875	12 842	765	13 607	(7 732)
Viajes	13 339	17 600	945	18 545	(5 206)
Gastos de funcionamiento	111 656	94 899	3 762	98 661	12 995
Mobiliario y equipo	13 967	14 935	1 031	15 966	(1 999)
Reembolsos/contribuciones	23 917	24 180	352	24 532	(615)
Total	**566 890**	**529 655**	**21 312**	**550 967**	**15 923**
				cuadro 3	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 5

Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo															
Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)	2002-2003	8 767	2 735	11	292	3 038	4 288	2 062	782	7 132	(1 068)	3 605	17 635	(14 030)	–
	2000-2001	14 532	2 603	61	392	3 056	4 349	3 380	617	8 346	(475)	8 767	19 109	(10 342)	471
Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)	2002-2003	30 178	388 323	343	81	388 747	252 582	35 298	111	287 991	(17 603)	113 331	634 688	(521 357)	–
	2000-2001	27 635	230 964	4 329	2 849	238 142	199 595	33 668	538	233 801	(1 798)	30 178	362 934	(332 756)	19 100
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	2002-2003	69 990	61 300	1 809	768	63 877	49 535	4 275	970	54 780	34	79 121	142 595	(63 474)	–
	2000-2001	96 613	60 381	5 724	694	66 799	80 197	10 269	2 567	93 033	(389)	69 990	90 134	(20 144)	–
Fondo Fiduciario “Capacidad 21”	2002-2003	30 612	63	1 082	(351)	794	13 649	1 289	(438)	14 500	14	16 920	12 028	–	–
	2000-2001	42 944	1 410	3 648	573	5 631	14 149	1 977	748	16 874	(1 089)	30 612	15 339	–	350
Cuenta de Energía del PNUD	2002-2003	3 221	611	144	–	755	1 321	285	–	1 606	(133)	2 237	1 784	–	–
	2000-2001	3 301	1 063	600	–	1 663	884	864	–	1 748	5	3 221	3 281	(60)	895
Fondo Fiduciario del Gobierno de Francia para el Programa del PNUD y el Banco Mundial de evaluación de la gestión del sector de la energía	2002-2003	627	–	19	–	19	(9)	(1)	–	(10)	(202)	454	33	–	–
	2000-2001	642	–	100	–	100	104	11	–	115	–	627	16	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la protección de la capa de ozono	2002-2003	53	–	–	–	–	–	–	–	–	(53)	–	9	(9)	–
	2000-2001	46	–	7	–	7	–	–	–	–	–	53	9	–	–
Fondo Fiduciario de la Universidad Marítima Mundial	2002-2003	102	–	–	–	–	–	–	–	–	(102)	–	–	–	–
	2000-2001	73	16	13	–	29	–	–	–	–	–	102	–	–	–
Reunión Consultiva Mundial sobre el Abastecimiento de Agua y el Saneamiento en el Decenio de 1990	2002-2003	51	–	2	–	2	–	–	–	–	–	53	195	(142)	–
	2000-2001	84	–	11	–	11	40	4	–	44	–	51	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del Gobierno de Alemania para el Programa del PNUD y el Banco Mundial de asistencia para la gestión del sector de la energía	2002-2003	235	218	4	–	222	137	2	–	139	–	318	99	–	–
	2000-2001	203	–	43	–	43	10	1	–	11	–	235	–	–	49
Fondo Fiduciario para el proyecto de historia del PNUD	2002-2003	6	–	–	–	–	–	–	–	–	(6)	–	–	–	–
	2000-2001	5	–	1	–	1	–	–	–	–	–	6	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Consejo de Investigaciones de Salud para el Desarrollo	2002-2003	(409)	206	–	–	206	47	–	–	47	109	(141)	–	(141)	–
	2000-2001	(158)	349	–	–	349	560	40	–	600	–	(409)	–	(409)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia técnica a los procesos electorales	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	77	–	–	–	–	–	–	–	–	(77)	–	–	–	–
Fortalecimiento del papel del sector privado en el desarrollo	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de las actividades de la Comisión Mundial de Bosques y Desarrollo Sostenible	2002-2003	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	274	(273)	100
	2000-2001	(2)	–	–	–	–	(1)	(2)	–	(3)	–	1	387	(386)	74
Fondo Fiduciario del PNUD para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social	2002-2003	4 511	(1 007)	110	–	(897)	100	1	–	101	–	3 513	3 075	–	262
	2000-2001	5 108	(18)	839	–	821	1 344	74	–	1 418	–	4 511	3 048	–	262
Fondo Fiduciario del PNUD para las asociaciones públicas y privadas pro medio ambiente urbano	2002-2003	898	–	3	2 555	2 558	28	–	2 551	2 579	–	877	1 146	(269)	–
	2000-2001	893	1 214	44	36	1 294	(12)	(2)	1 303	1 289	–	898	1 918	(1 020)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca de apoyo a la labor del Fondo de la Iniciativa Local para el Medio Ambiente Urbano (LIFE) en las zonas urbanas de bajos ingresos de Tailandia	2002-2003	8	–	–	–	–	–	–	–	–	(8)	–	2 500	(2 500)	–
	2000-2001	105	–	9	–	9	–	–	–	–	(106)	8	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca de apoyo mundial y regional a la iniciativa sobre responsabilidad respecto de la asistencia	2002-2003	489	–	11	–	11	(4)	19	–	15	(409)	76	–	–	–
	2000-2001	723	–	111	–	111	326	19	–	345	–	489	71	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de los Países Bajos para el Programa Especial de Acción en materia de Administración y Gestión Públicas	2002-2003	1 838	–	57	–	57	(23)	–	–	(23)	–	1 918	2 182	(264)	–
	2000-2001	1 867	–	288	–	288	296	21	–	317	–	1 838	788	–	–
Programa del PNUD de estudios sobre el desarrollo	2002-2003	66	–	–	–	–	–	–	–	–	(66)	–	–	–	–
	2000-2001	–	70	2	–	72	6	–	–	6	–	66	103	(37)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Comité Asesor Técnico sobre la Alianza Mundial para el Agua	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	456	–	–	–	–	–	–	–	–	(456)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la Comunidad Económica Europea (CEE) para la energía sostenible como instrumento de desarrollo de los países de África, el Caribe y el Pacifico	2002-2003	(63)	69	–	–	69	–	–	–	–	–	6	–	–	–
	2000-2001	(62)	–	–	–	–	1	–	–	1	–	(63)	–	(63)	63
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo de la División de Energía Sostenible y Medio Ambiente (DESMA) en la esfera de los recursos hídricos y el género	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	55	–	–	–	–	–	–	–	–	(55)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario para las actividades complementarias de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social (etapa II)	2002-2003	1 859	1 114	28	(27)	1 115	896	27	–	923	–	2 051	16	–	–
	2000-2001	2 471	60	282	1 043	1 385	1 799	198	–	1 997	–	1 859	684	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del proyecto “La energía y la mujer: oportunidades de desarrollo”	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	378	–	–	–	–	–	–	–	–	(378)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del desarrollo de la microfinanciación y las empresas	2002-2003	588	(173)	11	–	(162)	144	–	–	144	–	282	316	(34)	–
	2000-2001	440	279	81	–	360	193	19	–	212	–	588	46	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Noruega para actividades conjuntas del Proyecto para un Desarrollo Limpio	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	15	–	8	–	8	21	2	–	23	–	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y la Comisión Europea para la Reunión Ministerial sobre pobreza y medio ambiente	2002-2003	85	–	1	–	1	85	–	–	85	–	1	–	–	95
	2000-2001	74	–	11	–	11	–	–	–	–	–	85	–	–	68
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Comité de Asesoramiento Técnico de la Región del Asia Meridional de la Alianza Mundial para el Agua	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	65	–	–	–	–	–	–	–	–	(65)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Comité de Asesoramiento Técnico de la Región del Asia Sudoriental de la Alianza Mundial para el Agua	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	84	–	–	–	–	–	–	–	–	(84)	–	–	–	–
Acuerdo del PNUD y Suecia sobre un fondo fiduciario en apoyo de la integración de las cuestiones ambientales en el PNUD: colaboración entre el PNUD y el OSDI para establecer un mecanismo de gestión ambiental	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	110	–	–	–	–	–	–	–	–	(110)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional para la Serie de capacitación sobre gestión de la información	2002-2003	(3)	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	3	–	3	–	(3)	–	(3)	–
Acuerdo de Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo a la tercera etapa del programa de gestión urbana	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Apoyo al Programa de Descentralización del Gobierno	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	975	–	–	–	–	–	–	–	–	(975)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la ordenación forestal en apoyo de los medios de vida sostenibles en el Camerún, Guyana y Malawi	2002-2003	(187)	298	3	–	301	(26)	–	–	(26)	–	140	43	–	359
	2000-2001	412	790	19	–	809	1 302	106	–	1 408	–	(187)	10	(197)	598

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Comité de Asesoramiento Técnico de la Región de Sudamérica de la Alianza Mundial para el Agua	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	38	–	–	–	–	–	–	–	–	(38)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la organización de la Conferencia de Varsovia	2002-2003	172	80	4	–	84	46	8	–	54	–	202	39	–	–
	2000-2001	–	454	14	–	468	274	22	–	296	–	172	73	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y los Estados Unidos para el medio ambiente	2002-2003	2 324	500	58	–	558	846	–	–	846	–	2 036	687	–	–
	2000-2001	–	2 500	199	–	2 699	338	37	–	375	–	2 324	–	–	–
Fondo Fiduciario de Alemania para el Programa de Responsabilidad y Transparencia del PNUD	2002-2003	520	301	10	–	311	529	16	–	545	–	286	160	–	–
	2000-2001	–	1 250	54	–	1 304	706	78	–	784	–	520	468	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica para el seguimiento de las actividades de la segunda Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar al Gobierno de Marruecos en la organización del séptimo período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas	2002-2003	408	246	12	–	258	277	11	–	288	–	378	374	–	–
	2000-2001	–	485	1	–	486	78	–	–	78	–	408	–	–	–
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la asistencia técnica a los países menos adelantados relacionada con el comercio (ventanilla I)	2002-2003	2 513	6 582	126	–	6 708	4 478	134	–	4 612	477	5 086	1 585	–	–
	2000-2001	–	3 266	23	–	3 289	716	60	–	776	–	2 513	–	–	–
Fondo Fiduciario de Alemania y el PNUD para la descentralización y la gobernanza local con miras a la reducción de la pobreza	2002-2003	663	180	8	–	188	355	18	–	373	–	478	856	(378)	–
	2000-2001	–	663	–	–	663	–	–	–	–	–	663	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre el VIH/SIDA	2002-2003	2 914	6 638	91	741	7 470	–	1	7 227	7 228	–	3 156	1 071	–	–
	2000-2001	–	2 417	9	488	2 914	–	–	–	–	–	2 914	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD para la gobernanza diplomática	2002-2003	9 318	27 668	193	4 446	32 307	–	(5)	31 026	31 021	–	10 604	13 995	(3 391)	–
	2000-2001	–	9 159	159	–	9 318	–	–	–	–	–	9 318	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre tecnología de la información y las comunicaciones	2002-2003	5 242	2 042	170	142	2 354	–	–	1 570	1 570	1	6 027	1 781	–	–
	2000-2001	–	5 170	–	1	5 171	–	–	(71)	(71)	–	5 242	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre energía para el desarrollo sostenible	2002-2003	2 275	5 738	104	2	5 844	–	–	1 905	1 905	1	6 215	3 290	–	–
	2000-2001	–	2 275	–	–	2 275	–	–	–	–	–	2 275	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre reducción de la pobreza para el desarrollo sostenible	2002-2003	2 277	12 569	140	260	12 969	10	1	8 373	8 384	–	6 862	6 245	–	–
	2000-2001	–	2 277	–	–	2 277	–	–	–	–	–	2 277	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre cuestiones de género	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre el medio ambiente	2002-2003	–	–	1	–	1	–	–	–	–	53	54	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE sobre el Marco Integrado para la asistencia técnica a los países menos adelantados relacionada con el comercio	2002-2003	–	138	4	–	142	–	–	–	–	–	142	–	–	50
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la iniciativa sobre la pobreza y el medio ambiente, segunda etapa	2002-2003	–	199	4	–	203	205	–	–	205	–	(2)	538	(540)	988
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la asistencia técnica a los países menos adelantados relacionada con el comercio (ventanilla II)	2002-2003	–	1 022	–	–	1 022	–	–	–	–	–	1 022	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo	**2002-2003**	**182 149**	**517 660**	**4 563**	**8 909**	**531 132**	**329 496**	**43 441**	**54 077**	**427 014**	**(18 958)**	**267 309**	**849 239**	**(606 802)**	**1 854**
	2000-2001	**200 202**	**329 097**	**16 690**	**6 076**	**351 863**	**307 275**	**50 849**	**5 702**	**363 826**	**(6 090)**	**182 149**	**498 418**	**(365 417)**	**21 930**
Administración de los fondos: PNUD África															
Fondo Fiduciario del PNUD para Angola	2002-2003	7 048	–	40	(62)	(22)	1 079	33	2 405	3 517	–	3 509	3 405	–	–
	2000-2001	10 129	–	452	1 205	1 657	3 704	122	472	4 298	(440)	7 048	7 940	(892)	2 158

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Proyecto de Desarrollo de Sistemas Financieros en Angola (etapa II)	2002-2003	3	–	(3)	–	(3)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	102	–	3	–	3	–	–	–	–	(102)	3	520	(517)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia humanitaria de emergencia a Angola	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario para la Contribución de Noruega al Centro Angoleño de Capacitación Petrolera de Sumbe	2002-2003	817	–	–	–	–	–	–	–	–	(817)	–	–	–	–
	2000-2001	706	–	111	–	111	–	–	–	–	–	817	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo a la preparación de un informe sobre los recursos hídricos de Angola	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	53	–	–	–	–	–	–	–	–	(53)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca para el Proyecto de Asistencia Electoral en Burundi	2002-2003	75	–	2	–	2	–	–	–	–	–	77	–	–	–
	2000-2001	191	–	23	–	23	135	4	–	139	–	75	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo a actividades de reconstrucción y reconciliación en Burundi	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(89)	–	–	–	–	–	–	–	–	89	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Finlandia y el PNUD para la construcción de una escuela agroveterinaria en Rushashi	2002-2003	625	–	–	–	–	–	–	–	–	(625)	–	–	–	–
	2000-2001	541	–	84	–	84	–	–	–	–	–	625	131	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda	2002-2003	8 928	3 141	(100)	223	3 264	9 103	114	2 006	11 223	–	969	22 723	(21 754)	–
	2000-2001	28 861	7 839	705	2 094	10 638	20 609	830	8 518	29 957	(614)	8 928	28 629	(19 701)	1 781
Fondo Fiduciario para la asistencia de emergencia a la República Popular de Mozambique	2002-2003	(58)	–	–	–	–	(57)	–	–	(57)	–	(1)	–	(1)	–
	2000-2001	(148)	–	–	–	–	(88)	(2)	–	(90)	–	(58)	–	(58)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Desmovilización en Mozambique	2002-2003	219	–	4	–	4	–	–	–	–	(223)	–	–	–	–
	2000-2001	189	–	30	–	30	–	–	–	–	–	219	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la reintegración del personal militar desmovilizado en Mozambique	2002-2003	1 485	–	37	–	37	–	–	–	–	(1 522)	–	–	–	–
	2000-2001	377	–	1 119	–	1 119	11	–	–	11	–	1 485	9	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y Noruega para la asistencia al proceso electoral en Mozambique	2002-2003	124	–	–	10	10	–	–	–	–	579	713	–	–	–
	2000-2001	1 135	–	1	88	89	–	–	–	–	(1 100)	124	130	(6)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la AIF para el Programa Nacional de Apoyo al Medio Ambiente en Mozambique	2002-2003	82	–	2	–	2	–	–	–	–	–	84	–	–	–
	2000-2001	71	–	11	–	11	–	–	–	–	–	82	2	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de remoción de minas en Mozambique	2002-2003	1 403	133	115	–	248	(755)	(92)	–	(847)	–	2 498	3 123	(625)	–
	2000-2001	3 946	2 248	615	–	2 863	5 793	72	(1 230)	4 635	(771)	1 403	4 904	(3 501)	–
Fondo Fiduciario de Suecia de apoyo al Programa de reintegración y rehabilitación de refugiados en zonas de reasentamiento en Eritrea	2002-2003	(12)	–	–	–	–	–	–	–	–	12	–	–	–	–
	2000-2001	144	–	–	–	–	–	12	–	12	(144)	(12)	–	(12)	–
Fondo Fiduciario de apoyo a la democratización del proceso electoral en Guinea-Bissau	2002-2003	24	–	–	–	–	–	–	–	–	–	24	1 675	(1 651)	–
	2000-2001	(1 228)	–	1	–	1	(1 271)	–	–	(1 271)	(20)	24	1 603	(1 579)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la desmovilización, reintegración, rehabilitación y recuperación en Sierra Leona	2002-2003	1 804	–	23	–	23	1 565	47	–	1 612	–	215	1 805	(1 590)	–
	2000-2001	1 559	–	245	–	245	–	–	–	–	–	1 804	1 051	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (OCDI) en apoyo al censo general de población y vivienda en el Senegal	2002-2003	631	–	19	–	19	–	–	–	–	–	650	–	–	–
	2000-2001	546	–	85	–	85	–	–	–	–	–	631	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD de apoyo al proceso de paz en Malí septentrional	2002-2003	1 074	2 906	10	(6)	2 910	3 898	121	–	4 019	(60)	(95)	205	(300)	–
	2000-2001	(473)	2 746	55	354	3 155	1 628	(20)	–	1 608	–	1 074	–	–	4
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo al proceso electoral en Malí	2002-2003	1	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	–	–	–
	2000-2001	66	–	1	–	1	–	–	–	–	(66)	1	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para Namibia	2002-2003	200	–	6	–	6	(2)	–	–	(2)	–	208	476	(268)	–
	2000-2001	207	–	25	–	25	31	1	–	32	–	200	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y															

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Capacitación para el África Meridional	2002-2003	4 792	15	115	32	162	(239)	(2)	–	(241)	–	5 195	–	–	8
	2000-2001	4 600	70	591	141	802	471	44	95	610	–	4 792	5 499	(707)	8
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del Comité Directivo y la secretaría del Programa de Acción de las Naciones Unidas para la Recuperación Económica y el Desarrollo de África	2002-2003	21	–	–	–	–	–	–	–	–	(21)	–	30	(30)	–
	2000-2001	18	–	3	–	3	–	–	–	–	–	21	10	–	–
Fondo Fiduciario con Noruega para apoyar la gobernanza en África	2002-2003	5 468	–	138	–	138	1 521	15	–	1 536	–	4 070	4 903	(833)	–
	2000-2001	9 908	721	1 249	–	1 970	6 044	366	–	6 410	–	5 468	5 507	(39)	–
Proyecto de Servicios de Capacitación y Gestión en África	2002-2003	179	–	5	–	5	–	–	–	–	–	184	182	–	–
	2000-2001	136	–	43	–	43	–	–	–	–	–	179	30	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y United Support of Artists for Africa	2002-2003	66	–	1	–	1	(26)	–	–	(26)	–	93	–	–	–
	2000-2001	57	–	9	–	9	–	–	–	–	–	66	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia a proyectos de desarrollo relativos a los refugiados en África	2002-2003	650	–	19	–	19	–	–	–	–	–	669	383	–	–
	2000-2001	562	–	88	–	88	–	–	–	–	–	650	144	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para combatir la pobreza y el hambre en África	2002-2003	1 321	–	–	23	23	–	–	–	–	–	1 344	–	–	–
	2000-2001	1 212	–	(1)	110	109	–	–	–	–	–	1 321	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Live Aid Foundation	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Finlandia para actividades de evaluación y programas nacionales de cooperación técnica (NATCAP)	2002-2003	736	–	21	–	21	42	5	–	47	–	710	1 743	(1 033)	–
	2000-2001	619	–	102	–	102	(13)	(2)	–	(15)	–	736	722	–	–
Fondo Fiduciario del OCDI y el PNUD para el Servicio de promoción de los proyectos africanos	2002-2003	3	–	(3)	–	(3)	–	–	–	–	(2)	(2)	–	(2)	–
	2000-2001	24	–	3	–	3	–	–	–	–	(24)	3	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para recibir pagos de los usuarios del Servicio de promoción de los proyectos africanos	2002-2003	41	–	1	–	1	–	–	–	–	–	42	17	–	–
	2000-2001	35	–	6	–	6	–	–	–	–	–	41	13	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario de contribución especial de los Países Bajos a los países menos adelantados	2002-2003	699	–	20	–	20	(2)	–	–	(2)	–	721	1 445	(724)	–
	2000-2001	654	–	101	–	101	51	5	–	56	–	699	290	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD relativa al Acuerdo de fondo común para la asistencia técnica al sector de la salud	2002-2003	1 139	–	17	–	17	335	16	–	351	(805)	–	–	–	–
	2000-2001	1 167	–	155	–	155	183	–	–	183	–	1 139	261	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la campaña “Give a Dam”	2002-2003	(11)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(11)	–	(11)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	11	–	–	11	–	(11)	–	(11)	–
Fondo Fiduciario del PNUD relativo a la Organización para la armonización del derecho mercantil en África	2002-2003	5 030	751	2 499	–	3 250	4 096	58	–	4 154	–	4 126	3 201	–	–
	2000-2001	5 869	2 438	1 835	–	4 273	2 538	2 574	–	5 112	–	5 030	20 237	(15 207)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la gobernanza en África	2002-2003	(635)	1 155	26	–	1 181	1 926	25	(658)	1 293	1 000	253	871	(618)	–
	2000-2001	139	–	12	9	21	–	–	795	795	–	(635)	1 477	(2 112)	–
Acuerdo de Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Programa de la Red África 2000: Subsidios a Burkina Faso, el Camerún y Uganda	2002-2003	(14)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(14)	1 769	(1 783)	15
	2000-2001	224	–	21	–	21	244	15	–	259	–	(14)	617	(631)	125
Fondo Fiduciario del PNUD para el Fondo de Dotación del programa EMPRETEC en Zimbabwe	2002-2003	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	1	–	–	1	–	(1)	–	(1)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la Red África 2000	2002-2003	1 057	–	23	–	23	–	–	–	–	(360)	720	1 608	(888)	–
	2000-2001	742	–	129	–	129	(7)	1	–	(6)	180	1 057	379	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el programa de lucha contra el VIH/SIDA en Botswana	2002-2003	–	–	7	–	7	–	7	–	7	–	–	–	–	–
	2000-2001	(80)	–	–	–	–	–	–	–	–	80	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar la ejecución del Programa de Fomento de la Capacidad de Gestión Económica (Pronage) en Guinea-Bissau	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el regreso de los desplazados internos en Liberia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	84	–	–	–	–	–	–	–	–	(84)	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de Bélgica para el Programa de Coordinación de la Asistencia para la Seguridad y el Desarrollo (PCASED)	2002-2003	233	–	4	–	4	172	2	–	174	(4)	59	39	–	–
	2000-2001	–	498	–	–	498	239	26	–	265	–	233	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Llamamiento Interinstitucional Unificado para Burundi	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	474	–	–	–	–	–	–	–	–	(474)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el Proyecto de planificación y apoyo técnico en relación con el efecto 2000 en Zimbabwe	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(109)	–	–	–	–	–	–	–	–	109	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Programa Operacional en Lesotho	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para Guinea-Bissau	2002-2003	1 055	–	8	–	8	–	–	2 551	2 551	–	(1 488)	–	(1 488)	–
	2000-2001	1 658	250	40	453	743	–	–	1 346	1 346	–	1 055	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Bélgica para apoyar el proceso electoral en Sudáfrica	2002-2003	200	–	4	–	4	–	–	–	–	(4)	200	–	–	–
	2000-2001	–	200	–	–	200	–	–	–	–	–	200	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el fomento de la información minera básica	2002-2003	63	234	1	–	235	294	9	–	303	–	(5)	94	(99)	736
	2000-2001	–	608	7	–	615	544	8	–	552	–	63	489	(426)	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del Segundo Foro sobre la Gobernanza en África	2002-2003	(200)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(200)	–	(200)	–
	2000-2001	(200)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(200)	–	(200)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en Côte d'Ivoire	2002-2003	(967)	–	–	–	–	127	–	–	127	–	(1 094)	197	(1 291)	360
	2000-2001	–	3 109	–	–	3 109	3 926	150	–	4 076	–	(967)	4 852	(5 819)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el proceso electoral en Ghana	2002-2003	416	–	12	–	12	(12)	–	–	(12)	–	440	402	–	–
	2000-2001	–	391	25	–	416	–	–	–	–	–	416	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la supervisión de las elecciones en Tanzanía	2002-2003	(54)	37	–	–	37	–	–	–	–	–	(17)	8	(25)	83
	2000-2001	–	349	–	–	349	403	–	–	403	–	(54)	2	(56)	93

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD para proyectos y programas específicos para la OHADA	2002-2003	333	–	–	124	124	–	–	190	190	–	267	418	(151)	–
	2000-2001	–	–	–	566	566	–	–	233	233	–	333	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la supervisión del proceso electoral en Côte d'Ivoire	2002-2003	1 401	–	42	–	42	–	–	–	–	–	1 443	–	–	–
	2000-2001	–	1 333	68	–	1 401	–	–	–	–	–	1 401	–	–	307
Fondo Fiduciario del PNUD para Sierra Leona	2002-2003	–	60	2	–	62	–	–	–	–	–	62	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en el Chad	2002-2003	1 511	–	45	–	45	–	–	–	–	–	1 556	1 510	–	243
	2000-2001	–	1 492	19	–	1 511	–	–	–	–	–	1 511	1 500	–	174
Fondo Fiduciario de la CEE para actividades de emergencia en relación con las minas en Mozambique	2002-2003	918	671	42	–	713	–	–	–	–	–	1 631	–	–	243
	2000-2001	–	900	18	–	918	–	–	–	–	–	918	–	–	810
Fondo Fiduciario de la CEE para "Milenio para África"	2002-2003	139	–	1	–	1	107	–	–	107	(33)	–	–	–	50
	2000-2001	–	137	2	–	139	–	–	–	–	–	139	–	–	35
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en las Comoras	2002-2003	569	–	1	–	1	1 036	–	–	1 036	–	(466)	–	(466)	497
	2000-2001	–	1 451	–	–	1 451	882	–	–	882	–	569	–	–	137
Fondo Fiduciario de la CEE para la reintegración y autonomía de los desplazados y refugiados en Kisangani, Lumumbashi y el Bajo Congo	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo al programa de recuperación y asistencia humanitaria del Equipo de las Naciones Unidas en Zimbabwe	2002-2003	–	1 471	32	7 288	8 791	–	1	3 582	3 583	–	5 208	5 081	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la rehabilitación de la institución de los bashingantahe (los sabios) para la reconciliación en Burundi	2002-2003	–	–	–	–	–	285	–	–	285	–	(285)	1	(286)	599
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el estudio de las consecuencias de las minas terrestres en Eritrea	2002-2003	–	1 052	11	–	1 063	749	–	–	749	–	314	303	–	350
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de la CEE para la reinserción de los jóvenes desplazados y excombatientes y la recuperación de armas ligeras	2002-2003	–	739	2	–	741	793	–	–	793	–	(52)	–	(52)	94
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo a las elecciones de Nigeria en 2003	2002-2003	–	5 094	67	–	5 161	4 398	–	–	4 398	–	763	563	–	1 261
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de los caminos rurales utilizando gran densidad de mano de obra en la República del Congo	2002-2003	–	1 334	11	–	1 345	1 188	–	–	1 188	–	157	816	(659)	786
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el estudio técnico de las minas terrestres en las provincias de Inhambane y Maputo (Mozambique)	2002-2003	–	895	–	–	895	–	–	–	–	–	895	853	–	300
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la sostenibilidad de la buena gobernanza en Etiopía mediante el fomento de la capacidad del Parlamento Nacional	2002-2003	–	309	–	–	309	–	–	–	–	–	309	–	–	447
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar una mayor capacidad nacional de coordinación de las actividades relativas a las minas en Angola	2002-2003	–	710	–	–	710	460	–	–	460	–	250	229	–	1 149
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de asistencia electoral de 2003 en Rwanda	2002-2003	–	1 654	–	–	1 654	1 654	–	–	1 654	–	–	–	–	484
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el estudio de las consecuencias de las minas terrestres en Etiopía	2002-2003	–	942	–	–	942	958	–	–	958	–	(16)	220	(236)	250
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarme, la desmovilización y la reintegración en la región de Pool (República del Congo)	2002-2003	–	674	–	–	674	–	–	–	–	–	674	–	–	182
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario de la CEE para la Misión de observación de las elecciones en Nigeria	2002-2003	–	2 559	–	–	2 559	2 961	–	–	2 961	–	(402)	–	(402)	742
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la Dependencia de Asesoramiento Jurídico de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Zimbabwe	2002-2003	–	212	–	–	212	–	–	–	–	–	212	194	–	104
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el programa de reforma en Nigeria	2002-2003	–	370	–	–	370	172	9	–	181	–	189	78	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) en apoyo de las actividades de información y verificación en materia de socorro realizadas por la Dependencia de Respuesta Rápida de Emergencia en Zimbabwe	2002-2003	–	1 093	–	–	1 093	639	–	–	639	–	454	337	–	66
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia comunitaria y el reasentamiento sostenible en Burundi	2002-2003	614	2 614	1	670	3 285	821	39	–	860	–	3 039	–	–	–
	2000-2001	2 472	2 292	274	–	2 566	4 277	147	–	4 424	–	614	–	–	–
Total, Administración de los fondos: PNUD África	**2002-2003**	**51 245**	**30 825**	**3 330**	**8 302**	**42 457**	**39 286**	**408**	**10 076**	**49 770**	**(2 885)**	**41 047**	**60 907**	**(37 467)**	**9 049**
	2000-2001	**77 150**	**29 072**	**8 365**	**5 020**	**42 457**	**50 346**	**4 353**	**10 229**	**64 928**	**(3 434)**	**51 245**	**86 948**	**(51 475)**	**5 632**
Administración de los fondos: PNUD Asia y el Pacífico															
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia humanitaria y de rehabilitación en Camboya	2002-2003	153	–	–	1	1	–	–	(2)	(2)	(154)	2	–	–	–
	2000-2001	155	–	11	16	27	–	–	–	–	(29)	153	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el fomento de la capacidad para operaciones de remoción de minas en Camboya	2002-2003	1 803	7 093	5	38	7 136	7 779	233	–	8 012	(8)	919	5 893	(4 974)	–
	2000-2001	4 067	9 202	526	1 402	11 130	12 797	382	215	13 394	–	1 803	479	–	–
Fondo Fiduciario de Suecia para apoyar programas de remoción de minas en Camboya por conducto del Centro de actividades relativas a las minas de Camboya	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	233	–	–	–	–	–	–	–	–	(233)	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de Suecia para apoyar el Programa de reasentamiento y reintegración en Camboya	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(65)	–	–	–	–	–	–	–	–	65	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el desarrollo rural en Camboya	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(38)	–	–	–	–	–	–	–	–	38	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de la rehabilitación y reintegración por zonas en Camboya	2002-2003	206	–	7	–	7	(12)	–	–	(12)	–	225	4 573	(4 348)	–
	2000-2001	2 403	2 784	229	–	3 013	4 703	507	–	5 210	–	206	4 800	(4 594)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar las elecciones locales y nacionales en Camboya	2002-2003	(451)	–	–	–	–	12	–	–	12	478	15	1 821	(1 806)	–
	2000-2001	930	–	70	–	70	877	90	–	967	(484)	(451)	838	(1 289)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para la mitigación de la pobreza mediante los servicios financieros de la Asociación de Organismos Camboyanos de Desarrollo Económico Local	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo del PNUD para la asistencia de emergencia a la República Popular de Bangladesh	2002-2003	307	–	9	–	9	–	–	–	–	–	316	–	–	–
	2000-2001	267	–	40	–	40	–	–	–	–	–	307	–	–	–
Fondo del PNUD para la utilización de los fondos residuales de la Oficina Especial de Socorro de las Naciones Unidas en Bangladesh (OSNUB)	2002-2003	879	–	26	–	26	(8)	–	–	(8)	–	913	–	–	–
	2000-2001	828	–	125	–	125	73	1	–	74	–	879	133	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca para el Centro Internacional de Redes de Capacitación en Abastecimiento de Agua y Ordenamiento de Desechos en Bangladesh	2002-2003	141	–	1	–	1	22	–	–	22	(130)	(10)	12	(22)	–
	2000-2001	393	261	70	–	331	524	59	–	583	–	141	112	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo a la ciencia, la tecnología y el medio ambiente en la República Democrática Popular Lao	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(63)	–	–	–	–	–	–	–	–	63	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Democrática Popular Lao para la remoción de artefactos explosivos sin detonar	2002-2003	1 800	3 312	18	3 386	6 716	4 349	178	821	5 348	(133)	3 035	1 827	–	–
	2000-2001	4 176	3 649	315	903	4 867	3 597	59	3 587	7 243	–	1 800	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar la producción integrada de cultivos y alimentos en el Afganistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	424	–	–	–	–	–	–	–	–	(424)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo al Programa de Rehabilitación Rural en el Afganistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	7	–	–	–	–	–	–	–	–	(7)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Emergencia del PNUD para el Afganistán	2002-2003	(468)	–	–	–	–	(435)	12	–	(423)	–	(45)	346	(391)	–
	2000-2001	148	(64)	64	–	–	518	98	–	616	–	(468)	2 562	(3 030)	–
Fondo Fiduciario de Suecia para el Proyecto de apoyo al Programa integral para afganos discapacitados	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(549)	–	–	–	–	–	–	–	–	549	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo a la seguridad alimentaria mediante la producción de cultivos sostenibles (FAO) en el Afganistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	809	–	–	–	–	–	–	–	–	(809)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de apoyo al Programa P.E.A.C.E en el Afganistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	192	–	–	–	–	–	–	–	–	(192)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del OCDI y el PNUD para el Programa nacional de fomento de la capacidad para efectuar encuestas por hogares en el Pakistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la República de Maldivas	2002-2003	4	–	(1)	–	(1)	–	–	–	–	–	3	–	–	–
	2000-2001	33	–	1	–	1	(3)	–	–	(3)	(33)	4	–	–	–
Grupo de Expertos del PNUD y la Organización de Cooperación de los Países Bajos para el Desarrollo Internacional (NOVIB) para la															

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
creación de conciencia respecto del medio ambiente y el desarrollo sostenible en Asia	2002-2003	(8)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(8)	–	(8)	–
	2000-2001	(17)	9	–	–	9	–	–	–	–	–	(8)	–	(8)	18
Fondo Fiduciario de Suecia para el fortalecimiento de las políticas e instituciones financieras en Viet Nam	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	56	–	–	–	–	–	–	–	–	(56)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Australia para la reforma fiscal de la gestión monetaria y la estadística (etapa II)	2002-2003	35	–	1	–	1	–	–	–	–	–	36	–	–	–
	2000-2001	48	–	9	–	9	20	2	–	22	–	35	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la República de Corea en apoyo del Programa de Desarrollo de la Cuenca del Río Tumen	2002-2003	1 029	–	32	–	32	182	2	–	184	755	1 632	388	–	–
	2000-2001	791	246	145	–	391	129	24	–	153	–	1 029	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Popular Democrática de Corea para el Programa de Socorro y Rehabilitación Agrícola	2002-2003	423	877	13	–	890	885	27	–	912	–	401	661	(260)	–
	2000-2001	235	623	62	–	685	320	24	–	344	(153)	423	678	(255)	–
Acuerdo de Fondo Fiduciario del PNUD para el apoyo multilateral de donantes y asociados a la Comisión del Río Mekong para el fomento de la capacidad y la creación de puestos de funcionarios esenciales	2002-2003	172	–	3	–	3	98	3	–	101	–	74	–	–	120
	2000-2001	329	–	38	–	38	189	6	–	195	–	172	47	–	120
Fondo Fiduciario del PNUD y la República de Corea	2002-2003	640	–	19	–	19	–	–	–	–	–	659	–	–	–
	2000-2001	333	491	66	–	557	–	–	–	–	(250)	640	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Programa Nacional de Mitigación de la Pobreza en Mongolia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	154	–	–	–	–	–	–	–	–	(154)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el fomento de la capacidad de realizar encuestas y planes socioeconómicos	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(381)	–	–	–	–	–	–	–	–	381	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Proyecto de planificación de caminos rurales e infraestructura para satisfacer las necesidades básicas	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(119)	–	–	–	–	–	–	–	–	119	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el Programa de recuperación comunitaria de Indonesia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	608	–	–	–	–	–	–	–	–	(608)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar el Programa ampliado de asistencia a la prestación de servicios básicos y la creación de capacidad de los soldados del Frente Moro de Liberación Nacional (FMLN)	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	198	–	–	–	–	–	–	–	–	(198)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica y Filipinas para el desarrollo de los recursos humanos en pro de la gobernanza y los medios de subsistencia en el Consejo de Filipinas Meridional para la Paz y el Desarrollo	2002-2003	(38)	–	–	–	–	(40)	6	–	(34)	–	(4)	11	(15)	–
	2000-2001	170	–	–	–	–	191	6	–	197	(11)	(38)	–	(38)	–
Fondo Fiduciario de Suecia para el Llamamiento Interinstitucional de las Naciones Unidas para el Socorro de Emergencia y la Rehabilitación Inicial en China	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(14)	–	–	–	–	–	–	–	–	14	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Suecia para la asistencia sanitaria en Yaffna (Sri Lanka)	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	469	–	–	–	–	–	–	–	–	(469)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica y Filipinas para la formación profesional y el desarrollo empresarial de los soldados del FMLN y sus familias y comunidades	2002-2003	238	–	4	–	4	160	5	–	165	(4)	73	38	–	–
	2000-2001	802	–	–	–	–	545	17	–	562	(2)	238	256	(18)	–
Fondo Fiduciario de Suecia en apoyo del llamamiento para el Afganistán de 1999	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	1 037	–	–	–	–	–	–	–	–	(1 037)	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD para el programa de recuperación comunitaria de Indonesia	2002-2003	5 277	4 852	247	–	5 099	7 775	311	–	8 086	–	2 290	3 918	(1 628)	–
	2000-2001	1 637	14 923	294	–	15 217	10 420	157	–	10 577	(1 000)	5 277	6 943	(1 666)	–
Fondo Fiduciario del Programa del PNUD y la Dirección Australiana de Asistencia para el Desarrollo	2002-2003	922	–	27	–	27	–	–	–	–	–	949	315	–	–
	2000-2001	798	–	124	–	124	–	–	–	–	–	922	34	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la vigilancia de los bosques y denuncia de los delitos forestales en Camboya	2002-2003	312	53	2	–	55	368	10	–	378	5	(6)	–	(6)	–
	2000-2001	328	853	21	–	874	783	107	–	890	–	312	680	(368)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la creación de capacidad con miras a la reforma de la gobernanza en Indonesia	2002-2003	13 543	3 814	349	–	4 163	9 320	279	–	9 599	–	8 107	5 031	–	–
	2000-2001	–	13 588	1 084	–	14 672	1 096	33	–	1 129	–	13 543	12 177	–	–
Llamamiento interinstitucional de las Naciones Unidas en favor de Mongolia, DZUD 2000, Un desastre en evolución	2002-2003	17	–	–	–	–	–	–	–	–	(14)	3	–	–	–
	2000-2001	–	130	–	–	130	112	1	–	113	–	17	14	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de la pausa humanitaria en Aceh	2002-2003	116	–	3	–	3	9	–	–	9	(72)	38	–	–	–
	2000-2001	–	605	36	–	641	510	15	–	525	–	116	78	–	–
Fondo Fiduciario para apoyar el proyecto de red regional sobre los plaguicidas en Asia y el Pacífico: una producción menos contaminante y una gestión más racional del medio ambiente	2002-2003	17	40	1	–	41	75	2	–	77	–	(19)	487	(506)	–
	2000-2001	–	119	1	–	120	91	12	–	103	–	17	358	(341)	–
Fondo Fiduciario del Japón para becas a estudiantes de Timor Oriental en Timor Oriental	2002-2003	350	707	23	–	730	690	–	–	690	–	390	–	–	–
	2000-2001	–	658	22	–	680	330	–	–	330	–	350	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD de apoyo a Maluku septentrional y el programa de recuperación de Maluku	2002-2003	2 861	6 191	89	–	6 280	6 138	184	–	6 322	325	3 144	4 829	(1 685)	–
	2000-2001	–	2 857	19	–	2 876	15	–	–	15	–	2 861	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de capacitación de China en gobernanza de las aldeas	2002-2003	128	303	1	–	304	347	–	–	347	–	85	361	(276)	399
	2000-2001	–	126	2	–	128	–	–	–	–	–	128	–	–	544

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para proporcionar viviendas provisionales a pobres y grupos vulnerables de la ciudad de Bhuj, distrito de Kutch, en Gujarat	2002-2003	491	150	16	–	166	–	–	–	–	–	657	–	–	17
	2000-2001	–	485	6	–	491	–	–	–	–	–	491	–	–	137
Fondo Fiduciario del PNUD para la Iniciativa en favor de la Paz y el Desarrollo en Nepal	2002-2003	498	1 595	27	–	1 622	1 281	39	–	1 320	–	800	1 719	(919)	–
	2000-2001	–	496	2	–	498	–	–	–	–	–	498	–	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica para apoyar la capacidad judicial de Timor Oriental	2002-2003	482	–	(8)	–	(8)	300	26	–	326	(7)	141	135	–	–
	2000-2001	–	682	15	–	697	215	–	–	215	–	482	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la misión de supervisión de las elecciones enviada a Bangladesh con motivo de las elecciones al Parlamento	2002-2003	637	–	9	–	9	527	–	–	527	–	119	59	–	219
	2000-2001	–	637	–	–	637	–	–	–	–	–	637	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones constituyentes de Timor Oriental	2002-2003	484	–	6	–	6	689	–	–	689	–	(199)	–	(199)	250
	2000-2001	–	735	–	–	735	251	–	–	251	–	484	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para los preparativos y el seguimiento en Indonesia de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible	2002-2003	104	2 713	9	–	2 722	2 754	83	–	2 837	–	(11)	6	(17)	–
	2000-2001	–	104	–	–	104	–	–	–	–	–	104	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para apoyar las elecciones locales en Camboya	2002-2003	–	2 825	12	–	2 837	2 682	–	–	2 682	–	155	1	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE relativo al fomento de la capacidad para la reforma de la gestión municipal de los desechos sólidos en China	2002-2003	–	475	1	–	476	441	–	–	441	–	35	33	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario para el orden público en el Afganistán	2002-2003	–	31 274	25	–	31 299	25 245	1 497	–	26 742	–	4 557	1 488	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la Misión de Observación de las Elecciones Presidenciales en Timor Oriental	2002-2003	–	368	4	–	372	272	–	–	272	–	100	4	–	127
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Especial del PNUD y Timor Oriental para ex empleados del Gobierno de Indonesia	2002-2003	–	4 132	88	1 138	5 358	–	–	6 134	6 134	456	(320)	414	(734)	1 000
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de recuperación y empleo del Afganistán	2002-2003	–	1 502	20	–	1 522	1 902	–	–	1 902	–	(380)	–	(380)	499
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo de Capacitación de la CEE para el fomento de la capacidad mediante el establecimiento de centros de formación en tecnología de la información y las comunicaciones	2002-2003	–	572	7	–	579	497	–	–	497	–	82	55	–	35
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Alianza entre la CEE e Indonesia para la reforma de la gobernanza	2002-2003	–	1 367	16	–	1 383	–	–	–	–	–	1 383	–	–	14 719
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Alemania para apoyar el Fondo Fiduciario para el orden público	2002-2003	–	2 018	2	–	2 020	1 959	98	–	2 057	–	(37)	–	(37)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el estudio de las consecuencias de las minas terrestres en el Afganistán	2002-2003	–	1 496	13	–	1 509	1 130	–	–	1 130	–	379	972	(593)	863
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Prestación de servicios y reasentamiento: opciones de planificación para el desarrollo	2002-2003	–	183	1	–	184	149	–	–	149	–	35	21	–	218
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el fomento de la capacidad en materia de gestión de la información en el Afganistán	2002-2003	–	1 463	10	–	1 473	1 204	–	–	1 204	–	269	825	(556)	747
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Francia para apoyar el fomento de la capacidad de la administración pública en el Afganistán	2002-2003	–	1 750	38	–	1 788	847	25	–	872	–	916	748	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el establecimiento del sistema nacional de control de la seguridad alimentaria y la nutrición basado en los medios de subsistencia en el Afganistán	2002-2003	–	340	–	–	340	8	–	–	8	–	332	420	(88)	111
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Ingresos*					*Gastos*								
		Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	*Fondos fiduciarios*		*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Fondos fiduciarios*		*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
			Contribuciones	*Otros recursos*			*Gastos de proyectos*	*Otros*							
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de *hammam* en algunas ciudades del Afganistán mediante el programa de recuperación y empleo	2002-2003	–	1 829	–	–	1 829	92	–	–	92	–	1 737	2 127	(390)	499
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el orden público en el Afganistán	2002-2003	–	14 171	–	–	14 171	–	–	–	–	–	14 171	–	–	3 246
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar las elecciones de 2004 en Indonesia	2002-2003	–	7 776	–	–	7 776	2 059	62	–	2 121	–	5 655	18 216	(12 561)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar a las autoridades del Gobierno de Timor Oriental encargadas del desarrollo	2002-2003	–	1 600	–	–	1 600	–	–	–	–	–	1 600	–	–	1 373
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: PNUD Asia y el Pacífico	**2002-2003**	**33 104**	**106 841**	**1 175**	**4 563**	**112 579**	**81 752**	**3 082**	**6 953**	**91 787**	**1 497**	**55 393**	**57 754**	**(32 399)**	**24 442**
	2000-2001	**21 812**	**54 199**	**3 397**	**2 321**	**59 917**	**38 303**	**1 600**	**3 802**	**43 705**	**(4 920)**	**33 104**	**30 189**	**(11 607)**	**819**
Administración de los fondos: PNUD Europa y CEI															
Plan Maestro de Nicosia: etapa de realización	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	3	–	–	–	–	–	–	–	–	(3)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para las Repúblicas Bálticas	2002-2003	313	–	9	–	9	2	–	–	2	–	320	36	–	–
	2000-2001	965	–	106	–	106	230	8	–	238	(520)	313	97	–	–
Fondo Fiduciario del Llamamiento Interinstitucional Unificado de las Naciones Unidas para Tayikistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(3)	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la paz y el desarrollo en Tayikistán	2002-2003	123	–	3	–	3	–	–	–	–	–	126	–	–	–
	2000-2001	116	87	26	–	113	104	2	–	106	–	123	5	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suiza para la gestión y la coordinación de la asistencia en Kirguistán	2002-2003	102	–	2	–	2	3	–	–	3	–	101	–	–	–
	2000-2001	120	–	17	–	17	31	4	–	35	–	102	31	–	–
Fondo Fiduciario en apoyo del fortalecimiento del Ministerio de Relaciones Exteriores de Kirguistán	2002-2003	33	–	1	–	1	–	–	–	–	–	34	–	–	–
	2000-2001	80	–	9	–	9	50	6	–	56	–	33	50	(17)	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD para atender las necesidades humanas urgentes en Uzbekistán	2002-2003	124	–	3	–	3	104	3	–	107	–	20	6	–	–
	2000-2001	108	–	16	–	16	–	–	–	–	–	124	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Physicians for Human Rights (ONG) para actividades de asistencia humanitaria en la ex Yugoslavia	2002-2003	211	–	6	–	6	132	1	–	133	–	84	–	–	–
	2000-2001	183	–	28	–	28	–	–	–	–	–	211	132	–	–
Fondo Fiduciario para apoyar el fomento de la capacidad nacional de gestión de los recursos de asistencia externa	2002-2003	7	–	(7)	–	(7)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	163	–	16	–	16	(22)	(2)	–	(24)	(196)	7	–	–	–
Fondo Fiduciario para el Programa de la Cuenca del Mar de Aral	2002-2003	(28)	–	–	–	–	–	–	–	–	28	–	–	–	68
	2000-2001	(30)	–	–	–	–	(2)	–	–	(2)	–	(28)	1	(29)	97
De Europa a Beijing: Fondo Fiduciario del Programa de la MUJER en el desarrollo	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	1	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–	4	(4)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Sakha (Yakutia) para el Programa de asistencia a los pueblos indígenas del norte de la República Sakha	2002-2003	97	–	1	–	1	69	4	–	73	–	25	18	–	–
	2000-2001	110	–	19	–	19	30	2	–	32	–	97	91	–	–
Programa de socorro de emergencia ante inundaciones en Albania	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Acuerdo de Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto de apoyo a refugiados y desplazados en Bosnia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(90)	–	–	–	–	–	–	–	–	90	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la remoción de minas en Bosnia y Herzegovina	2002-2003	(389)	(157)	7	849	699	(9)	–	220	211	(45)	54	2 405	(2 351)	–
	2000-2001	(1 553)	1 016	45	1 450	2 511	(121)	9	776	664	(683)	(389)	32	(421)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para apoyar la creación de empleo en aldeas de Bosnia y Herzegovina	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	14	–	1	–	1	16	–	–	16	1	–	20	(20)	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto de empleo y medio ambiente en aldeas de Bosnia y Herzegovina	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(818)	550	98	–	648	102	–	–	102	272	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto de promoción de la integración social en Letonia: programa de enseñanza de idiomas	2002-2003	(127)	122	–	–	122	(5)	–	–	(5)	–	–	–	–	–
	2000-2001	(108)	403	3	–	406	423	2	–	425	–	(127)	–	(127)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el fomento de la capacidad de la Oficina Nacional de Derechos Humanos de Letonia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	12	–	–	–	–	–	–	–	–	(12)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Bélgica para la rehabilitación y el desarrollo sostenible en Eslavonia Oriental	2002-2003	(68)	–	–	–	–	(3)	–	–	(3)	–	(65)	–	(65)	–
	2000-2001	26	768	–	–	768	784	78	–	862	–	(68)	833	(901)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Programa de empleo y medio ambiente en poblaciones rurales (etapa III)	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(1 145)	435	–	–	435	–	–	–	–	710	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE de apoyo a los refugiados y desplazados en el cantón central de Bosnia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(3 058)	3 357	98	–	3 455	626	–	–	626	229	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Suecia y Moldova para el Proyecto “La mujer, la sociedad y la política”	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	47	–	–	–	–	–	–	–	–	(47)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario en apoyo del Programa estatal de Estonia para la integración de las personas no estonias en la sociedad del país	2002-2003	130	–	1	–	1	92	5	–	97	–	34	–	–	–
	2000-2001	327	649	27	–	676	831	42	–	873	–	130	93	–	–
Fondo Fiduciario de Suecia para el fortalecimiento de la gobernanza y la reforma de la administración pública	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	266	–	–	–	–	–	–	–	–	(266)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Suecia en apoyo de los defensores públicos en Georgia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	91	–	–	–	–	–	–	–	–	(91)	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del proyecto KYR/99/Q11, Creación de capacidad para las ONG y organizaciones basadas en la comunidad que actúan en el sector social	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Programa de la Comisión Europea de empleo y rehabilitación en poblaciones rurales	2002-2003	336	–	3	–	3	313	–	–	313	–	26	–	–	–
	2000-2001	515	6 661	29	–	6 690	6 869	–	–	6 869	–	336	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para asistencia en creación de capacidad al Parlamento de Kirguistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del Programa de Semipalatinsk	2002-2003	1 118	–	28	–	28	693	18	–	711	–	435	–	–	–
	2000-2001	–	1 100	18	–	1 118	–	–	–	–	–	1 118	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la crisis de Kosovo	2002-2003	11	–	(11)	–	(11)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	354	–	11	–	11	354	–	–	354	–	11	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar la rehabilitación y el desarrollo sostenible en las zonas de Croacia destruidas por la guerra	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	7	–	–	–	–	–	–	–	–	(7)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Estonia para apoyar la ejecución del Programa de enseñanza del idioma estonio	2002-2003	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)	–
	2000-2001	785	396	55	–	451	1 100	–	–	1 100	(137)	(1)	–	(1)	–
Fondo Fiduciario de la CEE de asistencia multisectorial y fomento institucional para la fiscalización de estupefacientes en Ucrania, Moldova y Belarús	2002-2003	–	1 316	–	–	1 316	558	–	–	558	–	758	1 419	(661)	922
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Suecia en apoyo del proyecto “La mujer en la política local de Kyrzl Orda y Semipalantinsk” de la Oficina de Género y Desarrollo	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(10)	–	–	–	–	–	–	–	–	10	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario de la CEE relativo a la Misión para la elaboración del programa de gestión de fronteras de Asia central	2002-2003	–	138	–	–	138	78	–	–	78	–	60	–	–	43
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Noruega para el Programa Municipal de Asistencia al Empleo en Macedonia	2002-2003	125	–	3	–	3	102	1	–	103	–	25	14	–	–
	2000-2001	521	–	30	–	30	405	21	–	426	–	125	273	(148)	–
Fondo Fiduciario de la CEE relativo a la primera etapa del programa de gestión de fronteras de Asia central – Capacitación de personal directivo	2002-2003	–	575	–	–	575	499	–	–	499	–	76	–	–	166
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Noruega para la rehabilitación y el desarrollo sostenible de la infraestructura de las zonas de Croacia destruidas por la guerra	2002-2003	129	–	1	–	1	109	3	–	112	–	18	–	–	–
	2000-2001	127	321	14	–	335	296	37	–	333	–	129	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de remoción de minas en Albania – proyecto de inspección técnica	2002-2003	–	1 508	–	–	1 508	95	–	–	95	–	1 413	294	–	846
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de los países bálticos	2002-2003	410	–	13	–	13	254	5	–	259	(17)	147	98	–	–
	2000-2001	278	524	53	–	577	413	12	–	425	(20)	410	111	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de mejoramiento y recuperación de municipios de Serbia y Montenegro	2002-2003	–	3 438	–	–	3 438	709	–	–	709	–	2 729	6 720	(3 991)	4 360
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Apoyo de la UE a la creación de empleo en determinadas zonas mediante el plan PNUD VEEP	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	7	(7)	–
	2000-2001	(612)	624	–	–	624	11	–	–	11	(1)	–	5	(5)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la inclusión de la sociedad civil en los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) en Serbia y Montenegro	2002-2003	–	574	–	–	574	210	–	–	210	–	364	964	(600)	4 674
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de la CEE para el regreso de los desplazados a las zonas de Croacia destruidas por la guerra	2002-2003	(15)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(15)	–	(15)	–
	2000-2001	187	166	–	–	166	300	68	–	368	–	(15)	559	(574)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de emergencia de los sistemas de abastecimiento de agua en las zonas rurales de Khatlon y Sughd de Tayikistán	2002-2003	–	390	–	–	390	–	–	–	–	–	390	–	–	112
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Acuerdo de Fondo Fiduciario entre el PNUD y la ECHO para el suministro global de viviendas y saneamiento en las zonas damnificadas por terremotos en Turquía	2002-2003	201	–	9	–	9	(27)	–	–	(27)	–	237	190	–	38
	2000-2001	–	2 366	38	–	2 404	2 203	–	–	2 203	–	201	163	–	27
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) en apoyo de las actividades de asistencia humanitaria para aumentar la protección y seguridad del personal de los organismos humanitarios de las Naciones Unidas en el Cáucaso septentrional (Federación de Rusia)	2002-2003	–	235	–	–	235	–	–	–	–	–	235	–	–	62
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para actividades de remoción de minas en Croacia	2002-2003	165	199	4	–	203	163	5	–	168	–	200	371	(171)	–
	2000-2001	–	1 059	6	–	1 065	811	89	–	900	–	165	486	(321)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el Centro encargado de estudiar las fluctuaciones del nivel del agua en el Mar Caspio (Proyecto I) y la Dependencia de Coordinación del Programa Ambiental del Mar Caspio (Proyecto II)	2002-2003	–	79	–	–	79	76	–	–	76	–	3	–	–	17
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la ECHO para reforzar la capacidad de resistencia de las poblaciones damnificadas por el terremoto de Maramara	2002-2003	16	–	–	–	–	10	–	–	10	–	6	43	(37)	35
	2000-2001	–	315	6	–	321	305	–	–	305	–	16	10	–	25
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional (etapa III)	2002-2003	–	1 356	–	–	1 356	872	–	–	872	–	484	597	(113)	250
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de Noruega para apoyar el desarrollo humano y la buena gobernanza en el plano local en Kosovo	2002-2003	105	–	2	–	2	78	–	–	78	–	29	–	–	–
	2000-2001	–	599	29	–	628	515	8	–	523	–	105	240	(135)	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Bosnia para el retorno de los refugiados y desplazados mediante el aumento de la participación de las autoridades locales	2002-2003	–	1 676	–	–	1 676	168	–	–	168	–	1 508	2 030	(522)	549
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de Croacia de retorno de personas desplazadas y refugiados a Eslavonia oriental y Banovina	2002-2003	513	26	3	–	29	652	–	–	652	–	(110)	–	(110)	220
	2000-2001	–	1 680	–	–	1 680	1 089	78	–	1 167	–	513	1 811	(1 298)	349
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del Pacto de Estabilidad y el Centro de Intercambio Regional del PNUD sobre armas pequeñas y armas ligeras	2002-2003	–	172	–	–	172	199	–	–	199	–	(27)	20	(47)	50
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario para prestar apoyo al Servicio de Asistencia para el Desarrollo de la República Checa a fin de reforzar la cooperación con los países en desarrollo	2002-2003	128	530	3	–	533	557	45	–	602	–	59	38	–	–
	2000-2001	–	520	9	–	529	371	30	–	401	–	128	595	(467)	–
Fondo Fiduciario de Noruega para la asistencia al programa de remoción de minas de Bosnia y Herzegovina	2002-2003	152	(130)	1	–	(129)	9	1	–	10	–	13	14	(1)	–
	2000-2001	–	729	–	–	729	571	6	–	577	–	152	58	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de reforma con miras a la integración en el cantón central de Bosnia y Herzegovina	2002-2003	(45)	739	–	–	739	521	–	–	521	–	173	174	(1)	18
	2000-2001	–	1 555	57	–	1 612	1 657	–	–	1 657	–	(45)	480	(525)	642
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional	2002-2003	(40)	91	–	–	91	–	72	–	72	–	(21)	415	(436)	92
	2000-2001	–	745	4	–	749	789	–	–	789	–	(40)	–	(40)	178
Fondo Fiduciario de Alemania para apoyar el programa de remoción de minas de Bosnia y Herzegovina	2002-2003	104	–	3	–	3	98	–	–	98	–	9	–	–	–
	2000-2001	–	100	4	–	104	–	–	–	–	–	104	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de las zonas de Omariye y Selimye del casco antiguo de Nicosia	2002-2003	(43)	1 675	2	–	1 677	2 708	–	–	2 708	–	(1 074)	6 635	(7 709)	1 623
	2000-2001	–	–	–	–	–	41	2	–	43	–	(43)	–	(43)	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar las actividades de remoción de minas en Bosnia y Herzegovina	2002-2003	935	1 326	17	–	1 343	2 419	85	–	2 504	–	(226)	–	(226)	–
	2000-2001	–	2 034	–	–	2 034	1 059	40	–	1 099	–	935	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO y Armenia para asistencia de emergencia a los campesinos damnificados por la sequía, para la recuperación y la producción sostenible de papas y cebada	2002-2003	(30)	291	–	–	291	225	28	–	253	–	8	168	(160)	–
	2000-2001	–	138	–	–	138	168	–	–	168	–	(30)	–	(30)	36
Fondo Fiduciario de Suecia para reforzar la cooperación entre las organizaciones de la sociedad civil con objeto de respaldar el desarrollo humano sostenible en Belarús	2002-2003	(7)	–	–	–	–	39	1	–	40	–	(47)	–	(47)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	7	–	–	7	–	(7)	–	(7)	–
Acuerdo de subvención de la CEE y el PNUD para asistencia externa a Bosnia y Herzegovina	2002-2003	–	880	–	–	880	902	–	–	902	–	(22)	–	(22)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación económica local en las zonas afectadas por la guerra y otras regiones más desfavorecidas en Croacia	2002-2003	–	2 025	7	–	2 032	2 351	–	–	2 351	–	(319)	–	(319)	292
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de empleo rápido en Serbia meridional	2002-2003	–	3 199	15	–	3 214	3 969	–	–	3 969	–	(755)	–	(755)	499
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas del Cáucaso meridional (etapa II)	2002-2003	–	518	3	–	521	547	–	–	547	–	(26)	5	(31)	75
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la gestión de las fronteras entre Belarús y Ucrania	2002-2003	–	717	4	–	721	673	–	–	673	–	48	20	–	223
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la Alianza para el Futuro (segunda etapa): rehabilitación de las zonas de Phaneromeni y Samanbahce (Chipre)	2002-2003	–	1 291	25	–	1 316	1 866	–	–	1 866	–	(550)	1 434	(1 984)	2 247
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica para apoyar el proyecto sobre reintegración de los excombatientes en Tayikistán	2002-2003	–	106	1	–	107	104	–	–	104	(1)	2	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de la CEE para el estudio de las consecuencias de las minas terrestres en Azerbaiyán	2002-2003	–	1 120	7	–	1 127	1 363	–	–	1 363	–	(236)	1 437	(1 673)	400
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la Red Nacional de Información sobre las Drogas en Asia central	2002-2003	–	425	10	–	435	91	–	–	91	–	344	745	(401)	660
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo de empresas pequeñas y medianas en la región del GAP (Turquía)	2002-2003	–	1 614	5	–	1 619	865	–	–	865	–	754	4 970	(4 216)	1 878
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa integrado de retorno en Bosnia central (cuarta etapa)	2002-2003	–	698	5	–	703	982	–	–	982	–	(279)	–	(279)	280
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de control de armas pequeñas y armas ligeras en Albania	2002-2003	–	477	2	–	479	469	–	–	469	–	10	8	–	27
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para la rehabilitación de emergencia de los sistemas de abastecimiento de agua en las zonas rurales de Khatlon y Sughd (Tayikistán)	2002-2003	–	669	5	–	674	812	–	–	812	–	(138)	–	(138)	212
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Croacia para la generación de ingresos y el apoyo a las empresas pequeñas y medianas – Fondo de efecto rápido	2002-2003	–	3 234	12	–	3 246	2 989	–	–	2 989	–	257	505	(248)	1 781
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para luchar contra la trata de mujeres en la República de Belarús	2002-2003	–	513	6	–	519	217	–	–	217	–	302	632	(330)	472
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la Alianza pare el Futuro: fondos para pequeños proyectos en Chipre	2002-2003	–	496	5	–	501	284	–	–	284	–	217	815	(598)	748
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo empresarial 2002 en Chipre	2002-2003	–	823	6	–	829	346	–	–	346	–	483	1 154	(671)	918
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario de la CEE para la Alianza para el Futuro: rehabilitación del casco antiguo de Nicosia (tercera etapa)	2002-2003	–	545	7	–	552	26	–	–	26	–	526	974	(448)	562
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: PNUD Europa y CEI	**2002-2003**	**4 795**	**35 519**	**232**	**849**	**36 600**	**31 628**	**277**	**220**	**32 125**	**(35)**	**9 235**	**35 375**	**(29 384)**	**25 419**
	2000-2001	**(2 021)**	**28 897**	**872**	**1 450**	**31 219**	**22 416**	**542**	**776**	**23 734**	**(669)**	**4 795**	**6 180**	**(5 113)**	**1 354**
Administración de los fondos: PNUD América Latina y el Caribe															
Fondo Fiduciario del OCDI y el PNUD para recibir pagos de los usuarios de la Unidad de Preparación de Proyectos del Caribe	2000-2001	1	–	(1)	–	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2002-2003	37	–	1	–	1	–	–	–	–	(37)	1	82	(81)	–
Fondo Fiduciario del PNUD de asistencia al Fondo de Cooperación Técnica entre el Perú y la Argentina para administrar la asistencia alimentaria	2000-2001	199	–	–	–	–	–	–	–	–	(199)	–	–	–	–
	2002-2003	172	–	27	–	27	–	–	–	–	–	199	11	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Noruega para el Plan Especial de Cooperación Económica para Centroamérica	2000-2001	2	–	–	–	–	–	–	–	–	(2)	–	–	–	–
	2002-2003	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	7	(5)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Proyecto regional sobre patrimonio cultural y desarrollo	2000-2001	2	–	(2)	–	(2)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2002-2003	55	–	5	–	5	–	–	–	–	(58)	2	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la JAIDO para la producción experimental de algodón en las islas marítimas	2000-2001	23	–	–	–	–	–	–	–	–	–	23	–	–	–
	2002-2003	20	–	3	–	3	–	–	–	–	–	23	7	–	–
Fondo Fiduciario para los lugares de reubicación del FMLN en El Salvador	2000-2001	15	–	–	–	–	15	–	–	15	–	–	632	(632)	–
	2002-2003	44	–	4	–	4	33	–	–	33	–	15	–	–	–
Fondo Fiduciario en apoyo de las actividades de consolidación de la paz en El Salvador	2000-2001	895	1 574	29	–	1 603	1 550	50	–	1 600	–	898	958	(60)	–
	2002-2003	1 100	3 442	163	–	3 605	3 490	122	–	3 612	(198)	895	1 974	(1 079)	–
Apoyo al Grupo Conjunto en El Salvador	2000-2001	31	(5)	–	–	(5)	24	2	–	26	–	–	–	–	–
	2002-2003	3	74	3	–	77	48	1	–	49	–	31	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario del PNUD y el Japón para apoyar las actividades de reintegración en Haití	2000-2001	417	–	7	–	7	–	–	–	–	–	424	–	–	–
	2002-2003	321	–	54	–	54	(38)	(4)	–	(42)	–	417	133	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyar un mejor tratamiento de las cuestiones relativas a la propiedad en Nicaragua	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2002-2003	121	–	–	–	–	–	–	–	–	(121)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y España para apoyar la gobernanza en Centroamérica	2000-2001	776	–	14	–	14	666	52	–	738	–	52	274	(222)	–
	2002-2003	2 112	(5)	331	–	326	1 482	180	–	1662	–	776	977	(201)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto del Programa Experimental del Brasil: Proyecto de Asistencia Técnica	2000-2001	(15)	–	–	–	–	–	–	–	–	15	–	–	–	42
	2002-2003	(15)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(15)	33	(48)	26
Fondo Fiduciario del PNUD para la aplicación del Acuerdo sobre el reasentamiento de las poblaciones desarraigadas a causa del conflicto armado en Guatemala	2000-2001	2 438	–	59	–	59	744	52	–	796	–	1 701	762	–	–
	2002-2003	4 332	–	577	–	577	2 387	84	–	2 471	–	2 438	1 963	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia electoral a Haití	2000-2001	156	–	5	–	5	–	–	–	–	–	161	827	(666)	–
	2002-2003	582	260	38	–	298	652	72	–	724	–	156	965	(809)	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia a la Policía Nacional de Haití	2000-2001	571	–	12	–	12	270	8	–	278	–	305	296	–	–
	2002-2003	490	–	53	–	53	(25)	(3)	–	(28)	–	571	819	(248)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del proyecto de gobernabilidad democrática en Honduras	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2002-2003	(33)	–	–	–	–	–	–	–	–	33	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el proyecto “Reserva de la Biosfera: Bañados del Este” en el Uruguay	2000-2001	55	–	–	–	–	25	1	–	26	–	29	53	(24)	253
	2002-2003	240	219	24	–	243	426	2	–	428	–	55	271	(216)	181
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo de la asistencia de emergencia a Choluteca (Honduras)	2000-2001	1	–	(1)	–	(1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2002-2003	1 204	–	1	–	1	–	–	–	–	(1 204)	1	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del Llamamiento Unificado para Cuba	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	479	–	–	–	–	–	–	–	–	(479)	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario del OCDI y el PNUD para la Unidad de Preparación de Proyectos para el Caribe	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	72	(72)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para apoyo a las elecciones parlamentarias y presidenciales en Suriname	2002-2003	(29)	–	–	–	–	(29)	–	–	(29)	–	–	–	–	333
	2000-2001	–	1 655	3	–	1 658	1 605	82	–	1 687	–	(29)	283	(312)	245
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para apoyo a las elecciones parlamentarias y presidenciales en Guyana	2002-2003	(775)	778	–	–	778	(72)	(4)	–	(76)	–	79	–	–	–
	2000-2001	–	225	–	–	225	953	47	–	1 000	–	(775)	410	(1 185)	–
Componente de la UE de la Misión de supervisión de las elecciones generales de Guyana	2002-2003	–	225	2	–	227	129	–	–	129	–	98	2	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO para reforzar la capacidad de preparación de una respuesta ante situaciones de emergencia en Haití	2002-2003	(21)	193	–	–	193	157	–	–	157	–	15	11	–	–
	2000-2001	–	34	–	–	34	55	–	–	55	–	(21)	7	(28)	–
Fondo Fiduciario de la CEE para sistemas piloto de información tecnológica (SPIT)	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO y Jamaica para el programa de refuerzo de la gestión comunitaria de desastres	2002-2003	(32)	24	–	–	24	37	–	–	37	–	(45)	310	(355)	30
	2000-2001	–	53	–	–	53	85	–	–	85	–	(32)	5	(37)	45
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo del Programa de Cuba para el saneamiento ambiental de la Bahía de La Habana	2002-2003	897	537	–	–	537	1 192	48	–	1 240	–	194	186	–	–
	2000-2001	–	897	–	–	897	–	–	–	–	–	897	–	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo del Programa de Cuba para la reconstrucción y recuperación de viviendas en el casco de la Habana Vieja	2002-2003	–	1 412	–	–	1 412	1 358	54	–	1 412	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo a Cuba para la reconstrucción y la recuperación tras la devastación ocasionada por el huracán Mitchell	2002-2003	293	(111)	4	–	(107)	111	6	–	117	–	69	56	–	–
	2000-2001	–	293	–	–	293	–	–	–	–	–	293	–	–	–
Fondo Fiduciario de Bélgica en respaldo al programa “Apoyo a la															

Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Ingresos*					*Gastos*				*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
		Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	*Fondos fiduciarios*		*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Fondos fiduciarios*		*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*					
			Contribuciones	*Otros recursos*			*Gastos de proyectos*	*Otros*							
Comisión de la Verdad y la Reconciliación”	2002-2003	–	442	1	–	443	427	21	–	448	(1)	(6)	–	(6)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al proyecto de infraestructura social de Haití para la recuperación de 35,5 kilómetros de carreteras desde Port-de-Paix hasta Jean Rabel (Haití)	2002-2003	(136)	815	4	–	819	591	28	–	619	–	64	76	(12)	113
	2000-2001	–	863	29	–	892	982	46	–	1 028	–	(136)	1 550	(1 686)	897
Fondo Fiduciario de Bélgica en apoyo al Programa de Cuba para la reconstrucción y recuperación de viviendas en Pinar del Río	2002-2003	–	1 178	–	–	1 178	196	–	–	196	–	982	947	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al Centro de Asistencia Regional del Caribe	2002-2003	–	1 193	–	–	1 193	440	18	–	458	–	735	1 534	(799)	944
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para un sistema de alerta temprana por radar en el Caribe	2002-2003	–	170	–	–	170	–	–	–	–	–	170	–	–	186
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo al fortalecimiento de la sociedad civil en el marco de la participación en el proceso de reforma de la justicia penal en Haití	2002-2003	–	300	–	–	300	–	–	–	–	–	300	–	–	1 102
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el Observatorio de agua y saneamiento de Guatemala	2002-2003	–	362	–	–	362	85	–	–	85	–	277	2 222	(1 945)	2 600
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la prevención de la desviación de precursores químicos para la elaboración de drogas en los países de la región andina	2002-2003	–	918	–	–	918	–	–	–	–	–	918	–	–	993
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: PNUD América Latina y el Caribe	**2002-2003**	**5 764**	**10 005**	**133**	**–**	**10 138**	**7 936**	**336**	**–**	**8 272**	**(187)**	**7 443**	**9 146**	**(4 721)**	**6 596**
	2000-2001														
Administración de los fondos: Dirección de Gestión															
Fondo Fiduciario del PNUD para la Evaluación del UNIFEM	2002-2003	16	–	–	–	–	–	–	–	–	–	16	–	–	–
	2000-2001	14	–	2	–	2	–	–	–	–	–	16	7	–	–

		Ingresos					*Gastos*								
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario Sueco sobre medidas para aumentar la eficiencia y la eficacia en el PNUD	2002-2003	1 502	–	44	–	44	–	3	–	3	–	1 543	–	–	–
	2000-2001	2 302	–	169	–	169	885	111	–	996	27	1 502	–	–	–
Fondo Fiduciario PNUD 2001	2002-2003	1 410	–	35	7	42	46	1	2	49	–	1 403	–	–	–
	2000-2001	479	1 057	103	27	1 187	2	–	254	256	–	1 410	–	–	–
Fondo Fiduciario para aplicar las iniciativas del Plan de actividades del PNUD para 2000-2003	2002-2003	1 151	5 554	179	–	5 733	5 472	66	–	5 538	281	1 627	–	–	–
	2000-2001	–	6 217	97	–	6 314	5 013	150	–	5 163	–	1 151	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD e Italia para iniciativas de asociación contra la pobreza	2002-2003	6 783	–	149	–	149	2 545	688	–	3 233	(859)	2 840	2 267	–	–
	2000-2001	–	6 911	394	–	7 305	256	266	–	522	–	6 783	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI para asistencia a determinadas actividades del PNUD	2002-2003	27 333	69 799	1 194	–	70 993	60 446	2 126	–	62 572	(8 021)	27 733	36 597	(8 864)	42 793
	2000-2001	–	60 881	39	–	60 920	49 045	2 991	–	52 036	18 449	27 333	–	–	18 961
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para la igualación de las competencias	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Programa de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas para la estructura de coordinación de la seguridad en el Iraq	2002-2003	–	806	–	–	806	409	20	–	429	–	377	359	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y el Canadá para las operaciones de seguridad definidas en el llamamiento de urgencia de las Naciones Unidas para el Iraq en 2003	2002-2003	–	690	–	–	690	243	12	–	255	–	435	414	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario en apoyo de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas: llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para el Cáucaso septentrional en 2002	2002-2003	–	270	3	–	273	258	–	–	258	–	15	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo Fiduciario en apoyo de la autorización de créditos de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas para operaciones de seguridad en el Sudán	2002-2003	–	50	–	–	50	135	–	–	135	–	(85)	–	(85)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario en apoyo de la autorización de créditos de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas para la protección del personal de socorro en la República Democrática del Congo	2002-2003	–	615	10	–	625	88	–	–	88	–	537	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Dirección de Gestión	**2002-2003**	**38 195**	**77 784**	**1 614**	**7**	**79 405**	**69 642**	**2 916**	**2**	**72 560**	**(8 599)**	**36 441**	**39 637**	**(8 949)**	**42 793**
	2000-2001	**2 795**	**75 066**	**804**	**27**	**75 897**	**55 201**	**3 518**	**254**	**58 973**	**18 476**	**38 195**	**7**	**–**	**18 961**
Administración de los fondos: Dirección de Gestión/División de Planificación y Coordinación de Recursos															
Fondo Fiduciario del PNUD para los países en desarrollo afectados por el hambre y la desnutrición	2002-2003	694	–	20	–	20	–	–	–	–	–	714	7 595	(6 881)	–
	2000-2001	601	–	94	–	94	1	–	–	1	–	694	1 085	(391)	–
Total, Administración de los fondos: Dirección de Gestión/ División de Coordinación y Planificación de Recursos	**2002-2003**	**694**	**–**	**20**	**–**	**20**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**714**	**7 595**	**(6 881)**	**–**
	2000-2001	**601**	**–**	**94**	**–**	**94**	**1**	**–**	**–**	**1**	**–**	**694**	**1 085**	**(391)**	**–**
Administración de los fondos: Oficina de Desarrollo de los Recursos Humanos															
Fondo Fiduciario de Suecia para incorporar las cuestiones de género en el Informe sobre Desarrollo Humano y el Índice de Desarrollo Humano	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	103	–	–	–	–	–	–	–	–	(103)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el fomento de la capacidad analítica en favor del desarrollo humano	2002-2003	921	1 081	13	–	1 094	1 201	60	–	1 261	–	754	1 348	(594)	–
	2000-2001	–	921	–	–	921	–	–	–	–	–	921	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario para incorporar el desarrollo humano en las actividades operacionales	2002-2003	1 443	–	29	–	29	994	20	–	1 014	–	458	190	–	–
	2000-2001	1 424	–	220	–	220	183	18	–	201	–	1 443	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Oficina de Desarrollo de los Recursos Humanos	**2002-2003**	**2 364**	**1 081**	**42**	**–**	**1 123**	**2 195**	**80**	**–**	**2 275**	**–**	**1 212**	**1 538**	**(594)**	**–**
	2000-2001	**1 527**	**921**	**220**	**–**	**1 141**	**183**	**18**	**–**	**201**	**(103)**	**2 364**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: Grupo de Apoyo a las Operaciones (ex División de Respuesta de Emergencia)															
Fondo Fiduciario del PNUD para el desarrollo social sostenible, la paz y el apoyo a los países en situaciones especiales	2002-2003	3 071	11 585	124	6	11 715	13 711	48	–	13 759	(838)	189	–	–	–
	2000-2001	18 460	5 530	2 137	58	7 725	22 880	102	85	23 067	(47)	3 071	3 287	(216)	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la OCAH de las Naciones Unidas para actividades de asistencia técnica	2002-2003	2 759	–	39	2	41	123	–	582	705	(2 095)	–	–	–	–
	2000-2001	2 086	–	320	596	916	141	–	102	243	–	2 759	123	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar la prevención y reducción de la proliferación de armas pequeñas	2002-2003	2 752	7 166	108	306	7 580	2 252	69	–	2 321	(8 011)	–	–	–	–
	2000-2001	1 444	2 233	210	–	2 443	1 074	61	–	1 135	–	2 752	709	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para situaciones de crisis, posteriores a conflicto y de recuperación	2002-2003	28 571	27 111	447	67 767	95 325	18 239	5 440	65 237	88 916	(34 399)	581	–	–	–
	2000-2001	–	62 746	1 177	1 250	65 173	32 634	3 968	–	36 602	–	28 571	1 401	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para sociedades asoladas por la guerra	2002-2003	800	1 898	10	–	1 908	2 685	81	–	2 766	58	–	–	–	–
	2000-2001	–	2 536	13	–	2 549	1 590	159	–	1 749	–	800	–	–	–
Fondo Fiduciario de Dinamarca para el programa de recuperación para la transición	2002-2003	–	395	4	–	399	166	–	–	166	(233)	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Fondo para la Autoridad Provisional del Afganistán	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Apoyo al Programa del Ministerio de Asuntos de la Mujer de la Autoridad Provisional del Afganistán	2002-2003	–	491	4	–	495	5	–	–	5	(490)	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) y el Afganistán para que el centro de información humanitaria apoye a la comunidad humanitaria con datos operacionales y normas y productos de información	2002-2003	–	496	6	–	502	–	–	–	–	(502)	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para reforzar la coordinación de emergencia sobre el terreno en el Afganistán	2002-2003	–	226	3	–	229	–	–	–	–	(228)	1	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y la recuperación de las crisis	2002-2003	–	3 317	278	126 035	129 630	–	–	63 273	63 273	48 823	115 180	52 498	–	909
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Oficina de Prevención de Crisis y Recuperación (ex División de Respuesta de Emergencia)	**2002-2003**	**37 953**	**52 685**	**1 023**	**194 116**	**247 824**	**37 181**	**5 638**	**129 092**	**171 911**	**2 085**	**115 951**	**52 498**	**–**	**909**
	2000-2001	**21 990**	**73 045**	**3 857**	**1 904**	**78 806**	**58 319**	**4 290**	**187**	**62 796**	**(47)**	**37 953**	**5 520**	**(216)**	**–**
Administración de los fondos: Oficina del Administrador/Grupo de Apoyo a las Operaciones															
Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas internacional	2002-2003	10 470	5	(45)	18 251	18 211	4	–	25 484	25 488	(1 782)	1 411	8 746	(7 335)	–
	2000-2001	3 317	–	–	24 452	24 452	–	–	17 330	17 330	31	10 470	12 171	(1 701)	–
Total, Administración de los fondos: Oficina del Administrador/Grupo de Apoyo a las Operaciones	**2002-2003**	**10 470**	**5**	**(45)**	**18 251**	**18 211**	**4**	**–**	**25 484**	**25 488**	**(1 782)**	**1 411**	**8 746**	**(7 335)**	**–**
	2000-2001	**3 317**	**–**	**–**	**24 452**	**24 452**	**–**	**–**	**17 330**	**17 330**	**31**	**10 470**	**12 171**	**(1 701)**	**–**

Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Ingresos* — *Fondos fiduciarios* — *Contribuciones*	*Ingresos* — *Fondos fiduciarios* — *Otros recursos*	*Ingresos* — *Subfondos fiduciarios*	*Ingresos* — *Total*	*Gastos* — *Fondos fiduciarios* — *Gastos de proyectos*	*Gastos* — *Fondos fiduciarios* — *Otros*	*Gastos* — *Subfondos fiduciarios*[b]	*Gastos* — *Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Administración de los fondos: Oficina del Administrador/ Programa de Asistencia al Pueblo Palestino															
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de creación de empleo en el territorio palestino	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Oficina del Administrador/Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	**2002-2003**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
	2000-2001	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo															
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo	2002-2003	6 628	(9)	389	–	380	972	20	–	992	–	6 016	1 765	–	–
	2000-2001	6 837	57	516	–	573	709	73	–	782	–	6 628	518	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y la DEVNET para el Sistema Piloto de Información Tecnológica	2002-2003	71	–	2	–	2	(57)	(1)	–	(58)	–	131	58	–	–
	2000-2001	165	83	19	–	102	178	18	–	196	–	71	1	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para la promoción de la cooperación Sur-Sur	2002-2003	1 068	950	31	–	981	800	7	–	807	(50)	1 192	1 622	(430)	–
	2000-2001	433	550	81	–	631	(4)	–	–	(4)	–	1 068	58	–	–
Total, Administración de los fondos: Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo	**2002-2003**	**7 767**	**941**	**422**	**–**	**1 363**	**1 715**	**26**	**–**	**1 741**	**(50)**	**7 339**	**3 445**	**(430)**	**–**
	2000-2001	**7 435**	**690**	**616**	**–**	**1 306**	**883**	**91**	**–**	**974**	**–**	**7 767**	**577**	**–**	**–**
Administración de los fondos: Dirección de Recursos y Colaboración Estratégica															
Fondo Fiduciario del PNUD para medidas relacionadas con cuestiones de desarrollo	2002-2003	191	520	12	–	532	473	4	–	477	(252)	(6)	94	(100)	–
	2000-2001	185	1 292	61	–	1 353	1 238	109	–	1 347	–	191	–	–	–

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos: Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	Ingresos: Fondos fiduciarios: Contribuciones	Ingresos: Fondos fiduciarios: Otros recursos	Ingresos: Subfondos fiduciarios	Ingresos: Total	Gastos: Fondos fiduciarios: Gastos de proyectos	Gastos: Fondos fiduciarios: Otros	Gastos: Subfondos fiduciarios[b]	Gastos: Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre[a]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas[c]	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos[c]	Contribuciones por recibir[c]
Fondo de Solidaridad Mundial del PNUD	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para los objetivos de desarrollo del Milenio	2002-2003	–	9 112	76	5 334	14 522	(248)	3 489	1 425	4 666	–	9 856	–	–	1 692
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Dirección de Recursos y Colaboración Estratégica	**2002-2003**	**191**	**9 632**	**88**	**5 334**	**15 054**	**225**	**3 493**	**1 425**	**5 143**	**(252)**	**9 850**	**94**	**(100)**	**1 692**
	2000-2001	**185**	**1 292**	**61**	**–**	**1 353**	**1 238**	**109**	**–**	**1 347**	**–**	**191**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: PNUD Estados árabes															
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el proyecto de estructuras administrativas locales en Somalia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	(7)	–	–	–	–	–	–	–	–	7	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para Somalia	2002-2003	1 118	18	35	–	53	(104)	(3)	–	(107)	–	1 278	357	–	–
	2000-2001	1 708	–	161	–	161	563	62	–	625	(126)	1 118	254	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Siria para el proyecto sobre el censo de población y vivienda en Siria	2002-2003	283	–	5	–	5	1	–	–	1	(287)	–	–	–	–
	2000-2001	244	–	39	–	39	–	–	–	–	–	283	424	(141)	183
Fondo Fiduciario para la mitigación de la pobreza en la región árabe	2002-2003	409	–	10	–	10	116	4	–	120	–	299	365	(66)	–
	2000-2001	558	16	80	–	96	237	8	–	245	–	409	184	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en apoyo del proyecto relativo a las sociedades asoladas por la guerra en Somalia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	66	–	–	–	–	–	–	–	–	(66)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa del Iraq	2002-2003	(4 437)	271 910	309	–	272 219	272 945	11 146	–	284 091	(441)	(16 750)	–	(16 750)	–
	2000-2001	(2 022)	185 908	1 688	–	187 596	183 153	6 315	–	189 468	(543)	(4 437)	432 366	(436 803)	–
Fondo Fiduciario de Suecia en apoyo del Llamamiento Interinstitucional Unificado de las Naciones Unidas para Somalia	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	122	–	–	–	–	–	–	–	–	(122)	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD e Italia para el proyecto “Yemen: medio ambiente, recursos naturales															

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
y pobreza en el archipiélago de Socotra”	2002-2003	460	–	6	–	6	382	12	–	394	–	72	24	–	–
	2000-2001	–	600	42	–	642	165	17	–	182	–	460	369	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de residuos urbanos del Mediterráneo	2002-2003	205	201	–	–	201	450	–	–	450	–	(44)	–	(44)	220
	2000-2001	–	342	12	–	354	149	–	–	149	–	205	–	–	314
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para operaciones de seguridad de la Operación de Supervivencia en el Sudán en el sector septentrional	2002-2003	63	17	–	–	17	74	6	–	80	–	–	–	–	12
	2000-2001	–	110	2	–	112	49	–	–	49	–	63	–	–	25
Fondo Fiduciario del Iraq y la ECHO (CEE) para la mejora de las condiciones de vida y la autoestima de las reclusas	2002-2003	73	22	–	–	22	87	3	–	90	–	5	91	(86)	–
	2000-2001	–	72	1	–	73	–	–	–	–	–	73	–	–	–
Fondo Fiduciario del Iraq y la ECHO (CEE) para la rehabilitación de la planta de depuración de aguas y las estaciones de bombeo y expulsión de aguas negras de Bagdad	2002-2003	593	122	4	–	126	677	22	–	699	–	20	833	(813)	73
	2000-2001	–	643	2	–	645	50	2	–	52	–	593	–	–	–
Fondo Fiduciario para la promoción de las tecnologías de la información y las comunicaciones en Egipto	2002-2003	–	8 450	97	–	8 547	1 128	56	–	1 184	–	7 363	9 475	(2 112)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario para actividades de remoción de minas en Egipto	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para el estudio de las consecuencias de las minas terrestres en Somalia	2002-2003	–	462	2	–	464	523	14	–	537	–	(73)	–	(73)	562
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para mejorar las operaciones de seguridad de las Naciones Unidas en apoyo de las actividades de ayuda al Sudán	2002-2003	–	136	–	–	136	66	–	–	66	–	70	–	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO para mejorar la salud y las condiciones sanitarias del centro para las personas de edad de Mosul	2002-2003	–	75	1	–	76	–	–	–	–	–	76	177	(101)	24
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					Gastos								
			Fondos fiduciarios				Fondos fiduciarios								
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la dependencia permanente de concienciación en cuestiones ambientales del Ministerio del Medio Ambiente del Líbano	2002-2003	–	87	2	–	89	46	4	–	50	–	39	275	(236)	187
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO y el Iraq para la rehabilitación humanitaria de las instalaciones de abastecimiento de agua y de saneamiento en Bagdad	2002-2003	–	1 379	–	–	1 379	1 671	–	–	1 671	–	(292)	1 610	(1 902)	437
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para la evaluación ambiental estratégica y la ordenación territorial en el Líbano	2002-2003	–	100	2	–	102	39	3	–	42	–	60	230	(170)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO para el proyecto de apoyo electoral a la Comisión Suprema de Elecciones y Referendos del Yemen	2002-2003	–	465	2	–	467	429	–	–	429	–	38	59	(21)	28
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	2002-2003	39 058	44 655	790	14 723	60 168	62 244	313	7 595	70 152	9	29 083	61 892	(32 809)	–
	2000-2001	36 522	44 573	2 399	17 866	64 838	40 787	3 506	17 753	62 046	(256)	39 058	72 843	(33 785)	3 841
Fondo Fiduciario de la CEE y el Líbano para los terceros países del Fondo de la Iniciativa Local para el Medio Ambiente Urbano (LIFE) – Asistencia técnica para fortalecer la gobernanza en la labor ambiental	2002-2003	–	183	–	–	183	1	–	–	1	–	182	419	(237)	319
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para Djibouti para el proyecto de reinserción de los desplazados mediante la (re)construcción de las viviendas destruidas y dañadas en las zonas afectadas por el conflicto	2002-2003	–	1 059	–	–	1 059	41	–	–	41	–	1 018	1 018	–	1 549
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de las actividades de los programas en materia de electricidad e infraestructura del Iraq	2002-2003	–	29 282	–	–	29 282	8 162	571	–	8 733	–	20 549	19 174	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		Ingresos					*Gastos*									
			Fondos fiduciarios				*Fondos fiduciarios*									
Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Saldos de los fondos al 1° de enero*[a]	*Contribuciones*	*Otros recursos*	*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros*	*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*	*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para fomentar la capacidad de remoción de minas y estudiar los efectos de las minas terrestres	2002-2003	–	1 514	–	–	1 514	383	–	–	383	–	1 131	1 210	(79)	268
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE para rehabilitar los servicios de saneamiento de Bagdad (Iraq)	2002-2003	–	3 818	–	–	3 818	–	–	–	–	–	3 818	–	–	1 099
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la planificación de la coordinación y la gestión por conducto de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas/Coordinador de Asuntos Humanitarios	2002-2003	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	249
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la ECHO para mejorar las operaciones de seguridad de las Naciones Unidas en apoyo de las actividades de ayuda humanitaria	2002-2003	–	186	–	–	186	–	–	–	–	–	186	352	(166)	197
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario del Fondo Europeo de Desarrollo de la CEE y Somalia – Propuesta de estudio de viabilidad de servicios financieros	2002-2003	–	64	–	–	64	4	–	–	4	–	60	80	(20)	124
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para la cobertura de información en el proceso de paz de Eldoret (etapas segunda y tercera)	2002-2003	–	149	–	–	149	65	–	–	65	–	84	133	(49)	236
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondo Fiduciario de la CEE y Somalia para mejorar la buena gobernanza mediante el apoyo a la secretaría del Órgano de Coordinación de la Ayuda a Somalia (OCAS)	2002-2003	–	195	–	–	195	47	–	–	47	–	148	196	(48)	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: PNUD Estados árabes	**2002-2003**	**37 825**	**364 549**	**1 265**	**14 723**	**380 537**	**349 477**	**12 151**	**7 595**	**369 223**	**(719)**	**48 420**	**97 970**	**(55 782)**	**5 584**
	2000-2001	**37 191**	**232 264**	**4 426**	**17 866**	**254 556**	**225 153**	**9 910**	**17 753**	**252 816**	**(1 106)**	**37 825**	**506 440**	**(470 729)**	**4 363**

Nombre del fondo fiduciario	*Año*	*Ingresos*					*Gastos*				*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos – cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[c]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*[c]	*Contribuciones por recibir*[c]
		Saldos de los fondos al 1° de enero[a]	*Fondos fiduciarios*		*Subfondos fiduciarios*	*Total*	*Fondos fiduciarios*		*Subfondos fiduciarios*[b]	*Total*					
			Contribuciones	*Otros recursos*			*Gastos de proyectos*	*Otros*							
Administración de los fondos: Oficina del PNUD en Ginebra															
Fondo Fiduciario del PNUD para la promoción	2002-2003	260	758	9	–	767	579	18	–	597	–	430	497	(67)	–
	2000-2001	60	273	11	–	284	80	4	–	84	–	260	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Oficina del PNUD en Ginebra	**2002-2003**	**260**	**758**	**9**	**–**	**767**	**579**	**18**	**–**	**597**	**–**	**430**	**497**	**(67)**	**–**
	2000-2001	**60**	**273**	**11**	**–**	**284**	**80**	**4**	**–**	**84**	**–**	**260**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: Oficina de Evaluación															
Fondo Fiduciario del PNUD para la evaluación del desarrollo de la capacidad	2002-2003	3 896	–	17	39	56	–	–	2 528	2 528	(954)	470	–	–	–
	2000-2001	8 073	–	–	443	443	–	–	4 620	4 620	–	3 896	3 567	–	–
Fondo Fiduciario de Alemania para precisar conceptualmente la Metodología del marco de resultados estratégicos y el informe anual orientado a los resultados	2002-2003	305	–	5	–	5	72	115	–	187	(18)	105	–	–	–
	2000-2001	–	305	13	–	318	–	13	–	13	–	305	–	–	–
Fondo Fiduciario de Dinamarca para el informe de la eficacia en términos de desarrollo, 2002	2002-2003	–	442	–	–	442	352	11	–	363	–	79	77	–	–
	2000-2001	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total, Administración de los fondos: Oficina de Evaluación	**2002-2003**	**4 201**	**442**	**22**	**39**	**503**	**424**	**126**	**2 528**	**3 078**	**(972)**	**654**	**77**	**–**	**–**
	2000-2001	**8 073**	**305**	**13**	**443**	**761**	**–**	**13**	**4 620**	**4 633**	**–**	**4 201**	**3 567**	**–**	**–**
Total general	**2002-2003**	**416 977**	**1 208 727**	**13 893**	**255 093**	**1 477 713**	**951 540**	**71 992**	**237 452**	**1 260 984**	**(30 857)**	**602 849**	**1 224 518**	**(790 911)**	**118 338**
	2000-2001	**391 583**	**833 131**	**40 742**	**59 559**	**933 432**	**771 533**	**75 926**	**60 653**	**908 112**	**74**	**416 977**	**1 160 671**	**(912 656)**	**54 453**
					[d]	estado financiero 1.2			[d]	estado financiero 1.2		estado financiero 1.2			

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

[a] Incluye los recursos ordinarios, la participación en la financiación de los gastos, los acuerdos de servicios de gestión y los servicios de apoyo reembolsables, cuando procede.

[b] Incluye los gastos de apoyo del PNUD.

[c] Partida ajena al balance, con fines de información únicamente.

[d] Cuadro 5.1.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 5.1

Estado de los subfondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo												
1. Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)												
Donante: Noruega												
Programa de Noruega para apoyo a países afectados en el contexto de la acción urgente para África con arreglo a la Convención de Lucha contra la Desertificación	1 341	–	35	35	504	–	504	–	872	2 969	(2 097)	–
Donante: Dinamarca												
Programa de apoyo a la aplicación de la Convención de Lucha contra la Desertificación en el África Meridional	908	–	25	25	277	–	277	–	656	1 212	(556)	–
Donante: Bélgica												
Apoyo para facilitar la elaboración y ejecución de los programas de acción nacionales de lucha contra la desertificación en los países Partes afectados de África	–	226	3	229	1	–	1	–	228	–	–	–
Donante: Suecia												
Proyecto nacional de adquisición de semillas y mejora de árboles, Etiopía	86	–	3	3	–	–	–	–	89	20	–	–
Subtotal	**2 335**	**226**	**66**	**292**	**782**	**–**	**782**	**–**	**1 845**	**4 201**	**(2 653)**	**–**
				cuadro 5			cuadro 5		cuadro 5.2			
2. Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial												
Donante: Australia												
Programa de Conservación de la Diversidad Biológica en el Pacífico Meridional	(271)	–	2	2	(826)	–	(826)	–	557	–	–	–
Donante: Fundación Charles Stewart Mott												
Fortalecimiento y promoción de los fondos para el medio ambiente	363	–	10	10	–	–	–	–	373	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: The Summit Foundation												
Fortalecimiento y promoción de los fondos para el medio ambiente	63	–	2	2	–	–	–	–	65	–	–	–
Donante: Dinamarca												
Proyecto sobre residuos municipales e industriales en la República Unida de Tanzanía	(55)	–	–	–	–	–	–	–	(55)	–	–	–
Donante: Fundación McArthur												
Programa de pequeños subsidios	318	–	–	–	–	–	–	–	318	–	–	–
Donante: Comisión Europea												
Programa de apoyo a las actividades nacionales en materia de comunicaciones	315	–	10	10	–	–	–	–	325	–	–	–
Donante: Comisión Europea												
Programa de pequeños subsidios para operación de control de los bosques tropicales	2 246	–	57	57	937	–	937	–	1 366	12 153	(10 787)	–
Subtotal	**2 979**	**–**	**81**	**81**	**111**	**–**	**111**	**–**	**2 949**	**12 153**	**(10 787)**	**–**
				cuadro 5			cuadro 5		cuadro 5.2			
3. Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal												
Donante: Dinamarca y Organismo de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América												
Establecimiento de un centro de reciclaje de clorofluorocarburo (CFC) en la fábrica de productos químicos de Zheijang Dongyang	110	–	3	3	14	–	14	–	99	289	(190)	–
Donante: Estados Unidos de América												
Proyecto mundial e interregional de demostración para la recuperación de sustancias que agotan la capa de ozono en equipos móviles de aire acondicionado	132	–	3	3	70	–	70	–	65	–	–	–
Donante: OSDI, Suecia												
Estrategia de transferencia de tecnología, demostración y contribución a la financiación sectorial para la eliminación gradual del consumo de sustancias que agotan la capa de ozono en el sector de disolventes de China	–	–	–	–	–	–	–	–	–	755	–	–
Donante: Alemania												
Eliminación de los CFC 11 y 12 en la fabricación de equipos de refrigeración domésticos y comerciales, etc., en AZKZON Refrigeration Industries, Inc.	115	–	3	3	3	–	3	–	115	72	–	–
Donante												
Plan del sector de disolventes para la eliminación gradual del consumo de sustancias que agotan la capa de ozono en China	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante												
Asistencia en la preparación de proyecto para la eliminación de las sustancias que agotan la capa de ozono (CFC-113 y TCA) utilizados en las empresas de producción de pantallas de cristal líquido y pantallas de televisión en la provincia de Guangdong (China)	45	–	2	2	2	–	2	–	45	48	(3)	–
Fondo fiduciario entre el Gobierno del Reino de Bélgica y el PNUD para la eliminación gradual de CFC-11 por conversión a la tecnología HCFC–141b en la fabricación de espuma rígida de poliuretano en Química Andina en Bolivia	108	–	–	–	–	–	–	–	108	–	–	–
Donante: Japón												
Eliminación gradual de CFC-11 en la fabricación de espuma para embaldosado flexible en Eastern Wrought Iron Limited mediante conversión a cloruro de metileno	29	–	4	4	(5)	–	(5)	–	38	123	(85)	–
Donante												
Eliminación gradual del CFC-11 en la fabricación de espuma para embaldosado flexible en Martchem Industries Limited mediante conversión a cloruro de metileno	21	–	7	7	12	–	12	–	16	–	–	–
Donante												
Eliminación gradual del CFC-11 en la fabricación de espuma para embaldosado flexible en Mac-Vico (Nigeria) Limited mediante conversión a cloruro de metileno	119	–	5	5	114	–	114	–	10	95	(85)	–
Donante												
Conversión de CFC-11 a tecnología de agua inyectada en la fabricación de espuma moldeada de poliuretano en Flexo Foam P Ltd.	–	193	1	194	199	–	199	–	(5)	287	(292)	–
Donante												
Conversión de CFC-11 a tecnología de agua inyectada en la fabricación de espuma moldeada de poliuretano en Oto Industries P Ltd.	–	144	1	145	150	–	150	–	(5)	144	(149)	–
Donante												
Conversión de CFC-11 a tecnología de agua inyectada en la fabricación de espuma moldeada de poliuretano en Sutlej Coach Products P Ltd.	–	196	–	196	202	–	202	–	(6)	194	(200)	–
Donante												
Conversión de CFC-11 a tecnología de agua inyectada en la fabricación de espuma moldeada de poliuretano en Malvika Polymers	–	206	–	206	209	–	209	–	(3)	207	(210)	–
Subtotal	**679**	**739**	**29**	**768**	**970**	**–**	**970**	**–**	**477**	**2 214**	**(1 214)**	**–**
				cuadro 5			cuadro 5		cuadro 5.2			

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
4. Fondo Fiduciario “Capacidad 21”												
Donante: Países Bajos												
Programa de apoyo al fomento de la capacidad nacional para actividades forestales	(135)	–	(6)	(6)	(439)	–	(439)	–	298	1 357	(1 059)	–
Donante: Comunidad Económica Europea												
Conjunto de medidas integradas de lucha contra la contaminación, capacitación y asesoramiento en Aleppo (República Árabe Siria)	377	(352)	7	(345)	1	–	1	–	31	8	–	–
Subtotal	**242**	**(352)**	**1**	**(351)**	**(438)**	**–**	**(438)**	**–**	**329**	**1 365**	**(1 059)**	**–**
				cuadro 5			cuadro 5		cuadro 5.2			
5. Cuenta de Energía del PNUD												
Donante: Polonia												
Programa interregional de capacitación en eficiencia energética	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
				cuadro 5			cuadro 5		cuadro 5.2			
6. Mejora del papel del sector privado en el desarrollo												
Donante: Organizaciones no gubernamentales												
Desarrollo de una bomba manual estándar de pozo profundo para su uso en países en desarrollo	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
7. Fondo Fiduciario del PNUD para la colaboración entre los sectores público y privado en pro del medio ambiente urbano												
Donante: Reino Unido												
Colaboración entre los sectores público y privado en pro del medio ambiente urbano	753	2 544	11	2 555	2 478	73	2 551	–	757	1 144	(387)	–
Subtotal	**753**	**2 544**	**11**	**2 555**	**2 478**	**73**	**2 551**	**–**	**757**	**1 144**	**(387)**	**–**
8. Fondo fiduciario para las actividades de seguimiento de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social (etapa II)												
Donante: Bélgica												
Fondo fiduciario para las actividades de seguimiento de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social (etapa II)	1 043	–	(27)	(27)	–	–	–	–	1 016	–	–	–
Subtotal	**1 043**	**–**	**(27)**	**(27)**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1 016**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
9. Fondos fiduciarios temáticos del PNUD para el VIH/SIDA												
Donante: varios												
Promoción de la adopción de medidas enérgicas en todos los niveles, la formación de coaliciones y el diálogo político en el plano nacional en pro de la adopción de una respuesta efectiva al VIH/SIDA	–	–	–	–	437	22	459	459	–	335	–	–
Donante: varios												
Fomento de la capacidad, planificación, gestión, ejecución y descentralización de programas nacionales multisectoriales de lucha contra el VIH/SIDA en los que se tengan en cuenta las diferencias de género	–	–	11	11	4 146	207	4 353	4 342	–	548	–	–
Donante: varios												
Integración del VIH/SIDA en la planificación para el desarrollo, las estrategias de reducción de la pobreza y las asignaciones presupuestarias	–	–	–	–	260	13	273	271	(2)	–	–	–
Donante: varios												
Promoción de los derechos humanos como marco normativo y ético para la respuesta al VIH/SIDA, incluidas reformas jurídicas	–	–	–	–	495	25	520	521	1	–	–	–
Donante: varios												
Utilización de la tecnología de multimedios para la realización de campañas de información y concienciación a gran escala	–	–	–	–	249	13	262	261	(1)	35	(36)	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	488	720	10	730	1 296	64	1 360	–	(142)	153	(295)	–
Subtotal	**488**	**720**	**21**	**741**	**6 883**	**344**	**7 227**	**5 854**	**(144)**	**1 071**	**(331)**	**–**
10. Fondo Fiduciario del Marco Integrado para la asistencia técnica relacionada con el comercio a países menos adelantados (ventanilla I)												
Donante: Bélgica												
Fondo Fiduciario especial de Bélgica del Marco Integrado para la asistencia técnica a países menos adelantados relacionada con el comercio	–	–	–	–	–	–	–	693	693	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**693**	**693**	**–**	**–**	**–**
11. Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre gobernanza democrática												
Donante: varios												
Órganos legislativos	–	313	4	317	3 723	186	3 909	3 591	(1)	2 054	(2 055)	–
Donante: varios												
Sistemas y procesos electorales	–	–	1	1	2 149	108	2 257	2 256	–	569	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: varios												
Acceso a la justicia y los derechos humanos	–	62	34	96	10 667	547	11 214	11 118	–	4 675	–	–
Donante: varios												
Acceso a la información	–	–	1	1	2 641	132	2 773	2 770	(2)	745	(747)	–
Donante: varios												
Descentralización y gobernanza local	–	6	8	14	6 893	345	7 238	7 223	(1)	2 520	(2 521)	–
Donante: varios												
Reforma de la administración pública y del funcionariado	–	–	6	6	3 378	169	3 547	3 541	–	1 114	–	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	–	4 007	4	4 011	84	4	88	–	3 923	2 068	–	–
Subtotal	**–**	**4 388**	**58**	**4 446**	**29 535**	**1 491**	**31 026**	**30 499**	**3 919**	**13 745**	**(5 323)**	**–**
12. Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre tecnología de la información y las comunicaciones (TIC)												
Donante: varios												
TIC nacionales y regionales encaminadas a elaborar estrategias para el desarrollo	–	–	2	2	673	34	707	705	–	488	–	–
Donante: varios												
Ejecución de estrategias y desarrollo de la capacidad	–	138	1	139	524	26	550	411	–	800	–	–
Donante: varios												
TIC para la gobernanza democrática	–	–	–	–	26	1	27	28	1	244	(243)	–
Donante: varios												
Iniciativa de ayudas para el ámbito digital	–	–	–	–	90	4	94	94	–	215	–	–
Donante: varios												
Campañas de concienciación, promoción y captación de interesados en el plano nacional	72	–	1	1	187	5	192	119	–	9	–	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**72**	**138**	**4**	**142**	**1 500**	**70**	**1 570**	**1 357**	**1**	**1 756**	**(243)**	**–**
13. Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre la energía para el desarrollo sostenible												
Donante: varios												
Fortalecimiento de los marcos políticos nacionales con el objetivo de apoyar la energía para la reducción de la pobreza y el desarrollo sostenible	–	–	1	1	901	45	946	945	–	699	–	–
Donante: varios												
Promoción de los servicios energéticos rurales para apoyar el crecimiento y la igualdad	–	–	1	1	438	22	460	459	–	759	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: varios												
Fomento de tecnologías de producción de energía menos contaminantes para el desarrollo sostenible	–	–	–	–	204	10	214	214	–	794	–	–
Donante: varios												
Mejora del acceso a la financiación de la inversión en energía sostenible	–	–	–	–	192	10	202	202	–	96	–	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	–	–	–	–	79	4	83	83	–	942	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**2**	**2**	**1 814**	**91**	**1 905**	**1 903**	**–**	**3 290**	**–**	**–**
14. Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre reducción de la pobreza para el desarrollo sostenible												
Donante: varios												
Observación y establecimiento de niveles de referencia en relación con la pobreza	–	–	19	19	4 763	238	5 001	4 981	(1)	3 731	(3 732)	–
Donante: varios												
Procesos participativos	–	–	–	–	765	25	790	788	(2)	321	(323)	–
Donante: varios												
Reformas de las políticas en favor de los pobres	–	–	4	4	1 894	95	1 989	1 985	–	1 428	–	–
Donante: varios												
Experimentación e innovación	–	–	2	2	564	29	593	592	1	436	(435)	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	–	235	–	235	–	–	–	–	235	–	–	–
Subtotal	**–**	**235**	**25**	**260**	**7 986**	**387**	**8 373**	**8 346**	**233**	**5 916**	**(4 490)**	**–**
15. Fondo Fiduciario temático del PNUD para las cuestiones de género												
Donante: varios												
Política para incorporar las cuestiones de género	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Marcos jurídicos para incorporar las cuestiones de género	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Instituciones para incorporar las cuestiones de género	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Indicadores y metodologías para incorporar las cuestiones de género	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
16. Fondo Fiduciario temático del PNUD sobre el medio ambiente												
Donante: varios												
Integración del medio ambiente en los marcos nacionales de desarrollo	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Fortalecimiento de la gobernanza local en materia de medio ambiente	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Afrontar los problemas mundiales y regionales del medio ambiente	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: varios												
Iniciativas de las oficinas en los países	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: PNUD África												
17. Fondo Fiduciario del PNUD para Angola												
Donante: varios												
Apoyo a la reintegración de soldados desmovilizados	876	–	(7)	(7)	–	–	–	–	869	95	–	–
Donante: varios												
Enseñanza de oficios y promoción de microempresas para soldados desmovilizados	4 170	–	(74)	(74)	2 130	64	2 194	–	1 902	636	–	–
Donante: varios												
Apoyo al desarrollo de capacidad nacional para la remoción de minas y la información sobre los peligros que entraña	(332)	–	–	–	–	–	–	–	(332)	–	–	–
Donante: organización no gubernamental												
Acuerdo de AMOCO en favor del proyecto pesquero de Ambritz	247	–	4	4	205	6	211	–	40	173	(133)	–
Donante: Naciones Unidas												
Apoyo al desarrollo de capacidad nacional para la remoción de minas	161	–	5	5	–	–	–	–	166	284	(118)	–
Donante: CEE												
Fondo Fiduciario de apoyo a la reintegración de soldados desmovilizados en Angola	367	–	10	10	–	–	–	–	377	41	–	–
Subtotal	**5 489**	**–**	**(62)**	**(62)**	**2 335**	**70**	**2 405**	**–**	**3 022**	**1 229**	**(251)**	**–**
18. Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda												
Donante: Japón												
Programa de educación y comunicación cívica	18	–	–	–	–	–	–	–	18	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Países Bajos												
Oportunidades especiales de reasentamiento	(1 003)	–	3	3	(792)	–	(792)	202	(6)	4 231	(4 237)	–
Donante: Países Bajos												
Apoyo a las comisiones de selección y las cárceles	559	130	19	149	546	4	550	–	158	624	(466)	–
Donante: Países Bajos												
Fuerza Policial Comunal de Rwanda (etapa III)	(122)	–	–	–	270	–	270	–	(392)	43	(435)	–
Donante: Países Bajos												
Oportunidades especiales para las mujeres	(15)	–	–	–	(18)	–	(18)	–	3	21	(18)	–
Donante: Suiza												
Apoyo al sector judicial	162	–	5	5	(3)	–	(3)	–	170	168	–	–
Donante: Suiza, Reino Unido, Suecia, Austria y Noruega												
Programa de desmovilización y reintegración para Rwanda	912	–	24	24	149	–	149	–	787	54	–	–
Donante: Canadá												
Apoyo a la integración social de jóvenes no acompañados y jóvenes desempleados de zonas urbanas	65	–	1	1	132	–	132	–	(66)	180	(246)	–
Donante: Finlandia												
Apoyo a la rehabilitación del sistema judicial	9	–	–	–	–	–	–	–	9	10	(1)	–
Donante: Suecia												
Fomento de la capacidad de la policía comunal de Rwanda para procedimiento de detención y transferencia de los detenidos	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Noruega												
Centro de capacitación para choferes de vehículos pesados	(102)	–	–	–	347	–	347	–	(449)	–	–	–
Donante: Italia												
Apoyo al sector de la salud de la prefectura de Umutara	330	–	10	10	62	–	62	–	278	91	–	–
Donante: Irlanda												
Viviendas para viudas y otras mujeres	(301)	–	–	–	231	–	231	519	(13)	–	–	–
Donante: Irlanda												–
Proyecto general de reintegración en Rwanda	743	–	15	15	875	–	875	–	(117)	692	(809)	–
Donante: Irlanda												
Políticas comunales (etapa III)	(67)	–	–	–	43	–	43	–	(110)	–	–	–
Donante: ONG (OCDI/VOCA)/Estados Unidos												
Monetización de los alimentos	677	–	16	16	160	–	160	–	533	1 924	(1 391)	–
Subtotal	**1 865**	**130**	**93**	**223**	**2 002**	**4**	**2 006**	**721**	**803**	**8 038**	**(7 603)**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
19. PNUD/Fondo Fiduciario de Noruega para la asistencia al proceso electoral en Mozambique												
Donante: Suecia												
Fondo Fiduciario para la asistencia a las elecciones locales en Mozambique	–	–	–	–	–	–	–	579	579	–	–	–
Donante: Suiza												
Fondo Fiduciario para la asistencia a las elecciones locales en Mozambique	57	–	2	2	–	–	–	–	59	–	–	–
Donante: Unión Europea												
Fondo Fiduciario para la asistencia a las elecciones locales en Mozambique	453	–	8	8	–	–	–	–	461	–	–	–
Subtotal	**510**	**–**	**10**	**10**	**–**	**–**	**–**	**579**	**1 099**	**–**	**–**	**–**
20. Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Remoción de Minas en Mozambique												
Donante: Dinamarca												
Remoción de minas y desbroce para permitir la instalación de líneas de transmisión en Gaza e Inhambane	(352)	–	–	–	–	–	–	352	–	1 969	–	–
Donante: Suecia												
Fondo Fiduciario para el Programa acelerado de remoción de minas en Mozambique	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Fondo Fiduciario de asistencia técnica a la Comisión Nacional de Remoción de Minas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Dinamarca												
Fondo Fiduciario para el proyecto de consolidación del programa acelerado de remoción de minas en Mozambique	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**(352)**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**352**	**–**	**1 969**	**–**	**–**
21. Fondo Fiduciario del PNUD para apoyar el proceso de paz en Malí septentrional												
Donante: Bélgica												
Fondo Fiduciario para apoyar el proceso de paz en Malí septentrional	354	–	(6)	(6)	–	–	–	–	348	–	–	–
Subtotal	**354**	**–**	**(6)**	**(6)**	**–**	**–**	**–**	**–**	**348**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
22. Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de las Naciones Unidas de enseñanza y capacitación para el África meridional												
Donante: Italia												
Programa de desarrollo de los recursos humanos	1 092	–	32	32	–	–	–	–	1 124	–	–	–
Subtotal	**1 092**	**–**	**32**	**32**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1 124**	**–**	**–**	**–**
23. Fondo Fiduciario del PNUD para combatir la pobreza y el hambre en África												
Donante: Italia												
Programa de Etiopía para la rehabilitación y el desarrollo	1 322	–	23	23	–	–	–	–	1 345	–	–	–
Subtotal	**1 322**	**–**	**23**	**23**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1 345**	**–**	**–**	**–**
24. Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de la gobernanza en África												
Donante: Canadá												
Fondo Fiduciario para la seguridad y el desarrollo en África occidental	(658)	–	–	–	(652)	(6)	(658)	–	–	–	–	–
Subtotal	**(658)**	**–**	**–**	**–**	**(652)**	**(6)**	**(658)**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
25. Fondo Fiduciario del PNUD para Guinea-Bissau												
Donante: CEE												
Fondo Fiduciario para apoyar las elecciones al parlamento y la Presidencia en Guinea-Bissau	765	–	–	–	2 532	19	2 551	–	(1 786)	–	–	–
Subtotal	**765**	**–**	**–**	**–**	**2 532**	**19**	**2 551**	**–**	**(1 786)**	**–**	**–**	**–**
26. Fondo Fiduciario del PNUD para determinados proyectos y programas de la OHADA												
Donante: Bélgica												
Subfondo fiduciario en apoyo del programa de la OHADA	333	–	–	–	51	–	51	–	282	265	–	–
Donante: Canadá												
Subfondo fiduciario en apoyo del programa de la OHADA	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Francia												
Apoyo a las actividades de la Escuela Regional Superior de la Magistratura (ERSUMA)	–	124	–	124	137	2	139	–	(15)	153	(168)	–
Subtotal	**333**	**124**	**–**	**124**	**188**	**2**	**190**	**–**	**267**	**418**	**(168)**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
27. Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo del Programa de asistencia humanitaria y de recuperación a cargo del equipo de las Naciones Unidas en Zimbabwe												
Donante: Reino Unido												
Apoyo al programa de asistencia humanitaria y recuperación a cargo del Equipo de las Naciones Unidas en Zimbabwe	–	7 132	156	7 288	3 477	105	3 582	–	3 706	5 081	(1 375)	–
Subtotal	**–**	**7 132**	**156**	**7 288**	**3 477**	**105**	**3 582**	**–**	**3 706**	**5 081**	**(1 375)**	**–**
28. Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia comunitaria y la reubicación sostenible en Burundi												
Donante: Suiza												
Apoyo al programa general de asistencia comunitaria en Burundi	–	670	–	670	–	–	–	–	670	–	–	–
Subtotal	**–**	**670**	**–**	**670**	**–**	**–**	**–**	**–**	**670**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: PNUD Asia y el Pacífico												
29. Fondo Fiduciario del PNUD para la asistencia humanitaria y la rehabilitación de Camboya												
Donante: Suecia												
Programa del PNUD y Suecia para la rehabilitación de la infraestructura en Camboya	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Fondo Fiduciario del PNUD y los Países Bajos para Camboya	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Estados Unidos de América												
Fondo Fiduciario del PNUD y los Estados Unidos de América para Camboya	117	–	1	1	–	(2)	(2)	(118)	2	–	–	–
Subtotal	**117**	**–**	**1**	**1**	**–**	**(2)**	**(2)**	**(118)**	**2**	**–**	**–**	**–**
30. Fondo Fiduciario del PNUD para el fomento de la capacidad para operaciones de remoción de minas en Camboya												
Donante: Japón												
Seminario Internacional de Phnom Penh sobre remoción de minas y asistencia a las víctimas	1 026	–	30	30	–	–	–	–	1 056	–	–	–
Donante: Bélgica												
Subfondo Fiduciario de apoyo al fomento de la capacidad para operaciones de remoción de minas en Camboya	458	–	8	8	–	–	–	(8)	458	–	–	–
Subtotal	**1 484**	**–**	**38**	**38**	**–**	**–**	**–**	**(8)**	**1 514**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
31. Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de las elecciones locales y nacionales de Camboya												
Donante: Suecia												
Apoyo a la celebración de elecciones locales y nacionales en Camboya	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
32. Fondo Fiduciario del PNUD y la República Democrática Popular Lao para la remoción de municiones sin detonar												
Donante: Noruega												
Fortalecimiento de la legislación sobre medio ambiente	127	–	3	3	39	1	40	–	90	–	–	–
Donante: Dinamarca												
Remoción de municiones sin detonar y fortalecimiento de la legislación sobre medio ambiente	488	3 299	84	3 383	758	23	781	(133)	2 957	–	–	–
Subtotal	**615**	**3 299**	**87**	**3 386**	**797**	**24**	**821**	**(133)**	**3 047**	**–**	**–**	**–**
33. Fondo especial del PNUD y Timor Oriental para los antiguos empleados del Gobierno de Indonesia												
Donante: Australia												
Fondo especial para los antiguos empleados del Gobierno de Indonesia	–	1 131	7	1 138	5 955	179	6 134	–	(4 996)	414	(5 410)	1 000
Subtotal	**–**	**1 131**	**7**	**1 138**	**5 955**	**179**	**6 134**	**–**	**(4 996)**	**414**	**(5 410)**	**1 000**
Administración de los fondos: PNUD Europa y CEI												
34. Fondo Fiduciario del PNUD para la remoción de minas en Bosnia y Herzegovina												
Donante: ACNUR												
Desminado para facilitar el regreso de los refugiados	52	–	–	–	7	–	7	(45)	–	–	–	–
Donante: Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz												
Apoyo al Programa de Actividades Relativas a las Minas en Bosnia y Herzegovina	(5)	5	–	5	–	–	–	–	–	834	–	–
Donante: Canadá												
Apoyo al Centro de Actividades Relativas a las Minas de Bosnia y Herzegovina y a los centros de minas de las entidades	(345)	466	–	466	120	1	121	–	–	32	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo al Programa de Remoción de Minas en Bosnia y Herzegovina	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Países Bajos												
Apoyo al Programa de Remoción de Minas en Bosnia (Llamamiento Interinstitucional Unificado para la ex Yugoslavia)	36	–	–	–	36	–	36	–	–	–	–	–
Donante: Eslovenia												
Fondo Fiduciario Internacional para la remoción de minas y la asistencia a las víctimas de las minas en Bosnia y Herzegovina	50	–	–	–	50	–	50	–	–	1 000	–	–
Donante: Alemania												
Fondo Fiduciario para la remoción de minas en Bosnia y Herzegovina	2	–	–	–	2	–	2	–	–	2	–	–
Donante: Italia												
Fondo Fiduciario para la remoción de minas en Bosnia y Herzegovina	(299)	287	–	287	(12)	–	(12)	–	–	391	–	–
Donante: Asociación pro Naciones Unidas de los Estados Unidos												
Fondo Fiduciario “Adopt-a-Minefield Trust Fund in Bosnia and Herzegovina”	(75)	91	–	91	16	–	16	–	–	146	–	–
Subtotal	**(584)**	**849**	**–**	**849**	**219**	**1**	**220**	**(45)**	**–**	**2 405**	**–**	**–**
Administración de los fondos: Dirección de Gestión												
35. Fondo Fiduciario PNUD 2001												
Donante: Noruega												
Apoyo al Fondo Fiduciario PNUD 2001	219	–	7	7	2	–	2	–	224	–	–	–
Subtotal	**219**	**–**	**7**	**7**	**2**	**–**	**2**	**–**	**224**	**–**	**–**	**–**
Administración de los fondos: Oficina de Prevención de Crisis y Recuperación (ex División de Respuesta de Emergencia)												
36. Fondo Fiduciario del PNUD para el desarrollo social sostenible, la paz y el apoyo a los países en situaciones especiales												
Donante: Italia												
Apoyo al desarrollo social sostenible y la paz en Mozambique	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Italia												
Programa de adelanto para Bosnia y Herzegovina	38	–	1	1	–	–	–	(38)	1	–	–	–
Donante: Italia												
Programa para la promoción del desarrollo humano en el plano local en Centroamérica	308	–	5	5	–	–	–	(314)	(1)	–	–	–
Subtotal	**346**	**–**	**6**	**6**	**–**	**–**	**–**	**(352)**	**–**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
37. Fondo Fiduciario del PNUD y la OCAH (Naciones Unidas) para actividades de asistencia técnica												
Donante: Reino Unido												
Fondo Fiduciario para la Reducción de Desastres y la Recuperación – CEPREDENAC	494	–	2	2	582	–	582	86	–	–	–	–
Subtotal	**494**	**–**	**2**	**2**	**582**	**–**	**582**	**86**	**–**	**–**	**–**	**–**
38. Fondo Fiduciario del PNUD destinado a apoyar la prevención y reducción de la proliferación de armas pequeñas												
Donante: Bélgica												
Apoyo al programa para encarar el desarme, la desmovilización y las soluciones duraderas y la proliferación de armas pequeñas en los Grandes Lagos	–	302	4	306	–	–	–	(306)	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**302**	**4**	**306**	**–**	**–**	**–**	**(306)**	**–**	**–**	**–**	**–**
39. Fondo Fiduciario del PNUD para situaciones de crisis, posteriores a los conflictos y de recuperación												
Donante: varios												
Capacidad nacional en las principales etapas del ciclo de gestión de los desastres naturales, incluidas la prevención, la alerta temprana, la mitigación, la recuperación y la reconstrucción	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Reino Unido												
Curso de actividades relativas a las minas para funcionarios superiores	–	–	–	–	105	–	105	105	–	–	–	–
Donante: varios												
Fondo para la Autoridad Provisional del Afganistán	1 250	67 383	384	67 767	62 787	2 345	65 132	(3 885)	–	–	–	–
Subtotal	**1 250**	**67 383**	**384**	**67 767**	**62 892**	**2 345**	**65 237**	**(3 780)**	**–**	**–**	**–**	**–**
40. Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y la recuperación de crisis (PRC)												
Donante: varios												
PRC - Estrategias de prevención de crisis y de consolidación de la paz	–	5 419	13	5 432	3 946	188	4 134	1 842	3 140	3 009	–	–
Donante: varios												
PRC – Transición hacia la recuperación	–	32 007	1	32 008	5 948	474	6 422	8 386	33 972	4 149	–	–
Donante: varios												
PRC – Reforma de los sectores de la justicia y la seguridad	–	56	1	57	686	12	698	1 985	1 344	852	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: varios												
PRC – Reducción de las armas pequeñas, desarme y desmovilización de excombatientes	–	10 169	99	10 268	5 435	255	5 690	8 512	13 090	3 691	–	–
Donante: varios												
PRC – Actividades relativas a las minas	–	21 624	–	21 624	11 233	364	11 597	3 428	13 455	2 844	–	–
Donante: varios												
PRC – Reducción de desastres naturales	–	627	356	983	4 232	400	4 632	5 844	2 195	2 029	–	–
Donante: varios												
PRC – Creación de prácticas y redes de conocimientos	–	–	32	32	2 711	28	2 739	5 782	3 075	689	–	–
Donante: varios												
PRC – Iniciativas especiales	–	82	54	136	6 361	238	6 599	6 903	440	5 770	(5 330)	909
Donante: varios												
PRC – Iniciativa de las oficinas en los países	–	55 495	–	55 495	19 773	989	20 762	1 441	36 174	29 465	–	–
Subtotal	**–**	**125 479**	**556**	**126 035**	**60 325**	**2 948**	**63 273**	**44 123**	**106 885**	**52 498**	**(5 330)**	**909**
Administración de los Fondos: Dirección de Recursos y Colaboración Estratégica (BRSP)												
41. Fondo Fiduciario del PNUD sobre el Milenio												
Donante: Países Bajos												
Subfondo fiduciario para los objetivos de desarrollo del Milenio	–	3 763	21	3 784	830	31	861	–	2 923	–	–	–
Donante: Fundación Bill y Melinda Gates												
Subfondo fiduciario para apoyar el Fondo Fiduciario sobre el Milenio	–	1 550	–	1 550	527	37	564	–	986	–	–	1 258
Subtotal	**–**	**5 313**	**21**	**5 334**	**1 357**	**68**	**1 425**	**–**	**3 909**	**–**	**–**	**1 258**
Administración de los fondos: PNUD Estados árabes												
42. Fondo Fiduciario del PNUD para Somalia												
Donante: Suecia												
Fondo Fiduciario en apoyo del llamamiento de las Naciones Unidas para Somalia	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Administración de los fondos: Oficina del Administrador/Programa de Asistencia al Pueblo Palestino												
43. Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino												
Donante: Suecia												
Desarrollo de centros para jóvenes y mujeres en zonas pobres de la Franja de Gaza	–	–	–	–	7	–	7	7	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo al programa de generación de empleo en Gaza	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Rehabilitación de centros para jóvenes y mujeres en los distritos de Hebrón	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–
Donante: Noruega												
Generación de empleo en materia de infraestructura municipal, de la juventud y pública en la Franja de Gaza	19	–	–	–	–	–	–	–	19	–	–	–
Donante: Noruega												
Generación de empleo en materia de infraestructura municipal, de la juventud y de salud en la Franja de Gaza	18	–	–	–	–	–	–	–	18	–	–	–
Donante: España												
Fondo Fiduciario para el programa de control de la brucelosis en los territorios ocupados	546	–	16	16	87	–	87	–	475	281	–	–
Donante: OMS												
Programa de control de la brucelosis en Palestina (componente veterinario)	143	–	5	5	–	–	–	–	148	112	–	–
Donante: Japón												
Fondo de dotación	(222)	223	–	223	364	2	366	–	(365)	179	(544)	–
Donante: CEE												
Desarrollo rural local en Palestina	907	10 032	(116)	9 916	6 477	32	6 509	–	4 314	1 707	–	–
Organización de Liberación de Palestina (OLP) para el proyecto del Programa de gestión participativa de los recursos naturales	530	–	15	15	78	–	78	–	467	24	–	–
Donante: Noruega												
Subfondo fiduciario para el proyecto de apoyo urgente al sector de la salud	78	–	2	2	13	–	13	–	67	4	–	–
Donante: Noruega												
Subfondo fiduciario para el proyecto de creación de empleo de emergencia en el distrito de Hebrón	30	–	1	1	–	–	–	–	31	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Banco Islámico de Desarrollo												
Rehabilitación de la infraestructura municipal y la relativa a la salud y a la educación en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza	618	4 477	62	4 539	336	2	338	–	4 819	222	–	–
Donante: Noruega												
Subfondo fiduciario para el proyecto de creación de empleo de emergencia en la Franja de Gaza	591	–	17	17	–	–	–	–	608	–	–	–
Donante: Argentina												
Fondo Fiduciario para el programa de control de la brucelosis en los territorios ocupados	10	–	–	–	217	1	218	–	(208)	–	–	–
Donante: OCDI												
Programa de acción para los recursos hídricos del pueblo palestino	95	–	3	3	–	–	–	–	98	–	–	–
Donante: OCDI												
Fondo Fiduciario del PNUD y el OCDI para la educación no académica: centros para la juventud	38	–	1	1	–	–	–	–	39	–	–	–
Donante: Dinamarca												
Ordenación y planificación integral de los recursos hídricos	501	–	–	–	–	–	–	–	501	2	–	–
Donante: Suecia												
Rehabilitación de infraestructura empleando métodos con un alto coeficiente de mano de obra en consejos de aldeas de la Franja de Gaza	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo a la rehabilitación de la zona principal de la Ciudad Antigua de Belén	150	–	(15)	(15)	(21)	–	(21)	–	156	79	–	–
Donante: Suecia												
Rehabilitación de centros para la juventud de la Ribera Occidental	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**4 052**	**14 732**	**(9)**	**14 723**	**7 558**	**37**	**7 595**	**7**	**11 187**	**2 613**	**(544)**	**–**
Administración de los fondos: Oficina de Evaluación												
44. Fondo Fiduciario del PNUD para evaluar el desarrollo de la capacidad												
Donante: Dinamarca												
Desarrollo de la capacidad para el desarrollo humano sostenible	3 896	–	39	39	2 503	25	2 528	(957)	450	–	–	–
Subtotal	**3 896**	**–**	**39**	**39**	**2 503**	**25**	**2 528**	**(957)**	**450**	**–**	**–**	**–**

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Administración de los fondos: Oficina del Administrador/Grupo de Apoyo a las Operaciones												
45. Fondo Fiduciario del PNUD para las alianzas internacionales												
Donante: PNUD/Fundación pro Naciones Unidas												
Subfondo Fiduciario para las alianzas internacionales	10 668	16 684	597	17 281	24 207	775	24 982	(1 801)	1 166	7 860	(6 694)	–
Donante: Australia												
Subfondo Fiduciario para el proyecto sobre tráfico de mujeres y niños en la subregión del Mekong	(198)	524	4	528	272	25	297	–	33	36	(3)	–
Donante: Naciones Unidas												
Convención Marco sobre el Cambio Climático	–	435	7	442	184	21	205	–	237	844	(607)	–
Subtotal	**10 470**	**17 643**	**608**	**18 251**	**24 663**	**821**	**25 484**	**(1 801)**	**1 436**	**8 740**	**(7 304)**	**–**
Total de los subfondos fiduciarios	**41 670**	**252 825**	**2 268**	**255 093**	**228 356**	**9 096**	**237 452**	**87 020**	**146 331**	**130 260**	**(54 472)**	**3 167**
				cuadro 5			cuadro 5					

[a] Partida ajena al balance, con fines de información únicamente.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 5.2
Fondos fiduciarios seleccionados establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Estados de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

		Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)		*Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial*		*Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal*	
		2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos							
Contribuciones voluntarias		(142)	1 435	376 355	222 750	61 300	60 267
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos		2 880	1 168	11 376	8 214	–	114
Contribuciones a subfondos fiduciarios		226	–	–	2 547	739	624
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión		(3)	–	592	–	–	–
Subtotal		**2 961**	**2 603**	**388 323**	**233 511**	**62 039**	**61 005**
Ingresos por concepto de intereses		(2)	441	178	4 622	1 838	5 790
Servicios de apoyo reembolsables		32	10	–	–	–	–
Otros ingresos		47	2	246	9	–	4
Total de ingresos		**3 038**	**3 056**	**388 747**	**238 142**	**63 877**	**66 799**
Gastos							
Gastos de programas							
Recursos ordinarios		1 788	1 461	245 409	191 344	49 403	80 197
Participación en la financiación de los gastos		2 492	2 778	7 173	8 067	132	–
Subfondos fiduciarios	cuadro 5.1	782	610	111	538	970	2 538
Acuerdos de servicios de gestión	cuadro 5.3	8	110	–	184	–	–
Otros		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**5 070**	**4 959**	**252 693**	**200 133**	**50 505**	**82 735**
Gastos de apoyo a los programas							
Recursos ordinarios		–	66	–	5 374	–	4 349
Participación en la financiación de los gastos		–	17	–	174	–	–
Subfondos fiduciarios	cuadro 5.1	–	7	–	–	–	28
Acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**–**	**90**	**–**	**5 548**	**–**	**4 377**
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas							
Gastos administrativos y de gestión		528	1 734	33 368	26 860	3 333	4 083
Gastos de apoyo técnico		1 306	1 524	–	–	–	–
Gastos de apoyo del PNUD		–	–	1 367	1 100	903	1 283
Gastos reembolsables de los servicios de apoyo		(13)	–	–	–	–	–
Operaciones de apoyo bienales – general		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**1 821**	**3 258**	**34 735**	**27 960**	**4 236**	**5 366**

	Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)		*Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial*		*Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Otros gastos	241	39	563	160	39	555
Total de los gastos	**7 132**	**8 346**	**287 991**	**233 801**	**54 780**	**93 033**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	(4 094)	(5 290)	100 756	4 341	9 097	(26 234)
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	13	68	30	119	34	12
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos	(1 081)	(543)	(17 633)	(1 917)	–	(401)
Saldos de los fondos al 1° de enero	8 767	14 532	30 178	27 635	69 990	96 613
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	**3 605**	**8 767**	**113 331**	**30 178**	**79 121**	**69 990**

		Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)		*Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial*		*Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo							
Efectivo		–	1	–	2	–	1
Cartas de crédito y pagarés gubernamentales		100	–	–	–	31 150	31 150
Inversiones	cuadro 8	45	47	119 623	70 272	49 158	49 136
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos		424	2 323	13 694	15 504	716	4 505
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los organismos de ejecución		331	358	4 664	12 308	–	–
Montos adeudados por el PNUD – recursos ordinarios		2 103	6 031	–	–	369	2 675
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos		698	281	112	8	(9)	(71)
Intereses devengados		284	284	–	–	544	501
Total del activo		**3 985**	**9 325**	**138 093**	**98 094**	**81 928**	**87 897**
Pasivo							
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos		402	363	1 724	1 279	234	66
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a organismos de ejecución		–	55	11 914	19 016	–	18
Obligaciones por liquidar		4	89	9 394	16 332	2 573	17 822
Cuentas por pagar		(26)	51	76	1 571	–	1
Montos adeudados al PNUD – recursos ordinarios		–	–	1 654	29 718	–	–
Total del pasivo		380	558	24 762	67 916	2 807	17 907
Reservas y saldos de los fondos							
Reserva operacional		–	–	–	–	–	–
Fondos de dotación		–	–	–	–	–	–
Recursos no utilizados							
Recursos ordinarios		(1 058)	3 186	91 412	14 014	78 656	71 345
Participación en la financiación de los gastos		2 771	3 235	18 394	13 844	(12)	132
Subfondos fiduciarios		1 845	2 335	2 949	2 343	477	(1 487)
Acuerdos de servicios de gestión		–	11	576	(23)	–	–
Subtotal		**3 558**	**8 767**	**113 331**	**30 178**	**79 121**	**69 990**
Servicios de apoyo reembolsables		47	–	–	–	–	–
Total de recursos no utilizados		**3 605**	**8 767**	**113 331**	**30 178**	**79 121**	**69 990**
Total de las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre		**3 605**	**8 767**	**113 331**	**30 178**	**79 121**	**69 990**
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		**3 985**	**9 325**	**138 093**	**98 094**	**81 928**	**87 897**
Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas		17 635	19 109	634 688	362 934	142 595	90 134
Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos		(14 077)	(10 353)	(521 933)	(332 733)	(63 474)	(20 144)
Contribuciones por recibir		–	471	–	19 100	–	–

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

		Fondo Fiduciario "Capacidad 21"		*Cuenta de Energía del PNUD*		*Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino*	
		2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos							
Contribuciones voluntarias		–	953	–	–	44 655	44 573
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos		63	457	611	1 063	–	–
Contribuciones a subfondos fiduciarios		(352)	539	–	–	14 732	16 951
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**(289)**	**1 949**	**611**	**1 063**	**59 387**	**61 524**
Ingresos por concepto de intereses		1 083	3 679	6	461	781	3 249
Servicios de apoyo reembolsables		–	–	137	139	–	–
Otros ingresos		–	3	1	–	–	65
Total de ingresos		**794**	**5 631**	**755**	**1 663**	**60 168**	**64 838**
Gastos							
Gastos de programas							
Recursos ordinarios		13 493	13 739	1 167	884	62 244	40 787
Participación en la financiación de los gastos		156	410	154	–	–	–
Subfondos fiduciarios	cuadro 5.1	(438)	739	–	–	7 558	16 991
Acuerdos de servicios de gestión	cuadro 5.3	–	–	–	–	–	–
Otros		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**13 211**	**14 888**	**1 321**	**884**	**69 802**	**57 778**
Gastos de apoyo a los programas							
Recursos ordinarios		–	568	–	(44)	–	3 277
Participación en la financiación de los gastos		–	3	–	129	–	–
Subfondos fiduciarios	cuadro 5.1	–	9	–	–	–	678
Acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**–**	**580**	**–**	**85**	**–**	**3 955**
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas							
Gastos administrativos y de gestión		839	1 156	–	–	–	–
Gastos de apoyo técnico		–	–	282	629	–	–
Gastos de apoyo del PNUD		213	236	–	–	348	288
Gastos reembolsables de los servicios de apoyo		–	–	–	150	–	–
Operaciones de apoyo bienales – general		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**1 052**	**1 392**	**282**	**779**	**348**	**288**
Otros gastos		237	14	3	–	2	25
Total de los gastos		**14 500**	**16 874**	**1 606**	**1 748**	**70 152**	**62 046**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(13 706)	(11 243)	(851)	(85)	(9 984)	2 792
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores		14	20	1	5	–	–
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos		–	(1 109)	(134)	–	9	(256)
Saldos de los fondos al 1° de enero		30 612	42 944	3 221	3 301	39 058	36 522
Saldos de los fondos al 31 de diciembre		**16 920**	**30 612**	**2 237**	**3 221**	**29 083**	**39 058**

		Fondo Fiduciario "Capacidad 21"		*Cuenta de Energía del PNUD*		*Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo							
Efectivo		–	2	–	–	–	8
Inversiones	cuadro 8	11 398	32 176	–	–	12 640	18 737
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos		708	1 279	128	21	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los organismos de ejecución		15	79	24	24	–	–
Montos adeudados por el PNUD – recursos ordinarios		6 094	–	2 129	3 234	16 430	21 605
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos		(7)	6	2	–	5 009	5 018
Intereses devengados		46	653	–	–	86	197
Total del activo		**18 254**	**34 195**	**2 283**	**3 279**	**34 165**	**45 565**
Pasivo							
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos		624	378	–	1	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a organismos de ejecución		–	7	41	41	–	13
Obligaciones por liquidar		709	1 684	3	14	2 082	3 494
Cuentas por pagar		1	18	2	2	–	–
Montos adeudados al PNUD – recursos ordinarios		–	1 496	–	–	–	–
Total del pasivo		**1 334**	**3 583**	**46**	**58**	**2 082**	**3 507**
Reservas y saldos de los fondos							
Reserva operacional		–	–	–	–	–	–
Fondos de dotación		–	–	–	–	3 000	3 000
Recursos no utilizados							
Recursos ordinarios		16 576	30 264	(688)	751	17 896	35 006
Participación de la financiación de los gastos		15	106	2 352	2 034	–	–
Subfondos fiduciarios		329	242	–	–	11 187	4 052
Acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**16 920**	**30 612**	**1 664**	**2 785**	**29 083**	**39 058**
Servicios de apoyo reembolsables		–	–	573	436	–	–
Total de recursos no utilizados		**16 920**	**30 612**	**2 237**	**3 221**	**29 083**	**39 058**
Total de las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre		**16 920**	**30 612**	**2 237**	**3 221**	**32 083**	**42 058**
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		**18 254**	**34 195**	**2 283**	**3 279**	**34 165**	**45 565**
Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas		12 028	15 339	1 784	3 281	61 892	72 843
Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos		–	–	(120)	(496)	(32 809)	(33 785)
Contribuciones por recibir		–	350	–	895	–	3 841
Contribuciones recibidas: 1° de enero a 31 de marzo		**–**	**–**	**–**	**–**	**19 128**	**8 800**

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

		Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda		*Fondo Fiduciario para el Programa del PNUD para el Iraq*		*Fondo Fiduciario PNUD/OSDI de Asistencia a actividades concretas del PNUD*	
		2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos							
Contribuciones voluntarias		3 141	7 839	271 910	185 908	69 799	60 881
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos		–	–	–	–	–	–
Contribuciones a subfondos fiduciarios		130	1 257	–	–	–	–
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**3 271**	**9 096**	**271 910**	**185 908**	**69 799**	**60 881**
Ingresos por concepto de intereses		(7)	1 540	307	866	(37)	37
Servicios de apoyo reembolsables		–	–	–	–	–	–
Otros ingresos		–	2	2	822	1 231	2
Total de ingresos		**3 264**	**10 638**	**272 219**	**187 596**	**70 993**	**60 920**
Gastos							
Gastos de programas							
Recursos ordinarios		9 103	20 609	272 945	183 153	60 446	49 045
Participación en la financiación de los gastos		–	–	–	–	–	–
Subfondos fiduciarios	cuadro 5.1	2 002	8 427	–	–	–	–
Acuerdos de servicios de gestión	cuadro 5.3	–	–	–	–	–	–
Otros		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**11 105**	**29 036**	**272 945**	**183 153**	**60 446**	**49 045**
Gastos de apoyo a los programas							
Recursos ordinarios		–	200	–	743	–	1 627
Participación en la financiación de los gastos		–	–	–	–	–	–
Subfondos fiduciarios	cuadro 5.1	–	54	–	–	–	–
Acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**–**	**254**	**–**	**743**	**–**	**1 627**
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas							
Gastos administrativos y de gestión		–	–	–	–	–	–
Gastos de apoyo técnico		–	–	–	–	–	–
Gastos de apoyo del PNUD		98	272	10 578	5 560	2 040	1 340
Gastos reembolsables de los servicios de apoyo		–	–	–	–	–	–
Operaciones de apoyo bienales – general		–	–	–	–	–	6
Subtotal		**98**	**272**	**10 578**	**5 560**	**2 040**	**1 346**
Otros gastos		20	395	568	12	86	18
Total de los gastos		**11 223**	**29 957**	**284 091**	**189 468**	**62 572**	**52 036**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(7 959)	(19 319)	(11 872)	(1 872)	8 421	8 884
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores		–	–	–	–	8	–
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos		–	(614)	(441)	(543)	(8 029)	18 449
Saldos de los fondos al 1° de enero		8 928	28 861	(4 437)	(2 022)	27 333	–
Saldos de los fondos al 31 de diciembre		**969**	**8 928**	**(16 750)**	**(4 437)**	**27 733**	**27 333**

		Fondo Fiduciario para Rwanda		*Fondo Fiduciario para el Programa del PNUD para el Iraq*		*Fondo Fiduciario PNUD/OSDI de Asistencia a actividades concretas del PNUD*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo							
Efectivo		–	1	10 000	–	–	–
Inversiones	cuadro 8	3	–	5 645	12 940	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos		6 619	5 514	597	627	1 112	968
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los organismos de ejecución		1 075	1 200	–	–	899	5
Montos adeudados por el PNUD – recursos ordinarios		1	6 997	–	–	32 904	33 433
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos		1	1	93	1	1 102	1 399
Intereses devengados		–	–	–	–	–	–
Total del activo		**7 699**	**13 713**	**16 335**	**13 568**	**36 017**	**35 805**
Pasivo							
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos		2 557	531	–	–	1 344	317
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a organismos de ejecución		2 577	2 231	6 151	2 117	2 957	6 104
Obligaciones por liquidar		58	2 022	368	5 281	3 720	2 051
Cuentas por pagar		1	1	19	–	263	–
Montos adeudados al PNUD – recursos ordinarios		1 537	–	26 547	10 607	–	–
Total del pasivo		**6 730**	**4 785**	**33 085**	**18 005**	**8 284**	**8 472**
Reservas y saldos de los fondos							
Reserva operacional		–	–	–	–	–	–
Recursos no utilizados							
Recursos ordinarios		166	7 063	(16 750)	(4 437)	27 733	27 333
Participación en la financiación de los gastos		–	–	–	–	–	–
Subfondos fiduciarios		803	1 865	–	–	–	–
Acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**969**	**8 928**	**(16 750)**	**(4 437)**	**27 733**	**27 333**
Servicios de apoyo reembolsables		–	–	–	–	–	–
Total de recursos no utilizados		**969**	**8 928**	**(16 750)**	**(4 437)**	**27 733**	**27 333**
Total de las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre		**969**	**8 928**	**(16 750)**	**(4 437)**	**27 733**	**27 333**
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		**7 699**	**13 713**	**16 335**	**13 568**	**36 017**	**35 805**
Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas		22 723	28 629	–	432 366	36 597	–
Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos		(21 754)	(19 701)	–	(436 803)	(8 864)	–
Contribuciones por recibir		–	1 781	–	–	42 793	18 961
Contribuciones recibidas: 1° de enero a 31 de marzo		–	133	30 083	31 135	12 809	–

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 5.3

Estado de los recursos bilaterales y otros recursos recibidos en virtud de acuerdos de servicios de gestión

(En miles de dólares EE.UU.)

Fuente de financiación	*País receptor*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Ingresos recibidos*	*Costos de los servicios*[b]			*Transferencias/ reembolsos*	*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
				Desembolsos	*Obligaciones por liquidar*	*Total*		
Ejecución por la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos								
ONURS								
Australia	África	11	(3)	8	–	8	–	–
Subtotal ONURS		**11**	**(3)**	**8**	**–**	**8**	**–**	**–**
								cuadro 5.2
FMAM								
Banco Mundial	Programa regional – Europa	(23)	599	–	–	–	–	576
Subtotal FMAM		**(23)**	**599**	**–**	**–**	**–**	**–**	**576**
								cuadro 5.2
Fondo Fiduciario del PNUD para la Red África 2000								
Japón	Programa regional – África	545	9	–	–	–	(360)	194
Subtotal Red África 2000		**545**	**9**	**–**	**–**	**–**	**(360)**	**194**
Fondo Fiduciario del PNUD para el desarrollo social, la paz y el apoyo sostenibles a los países en situaciones especiales								
Italia	Angola	(2 931)	3 830	1 588	108	1 696	–	(797)
	Bosnia y Herzegovina	449	13	–	–	–	–	462
	Cuba	2 454	12	2 080	–	2 080	–	386
	Mozambique	2 558	17	2 534	31	2 565	–	10
	Programa mundial	(2 253)	1 313	821	73	894	–	(1 834)
	República Dominicana	210	2	206	–	206	–	6
	Sudáfrica	(52)	5 289	4 192	277	4 469	–	768
	Túnez	843	1 216	790	35	825	–	1 234
Subtotal, países en situaciones especiales		**1 278**	**11 692**	**12 211**	**524**	**12 735**	**–**	**235**
Fondo Fiduciario del PNUD para situaciones de crisis, posteriores a conflictos y de recuperación								
Italia	Libia	1 780	40	931	308	1 239	–	581
Subtotal, países en situaciones de crisis, posteriores a conflictos y de recuperación		**1 780**	**40**	**931**	**308**	**1 239**	**–**	**581**
Total		**3 591**	**12 337**	**13 150**	**832**	**13 982**	**(360)**	**1 586**
								cuadro II.2

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 6
Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas

Ingresos y gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Acuerdos de servicios de gestión		*Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico*		*Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno*		*Servicios de apoyo reembolsables*		*Actividades especiales*		*Total de servicios reembolsables y actividades diversas y actividades especiales*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*20020-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos												
Contribuciones	225 232	239 079	58 550	52 460	–	–	–	–	87 166	17 576	370 948	300 115
Ingresos por concepto de intereses	6 688	18 027	–	–	–	–	10 535	14 251	20	–	17 243	32 278
Otros ingresos	–	–	62	–	2 320	3 882	298 748	209 278	547	32	301 677	213 192
Total de ingresos	**231 920**	**248 106**	**58 612**	**52 460**	**2 320**	**3 882**	**309 283**	**223 529**	**87 733**	**17 608**	**689 868**	**545 585**
Gastos												
Gastos de programas	249 150	230 908	48 379	46 586	–	–	–	–	4 983	334	302 512	277 828
Gastos de apoyo a los programas	–	–	5 809	5 547	–	–	–	–	–	–	5 809	5 547
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	–	–	–	–	–	–	–	–	17 272	3 239	17 272	3 239
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas	–	–	–	–	–	1 004	251 216	173 236	58 242	8 480	309 458	182 720
Otros gastos	–	–	–	–	1 085	1 521	–	–	–	–	1 085	1 521
Total de gastos	**249 150**	**230 908**	**54 188**	**52 133**	**1 085**	**2 525**	**251 216**	**173 236**	**80 497**	**12 053**	**636 136**	**470 855**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	(17 230)	17 198	4 424	327	1 235	1 357	58 067	50 293	7 236	5 555	53 732	74 730
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	–	–	–	–	7	7	1 864	2 374	1 234	(193)	3 105	2 188
Transferencias a/de reservas	–	–	–	–	–	–	(3 400)	(10 600)	–	–	(3 400)	(10 600)
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos	(8 903)	(6 233)	–	–	–	–	2 130	1 715	738	3 638	(6 035)	(880)
Saldos de los fondos al 1° de enero	82 983	72 018	5 208	4 881	(4 241)	(5 605)	113 090	69 308	8 403	(597)	205 443	140 005
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	**56 850**	**82 983**	**9 632**	**5 208**	**(2 999)**	**(4 241)**	**171 751**	**113 090**	**17 611**	**8 403**	**252 845**	**205 443**
	cuadro 6.1		cuadro 6.2		cuadro 6.3		cuadro 6.4		cuadro 6.5		estado financiero I.2	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Acuerdos de servicios de gestión		*Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico*		*Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno*		*Servicios de apoyo reembolsables*		*Actividades especiales*		*Total de servicios de apoyo reembolsables, actividades diversas y actividades especiales*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo												
Efectivo en caja	–	–	(27)	(69)	–	–	26 730	11 680	–	–	26 703	11 611
Inversiones												
Servicios reembolsables y actividades diversas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cuentas por cobrar y cargos diferidos												
Montos adeudados – actividades básicas	89 211	152 568	9 173	4 604	–	–	246 310	183 453	18 471	10 617	363 165	351 242
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	–	–	730	1 619	87	87	20 168	18 165	373	178	21 358	20 049
Intereses devengados	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cuentas por cobrar a largo plazo	–	–	–	–	608	780	–	–	–	–	608	780
Préstamos a gobiernos	–	–	–	–	806	967	–	–	–	–	806	967
Gastos de construcción	–	–	–	–	42 893	44 503	–	–	–	–	42 893	44 503
Rehabilitación capitalizada	–	–	–	–	1 118	1 220	–	–	–	–	1 118	1 220
Plan de alquiler de aparatos electrodomésticos	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Partida para paso a pérdidas y ganancias	–	–	–	–	(9 710)	(10 899)	–	–	–	–	(9 710)	(10 899)
Total del activo	**89 211**	**152 568**	**9 876**	**6 154**	**35 802**	**36 658**	**293 208**	**213 298**	**18 844**	**10 795**	**446 941**	**419 473**

	Acuerdos de servicios de gestión		*Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico*		*Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno*		*Servicios de apoyo reembolsables*		*Actividades especiales*		*Total de servicios de apoyo reembolsables, actividades diversas y actividades especiales*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Pasivo												
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a agentes de ejecución	–	–	18	2	–	–	–	–	–	–	18	2
Obligaciones por liquidar	32 361	69 585	3	115	15	21	7 004	4 857	1 195	1 948	40 578	76 526
Cuentas por pagar	–	–	223	829	1	1	46 453	30 751	38	444	46 715	32 025
Monto adeudado a los recursos ordinarios del PNUD por:												
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	–	–	–	–	9 135	11 929	–	–	–	–	9 135	11 929
Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Montos adeudados a actividades básicas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anticipo a los gobiernos para gastos de rehabilitación	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	–	–	–	–	4 650	3 948	–	–	–	–	4 650	3 948
Ingreso diferido	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo	**32 361**	**69 585**	**244**	**946**	**13 801**	**15 899**	**53 457**	**35 608**	**1 233**	**2 392**	**101 096**	**124 430**
Reservas y saldos de los fondos												
Reserva operacional	–	–	–	–	–	–	68 000	54 600	–	–	68 000	64 600
Saldos de los fondos – cuantía autorizada	–	–	–	–	25 000	25 000	–	–	–	–	25 000	25 000
Recursos especiales de capital	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Recursos no utilizados	56 850	82 983	9 632	5 208	(2 999)	(4 241)	171 751	113 090	17 611	8 403	252 845	205 443
Total de las reservas y los saldos de los fondos	**56 850**	**82 983**	**9 632**	**5 208**	**22 001**	**20 759**	**239 751**	**177 690**	**17 611**	**8 403**	**345 845**	**295 043**
Total del pasivo y las reservas y los saldos de los fondos	**89 211**	**152 568**	**9 876**	**6 154**	**35 802**	**36 658**	**293 208**	**213 298**	**18 844**	**10 795**	**446 941**	**419 473**
	cuadro 6.1		cuadro 6.2		cuadro 6.3		cuadro 6.4		cuadro 6.5		estado financiero I.2	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2000-2001

Cuadro 6.1
Acuerdos de servicios de gestión

Estado de los recursos bilaterales y de otro tipo recibidos en virtud de acuerdos de servicios de gestión

(En miles de dólares EE.UU.)

			Ingresos recibidos[a]		*Costo de los servicios*[b]				
Fuente de financiación	*País receptor*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Depósitos*	*Ingresos por concepto de intereses*	*Desembolsos*	*Obligaciones por liquidar*	*Costo total*	*Transferencia a/de*	*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
Japón	Afganistán	–	16 603	128	16 490	81	16 571	–	160
Países Bajos	Afganistán	55	–	2	(6)	–	(6)	(63)	–
Reino Unido	Afganistán	–	3 125	7	3 064	60	3 124	–	8
USAID	Afganistán	–	10 000	–	6 171	1 780	7 951	–	2 049
CEE	Albania	139	–	–	–	–	–	–	139
Italia	Albania	19	–	3	(4)	–	(4)	–	26
Italia	América Central	2 148	8 000	23	6 757	179	6 936	890	4 125
Gobierno-ITA/ONG	Angola	–	21	–	–	–	–	–	21
Sector privado	Angola	–	261	1	12	236	248	–	14
Gobierno (BID)	Argentina	1 166	16	86	174	77	251	(12)	1 005
Gobierno (Banco Mundial)	Argentina	2 314	209	148	1 524	82	1 606	361	1 426
Gobierno	Argentina	117	26	17	109	6	115	(13)	32
BID	Argentina	(273)	262	6	(67)	–	(67)	(136)	(74)
Banco Mundial	Argentina	4 970	9 412	334	4 040	146	4 186	(735)	9 795
Japón	Benin	396	2 298	43	2 752	–	2 752	–	(15)
Gobierno	Bhután	(3)	–	–	–	–	–	–	(3)
Alemania	Bolivia	3	–	–	–	–	–	–	3
Gobierno (Banco Mundial)	Bolivia	11	–	–	–	–	–	–	11
BID	Bolivia	10	–	–	–	–	–	–	10
Múltiple	Bolivia	16	–	–	–	–	–	–	16
Banco Mundial	Bolivia	553	–	18	–	–	–	–	571
SICA	Bosnia y Herzegovina	101	–	5	–	–	–	–	106
Japón	Burkina Faso	453	2 247	32	2 725	–	2 725	–	7
Japón	Camboya	151	–	8	–	–	–	–	159
Estados Unidos	Camboya	16	–	1	–	–	–	–	17
Japón	Camerún	59	–	–	–	–	–	–	59
Italia	Chad	73	–	4	–	–	–	–	77
Finlandia	China	104	–	4	34	–	34	–	74
Italia	China	813	899	13	1 051	173	1 224	–	501
Gobierno	Congo	2	–	–	–	–	–	–	2
USAID	Costa Rica	16	–	1	–	–	–	–	17
Banco Mundial	Costa Rica	1	–	–	–	–	–	–	1

Fuente de financiación	*País receptor*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Ingresos recibidos*[a]		*Costo de los servicios*[b]			*Transferencia a/de*	*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
			Depósitos	*Ingresos por concepto de intereses*	*Desembolsos*	*Obligaciones por liquidar*	*Costo total*		
Japón	Côte d'Ivoire	275	–	2	270	–	270	–	7
Canadá	Croacia	2	–	–	–	–	–	–	2
Estados Unidos	Croacia	1	–	–	1	–	1	–	–
Italia	Cuba	66	–	4	–	–	–	–	70
Japón	Djibouti	761	(2)	21	601	–	601	–	179
Banco Mundial	Djibouti	35	–	1	–	–	–	(36)	–
Gobierno (Banco Mundial)	Ecuador	754	–	39	–	–	–	(770)	23
Banco Mundial	Ecuador	612	–	29	(19)	–	(19)	(10)	650
Italia	Egipto	144	–	5	–	–	–	–	149
Países Bajos	Egipto	13	–	–	–	–	–	–	13
FIDA – Acuerdos de servicios de gestión	El Salvador	(568)	12 064	5	12 661	–	12 661	–	(1 160)
Italia	El Salvador	160	199	16	227	8	235	–	140
Japón	El Salvador	2 382	7 465	187	5 511	320	5 831	–	4 203
Gobierno	Eritrea	61	–	7	8	–	8	–	60
USAID	Eritrea	23	–	17	23	–	23	(16)	1
Italia	Etiopía	2 482	6 258	205	4 829	2 704	7 533	–	1 412
Banco Mundial	Etiopía	22	1 500	20	1 307	54	1 361	–	181
Australia	Filipinas	47	–	3	–	–	–	(50)	–
Gobierno	Gabón	355	–	23	19	–	19	–	359
Gobierno	Guatemala	1 008	1 543	54	1 774	98	1 872	–	733
BID	Guatemala	131	–	9	58	–	58	–	82
FIDA – Acuerdos de servicios de gestión	Guatemala	83	–	3	–	–	–	–	86
Japón	Guatemala	664	–	24	683	–	683	–	5
Países Bajos	Guatemala	140	–	7	–	–	–	–	147
Banco Mundial	Guatemala	24	–	1	–	–	–	–	25
Italia	Guinea	7	–	–	–	–	–	–	7
Japón	Guinea	584	9 121	97	8 679	976	9 655	–	147
FIDA – Acuerdos de servicios de gestión	Guinea Ecuatorial	74	–	3	–	–	–	–	77
Canadá	Haití	4	–	–	–	–	–	–	4
Suiza	Haití	(4)	–	–	–	–	–	–	(4)
Banco Mundial	Haití	1 111	–	39	–	–	–	–	1 150
Japón	Honduras	6 384	4 274	175	9 577	408	9 985	–	848
Banco Mundial	Honduras	7	–	–	–	–	–	–	7
FIDA – Acuerdos de servicios de gestión	Indonesia	195	–	5	73	35	108	–	92
Checoslovaquia	Interregional	397	–	–	–	–	–	–	397
Dinamarca	Interregional	1 453	2 722	160	2 059	1 717	3 776	(360)	199
Italia	Interregional	28	–	1	–	–	–	–	29

Fuente de financiación	*País receptor*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Ingresos recibidos*[a]		*Costo de los servicios*[b]			*Transferencia a/de*	*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
			Depósitos	*Ingresos por concepto de intereses*	*Desembolsos*	*Obligaciones por liquidar*	*Costo total*		
Noruega	Interregional	737	638	78	1 034	355	1 389	–	64
Suecia	Interregional	1 758	765	79	1 814	724	2 538	–	64
Dinamarca	Kirguistán	2	–	–	–	–	–	–	2
Noruega	Kirguistán	35	–	10	34	8	42	–	3
Australia	Laos	34	–	–	–	–	–	–	34
Japón	Madagascar	7	–	–	7	–	7	–	–
Banco Mundial	Madagascar	(2)	–	1	(1)	–	(1)	–	–
Japón	Malí	974	11 880	167	9 489	2 915	12 404	–	617
Banco Mundial	Malí	8	–	–	–	–	–	–	8
Japón	Mauritania	1 660	2 674	88	4 317	7	4 324	–	98
Gobierno	México	3	–	–	–	–	–	–	3
Banco Mundial	Mongolia	247	–	9	–	–	–	–	256
Gobierno ITA/ONG	Mozambique	76	34	3	85	–	85	–	28
Sector privado	Mozambique	–	251	4	190	20	210	–	45
Suecia	Mozambique	2	–	–	–	–	–	(2)	–
Italia	Mundial	35	100	2	2	–	2	–	135
Suecia	Mundial	1 701	453	8	2 230	47	2 277	–	(115)
Asociación pro Naciones Unidas – Estados Unidos	Mundial	(403)	5 471	3	3 554	217	3 771	(1 180)	120
Reino Unido	Mundial	–	–	–	18	7	25	–	(25)
Italia	Nicaragua	688	557	21	1 255	–	1 255	–	11
Japón	Nicaragua	203	5 970	119	6 292	–	6 292	–	–
Italia	Níger	799	–	9	799	–	799	–	9
Japón	Níger	13	3 818	69	3 745	8	3 753	–	147
BAfD	Nigeria	–	98	–	76	2	78	–	20
Banco de Cooperación Internacional del Japón	Pakistán	1 793	–	76	476	–	476	–	1 393
Banco Mundial	Pakistán	(1)	–	–	–	–	–	–	(1)
Finlandia	Palestina	177	–	13	19	–	19	–	171
Italia	Palestina	2 568	–	124	1 670	–	1 670	–	1 022
SICA	Palestina	416	–	22	–	–	–	–	438
Australia	Papua Nueva Guinea	11	–	–	–	–	–	–	11
Banco Mundial	Papua Nueva Guinea	343	–	6	–	–	–	–	349
Finlandia	Perú	302	16	3	374	–	374	–	(53)
Gobierno (BID)	Perú	265	–	9	235	–	235	–	39
Gobierno (Banco Mundial)	Perú	264	–	29	(25)	–	(25)	(25)	293
Gobierno	Perú	9 639	20 072	862	7 918	6 121	14 039	(3 075)	13 459
BID	Perú	14	1 342	–	1 347	–	1 347	–	9
Japón	Perú	610	–	48	296	109	405	–	253
Banco Mundial	Perú	573	–	34	(54)	–	(54)	(10)	651
Francia	Regional – África	642	–	42	132	34	166	38	556

Fuente de financiación	*País receptor*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Ingresos recibidos*[a]		*Costo de los servicios*[b]			*Transferencia a/de*	*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
			Depósitos	*Ingresos por concepto de intereses*	*Desembolsos*	*Obligaciones por liquidar*	*Costo total*		
Suecia	Regional – África	9	–	1	–	–	–	–	10
BID	Regional – América Latina	60	–	2	–	–	–	–	62
Italia	Regional – América Latina	134	–	7	–	–	–	–	141
Finlandia	Regional – Asia	50	–	3	–	–	–	–	53
Conjunto	Regional – Europa	136	–	–	–	–	–	–	136
Japón	República Centroafricana	1 112	–	44	1 157	–	1 157	–	(1)
Banco Mundial	República de Letonia	8	–	–	–	–	–	–	8
Gobierno	República Dominicana	1	–	–	–	–	–	–	1
FIDA – Acuerdos de servicios de gestión	República Dominicana	16	900	–	632	–	632	–	284
Gobierno	República Unida de Tanzanía	21	–	–	–	–	–	–	21
Banco Mundial	República Unida de Tanzanía	398	–	4	(12)	–	(12)	(237)	177
Gobierno	Rusia	(6)	586	–	626	34	660	–	(80)
Sector privado	Rusia	(43)	129	–	(1)	–	(1)	–	87
Banco Mundial	Saint Christopher y Nevis	13	–	–	–	–	–	–	13
Japón	Senegal	1 485	8 295	78	9 731	114	9 845	–	13
BAfD	Sierra Leona	1 019	2 159	34	2 466	881	3 347	–	(135)
CEE	Somalia	35	–	2	–	–	–	–	37
Japón	Somalia	2 695	–	81	–	–	–	–	2 776
Gobierno-ITA/ONG	Sudáfrica	–	289	2	10	279	289	–	2
Sector privado	Sudáfrica	–	–	–	57	–	57	–	(57)
Italia	Sudán	1 271	–	22	–	–	–	–	1 293
Finlandia	Tailandia	220	–	8	–	–	–	–	228
BAsD	Tayikistán	(424)	–	–	–	–	–	–	(424)
Japón	Tayikistán	–	23 202	268	21 775	1 588	23 363	–	107
Banco Mundial	Tayikistán	(23)	–	–	–	–	–	–	(23)
Japón	Timor Oriental	6 066	18 564	1 266	23 243	1 774	25 017	–	879
Portugal	Timor Oriental	541	–	40	423	–	423	(137)	21
Japón	Togo	21	–	–	21	–	21	–	–
Gobierno-ITA/ONG	Túnez	73	81	3	129	4	133	45	69
Gobierno (Banco Mundial)	Turquía	(27)	–	–	–	–	–	27	–
Estados Unidos	Turquía	712	–	38	–	–	–	–	750
Banco Mundial	Turquía	5 137	8 634	539	2 404	9 066	11 470	(3 283)	(443)
Gobierno	Uganda	71	–	4	–	–	–	–	75
Suecia	Uganda	3	–	–	–	–	–	–	3
Banco Mundial	Uganda	72	–	4	(33)	–	(33)	–	109
BID	Venezuela	125	–	4	–	–	–	(129)	–
Australia	Viet Nam	329	–	3	–	–	–	–	332
Finlandia	Yugoslavia	32	–	8	–	–	–	–	40
Gobierno-ITA/ONG	Yugoslavia	–	123	1	–	–	–	–	124
Italia	Yugoslavia	–	–	–	15	–	15	–	(15)

Fuente de financiación	*País receptor*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Ingresos recibidos*[a] *Depósitos*	*Ingresos por concepto de intereses*	*Costo de los servicios*[b] *Desembolsos*	*Obligaciones por liquidar*	*Costo total*	*Transferencia a/de*	*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*
Japón	Yugoslavia	776	–	86	821	–	821	–	41
Suecia	Yugoslavia	415	–	6	293	7	300	–	121
Bélgica	Zaire	(211)	6 409	87	5 776	446	6 222	–	63
EEC	Zaire	(55)	2 122	19	2 955	21	2 976	–	(890)
Japón	Zaire	580	–	10	590	–	590	–	–
Banco Mundial	Zaire	–	500	1	452	50	502	–	(1)
Australia	Zimbabwe	611	577	29	985	162	1 147	–	70
	Ajuste	(15)	–	–	–	–	–	15	–
Total de acuerdos de servicios de gestión, PNUD		**82 983**	**225 232**	**6 688**	**215 010**	**34 140**	**249 150**	**(8 903)**	**56 850**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

[a] Estos importes representan anticipos recibidos de donantes e intereses devengados, de conformidad con los acuerdos de servicios de gestión concertados por el PNUD para programas bilaterales y de otro tipo.

[b] Estos importes representan el costo de los servicios proporcionados por el PNUD de conformidad con los acuerdos de servicios de gestión.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 6.2
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico

Estado de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

Fuente de financiación	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Importes recibidos*	*Gastos de los programas*	*Gastos de apoyo*	*Total de desembolsos*	*Saldo al 31 de diciembre de 2003*
Gobiernos						
Alemania	767	4 763	3 278	392	3 670	1 860
Australia	86	–	68	8	76	10
Austria	65	1 262	968	117	1 085	242
Bélgica	1 720	2 982	2 937	349	3 286	1 416
Canadá	643	979	1 156	162	1 318	304
Dinamarca	2 868	5 433	6 749	812	7 561	740
España	(1 258)	4 609	2 711	322	3 033	318
Finlandia	329	3 050	2 627	323	2 950	429
Francia	925	5 089	3 835	459	4 294	1 720
Irlanda	194	701	527	64	591	304
Italia	(2 120)	4 529	3 103	371	3 474	(1 065)
Japón	2 451	10 724	7 425	892	8 317	4 858
Luxemburgo	(96)	1 482	1 774	211	1 985	(599)
Noruega	(310)	2 288	2 109	248	2 357	(379)
Países Bajos	(322)	4 049	3 138	377	3 515	212
Portugal	(201)	446	394	46	440	(195)
Reino Unido	(127)	247	204	23	227	(107)
República de Corea	18	115	38	5	43	90
Suecia	(703)	2 821	3 479	414	3 893	(1 775)
Suiza	275	1 689	1 169	141	1 310	654
Dinamarca – Asistencia especial a Coordinadores Residentes	–	1 161	561	68	629	532
Mónaco	–	64	44	5	49	15
Comunidad de Habla Francesa	–	133	85	–	85	48
Ajuste	4	(4)	–	–	–	–
Total	**5 208**	**58 612**	**48 379**	**5 809**	**54 188**	**9 632**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 6.3
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno

Ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003
(En miles de dólares EE.UU.)

	Vivienda		*Locales de oficina*		*Servicios de apoyo relacionados con la Reserva para préstamos de vivienda*		*Total*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos								
Ingresos por concepto de alquiler	1 780	2 371	330	462	–	–	2 110	2 833
Otros ingresos – cifras netas	25	362	–	450	185	237	210	1 049
Total de ingresos	**1 805**	**2 733**	**330**	**912**	**185**	**237**	**2 320**	**3 882**
Gastos								
Reparaciones y mantenimiento	–	1 004	–	–	–	–	–	1 004
Presupuesto bienal de apoyo	–	–	–	–	–	–	–	–
Gastos diversos	969	594	–	16	–	–	969	610
Paso a pérdidas y ganancias y sumas diversas	116	–	–	911	–	–	116	911
Total de gastos	**1 085**	**1 598**	**–**	**927**	**–**	**–**	**1 085**	**2 525**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	720	1 135	330	(15)	185	237	1 235	1 357
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	–	1	–	–	7	6	7	7
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos	–	–	–	–	–	–	–	–
Saldos de los fondos al 1° de enero	(2 895)	(4 031)	(2 368)	(2 353)	1 022	779	(4 241)	(5 605)
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	**(2 175)**	**(2 895)**	**(2 038)**	**(2 368)**	**1 214**	**1 022**	**(2 999)**	**(4 241)**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Vivienda		*Locales de oficina*		*Servicios de apoyo relacionados con la Reserva para préstamos de vivienda*		*Total*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo								
Cuentas por cobrar y cargos diferidos								
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	87	87	–	–	–	–	87	87
Cuentas a largo plazo por cobrar	608	780	–	–	–	–	608	780
Préstamos a gobiernos	806	967	–	–	–	–	806	967
Gastos de construcción	16 325	18 428	26 568	26 075	–	–	42 893	44 503
Rehabilitación capitalizada	1 118	1 220	–	–	–	–	1 118	1 220
Plan de alquiler de electrodomésticos	–	–	–	–	–	–	–	–
Consignación para paso a ganancias y pérdidas	(3 710)	(4 899)	(6 000)	(6 000)	–	–	(9 710)	(10 899)
Total del activo	**15 234**	**16 583**	**20 568**	**20 075**	**–**	**–**	**35 802**	**36 658**
Pasivo								
Obligaciones por liquidar	15	14	–	–	–	7	15	21
Cuentas por pagar	–	–	–	–	1	1	1	1
Montos adeudados a los recursos ordinarios del PNUD por la Reserva para locales de oficinas sobre el terreno	(12 256)	(5 536)	22 606	18 495	(1 215)	(1 030)	9 135	11 929
Montos adeudados a actividades básicas	–	–	–	–	–	–	–	–
Anticipos a los gobiernos para gastos de rehabilitación	–	–	–	–	–	–	–	–
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	4 650	–	–	3 948	–	–	4 650	3 948
Ingresos diferidos	–	–	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo	**(7 591)**	**(5 522)**	**22 606**	**22 443**	**(1 214)**	**(1 022)**	**13 801**	**15 899**
Saldo de los fondos – cuantía autorizada	25 000	25 000	–	–	–	–	25 000	25 000
Recursos no utilizados	(2 175)	(2 895)	(2 038)	(2 368)	1 214	1 022	(2 999)	(4 241)
Total del pasivo y los saldos de los fondos	**15 234**	**16 583**	**20 568**	**20 075**	**–**	**–**	**35 802**	**36 658**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 6.4
Servicios de apoyo reembolsables

Ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD		*Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades financiadas con otros recursos*		*Servicios de apoyo reembolsables aportados por la OSIA*		*Total de servicios de apoyo reembolsables*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos								
Ingresos por concepto de intereses	–	427	9 850	13 824	685	–	10 535	14 251
Otros ingresos	60 746	51 769	227 821	149 711	10 181	7 798	298 748	209 278
Total de ingresos	**60 746**	**52 196**	**237 671**	**163 535**	**10 866**	**7 798**	**309 283**	**223 529**
Gastos								
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas	69 184	52 172	173 569	114 552	8 463	6 512	251 216	173 236
Total de gastos	**69 184**	**52 172**	**173 569**	**114 552**	**8 463**	**6 512**	**251 216**	**173 236**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	(8 438)	24	64 102	48 983	2 403	1 286	58 067	50 293
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	422	701	1 373	1 649	69	24	1 864	2 374
Transferencia a/de reservas	–	–	(3 400)	(10 600)	–	–	(3 400)	(10 600)
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos	1 629	(104)	501	1 819	–	–	2 130	1 715
Saldos de los fondos al 1° de enero	10 262	9 641	97 243	55 392	5 585	4 275	113 090	69 308
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	**3 875**	**10 262**	**159 819**	**97 243**	**8 057**	**5 585**	**171 751**	**113 090**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Activo, pasivo y saldos de los fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD		*Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades programáticas financiadas con otros recursos*		*Servicios de apoyo reembolsables aportados por la OSIA*		*Total de servicios de apoyo reembolsables*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo								
Efectivo en caja	–	–	–	–	26 730	11 680	26 730	11 680
Cuentas por cobrar y cargos diferidos								
Montos adeudados de actividades básicas	9 362	11 896	228 804	168 705	8 144	2 852	246 310	183 453
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	495	74	359	87	19 314	18 004	20 168	18 165
Total del activo	**9 857**	**11 970**	**229 163**	**168 792**	**54 188**	**32 536**	**293 208**	**213 298**
Pasivo								
Obligaciones por liquidar	5 738	1 743	1 266	3 037	–	77	7 004	4 857
Cuentas por pagar	244	(35)	78	3 912	46 131	26 874	46 453	30 751
Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–	–	–
Ingreso diferido	–	–	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo	**5 982**	**1 708**	**1 344**	**6 949**	**46 131**	**26 951**	**53 457**	**35 608**
Reserva operacional	–	–	68 000	64 600	–	–	68 000	64 600
Recursos especiales de capital	–	–	–	–	–	–	–	–
Recursos no utilizados	3 875	10 262	159 819	97 243	8 057	5 585	171 751	113 090
Total del pasivo y los saldos de los fondos	**9 857**	**11 970**	**229 163**	**168 792**	**54 188**	**32 536**	**293 208**	**213 298**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 6.5
Actividades especiales

Ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Apoyo al Coordinador Residente de las Naciones Unidas		*Sistema unificado de codificación*		*Apoyo extrapresupuestario para fines especiales*		*Programa de mitigación de desastres*		*Total de actividades especiales*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos										
Contribuciones	19 128	7 288	–	510	64 878	7 504	3 160	2 274	87 166	17 576
Ingresos por concepto de intereses	–	–	–	–	20	–	–	–	20	–
Otros ingresos	156	–	97	32	294	–	–	–	547	32
Total de ingresos	**19 284**	**7 288**	**97**	**542**	**65 192**	**7 504**	**3 160**	**2 274**	**87 733**	**17 608**
Gastos										
Programas	–	–	–	–	4 983	334	–	–	4 983	334
Apoyo a los programas para el Coordinador Residente	17 272	3 239	–	–	–	–	–	–	17 272	3 239
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas	–	–	272	323	55 710	6 291	2 260	1 866	58 242	8 480
Total de gastos	**17 272**	**3 239**	**272**	**323**	**60 693**	**6 625**	**2 260**	**1 866**	**80 497**	**12 053**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	2 012	4 049	(175)	219	4 499	879	900	408	7 236	5 555
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	13	6	–	(199)	925	–	296	–	1 234	(193)
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos	(748)	–	–	–	1 486	3 638	–	–	738	3 638
Saldos de los fondos al 1° de enero	5 683	1 628	296	276	2 598	(1 919)	(174)	(582)	8 403	(597)
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	**6 960**	**5 683**	**121**	**296**	**9 508**	**2 598**	**1 022**	**(174)**	**17 611**	**8 403**

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Activo, pasivo y saldos de los fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Apoyo al Coordinador Residente de las Naciones Unidas		*Sistema unificado de codificación*		*Apoyo extrapresupuestario para fines especiales*		*Programa de mitigación de desastres*		*Total de actividades especiales*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Activo										
Cuentas por cobrar y cargos diferidos										
Monto adeudado de actividades básicas	7 185	6 027	124	299	10 140	3 833	1 022	458	18 471	10 617
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	1	174	–	–	372	4	–	–	373	178
Total del activo	**7 186**	**6 201**	**124**	**299**	**10 512**	**3 837**	**1 022**	**458**	**18 844**	**10 795**
Pasivo										
Obligaciones por liquidar	224	243	–	–	971	1 073	–	632	1 195	1 948
Cuentas por pagar	2	275	3	3	33	166	–	–	38	444
Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ingreso diferido	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Total del pasivo	**226**	**518**	**3**	**3**	**1 004**	**1 239**	**–**	**632**	**1 233**	**2 392**
Recursos no utilizados	6 960	5 683	121	296	9 508	2 598	1 022	(174)	17 611	8 403
Total del pasivo y saldos de los fondos	**7 186**	**6 201**	**124**	**299**	**10 512**	**3 837**	**1 022**	**458**	**18 844**	**10 795**

cuadro 6

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 6.6
Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición

Ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades comerciales	
	2002-2003	*2000-2001*
Ingresos		
Honorarios por tramitación de adquisiciones	6 892	6 026
Ingresos por concepto de seguros	591	382
Honorarios de capacitación	740	241
Venta de publicaciones	–	5
Ingresos diversos	1 958	1 144
Intereses	685	–
Total de ingresos	**10 866**	**7 798**
Gastos		
Sueldos	3 935	2 510
Otros gastos generales y de funcionamiento	4 528	4 002
Total de gastos	**8 463**	**6 512**
Superávit neto de los ingresos respecto de los gastos	2 403	1 286
Saldo de los fondos al 1° de enero	5 585	4 275
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos	–	–
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	69	24
Saldo de los fondos al 31 de diciembre	**8 057**	**5 585**
	cuadro 6.4	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 7
Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

Estado de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización		*Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales*		*Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos						
Contribuciones voluntarias	49 196	48 319	–	–	21	16
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	7 188	216	–	–	–	–
Contribuciones a subfondos fiduciarios cuadro 7.1	6 964	3 755	–	–	–	–
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión	–	–	–	–	–	–
Arreglos de financiación completa	–	–	–	–	–	–
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–
Otros	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**63 348**	**52 290**	**–**	**–**	**21**	**16**
Ingresos por concepto de intereses	1 561	7 100	–	346	(1)	144
Servicios de apoyo reembolsables	3 774	1 836	–	–	–	–
Otros ingresos	454	90	11	20	–	2
Total de ingresos	**69 137**	**61 316**	**11**	**366**	**20**	**162**
Gastos						
Gastos de programas						
Recursos ordinarios	38 846	71 155	(53)	434	–	(23)
Participación en la financiación de los gastos	2 339	–	–	–	–	–
Subfondos fiduciarios cuadro 7.1	4 650	5 547	–	–	–	–
Arreglos de financiación completa	–	–	–	–	–	–
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–
Otros	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**45 835**	**76 702**	**(53)**	**434**	**–**	**(23)**
Gastos de apoyo a los programas						
Recursos ordinarios	–	1 021	–	–	–	(2)
Participación en la financiación de los gastos	–	–	–	–	–	–
Subfondos fiduciarios cuadro 7.1	–	21	–	–	–	–
Arreglos de financiación completa	–	–	–	–	–	–

	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización		*Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales*		*Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	–	–	–	–	–	–
Otros	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**–**	**1 042**	**–**	**–**	**–**	**(2)**
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas						
Gastos administrativos y de gestión	5 987	5 943	1	113	–	–
Gastos de apoyo técnico	5 730	5 223	197	254	–	–
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	4 748	2 539	–	–	–	–
Operaciones con cargo al presupuesto bienal de apoyo – general	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**16 465**	**13 705**	**198**	**367**	**–**	**–**
Otros gastos	90	681	2	14	183	30
Total de gastos	**62 390**	**92 130**	**147**	**815**	**183**	**5**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	6 747	(30 814)	(136)	(449)	(163)	157
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	58	62	3	2	–	–
Transferencias a/de reservas	15 400	7 000	–	–	–	–
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos	–	–	(2 524)	–	(736)	–
Saldo de los fondos al 1° de enero	20 899	44 651	2 657	3 104	899	742
Saldo de los fondos al 31 de diciembre	**43 104**	**20 899**	**–**	**2 657**	**–**	**899**

		Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización		*Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales*		*Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo							
Efectivo en caja		480	505	–	4	–	–
Inversiones	cuadro 8	40 373	48 090	–	–	–	–
Préstamos a gobiernos		105	933	–	–	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos		–	121	–	–	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los agentes de ejecución		71	347	–	–	–	16
Montos adeudados por el PNUD – recursos ordinarios		26 566	10 084	–	2 722	–	752
Otros importes por cobrar y cargos diferidos		517	4 740	–	47	–	135
Intereses devengados		337	695	–	–	–	–
Total del activo		**68 449**	**65 515**	**–**	**2 773**	**–**	**903**
Pasivo							
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos		–	16	–	–	–	–
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los agentes de ejecución		1 608	1 442	–	80	–	1
Obligaciones por liquidar		1 104	3 597	–	11	–	–
Cuentas por pagar		33	1 561	–	25	–	3
Montos adeudados al PNUD – recursos ordinarios		–	–	–	–	–	–
Reserva para evacuaciones médicas		–	–	–	–	–	–
Total del pasivo		**2 745**	**6 616**	**–**	**116**	**–**	**4**
Reservas y saldos de los fondos							
Reserva operacional		22 600	38 000	–	–	–	–
Recursos no utilizados							
Recursos ordinarios		32 579	16 728	–	2 617	–	408
Participación en la financiación de los gastos		5 495	614	–	–	–	30
Subfondos fiduciarios		3 773	1 328	–	40	–	451
Arreglos de financiación completa		–	–	–	–	–	–
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**41 847**	**18 670**	**–**	**2 657**	**–**	**889**
Servicios de apoyo reembolsables		1 257	2 229	–	–	–	10
Total de los recursos no utilizados		**43 104**	**20 899**	**–**	**2 657**	**–**	**899**
Total de reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre		**65 704**	**58 899**	**–**	**2 657**	**–**	**899**
Total del pasivo, reservas y saldos de los fondos		**68 449**	**65 515**	**–**	**2 773**	**–**	**903**

	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización		*Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales*		*Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Consignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas	55 660	8 209	–	–	–	–
Consignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos	(13 813)	–	–	–	–	–
Contribuciones por recibir	–	13 954	–	–	–	–
Contribuciones recibidas: 1° de enero – 31 de marzo	4 288	5 504	–	–	–	–
	(nota 29)		(nota 30)		(nota 31)	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

		Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer		*Programa de Voluntarios de las Naciones* Unidas		*Total de fondos*	
		2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Ingresos							
Contribuciones voluntarias		41 826	39 760	8 967	6 098	100 010	94 193
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos		18 271	7 886	4 007	2 596	29 466	10 698
Contribuciones a subfondos fiduciarios	cuadro 7.1	8 568	6 922	8 738	9 321	24 270	19 998
Contribuciones de acuerdos de servicios de gestión		–	–	–	–	–	–
Arreglos de financiación completa		–	–	9 316	14 727	9 316	14 727
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas		–	–	16 410	11 027	16 410	11 027
Otros		–	–	–	(1 787)	–	(1 787)
Subtotal		**68 665**	**54 568**	**47 438**	**41 982**	**179 472**	**148 856**
Ingresos por concepto de intereses		1 184	2 566	1 619	4 604	4 363	14 760
Servicios de apoyo reembolsables		2 270	1 726	10 412	11 168	16 456	14 730
Otros ingresos		337	168	3 681	6 001	4 483	6 281
Total de ingresos		**72 456**	**59 028**	**63 150**	**63 755**	**204 774**	**184 627**
Gastos							
Gastos de programas							
Recursos ordinarios		34 568	28 031	14 687	15 971	88 048	115 568
Participación en la financiación de los gastos		14 731	6 245	2 714	1 437	19 784	7 682
Subfondos fiduciarios	cuadro 7.1	6 894	6 431	9 760	9 641	21 304	21 619
Arreglos de financiación completa		–	–	9 485	10 710	9 485	10 710
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas		–	–	8 275	8 633	8 275	8 633
Otros		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**56 193**	**40 707**	**44 921**	**46 392**	**146 896**	**164 212**
Gastos de apoyo a los programas							
Recursos ordinarios		–	5	–	–	–	1 024
Participación en la financiación de los gastos		–	493	270	144	270	637
Subfondos fiduciarios	cuadro 7.1	–	600	952	946	952	1 567
Arreglos de financiación completa		–	–	1 223	1 093	1 223	1 093
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas		–	–	5 244	5 862	5 244	5 862
Otros		–	–	–	–	–	–
Subtotal		**–**	**1 098**	**7 689**	**8 045**	**7 689**	**10 183**
Presupuesto bienal de apoyo – cifras netas							
Gastos administrativos y de gestión		4 949	5 487	31	–	10 968	11 543
Gastos de apoyo técnico		6 344	5 021	–	–	12 271	10 498
Gastos de servicios de apoyo reembolsables		2 061	703	10 371	7 714	17 180	10 956

	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer		*Programa de Voluntarios de las Naciones* Unidas		*Total de fondos*	
	2002-2003	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*	*2002-2003*	*2000-2001*
Operaciones con cargo al presupuesto bienal de apoyo – general	–	–	–	–	–	–
Subtotal	**13 354**	**11 211**	**10 402**	**7 714**	**40 419**	**32 997**
Otros gastos	16	106	48	359	339	1 190
Total de gastos	**69 563**	**53 122**	**63 060**	**62 510**	**195 343**	**208 582**
Superávit (déficit) de los ingresos respecto de los gastos	2 893	5 906	90	1 245	9 431	(23 955)
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	14	101	–	43	75	208
Transferencias a/de reservas	–	(700)	–	–	15 400	6 300
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos	(2 126)	(92)	(1 629)	(669)	(7 015)	(761)
Saldo de los fondos al 1° de enero	24 310	19 095	50 754	50 135	99 519	117 727
Saldo de los fondos al 31 de diciembre	**25 091**	**24 310**	**49 215**	**50 754**	**117 410**	**99 519**

		Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer		*Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas*		*Total de fondos*	
		2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Activo							
Efectivo en caja		–	32	–	688	480	1 229
Inversiones	cuadro 8	32 400	22 517	32 902	35 018	105 675	105 625
Préstamos a gobiernos		–	–	–	–	105	933
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos		54	321	–	–	54	442
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a los agentes de ejecución		872	4 033	–	–	943	4 396
Montos adeudados por el PNUD – recursos ordinarios		3 796	9 220	4 408	3 755	34 770	26 533
Otros importes por cobrar y cargos diferidos		2 830	4 796	15 953	14 577	19 300	24 295
Intereses devengados		379	325	330	400	1 046	1 420
Total del activo		**40 331**	**41 244**	**53 593**	**54 438**	**162 373**	**164 873**
Pasivo							
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos		56	76	–	–	56	92
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los agentes de ejecución		1 047	4 003	–	–	2 655	5 526
Obligaciones por liquidar		5 983	2 061	651	116	7 738	5 785
Cuentas por pagar		54	3 394	2 529	1 779	2 616	6 762
Montos adeudados al PNUD – recursos ordinarios		–	–	–	–	–	–
Reserva para evacuaciones médicas		–	–	1 198	1 789	1 198	1 789
Total del pasivo		**7 140**	**9 534**	**4 378**	**3 684**	**14 263**	**19 954**
Reservas y saldos de los fondos							
Reserva operacional		8 100	7 400	–	–	30 700	45 400
Recursos no utilizados							
Recursos ordinarios		7 665	11 074	24 011	24 899	64 255	55 726
Participación en la financiación de los gastos		7 888	4 508	2 918	1 846	16 301	6 998
Subfondos fiduciarios		5 974	5 434	12 433	15 696	22 180	22 949
Arreglos de financiación completa		–	–	5 963	7 355	5 963	7 355
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas		–	–	(3 667)	(6 558)	(3 667)	(6 558)
Subtotal		**21 527**	**21 016**	**41 658**	**43 238**	**105 032**	**86 470**
Servicios de apoyo reembolsables		3 564	3 294	7 557	7 516	12 378	13 049
Total de los recursos no utilizados		**25 091**	**24 310**	**49 215**	**50 754**	**117 410**	**99 519**
Total de reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre		**33 191**	**31 710**	**49 215**	**50 754**	**148 110**	**144 919**
Total del pasivo, reservas y saldos de los fondos		**40 331**	**41 244**	**53 593**	**54 438**	**162 373**	**164 873**

	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer		*Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas*		*Total de fondos*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*	*2003*	*2001*
Consignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas	4 377	32 123	8 531	34 089	68 568	74 421
Consignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos	–	(11 107)	–	–	–	–
Contribuciones por recibir	4 535	10 573	5 101	7 244	9 636	31 771
Contribuciones recibidas: 1° de enero – 31 de marzo	5 700	6 070	–	–	9 988	11 574
	(nota 32)		(nota 33)		(sinopsis)	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 7.1

Estado de los subfondos fiduciarios y los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

Cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Administración de los fondos: FNUDC												
1. Fondo de las Naciones Unidas para el desarrollo de la capitalización												
Donante: Bélgica												
Agricultura de regadío en la Llanura de Farar	31	–	(30)	(30)	–	–	–	–	1	–	–	–
Donante: Bélgica												
Ordenamiento y gestión de las tierras de la Llanura de Seno-Gondo	272	(66)	70	4	227	–	227	–	49	–	–	–
Donante: Bélgica												
Apoyo a las comunas rurales del círculo de Tombuctú (Malí)	196	1 703	18	1 721	1 855	–	1 855	–	62	–	–	–
Donante: Noruega												
Producción de muebles escolares	64	–	2	2	–	–	–	–	66	–	–	–
Donante: Noruega												
Conferencia sobre directrices para el medio ambiente	3	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–
Donante: Suiza												
Puentes suspendidos (etapa II)	139	–	4	4	–	–	–	–	143	–	–	–
Donante: Suiza												
Puentes suspendidos (etapa III)	218	–	7	7	–	–	–	–	225	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Proyecto Grameen de riego con pozos entubados profundos	70	–	2	2	–	–	–	–	72	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Mercado mayorista de frutas y verduras de Al Husainiah	15	–	–	–	–	–	–	–	15	–	–	–
Donante: Australia												
Fondo para el desarrollo de la infraestructura rural (etapa I)	290	–	1	1	291	–	291	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Apoyo a la descentralización de la planificación y las finanzas en Nampula	(1 198)	–	1	1	(1 326)	–	(1 326)	–	129	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Bélgica												
Proyecto de apoyo al desarrollo local de la región de N'guigmi	528	853	20	873	1 030	–	1 030	–	371	628	(257)	–
Donante: Bélgica												
Proyecto de apoyo al desarrollo local de la región de Nayahi	585	958	11	969	1 322	–	1 322	–	232	1 741	(1 509)	–
Donante: Banco Mundial												
Acuerdo de asociación entre el BIRF para el Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre y el FNUDC	(197)	477	–	477	279	–	279	–	1	–	–	–
Donante: Bélgica												
Fondo de desarrollo local de Anseba	312	880	7	887	275	–	275	–	924	1 501	(577)	–
Donante: Luxemburgo												
Programa de apoyo a la descentralización en el medio rural	–	388	8	396	–	–	–	–	396	–	–	–
Donante: Luxemburgo												
Proyecto de apoyo a las comunas rurales de Mopti	–	500	7	507	130	–	130	–	377	359	–	–
Donante: Bélgica												
Apoyo al desarrollo de las comunas y a las iniciativas	–	395	3	398	243	–	243	–	155	2 537	(2 382)	–
Donante: Japón												
Programa de desarrollo de distritos 2 – Componente de incorporación de la perspectiva de género	–	300	–	300	125	–	125	–	175	–	–	–
Donante: Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional (DFID)												
Apoyo al seguimiento de la evaluación externa de 1999	–	107	–	107	66	–	66	–	41	41	–	–
Donante: Bélgica												
Proyecto de desarrollo de recursos agroganaderos en la provincia de Namentenga (Burkina Faso) (PAPNA)	–	264	–	264	90	–	90	–	174	174	–	–
Donante: Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre												
Iniciativa conjunta para la capacitación de donantes	–	205	–	205	43	–	43	–	162	222	(60)	–
Subtotal	**1 328**	**6 964**	**131**	**7 095**	**4 650**	**–**	**4 650**	**–**	**3 773**	**7 203**	**(4 785)**	**–**

cuadro 7

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Administración de los fondos: Dirección de Políticas de Desarrollo												
2. Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la exploración de los recursos naturales												
Donante: Japón												
Exploración minera de la región de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo	40	–	–	–	–	–	–	(40)	–	–	–	–
Subtotal	**40**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**(40)**	**–**	**–**	**–**	**–**

cuadro 7

3. Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo												
Donante: Francia												
Fortalecimiento de la gestión de la capacidad tecnológica en la Escuela de Gestión del Instituto Asiático de Tecnología	52	–	1	1	–	–	–	(53)	–	–	–	–
Donante: Alemania												
Diálogos de política para fortalecer la capacidad endógena en ciencia y tecnología	41	–	–	–	–	–	–	(41)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Red regional de ensayos no destructivos para América Latina y el Caribe (etapa II)	16	–	–	–	–	–	–	(16)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Desarrollo de la capacidad científica y tecnológica nacional en materia de teleobservación de recursos naturales mediante la interpretación de fotos aéreas y tomadas por satélite	63	–	1	1	–	–	–	(64)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Reconocimiento y explotación de recursos geotérmicos	16	–	–	–	–	–	–	(16)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Aplicación de tecnologías apropiadas para zonas rurales (etapa II)	26	–	–	–	–	–	–	(26)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Establecimiento del Centro Nacional de Tecnología Alimentaria y Desarrollo de Investigaciones en Control de Calidad (Beijing)	209	–	4	4	–	–	–	(213)	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Noruega												
Fortalecimiento de la capacidad de educación en materia de computadoras y computación en el Instituto Asiático de Tecnología	28	–	–	–	–	–	–	(28)	–	–	–	–
Subtotal	**451**	**–**	**6**	**6**	**–**	**–**	**–**	**(457)**	**–**	**–**	**–**	**–**

cuadro 7

Administración de los fondos: UNIFEM

4. Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer												
Donante: CEE												
Seguimiento posterior a la Conferencia de Beijing en el Asia occidental	(13)	–	–	–	(13)	–	(13)	–	–	–	–	–
Donante: CEE												
Potenciación del papel económico de la mujer en Siria	(1)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: CEE												
Programa de asistencia para la potenciación de la mujer en el Líbano, la salud reproductiva y la potenciación del papel económico de la mujer	6	76	–	76	61	–	61	–	21	–	–	–
Donante: CEE												
Potenciación del papel político de las ONG de mujeres en Somalia	20	–	–	–	–	–	–	(20)	–	–	–	–
Donante: CEE												
Seguimiento posterior a la Conferencia de Beijing (etapa II)	65	151	–	151	49	–	49	–	167	151	–	–
Donante: Dinamarca												
Plan de créditos para actividades productivas de las mujeres en la República Unida de Tanzanía	993	–	–	–	–	–	–	(993)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Contribución al Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios	208	–	6	6	–	–	–	–	214	–	–	–
Donantes: Japón, Dinamarca, República de Corea, Italia, Mauricio, Reino Unido, Australia y Malta												
Fondo Fiduciario para la eliminación de la violencia contra la mujer	1 587	1 702	40	1 742	1 940	–	1 940	–	1 389	916	–	–
Donante: Países Bajos												
Mujeres africanas en pro de la resolución de conflictos y la paz (etapa I)	1	(1)	–	(1)	1	–	1	–	(1)	–	(1)	–
Donante: Suecia												
La mujer, el medio ambiente y el desarrollo	3	–	–	–	–	–	–	(1)	2	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Suecia												
Llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para las personas afectadas por la crisis de Rwanda	17	–	–	–	–	–	–	(17)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Mejora de las estadísticas sobre cuestiones de género	21	–	–	–	–	–	–	(21)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo al fomento de la capacidad para actividades de las mujeres en pro de la paz en Burundi	84	–	1	1	37	–	37	(48)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Consulta interregional sobre los derechos de la mujer respecto de la tierra y la propiedad en situaciones de conflicto y reconstrucción	2	–	–	–	–	–	–	(2)	–	–	–	–
Donante: Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la colaboración internacional												
Una vida de violencia: reducción de la violencia contra la mujer y producción de manteca de shea en Burkina Faso	1 786	3 165	53	3 218	2 720	–	2 720	(155)	2 129	1 963	–	–
Donante: Fundación MacArthur												
Componente de aprendizaje del Fondo Fiduciario del UNIFEM en apoyo de las medidas para eliminar la violencia contra la mujer	(1)	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)	–
Donante: Bélgica												
Mujeres africanas en pro de la resolución de conflictos y la paz (etapa II): Incorporación de las cuestiones relativas al género en los principales procesos de consolidación de la paz y mediación en Burundi	159	–	–	–	160	–	160	–	(1)	–	(1)	–
Donante: Países Bajos												
Mujeres africanas en pro de la resolución de conflictos y la paz (etapa II): Incorporación de cuestiones relativas al género en los principales procesos de consolidación de la paz y de mediación en África oriental y central	241	286	3	289	400	–	400	–	130	–	–	–
Donante: Bélgica												
Fortalecimiento de la conducción económica: Análisis de género aplicado a los presupuestos oficiales	256	1 863	22	1 885	1 151	–	1 151	(13)	977	929	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo a los llamamientos interinstitucionales de las Naciones Unidas para la prestación de ayuda a Somalia en 2002: potenciación de la protección civil en Somalia	–	219	1	220	208	10	218	–	2	219	(217)	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Bélgica												
Apoyo al Ministerio de Asuntos de la Mujer del Afganistán	–	522	6	528	55	5	60	–	468	63	–	–
Donante: CEE												
Iniciativa de presupuesto local en que se tienen en cuenta las cuestiones de género	–	585	3	588	104	6	110	–	478	90	–	–
Subtotal	**5 434**	**8 568**	**135**	**8 703**	**6 873**	**21**	**6 894**	**(1 269)**	**5 974**	**4 331**	**(220)**	**–**

cuadro 7

Administración de los fondos: VNU

5. Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas												
Donante: Argentina												
Iniciativa “Cascos Blancos”	624	–	13	13	139	–	139	(2)	496	91	–	–
Donante: Bélgica												
Asistencia técnica al Centro de Derechos Humanos en Camboya	51	–	1	1	41	3	44	(2)	6	8	(2)	–
Donante: Bélgica												
Iniciativas para la mujer y la paz en Filipinas	34	–	–	–	–	–	–	(34)	–	–	–	–
Donante: Bélgica												
Asistencia multisectorial de los VNU en Angola	468	–	–	–	–	–	–	(468)	–	–	–	–
Donante: Canadá												
Especialistas de los VNU en apoyo de las actividades de asistencia humanitaria del ACNUR	4	–	–	–	–	–	–	(4)	–	–	–	–
Donante: Unión Europea												
Memorando de entendimiento con la Unión Europea	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Francia												
Apoyo del Gobierno de Francia al desarrollo del voluntariado	300	296	9	305	445	45	490	–	115	172	(57)	–
Donante: Francia												
Iniciativa “Cascos Blancos”	13	–	–	–	–	–	–	(13)	–	–	–	–
Donante: Alemania												
Programa comunitario de desarrollo y fortalecimiento de la capacidad	9	–	–	–	–	–	–	(9)	–	–	–	–
Donante: Alemania												
Iniciativa “Cascos Blancos”	12	–	7	7	–	–	–	(12)	7	–	–	–
Donante: Alemania												
Programa de servicios de desarrollo interno para África	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Alemania												
Asistencia al programa de repatriación y rehabilitación mediante un plan nacional de VNU	144	–	–	–	–	–	–	(144)	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Alemania												
Asistencia de los VNU para promover las medidas comunitarias de fomento de la confianza en Georgia	96	–	–	–	–	–	–	(96)	–	–	–	–
Donante: Irlanda												
Apoyo multisectorial del UNISTAR a empresarios y desarrollo de empresas pequeñas y medianas	6	–	–	–	–	–	–	(6)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Participación nacional de Italia en las actividades del programa de VNU	672	1 112	18	1 130	855	60	915	1	888	955	(67)	–
Donante: Italia												
UNISTAR	672	1 166	17	1 183	943	102	1 045	3	813	531	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de especialistas en el Pacífico meridional	29	(31)	–	(31)	–	–	–	2	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo técnico multisectorial de los VNU a la asistencia de desarrollo y humanitaria	4	–	–	–	–	–	–	(4)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo técnico multisectorial de los VNU a la asistencia de desarrollo y humanitaria (etapa III)	(2)	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo técnico al ACNUR y otros organismos de las Naciones Unidas en la asistencia humanitaria a Camboya	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo técnico de los VNU a la asistencia humanitaria y de socorro en el Asia sudoriental y otras zonas (etapa I)	2	–	–	–	–	–	–	(2)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Asistencia de los VNU a la APRONUC para preparar las elecciones en Camboya	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Programa de Acción de las Naciones Unidas de 100 días para la asistencia humanitaria acelerada a Somalia	–	(1)	–	(1)	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: Japón												
Asistencia al desarrollo de la educación básica en las provincias noroccidentales de Camboya	33	–	–	–	19	1	20	–	13	18	(5)	–
Donante: Japón												
Apoyo a actividades de los VNU de socorro humanitario, rehabilitación y repatriación	4	(3)	–	(3)	–	–	–	(1)	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Japón												
Llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para apoyar el socorro humanitario de los VNU a Rwanda	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares del Caribe	(1)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: Japón												
Asistencia técnica de los VNU en apoyo de actividades de derechos humanos en Centroamérica	1	(3)	–	(3)	–	–	–	2	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo del Japón al aumento de la seguridad de los especialistas de los VNU	3	(6)	–	(6)	–	–	–	3	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo técnico multisectorial del UNISTAR al empresariado y al desarrollo de empresas pequeñas y medianas	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo al socorro humanitario	71	(77)	–	(77)	–	(4)	(4)	2	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU a las actividades de socorro humanitario de emergencia, consolidación de la paz, mantenimiento de la paz, rehabilitación y reconstrucción	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Desarrollo de la educación básica en las provincias noroccidentales mediante el fortalecimiento de los centros de aprendizaje en templos comunitarios	3	(2)	–	(2)	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Fondo Fiduciario de los VNU y el Japón para el apoyo multisectorial a las actividades humanitarias	170	90	4	94	87	7	94	(1)	169	118	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible	323	(91)	6	(85)	199	43	242	2	(2)	36	(38)	–
Donante: Japón												
Promoción de los VNU en el Japón	112	160	4	164	243	24	267	1	10	220	(210)	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz y la rehabilitación	565	(135)	17	(118)	154	(179)	(25)	1	473	162	–	–
Donante: Noruega												
Llamamiento para Somalia	6	(7)	–	(7)	–	–	–	1	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Noruega												
Apoyo al programa subregional de los VNU para el asesoramiento sobre desarrollo de la cultura popular en el Asia meridional	15	(14)	–	(14)	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: República de Corea												
Fondo Fiduciario de la República de Corea para la capacitación de los VNU	585	170	17	187	261	26	287	–	485	445	–	–
Donante: España												
Apoyo a las contribuciones de los voluntarios al desarrollo	(1)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Asistencia humanitaria a la región del Golfo	27	–	–	–	–	–	–	(27)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Especialistas de los VNU para el socorro humanitario en el Cuerno de África	18	–	–	–	–	–	–	(18)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo de los VNU a los programas del ACNUR en Centroamérica	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Operación de urgencia contra la sequía en el África austral (DESA)	7	–	–	–	–	–	–	(7)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para las personas afectadas por la crisis en Rwanda	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para el apoyo a las actividades de los VNU en Rwanda	2	–	–	–	–	–	–	(2)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Programa en Centroamérica	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Programa de los VNU en Eritrea en el marco del llamamiento del Programa Especial de Emergencia para el Cuerno de África	31	–	–	–	–	–	–	(31)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo a los VNU en Rwanda	254	–	4	4	–	–	–	(258)	–	–	–	–
Donante: Suecia												
Apoyo a los VNU en Georgia	11	–	–	–	–	–	–	(11)	–	–	–	–
Donante: Suiza												
Servicios de desarrollo interno: programa regional en Asia	(3)	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Suiza												
Fondo fiduciario para la consolidación y el mantenimiento de la paz	17	–	–	–	2	–	2	(15)	–	–	–	–
Donante: Suiza												
Apoyo de los VNU al reasentamiento local de combatientes desmovilizados en Mozambique	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Servicio de los Países Bajos para el apoyo de los VNU de Europa central a los países en desarrollo	2	–	–	–	–	–	–	(2)	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Apoyo de los Países Bajos a los servicios de los VNU de desarrollo interno	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Programa interinstitucional de asistencia humanitaria al Iraq y Kuwait	3	–	–	–	–	–	–	(3)	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Asignación de especialistas de los VNU en apoyo de las actividades de las Naciones Unidas de asistencia humanitaria en Somalia	(1)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Profesores del Programa Oeste-Este-Sur en la Universidad Eduardo Mondlane	(2)	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Universidad de Mozambique	(1)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Llamamiento del Programa Especial de Emergencia para el Cuerno de África – 1993	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Apoyo al programa de VNU en la República Democrática Popular Lao	160	–	4	4	71	4	75	–	–	89	–	–
Donante: Países Bajos												
Servicio de los Países Bajos para el apoyo de los VNU de Europa central a los países en desarrollo	116	22	–	22	–	–	–	(138)	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Apoyo de los Países Bajos a los servicios de desarrollo interno de los VNU para la erradicación de la pobreza	102	–	–	–	(3)	–	(3)	(105)	–	–	–	–
Donante: Países Bajos												
Llamamiento provisional para Burundi	16	–	–	–	–	–	–	(16)	–	–	–	–
Donante: Reino Unido												
Fondo Fiduciario del Reino Unido y Liberia para el socorro de emergencia	15	–	–	–	–	–	–	(15)	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Reino Unido												
Proyecto participatorio de comunidades urbanas de bajos ingresos para la atención primaria del medio ambiente	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Reino Unido												
Llamamiento provisional para Burundi	37	–	–	–	–	–	–	(37)	–	–	–	–
Donante: Reino Unido												
Llamamiento interinstitucional de las Naciones Unidas para la asistencia de emergencia a proyectos de abastecimiento de agua y saneamiento en el Yemen	7	–	–	–	–	–	–	(7)	–	–	–	–
Donante: Reino Unido												
Programa de asistencia humanitaria de emergencia a Rwanda	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Reino Unido												
Llamamiento interinstitucional para Rwanda	2	–	–	–	–	–	–	(2)	–	–	–	–
Donante: Naciones Unidas												
Programa de asistencia económica humanitaria al Afganistán	4	–	–	–	–	–	–	(4)	–	–	–	–
Donante: Naciones Unidas												
Apoyo de los VNU a programas interinstitucionales de asistencia humanitaria de las Naciones Unidas al Iraq	5	–	–	–	–	–	–	(5)	–	–	–	–
Donantes: Naciones Unidas, Suecia y Canadá												
Acuerdo de jóvenes aliados	24	–	–	–	–	–	–	(24)	–	–	–	–
Donante: Estados Unidos de América												
Servicios de los Voluntarios de las Naciones Unidas en el ACNUR y el PMA	12	–	–	–	–	–	–	(12)	–	–	–	–
Donante: Italia												
Recursos internacionales de las Naciones Unidas de asesoramiento a corto plazo	54	(54)	–	(54)	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) para la asistencia logística a las elecciones en Bosnia y Herzegovina	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de la OSCE y las Naciones Unidas para la asistencia a la supervisión de las elecciones en Bosnia y Herzegovina	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina (1)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina (2)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina (3)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina (4)	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina (5)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Austria												
Fondo Fiduciario de los VNU y la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina (6)	19	–	–	–	–	–	–	(19)	–	–	–	–
Donante: Finlandia												
Iniciativa “Cascos Blancos”	33	(33)	–	(33)	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Egipto												
Colaboración de los VNU con Egipto en apoyo de la iniciativa “Cascos Blancos” en Palestina	1	–	–	–	–	–	–	(1)	–	–	–	–
Donante: UE												
Apoyo a las elecciones en Nigeria	(290)	290	–	290	–	–	–	–	–	–	–	–
Donante: Japón												
Asistencia multisectorial de los VNU a los países insulares de Asia y el Pacífico	(1)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz y la rehabilitación	1 750	(145)	47	(98)	788	121	909	–	743	264	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU Japón 2000 a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, la rehabilitación y el desarrollo humano sostenible	3 116	(745)	70	(675)	1 696	314	2 010	–	431	426	–	–
Donante: Italia												
Plan de pasantías de los VNU	607	1 112	17	1 129	846	84	930	(1)	805	919	(114)	–
Donante: Reino Unido												
Asistencia de los VNU para promover medidas de fomento de la confianza orientadas a la comunidad en Georgia	212	375	5	380	459	47	506	(1)	85	56	–	–

Nombre del subfondo fiduciario	*Saldo de los fondos al 1° de enero de 2002*	*Ingresos*			*Gastos*			*Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos, cifras netas*	*Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003*	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas*[a]	*Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que superan los saldos de los fondos*[a]	*Contribuciones por recibir*[a]
		Contribuciones	*Otros ingresos*	*Total*	*Gastos de proyectos*	*Otros gastos*	*Total*					
Donante: Japón												
Fondos residuales	829	33	17	50	229	20	249	–	630	190	–	–
Donante: Japón												
Ingresos por concepto de intereses	443	236	(20)	216	–	–	–	(44)	615	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible (2001)	2 885	(346)	54	(292)	1 201	125	1 326	–	1 267	1 342	(75)	–
Donante: Italia												
Apoyo a las actividades con motivo del Año Internacional de los Voluntarios 2001	62	–	1	1	17	2	19	–	44	43	–	–
Donante: Suecia												
Asistencia de los VNU para promover medidas de fomento de la confianza orientadas a la comunidad en Georgia	76	–	–	–	–	–	–	(76)	–	–	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible (2002)	–	3 470	12	3 482	1 068	107	1 175	1	2 308	1 870	–	–
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de los VNU a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible	–	1 899	–	1 899	–	–	–	44	1 943	665	–	–
Subtotal	**15 696**	**8 738**	**324**	**9 062**	**9 760**	**952**	**10 712**	**(1 613)**	**12 433**	**8 531**	**(568)**	**–**
								cuadro 7				
Total de los subfondos fiduciarios	**22 949**	**24 270**	**596**	**24 866**	**21 283**	**973**	**22 256**	**(3 379)**	**22 180**	**20 065**	**(5 573)**	**–**

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

[a] Partidas distintas del saldo con fines únicamente de información.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 7.2
Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

Presupuesto bienal de apoyo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Consig-naciones revisadas 2002-2003	*Gastos 2002-2003*			*Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 2003*	*Gastos 2000-2001*
		Desembolsos	*Obligaciones por liquidar*	*Total*		
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización						
Gastos administrativos y de gestión	6 443	5 942	45	5 987	456	5 943
Gastos de apoyo técnico	7 215	5 682	48	5 730	1 485	5 223
	13 658	11 624	93	11 717	1 941	11 166
Gastos reembolsables de servicios de apoyo	–	4 704	44	4 748	–	2 539
Total	**13 658**	**16 328**	**137**	**16 465**	**1 941**	**13 705**
				cuadro 7		cuadro 7
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer						
Gastos administrativos y de gestión	5 509	4 842	107	4 949	560	5 487
Gastos de apoyo técnico	6 826	6 314	30	6 344	482	5 021
	12 335	11 156	137	11 293	1 042	10 508
Gastos reembolsables de servicios de apoyo	–	1 877	184	2 061	–	703
Total	**12 335**	**13 033**	**321**	**13 354**	**1 042**	**11 211**
				cuadro 7		cuadro 7

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 7.3
Voluntarios de las Naciones Unidas

Resumen de los proyectos financiados por gobiernos e instituciones donantes en virtud de arreglos de financiación completa

(En miles de dólares EE.UU.)

Fecha de emisión del informe: 28 de abril de 2004, a las 21.29 horas

Donantes	*Proyectos*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Contribu–ciones*	*Gastos*		*Saldo al 31 de diciembre de 2003*
				Gastos de proyectos	*Otros gastos*	
Gobiernos						
Alemania – DED	INT/93/V02	(61)	401	309	31	–
Australia (OZVOL)	INT/92/V15	6	48	39	4	11
Austria	INT/92/V16	1	(1)	–	–	–
Bélgica	GLO/98/V08	488	1 062	1 974	197	(621)
	INT/92/V12	–	–	6	–	(6)
Canadá	RWA/98/V01	50	–	4	46	–
Dinamarca	INT/96/V01	2	–	–	2	–
Dinamarca – MS	INT/92/V17	202	228	449	45	(64)
España	GLO/01/V01	1 853	49	700	70	1 132
	GLO/02/V01	–	1 483	456	46	981
	GLO/97/V44	445	13	9	1	448
	GLO/99/V04	398	13	26	3	382
Estados Unidos de América	GLO/94/V02	5	–	–	5	–
Finlandia	GLO/98/V01	8	(8)	–	–	–
	INT/01/V03	721	2 571	1 008	101	2 183
	INT/92/V11	1 753	48	834	83	884
Irlanda – APSO	INT/92/V14	(1)	612	537	54	20
Italia (Voluntarios financiados por el UNISTAR)	GLO/01/V17	–	–	2	–	(2)
Japón – JOCV	GLO/98/V03	(47)	1 040	1 371	133	(511)
	INT/92/V20	188	(186)	–	–	2
Luxemburgo	GLO/01/V04	119	194	240	24	49
Malí	MLI/96/V01	25	(25)	–	–	–
Noruega	CMB/95/V01	17	(17)	–	–	–
	INT/01/V08	114	307	262	26	133
	INT/92/V21	8	(8)	–	–	–
Países Bajos	INT/92/V13	319	416	306	31	398
	MON/01/V02	7	7	11	1	2
Reino Unido (DFID)	INT/98/V01	(96)	22	(67)	(7)	–

Donantes	*Proyectos*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Contribu–ciones*	*Gastos*		*Saldo al 31 de diciembre de 2003*
				Gastos de proyectos	*Otros gastos*	
Rwanda	RWA/96/V04	(4)	–	–	–	(4)
Suecia	INT/01/V05	28	327	273	27	55
	INT/92/V09	(115)	155	8	41	(9)
Suiza	GLO/01/V03	94	(94)	–	–	–
	GLO/02/V06	–	129	39	4	86
	INT/92/V08	17	174	166	17	8
Instituciones						
AIF	ANG/94/V01	3	–	–	–	3
	CHD/91/V01	2	–	–	2	–
	GHA/93/V03	1	–	–	–	1
	GHA/93/V04	6	–	–	–	6
	NER/98/V01	189	6	194	19	(18)
AMDA	INT/96/V06	(2)	16	12	2	–
ASB Deutschland	CRO/97V01	16	–	–	16	–
BAsD	CMB/00/V01	(35)	41	–	–	6
	KYR/96/V01	20	–	–	20	–
	MON/93/V02	8	–	–	8	–
	VIE/01/V01	59	–	34	3	22
BDD (Reino Unido)	GRN/97/V01	(61)	39	45	5	(72)
BIRF	NER/87/V01	7	1	–	8	–
CISCO	SAF/01/V01	–	14	8	1	5
DANIDA	MON/97/V01	27	–	–	27	–
FIDA	GAB/94/V01	42	1	1	–	42
	MLI/95/V04	7	–	–	–	7
	NER/94/V01	38	1	6	–	33
Fundación Internacional de la Juventud	IND/01/V02	6	11	11	1	5
Fundación Toyota	CMB/00/V03	21	1	1	21	–
IDLI	TIM/00/V02	51	39	62	6	22
Instituto Internacional de Vacunas	ROK/00/V01	(5)	5	–	–	–
IRRI	MAG/98/V01	4	–	–	4	–
JVC	INT/96/V04	11	–	–	11	–
Ministerio de Relaciones Exteriores (República Checa)	INT/01/V09	81	211	137	14	141
OIM	ANG/95/V02	(17)	63	–	–	46
	HAI/95/V01	8	(8)	–	–	–
	MOZ/94/V03	2	(2)	–	–	–

Donantes	*Proyectos*	*Saldo al 1° de enero de 2002*	*Contribu–ciones*	*Gastos*		*Saldo al 31 de diciembre de 2003*
				Gastos de proyectos	*Otros gastos*	
	RER/99/V04	52	(52)	–	–	–
	RUS/00/V01	24	–	–	–	24
OSDI (Botswana)	BOT/92/V01	107	3	2	–	108
PNUD Bahrein	GLO/97/V40	1	(1)	–	–	–
PNUD Camboya	CMB/99/V05	29	3	–	29	3
PNUD Camboya	CMB/99/V06	15	1	–	–	16
PNUD Camboya	GLO/97/V41	3	(3)	–	–	–
PNUD Kazajstán	KAZ/02/V01	–	8	7	1	–
PNUD Samoa	SAM/99/V01	7	(7)	–	–	–
PNUD Sri Lanka	SRL/99/V01	25	(25)	–	–	–
PNUD Viet Nam	VIE/99/V01	10	(10)	1	(9)	8
SUEZ	GLO/02/V03	–	–	2	–	(2)
SVA	INT/96/V05	4	–	–	4	–
UNICEF	HAI/97/V02	45	–	–	45	–
Total general		**7 355**	**9 316**	**9 485**	**1 223**	**5 963**

cuadro 7

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Cuadro 8
Inversiones al 31 de diciembre
(En miles de dólares EE.UU.)

		2003	*2001*
Recursos ordinarios			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	65 706
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		580 000	730 430
Bonos y comprobantes de créditos		975 993	593 082
Otros valores		195 000	–
Fondos del mercado monetario		178 840	252 763
Cuentas Sweep		81 150	–
Depósito a plazo fijo en euros		14 354	–
Total	**estado financiero II.1**	**2 025 337**	**1 641 982**
Otros recursos			
Participación en la financiación de los gastos			
Depósitos a plazo fijo		–	–
Total	**estado financiero II.2**	**–**	**–**
Fondos fiduciarios			
Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	–
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		45	47
Bonos y comprobantes de créditos		–	–
Total	**cuadro 5.2**	**45**	**47**
Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial			
Cuentas corrientes que devengan intereses		104 391	–
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		–	–
Bonos y comprobantes de créditos		–	–
Fondos del mercado monetario		15 232	70 272
Total	**cuadro 5.2**	**119 623**	**70 272**
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	–
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		10 000	23 500

		2003	*2001*
Bonos y comprobantes de créditos		31 285	–
Fondos del mercado monetario		7 873	25 636
Total	**cuadro 5.2**	**49 158**	**49 136**
Fondo Fiduciario “Capacidad 21”			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	–
Depósitos a plazo fijo		–	24 036
Bonos y comprobantes de créditos		4 040	6 616
Fondos del mercado monetario		7 358	1 524
Total	**cuadro 5.2**	**11 398**	**32 176**
Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino			
Cuentas corrientes que devengan intereses		1	–
Depósitos a plazo fijo		9 000	3 500
Bonos y comprobantes de créditos		2 110	6 785
Fondos del mercado monetario		1 529	8 452
Total	**cuadro 5.2**	**12 640**	**18 737**
Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda			
Cuentas corrientes que devengan intereses		3	–
Depósitos a plazo fijo		–	–
Total	**cuadro 5.2**	**3**	**–**
Fondo Fiduciario del PNUD para la Organización de Armonización del Derecho Comercial en África			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	6 634
Depósitos a plazo fijo		–	–
Depósitos a plazo fijo en euros		5 760	–
Total		**5 760**	**6 634**
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo			
Cuentas corrientes que devengan intereses		1	–
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		–	2 027
Bonos y comprobantes de créditos		5 659	5 013
Fondos del mercado monetario		572	285
Total		**6 232**	**7 325**
Fondo Fiduciario del PNUD para la colaboración internacional			
Cuentas corrientes que devengan intereses		1	–
Depósitos a plazo fijo		–	13 000
Bonos y comprobantes de créditos		5 289	1 021
Fondos del mercado monetario		160	1 489
Total		**5 450**	**15 510**

		2003	*2001*
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa para el Iraq			
Cuentas corrientes que devengan intereses		5 645	12 940
Total	**cuadro 5.2**	**5 645**	**12 940**
Total de los fondos fiduciarios		**215 954**	**212 777**
			estado financiero II.2

		2003	*2001*
Fondos			
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	8
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		10 000	32 364
Bonos y comprobantes de créditos		12 692	5 303
Otros valores		232	–
Fondos del mercado monetario		17 449	10 415
Total	**cuadro 7**	**40 373**	**48 090**
Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	–
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		–	–
Total	**cuadro 7**	**–**	**–**
Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	–
Depósitos a plazo fijo		–	–
Total	**cuadro 7**	**–**	**–**
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer			
Cuentas corrientes que devengan intereses		288	–
Depósitos a plazo fijo		8 000	12 000
Bonos y comprobantes de créditos		12 801	4 463
Fondos del mercado monetario		11 311	6 054
Total	**cuadro 7**	**32 400**	**22 517**
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas			
Cuentas corrientes que devengan intereses		–	–
Cuentas a la vista		–	–
Depósitos a plazo fijo		20 000	23 136
Bonos y comprobantes de créditos		10 228	5 167
Fondos del mercado monetario		2 674	6 715
Total	**cuadro 7**	**32 902**	**35 018**
Total de los fondos		**105 675**	**105 625**

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Notas a los estados financieros

Nota 1
Misión del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) forma parte de las Naciones Unidas y sostiene los principios de la Carta de la Organización. Adhiere al principio de que el desarrollo es inseparable de la búsqueda de la paz y la seguridad humanas y de que las Naciones Unidas deben ser una enérgica fuerza tanto en pro del desarrollo como de la paz.

La misión del PNUD consiste en ayudar a los países en sus esfuerzos por lograr un desarrollo humano sostenible, prestándoles asistencia para aumentar su capacidad de formular y ejecutar programas de desarrollo para la erradicación de la pobreza, la creación de empleos y medios de vida sostenibles, la potenciación del papel de la mujer y la protección y regeneración del medio ambiente, otorgando máxima prioridad a la erradicación de la pobreza.

El PNUD también ayuda a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas a devenir una fuerza unificada y poderosa para el desarrollo humano sostenible y trabaja para fortalecer la cooperación internacional a ese respecto.

A petición de los gobiernos y en apoyo de sus esferas de concentración, el PNUD presta asistencia en el fomento de la capacidad para una buena gobernanza, la participación popular, el desarrollo de los sectores privado y público y el crecimiento económico con equidad, subrayando que los planes y prioridades nacionales constituyen el único marco de referencia viable para la programación en los países de las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas.

Los representantes residentes del PNUD normalmente actúan como coordinadores residentes de las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas, dando apoyo, a petición de los gobiernos, a la coordinación de la asistencia con fines humanitarios y de desarrollo. Los coordinadores residentes también contribuyen a organizar todos los recursos intelectuales y técnicos del sistema de las Naciones Unidas en apoyo del desarrollo de los países.

El PNUD procura ser un asociado eficaz en las actividades de desarrollo de los organismos de socorro de las Naciones Unidas, trabajando para defender los medios de sustento mientras aquéllos tratan de defender vidas. Ayuda a los países a prepararse para situaciones complejas de emergencia y desastres, a evitarlos y gestionarlos.

El PNUD aprovecha la experiencia recogida en todo el mundo, en particular la experiencia de los países en desarrollo, los organismos especializados de las Naciones Unidas, las organizaciones de la sociedad civil y los institutos de investigación.

El PNUD apoya la cooperación Sur-Sur, promoviendo activamente el intercambio de experiencias entre países en desarrollo.

El PNUD respalda, dentro de sus esferas de competencia, la transferencia y adaptación de tecnologías y el acceso a las tecnologías más eficaces.

El PNUD recibe contribuciones voluntarias de casi todos los países del mundo y trata de asegurar una corriente previsible de recursos en apoyo de sus programas. Otorga subsidios en atención a criterios basados en la universalidad que favorecen especialmente a los países de bajos ingresos y, en particular a los menos adelantados.

El PNUD es neutral desde el punto de vista político y su cooperación es imparcial. Trata de realizar su labor de manera transparente y de rendir cuentas a todos los interesados.

El PNUD se ha comprometido a llevar a cabo un proceso de permanente autoevaluación y reforma. Su objetivo es aumentar su propia eficiencia y eficacia para contribuir a que el sistema de las Naciones Unidas se transforme en una fuerza más vigorosa en beneficio de los pueblos y países del mundo.

El PNUD seguirá dando respaldo a un marco internacional de cooperación para el desarrollo que responda a la evolución de las circunstancias mundiales, regionales y nacionales.

Nota 2
Resumen de las principales políticas contables

El período financiero del PNUD es el bienio. El presente bienio abarca el período entre el 1º de enero de 2002 y el 31 de diciembre de 2003. Los estados financieros reflejan la aplicación de las principales políticas contables indicadas a continuación.

Marco

Las actividades del PNUD se contabilizan de conformidad con:

a) El Reglamento Financiero formulado por su Junta Ejecutiva y la Reglamentación Financiera Detallada establecida por el Administrador con arreglo a dicho Reglamento;

b) Las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, aprobadas por el Comité Administrativo de Coordinación, que se basan en gran medida en las Normas Internacionales de Contabilidad promulgadas por el Comité Internacional de Normas de Contabilidad. Cuando existen diferencias respecto de las Normas Internacionales de Contabilidad, esto se debe principalmente a la naturaleza no comercial de las actividades del PNUD. Esas normas se basan en los siguientes principios y suposiciones:

i) Los principios contables fundamentales son los de la empresa en funcionamiento, la uniformidad y los valores devengados. Cuando se siguen los principios contables fundamentales en los estados financieros, no se requiere que se revelen esos principios. Cuando no se los sigue, ese hecho debe ser revelado, junto con su fundamentación;

ii) La selección y aplicación de las políticas contables deben regirse por la prudencia, la primacía de la sustancia sobre la forma, y la importancia relativa;

iii) Los estados financieros deben incluir información clara y concisa acerca de todas las principales políticas contables que se han utilizado;

iv) La revelación de las principales políticas contables utilizadas es parte integrante de los estados financieros;

v) Es preciso informar acerca de partidas poco corrientes o partidas de períodos anteriores, si tienen un efecto importante sobre los estados o cuadros financieros;

vi) Si hay un cambio en las políticas contables que tiene efectos importantes sobre el período en curso o podría tener un efecto importante en períodos posteriores, es preciso indicar los efectos de ese cambio y cuantificarlos, así como indicar las razones del cambio.

Ingresos

Los ingresos por concepto de intereses se contabilizan en valores devengados como ingresos del año a que corresponden. Todos los demás ingresos se contabilizan en valores de caja, excepto los ingresos devengados por las cartas de crédito de los gobiernos, que son irrevocables.

Gastos

Todos los gastos del PNUD se contabilizan en valores devengados, excepto los gastos correspondientes a las prestaciones a que tiene derecho el personal (sin embargo, los gastos relativos al programa de separación temprana del servicio se contabilizan en valores devengados) y componentes de proyectos ejecutados por gobiernos y organizaciones no gubernamentales, que se contabilizan exclusivamente sobre la base de los desembolsos de efectivo. En los gastos de los proyectos se incluyen las obligaciones por liquidar contraídas por los agentes de ejecución o de realización (con excepción de los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales). En general, al aplicar el criterio de los valores devengados se utilizan los siguientes principios:

Expertos y otro tipo de personal de proyectos	Gastos relativos al período de servicios por contrata comprendido en el bienio en curso hasta alcanzar el monto consignado en el presupuesto del bienio.
Viajes en comisión de servicio	Gastos de viajes realizados en el bienio en curso y viajes que comienzan antes de concluir el bienio en curso pero se prolongan hasta el bienio siguiente.
Subcontratos	Pagos que vencen en el bienio en curso, de conformidad con los términos del contrato o del plan de pagos.
Becas	Costo de la beca desde la fecha prevista para el comienzo de los estudios o desde el inicio del bienio en curso, hasta la terminación de los estudios o del bienio en curso; en cada caso, de las dos opciones se escoge la fecha más temprana.
Capacitación en grupo	Costo total de todas las actividades de capacitación realizadas en el bienio en curso o comenzadas en el bienio en curso y que habrían de finalizar el bienio próximo.
Equipo	Importe total de un acuerdo contractual o pedido en firme colocado con el proveedor antes de finalizar el bienio en curso, hasta llegar al importe previsto en el presupuesto del bienio.

Gastos varios	Gastos correspondientes a actividades realizadas (por ejemplo, atenciones sociales), bienes o servicios entregados o pedidos firmes colocados para la entrega de las mercaderías en el bienio en curso.

Es posible ejercer cierta flexibilidad en relación con los gastos. En un año dado, los gastos pueden superar el importe del presupuesto aprobado correspondiente a ese año en el 4% de dicho importe, a condición de que el organismo de ejecución no efectúe ese año gastos globales superiores al 2% de las asignaciones totales efectuadas para dicho organismo.

Presupuesto bienal de apoyo

El presupuesto bienal de apoyo está integrado por tres componentes:

a) Apoyo a programas: gastos que efectúan las dependencias del PNUD (oficinas en los países y sede) cuya función primordial es desarrollar, formular, ejecutar y evaluar los programas de la organización. Generalmente, se trata de dependencias que proporcionan respaldo a programas sobre bases técnicas, teóricas, geográficas, logísticas o administrativas;

b) Administración y gestión: gastos que efectúan dependencias del PNUD cuya función primordial es mantener la identidad, individualidad y bienestar de la organización. Generalmente, se trata de dependencias que cumplen funciones de dirección ejecutiva, formulación y evaluación de políticas institucionales, relaciones externas, información y administración;

c) Apoyo a actividades operacionales de las Naciones Unidas: abarca cuatro elementos, aplicables básicamente a actividades realizadas con cargo a recursos ordinarios, a saber, el apoyo a las oficinas en los países, el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas y la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición (OSIA).

Los gastos correspondientes al presupuesto bienal de apoyo se registran de conformidad con los principios expuestos en la sección “gastos” que figura más arriba.

Tipos de cambio

Contribuciones en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos.

Las contribuciones voluntarias recibidas de los gobiernos se convierten a dólares de los Estados Unidos utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha del pago. Todas las diferencias cambiarias se registran como otros gastos o ingresos.

Transacciones en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos

A los fines de la contabilización de las transacciones, y para mantener otros registros financieros, todas las monedas se convierten en dólares de los Estados Unidos conforme al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la transacción. Los activos y pasivos expresados en otras monedas se convierten en dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la notificación.

Riesgos cambiarios

El PNUD utiliza mecanismos de cobertura naturales e instrumentos financieros derivados, principalmente opciones y contratos de divisas a término, para proteger a las contribuciones voluntarias del riesgo cambiario. Al utilizar sus instrumentos, el objetivo de la organización es proteger el equivalente en dólares de los Estados Unidos de las contribuciones voluntarias prometidas al tipo de cambio económico fijado al comienzo de cada año, teniendo en cuenta que el monto efectivo de las contribuciones y la fecha en que se reciben son relativamente imprevisibles.

Cuando el monto prometido que se ha cubierto de la manera descrita se recibe antes del vencimiento del instrumento financiero derivado, la administración puede, sobre la base de una evaluación de la situación económica concreta, cerrar el contrato del instrumento derivado antes del vencimiento.

Gastos de capital

Los costos de adquirir o construir locales, así como los costos de reacondicionamientos importantes, se reflejan como bienes de capital, y corresponden principalmente a los locales de vivienda y oficina comprendidos en las actividades de la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno y los locales de oficina adquiridos para la oficina del PNUD en la Argentina (véanse las notas 13 y 14 *infra*).

El costo íntegro del equipo no fungible se imputa a los recursos ordinarios del presupuesto bienal del PNUD o al proyecto que corresponda, en el bienio en que se adquiere el equipo. Se lleva un inventario de todo el material no fungible (definido como componentes de equipo valuados en 1.000 dólares o más por unidad). Se llevará un inventario de los artículos adquiridos para los proyectos de ejecución nacional, pero, dado que tales artículos se restituyen generalmente al proyecto del país receptor al completarse el proyecto, no se incluirá el valor de dichos artículos. El inventario se valuará al costo real, siempre que sea posible. Cuando no se disponga del costo real, se utilizará una estimación administrativa basada en el costo medio o el costo de sustitución.

Reserva operacional

El Consejo de Administración, en su período de sesiones anual de 1999, aprobó una modificación en el método empleado para calcular la reserva operacional del PNUD, que consiste ahora en la suma de los siguientes componentes:

a) Ingresos: el equivalente del 10% del promedio de las contribuciones voluntarias anuales recibidas durante los tres últimos años, redondeado a la cifra en millones más próxima;

b) Gastos: el equivalente del 2% del promedio de los gastos totales anuales de los tres últimos años, redondeado a la cifra en millones más próxima;

c) Obligaciones y riesgos estructurales*:* el equivalente del 10% de la suma de los componentes de ingresos y gastos, redondeado a la cifra en millones más próxima;

d) Corriente de efectivo: el equivalente de las necesidades en efectivo correspondiente a un mes, calculado como la doceava parte de los gastos totales del año más reciente, redondeado a la cifra en millones más próxima.

Además, la Junta Ejecutiva aprobó la creación de una reserva operacional con cargo a la cuenta extrapresupuestaria del PNUD para actividades financiadas con otros recursos. El nivel de la reserva se calcula de la misma manera que el de la reserva ordinaria.

Presentación

En virtud de su decisión 97/6, la Junta Ejecutiva aprobó la armonización del formato de las presentaciones presupuestarias del PNUD, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y el Fondo de Población de las Naciones Unidas. En consecuencia, los informes financieros se presentan de manera conforme con esa decisión.

Las principales características de esta armonización guardan relación con las siguientes actividades:

a) Actividades con cargo a recursos ordinarios: actividades financiadas con cargo a contribuciones voluntarias, donaciones de fuentes no gubernamentales e ingresos conexos por concepto de intereses y por conceptos varios;

b) Actividades con cargo a otros recursos: actividades financiadas con cargo a recursos distintos de los recursos ordinarios que fueron recibidos para propósitos programáticos determinados, participación en los gastos, contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos, fondos fiduciarios establecidos por el Administrador y actividades realizadas de conformidad con los acuerdos de servicios de gestión;

c) A los efectos de la presentación contable, los servicios de apoyo reembolsables y otras actividades especiales, incluidas las partidas de los oficiales subalternos del cuadro orgánico y la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno, entre otras, figuran bajo las actividades con cargo a otros recursos;

d) Fondos administrados por el PNUD: actividades de fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

La naturaleza de algunos gastos se ha redefinido como se explica más arriba.

Además, se efectuaron otras reclasificaciones y cambios en la presentación a fin de reflejar mejor la naturaleza de las operaciones o ajustarse mejor a las normas contables. Esos cambios afectan principalmente a los siguientes aspectos:

a) Actividades de participación en la financiación de los gastos: en el estado de ingresos y gastos se indican los intereses devengados y los gastos de apoyo con cargo a recursos ordinarios correspondientes a actividades financiadas mediante participación en la financiación de los gastos. Anteriormente, esas transacciones se asentaban directamente como transferencias a los ingresos extrapresupuestarios del PNUD;

b) Servicios de apoyo reembolsables a fondos y fondos fiduciarios: los servicios de apoyo reembolsables, antes denominados “actividades extrapresupuestarias”, se presentan ahora como parte del estado de ingresos de fondos y fondos fiduciarios, y el saldo final se refleja en la sección sobre el saldo de recursos no utilizados. En años anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba entre la sección del pasivo y la sección de recursos no utilizados;

c) Acuerdos sobre servicios de gestión para fondos y fondos fiduciarios: se presentan ahora como parte del estado de ingresos de fondos y fondos fiduciarios, y

el saldo final se refleja en el saldo de recursos no utilizados. En años anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba entre la sección del pasivo y la sección de recursos no utilizados;

d) Mecanismos de financiación completa y actividades conjuntas de las Naciones Unidas en el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas: esas actividades se presentaban como parte del estado de ingresos y sus saldos finales se incluían en la sección sobre el saldo de recursos no utilizados. En períodos anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba en el balance. El saldo neto de los mecanismos de financiación completa era parte de la partida titulada "Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos", y el saldo neto de las actividades conjuntas de las Naciones Unidas se indicaba en la partida "Otros pasivos".

e) Acuerdos sobre servicios de gestión para fondos y fondos fiduciarios: se ofrece un cuadro detallado para cada uno de los siguientes aspectos:

i) Acuerdos de los Voluntarios de las Naciones Unidas con gobiernos e instituciones, plenamente financiados, por país y por proyecto;

ii) Acuerdos de servicios de gestión de los fondos fiduciarios;

iii) Actividades comerciales de la OSIA.

Estados financieros no consolidados

Los resultados de las operaciones reflejadas en los estados financieros I a IV se presentan sobre la base de los tres componentes principales explicados más arriba.

Los totales de cada componente principal se indican con el único propósito de reflejar los datos agregados del componente. Al computar esos totales se han eliminado los saldos entre actividades y entre fondos (dentro de cada componente) identificados en el balance. Otras transacciones entre los fondos no se han eliminado. En consecuencia, no se tiene la intención de que esos agregados reflejen (y no los reflejan) los importes consolidados; ello habría requerido la eliminación total de las transacciones entre fondos y los saldos dentro de cada componente.

Determinación de algunas partidas en el balance

Debido a la naturaleza de las actividades, algunas transacciones relativas a la participación en la financiación de los gastos, las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos y otras transacciones se han fusionado en las cuentas de recursos ordinarios (inversiones, cargos diferidos, cuentas por cobrar, cuentas por pagar, etc.). Siempre que fue posible, el saldo de esas cuentas al 31 de diciembre de 2003 y los datos comparativos se han prorrateado, utilizando básicamente la mejor información disponible. Las cuentas no prorrateadas se han reflejado en el saldo de la cuenta entre fondos.

Inversiones

Valor en libros de las inversiones

Las inversiones se asientan al costo. De conformidad con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, el valor de mercado se revela si es diferente del valor asentado en libros.

Valores negociables

El PNUD adquiere valores negociables con la intención de conservarlos hasta su fecha de vencimiento. Ahora bien, la administración puede vender valores negociables cuando tiene necesidades de liquidez o surge un riesgo de crédito imprevisto, o cuando ello redunda en beneficio de la gestión general de las inversiones de la organización.

Riesgo de crédito

Los valores negociables que pueden exponer a la organización a concentraciones de riesgo de crédito son principalmente obligaciones y certificados de depósito. Las inversiones de la organización se efectúan en instrumentos financieros cuyo crédito es de alta calidad, según una evaluación a cargo de un organismo independiente de confianza. La calidad del crédito de las entidades emisoras de los valores en que se invierte se evalúa constantemente.

Riesgo de liquidez

Además de invertir únicamente en instrumentos financieros cuyo crédito es de alta calidad según una evaluación a cargo de un organismo independiente de confianza, para gestionar el riesgo de liquidez el PNUD también limita a un monto máximo su participación en una inversión o su compromiso con una misma contraparte.

Nota 3
Información sobre partidas no incluidas en el balance

a) Contribuciones de gobiernos y otros contribuyentes

Recursos ordinarios

Las contribuciones adeudadas por los gobiernos y otros contribuyentes que no se habían hecho efectivas al 31 de diciembre de 2003 eran las siguientes (en miles de dólares EE.UU.):

1999 y años anteriores	6 938
2000	147
2001	257
2002	–
2003	2 987
Total	**10 329**

Participación en la financiación de los gastos y contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos

Al 31 de diciembre de 2003, estaba pendiente de cobro la suma de 687.907.158 dólares por concepto de proyectos de participación en la financiación de los gastos. Esa suma se reescalonará hacia años futuros.

El importe relativo a las contribuciones de participación en la financiación de los gastos y a las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos está

basado en los gastos presupuestados para el año y se modificará en función del reescalonamiento de esos presupuestos.

b) Contribuciones en especie

Como parte de los acuerdos concertados por el PNUD con los países receptores, los gobiernos de esos países deben proporcionar locales gratuitamente al PNUD. Las contribuciones en especie de esa índole recibidas durante el bienio 2002-2003 se estiman en 20,7 millones de dólares (19,1 millones de dólares en 2000-2001). Este cálculo se basa en el valor de mercado, cuando se dispone de ese dato, o en las mejores estimaciones de los gobiernos o de las oficinas del PNUD en los países.

c) Transacciones entre partes emparentadas

En el bienio 1998-1999 el PNUD, en asociación con Cisco Systems, Inc., KPMG LLP y Akamai Technologies, Inc., y con el apoyo de otras entidades asociadas, emprendió una iniciativa a largo plazo encaminada a aprovechar las posibilidades de la Internet para ayudar a romper el ciclo de la pobreza extrema en todo el mundo. Con la publicidad generada por conciertos de estrellas de música "rock", el sitio http://Netaid.org utiliza las posibilidades interactivas de la Internet para poner de relieve el problema de la pobreza extrema y para dar a los usuarios de la Internet la posibilidad de participar directamente en su solución. Administra Netaid.org, en nombre del PNUD, la Fundación Netaid.org, una entidad independiente reconocida como asociación sin fines de lucro en los Estados Unidos (Código de los Estados Unidos, título 26, secc. 501 c) 3)). Son copropietarios de la Fundación el PNUD y Cisco Systems. El PNUD aporta principalmente a la Fundación una contribución en especie consistente en personal a tiempo completo. A esta contribución en especie se le asignó el valor de 406.414 dólares para el bienio.

d) Existencias

Las existencias inventariadas en la sede del PNUD y en las oficinas del PNUD en los países al 31 de diciembre de 2003 fueron valoradas en 20,1 millones de dólares (25,1 millones de dólares en 2001) y 129,2 millones de dólares (71,5 millones de dólares en 2001), respectivamente. Los activos capitalizados no se amortizan ni deprecian.

Nota 4
Contribuciones cuyo propósito no se ha determinado

Las contribuciones recibidas, pero cuyo propósito no se ha determinado, se contabilizan como cuentas por pagar hasta que se determine dicho propósito. De esas contribuciones, al 31 de diciembre de 2003, 17.115.950 dólares (10.116.450 dólares en 2001) figuraban como cuentas por pagar. Esa suma se incluye en el apartado b) de la nota 12.

Nota 5
Ingresos recibidos para el presupuesto bienal de apoyo

Recursos ordinarios

En su 34° período de sesiones, celebrado en 1984, el Consejo de Administración autorizó el establecimiento para cada país de un vínculo contable entre las

contribuciones voluntarias y las contribuciones para sufragar gastos de las oficinas locales, de forma que las contribuciones voluntarias se aplicaran en primer lugar a enjugar cualquier déficit que pudiera existir en las contribuciones para sufragar los gastos de las oficinas locales. El total de 5.401.000 dólares (9.117.000 dólares en 2001), que se transfirió de la partida de contribuciones voluntarias en virtud de ese vínculo, se incluye en la transferencia al presupuesto bienal de apoyo de la partida de contribuciones voluntarias de la siguiente manera (en millones de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Transferencia de contribuciones en relación con las contribuciones de gobiernos para sufragar gastos de las oficinas locales (vínculo contable)	5 401	9 117
Reembolso de gravámenes fiscales	9 286	10 946
Total	**14 687**	**20 063**

Los ingresos recibidos para el presupuesto bienal de apoyo que se indican en el cuadro 3 constan de:

	2003	*2001*
Contribuciones de gobiernos para sufragar gastos de las oficinas locales	35 633	28 559
Transferencia de contribuciones: contribuciones de gobiernos para sufragar gastos de las oficinas locales	5 401	9 117
Reembolso de gravámenes fiscales	9 286	10 946
Total de contribuciones del gobierno anfitrión	**50 320**	**48 622**
Ingresos de Voluntarios de las Naciones Unidas	4 123	2 657
Otros ingresos	166	929
Total	**54 609**	**52 208**

Nota 6
Ingresos por concepto de intereses

Recursos ordinarios

Los importes que figuran en el estado financiero I.1 se desglosan de la manera siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Intereses devengados por inversiones	101 276	129 807
Intereses devengados por préstamos para construcción	–	5
Transferencias de intereses a:		
Participación en la financiación de los gastos	(28 628)	(99 254)
Fondos fiduciarios	(7 760)	(22 960)

	2003	*2001*
Acuerdos de servicios de gestión	(6 688)	(21 812)
Servicios de apoyo reembolsables y actividades especiales	(10 555)	(21 458)
Transferencias con otros fines (véase más abajo y la nota 12 b))	(13 500)	–
Total	**34 145**	**(35 672)**

A partir del bienio 2000-2001, los intereses devengados por los saldos entre fondos se distribuyeron entre los fondos fiduciarios y los recursos a título de participación en la financiación de los gastos en el año correspondiente. En años anteriores, los intereses devengados por los saldos entre fondos se acreditaban con un año de atraso. Por esa razón, en 2000-2001 se acreditaron a los fondos fiduciarios y a los recursos a título de participación en la financiación de los gastos los intereses correspondientes a tres años. Como resultado de ello, los ingresos por concepto de intereses correspondientes a los recursos ordinarios en 2000-2001 acusan un déficit de 35.672.000 dólares. Si no se hubiera cambiado el momento de la distribución de los intereses correspondientes a los recursos ordinarios, los ingresos por concepto de intereses correspondientes a 2000-2001 hubieran aumentado, y habrían sumado 6.789.000 dólares.

Como en años anteriores, el PNUD distribuye los intereses acumulados de todas las inversiones aplicando una fórmula en que se utiliza el promedio del diferencial de las tasas de interés del euro y el dólar en un período de tres meses. En el bienio, las ganancias de toda la cartera superaron ese promedio. De ese excedente excepcional, la administración del PNUD ha separado en la partida “Otros pasivos” 13,5 millones de dólares a la espera de que se determine la utilización que se le dará.

Nota 7
Otros recursos: otros ingresos y gastos

Los otros ingresos, que ascienden a 301.677.000 dólares, indicados en el estado financiero I.1 y registrados en las partidas de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas se desglosan de la manera siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003
Gastos de administración de oficinas de países (antes BL 158)	64 818
Contribuciones	47 900
Ingresos de fondos fiduciarios	54 156
Ingresos por concepto de servicios de apoyo prestados por el PNUD	57 954
Otros ingresos diversos	56 082
Honorarios de la OSIA	10 181
Reembolsos por concepto de servicios prestados	10 586
Total	**301 677**

Nota 8
Efectivo: recursos ordinarios

Las sumas que figuran en el estado financiero II.1 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Efectivo en cuentas bancarias en la sede	–	23 474
Efectivo en las oficinas de los países	(91 509)	(16 534)
Transferencias de inversiones de recursos ordinarios	112 576	12 660
Subtotal	**21 067**	**19 600**
Menos: reserva para la depreciación de monedas no convertibles acumuladas		
Total	**–**	**–**

El saldo en efectivo en las oficinas en los países incluye cheques no pagados por un monto de 181.900.502 dólares (225.718.613 dólares en 2001). Una vez que dichos cheques se hacen efectivos, se produce automáticamente una reposición con cargo a la cuenta corriente y la cuenta de inversiones de la sede.

La reserva indicada se estableció para reflejar la sobrevaloración del peso cubano respecto del tipo de cambio de las Naciones Unidas.

Nota 9
Inversiones

El valor de las inversiones se indica en el cuadro 8. Los montos se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones del Gobierno y organismos de los Estados Unidos	93 515	95 431	95 826
Obligaciones soberanas de otros países	272 772	280 720	283 054
Organizaciones supranacionales	167 480	171 307	173 473
Obligaciones de bancos comerciales	415 468	428 535	432 991
Total	**949 235**	**975 993**	**985 344**

Nota 10
Cartas de crédito de los gobiernos

Las sumas correspondientes a cartas de crédito de los gobiernos que figuran en el estado financiero II.2 fueron aportadas al PNUD en concepto de participación en la financiación de los gastos para las siguientes actividades (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Programa de desarrollo bicomunitario	18 032	5 000
Empadronamiento de votantes en el Afganistán	14 000	–
Fondo de ayuda a los países después de conflictos		
Fondo Fiduciario para las actividades relativas a las minas	10 000	–
Acuerdo de servicios de gestión del Afganistán	8 000	–
Apoyo a la elaboración de una nueva constitución en el Afganistán	5 000	–
Programa de asistencia a las comunidades	4 360	–
Programa de desarrollo nacional basado en zonas – desarrollo de capacidad	4 000	–
Programa de control de los riesgos de desastres	1 500	–
Desarrollo de capacidad y trabajos comunitarios: Ministerio de Mártires y Discapacitados	1 000	–
Programa de desarrollo nacional basado en zonas	1 000	–
Apoyo al regreso, el reasentamiento y la reinserción de desplazados internos	865	–
Fondo Fiduciario para las sociedades asoladas por la guerra	805	–
Fortalecimiento de la red de oficiales de enlace en cuestiones de seguridad	767	955
Centro de gestión de actividades para casos de desastre	730	480
Rehabilitación, reconstrucción y desarrollo en Tayikistán	700	507
Fomento del desarrollo del sector privado	560	–
Apoyo a la Quinta Conferencia Internacional de las Democracias Nuevas o Restauradas	500	–
Fondo fiduciario temático del PNUD sobre la energía para el desarrollo sostenible	400	–
Desarrollo y participación de la comunidad a través del sistema de centros culturales (chitalishte)	396	–
Proyecto de emergencia en relación con los daños causados por el huracán Eline	312	1 000
Apoyo a la Comisión Independiente de Derechos Humanos del Afganistán	250	–
Preparación y difusión de un manual sobre las “mejores prácticas” y capacitación en su uso	199	500
Sistema de alerta temprana en Bulgaria (etapa III)	154	–
Apoyo al catastro	148	–
Apoyo a la secretaría del órgano de coordinación de la ayuda a Somalia	100	50
Enfoque amplio de la gestión de actividades para casos de desastre en el Caribe	100	–
Actividades extrapresupuestarias en Kenya	100	–
Otras cuestiones	89	(14)
Apoyo al empleo de jóvenes		2 000
Refuerzo de la capacidad nacional de gestión		545

	2003	*2001*
Fortalecimiento de la sociedad civil (etapa II)		300
Apoyo al nuevo enfoque de la asistencia a los desplazados internos		300
Programa de protección civil en Somalia		250
Total	**74 067**	**11 873**

Como las cartas de crédito son irrevocables, el importe se presenta en el estado financiero II.2 junto con el efectivo y las inversiones y se contabiliza como una contribución a la participación en la financiación de los gastos, según se indica en el estado financiero I.2.

Nota 11
Asignación para servicios administrativos y operacionales

La Junta Ejecutiva, en su decisión 98/19, aprobó que se eliminara la asignación separada para los servicios administrativos y operacionales. De conformidad con esa decisión, a partir de 2002, los servicios administrativos y operacionales, que solían presentarse por separado en la cuenta de resultados con el nombre de "prestación de apoyo a los programas", ahora se combinan con los gastos de los programas. Los montos incluidos en el apoyo a los programas en 2003 representan los recursos ordinarios, la participación en la financiación de los gastos, el apoyo al desarrollo de políticas y programas y el apoyo para servicios técnicos. No se han actualizado los datos comparativos del bienio precedente. Si se hubieran actualizado, los costos de apoyo a los programas consignados en relación con las actividades básicas habrían disminuido en 28.835.000 dólares y los gastos de los programas habrían aumentado en la misma suma.

Nota 12
Cuentas por cobrar y cuentas por pagar

a) Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos

Los importes que figuran en los estados financieros II.1 y II.2 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Cuentas por cobrar	47 042	41 188
Cuenta corriente con los organismos	36 041	45 414
Cargos diferidos varios	5 073	5 578
Otras cuentas por cobrar	73	1 040
Subtotal	**88 229**	**93 220**
Menos: reserva para reducir el valor en libros de las cuentas por cobrar	–	305
Total	**88 229**	**92 915**

	2003	*2001*
Este total se contabiliza de la siguiente manera:		
Recursos ordinarios, estado financiero II.1	48 675	52 256
Participación en los gastos, estado financiero II.2	39 554	40 659
Total	**88 229**	**92 915**

b) Cuentas por pagar

Los importes que figuran en los estados financieros II.1 y II.2 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Cuentas por pagar	92 147	67 305
Cesión de pagos	1 245	6 781
Cuentas por pagar diferidas	6 829	4 112
Cuenta de compensación	992	(2 867)
Dinero en efectivo recibido y a la espera de su imputación	17 116	10 116
Otras obligaciones (véase la nota 6)	13 500	–
Total	**131 829**	**85 447**
Este total se contabiliza de la siguiente manera:		
Recursos ordinarios, estado financiero II.1	89 791	55 528
Participación en la financiación de los gastos, estado financiero II.2	42 038	29 919
Total	**131 829**	**85 447**

Nota 13
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

En 1979, se estableció la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno con un nivel máximo de 25 millones de dólares, a fin de construir viviendas para el personal de contratación internacional de las Naciones Unidas que trabaja en las oficinas en los países. En 1989, el Consejo de Administración autorizó al PNUD a ampliar el alcance de la reserva de modo de incluir financiación para los locales comunes del sistema de las Naciones Unidas, a fin de responder a las necesidades de las oficinas de los organismos miembros del Grupo Consultivo Mixto de Políticas.

El déficit operacional acumulativo de 3 millones de dólares que figura en el cuadro 6 se debe principalmente a las operaciones de alquiler de viviendas y locales de oficinas.

Al 31 de diciembre de 2003, los gastos totales superaron el monto autorizado de la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno en 21.701.000 dólares (22.557.000 dólares en 2001).

El cuadro 6.3 sobre actividades de la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno incluye ahora cada uno de sus elementos: servicios de apoyo reembolsables, locales de oficinas y viviendas. Los valores de las partidas del balance se basan fundamentalmente en la mejor información disponible: el valor de mercado, de contarse con ese dato, los informes de arquitectos, las diversas licitaciones para construcciones, etc. Los datos del estado de ingresos para viviendas y locales de oficinas se basan en la naturaleza de las transacciones efectivamente realizadas.

El importe de 608.250 dólares por cobrar a largo plazo (780.030 dólares en 2001) indicado en el cuadro 6.3 representa los importes por cobrar en el bienio en curso resultantes de la venta de apartamentos en Cabo Verde. El precio de venta fue de 1.300.050 dólares, pagadero en 15 cuotas anuales de 86.670 dólares. La porción actual (86.670 dólares) figura en la partida de otras cuentas por cobrar.

Nota 14
Locales de oficinas e ingresos diferidos

a) Locales adquiridos para la oficina en la Argentina

En octubre de 1996 se adquirieron locales para la oficina en la Argentina. La adquisición, cuyo costo fue de 1.570.000 dólares, se financió con recursos extrapresupuestarios de la oficina.

Este activo, que se ha capitalizado excepcionalmente, figura en la partida de recursos ordinarios.

b) Ingresos diferidos

Los ingresos diferidos comprenden las contribuciones recibidas de los donantes durante el bienio como pago anticipado de las contribuciones para años futuros.

Nota 15
Reservas para iniciativas especiales

En su primer período ordinario de sesiones de 2000, la Junta Ejecutiva aprobó la creación de una reserva de capital por la suma de 3,8 millones de dólares, con cargo a los recursos generales del PNUD. Esta suma se destinará a sufragar los gastos de traslado, tales como los gastos de remodelación, mobiliario, accesorios y mudanza.

Además, en su primer período ordinario de sesiones de 2002, la Junta aprobó la creación de una reserva especial de 1,5 millones de dólares para separaciones del servicio relacionadas con la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos.

El saldo no utilizado de recursos para iniciativas especiales que figura en el estado financiero II.1 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Saldo al 1° de enero de 2002	*Aumentos efectuados durante el bienio*	*Pagos efectuados durante el bienio*	*Saldo al 31 de diciembre de 2003*
Reserva para separaciones del servicio	–	1 500	(743)	757
Reserva para el programa de la Casa de las Naciones Unidas	3 250	–	(1 032)	2 218
Reserva de transición para tecnologías de la información y de las comunicaciones	–	10 608	(10 608)	–
Financiación para medidas de seguridad	–	1 949	(1 949)	–
Total	**3 250**	**14 057**	**(14 332)**	**2 975**

Los desembolsos con cargo a estas reservas se agregan a los gastos imputados a las consignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva en el presupuesto bienal de apoyo.

Nota 16
Recursos no utilizados

a) Recursos ordinarios

La Junta Ejecutiva, en su segundo período ordinario de sesiones de 2001, aprobó la constitución de una reserva de transición por valor de 11,4 millones de dólares para tecnologías de la información y de las comunicaciones. De ese monto se han gastado 10,6 millones de dólares. Además, la Junta Ejecutiva, en su segundo período ordinario de sesiones de 2003, aprobó la asignación de 11,5 millones de dólares para financiar medidas de seguridad. De ese monto se han gastado 1,9 millones de dólares.

Los montos mencionados se han transferido a las reservas para iniciativas especiales y figuran en la nota 15. En consecuencia, los recursos no utilizados comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Reserva de transición para tecnologías de la información y de las comunicaciones	792	11 400
Financiación para medidas de seguridad	9 551	–
Recursos no comprometidos	135 035	22 898
Recursos no utilizados	**145 378**	**34 298**

b) Recursos para los servicios de apoyo reembolsables

Como medida de prudencia, en el curso del bienio la administración del PNUD ha reservado la suma de 2,5 millones de dólares de recursos para servicios de apoyo reembolsables de la organización como reserva especial para contribuir a afrontar los riesgos financieros y operacionales propios de los proyectos financiados con recursos complementarios.

En consecuencia, los recursos no utilizados correspondientes a los servicios de apoyo reembolsables comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Saldo al 31 de diciembre de 2003
Fondo especial de reserva	2 500
Recursos no comprometidos: servicios de apoyo reembolsables	169 251
Recursos no utilizados	**171 751**

Nota 17
Asignaciones no utilizadas y compromisos futuros

a) Asignaciones no utilizadas

Al 31 de diciembre de 2003, las asignaciones no utilizadas imputables a los recursos del PNUD para gastos de programas (excluidos los gastos de ejecución nacional) ascendían aproximadamente a 57 millones de dólares (208 millones de dólares en 2001), suma con cargo a la cual los organismos de ejecución comunicaron que habían contraído compromisos futuros por valor de 1,5 millones de dólares aproximadamente (6 millones de dólares en 2001).

b) Compromisos por locales arrendados

Al 31 de diciembre de 2003, los compromisos futuros por concepto de locales arrendados imputables a los recursos ordinarios ascendían a 33,6 millones de dólares (49,4 millones de dólares en 2001) para la sede y 29,9 millones de dólares (29,8 millones de dólares en 2001) para las oficinas en los países. Las cifras correspondientes a las oficinas en los países incluyen los siguientes contratos de arrendamiento a largo plazo:

Oficina	*Fecha de vencimiento del contrato*
Etiopía	4 de octubre de 2099
Jordania	1° de enero de 2080
Maldivas	31 de marzo de 2093
República Popular Democrática de Corea	31 de diciembre de 2086

c) Prestaciones posteriores a la jubilación

Para comprender mejor las dimensiones financieras de las obligaciones de la organización respecto del seguro médico después de la separación del servicio, se encargó a un actuario consultor independiente que realizara una valoración actuarial de las prestaciones del seguro médico después de la separación del servicio al 31 de diciembre de 2003. El método de valoración utilizado fue el de la unidad de crédito proyectada.

Las principales hipótesis actuariales utilizadas para establecer el costo de las solicitudes de reembolso previstas fueron las siguientes:

Tasa de descuento anual:	6%
Tasa de inflación de gastos médicos:	Disminución de la tasas tendenciales de atención de la salud, del 12,5% en 2004, en un 0,5% anual hasta llegar a una tasa final del 5% en 2014 y años posteriores para planes médicos en los Estados Unidos y disminución de las tasas tendenciales del 8,25% en un 0,5% por año hasta llegar a una tasa final de 4,5% en 2012 y años posteriores para otros planes médicos.
Tasa de inflación de gastos odontológicos:	5%

Sobre la base de ese estudio, el actuario calculó que, al 31 de diciembre de 2003, las obligaciones respecto del seguro médico después de la separación del servicio para todos los beneficiarios del PNUD eran las siguientes (en miles de dólares EE.UU.):

	Valor de las prestaciones futuras al 31 de diciembre de 2003	*Obligaciones devengadas al 31 de diciembre de 2003*
Obligaciones en valores brutos	421 994	327 114
Compensación de contribuciones de funcionarios jubilados	81 426	63 935
Obligaciones netas	**340 568**	**263 179**

El valor actual de las prestaciones futuras, indicado arriba es igual al valor descontado de todas las prestaciones que se han de pagar en años futuros a todos los jubilados actuales y al personal en servicio activo que se prevé que se ha de jubilar en el futuro, a lo que se restan las contribuciones de los funcionarios jubilados.

Las obligaciones devengadas representan la parte del valor actual de las prestaciones futuras a la cual los funcionarios han adquirido derecho desde la fecha de su ingreso en el servicio hasta la fecha de la valoración actuarial, el 31 de diciembre de 2003. Se considera que los funcionarios en servicio activo adquieren pleno derecho a las prestaciones en la fecha en que han reunido todas las condiciones necesarias para recibirlas.

El PNUD ha hecho una provisión contable de 54 millones de dólares para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001. Esta suma supera los desembolsos del PNUD, en concepto de seguro médico después de la separación del servicio, que se incluyen en los gastos del presupuesto bienal de apoyo. Debido a la singularidad de estas partidas, el PNUD trató la provisión como parte de otros gastos, en lugar de imputarla al presupuesto bienal de apoyo. El monto acumulado devengado al 31 de diciembre de 2003 es de 108 millones de dólares.

La valoración actuarial de las prestaciones de seguro médico después de la separación del servicio se hace conjuntamente para el PNUD y la Secretaría de las Naciones Unidas. En el futuro el PNUD realizará las valoraciones con la misma frecuencia que la Secretaría de las Naciones Unidas.

d) Obligaciones por terminación del servicio

De conformidad con la nota 2 *supra*, el PNUD no ha constituido provisiones concretas para las obligaciones relacionadas con las prestaciones por terminación del servicio que deben abonarse cuando los funcionarios dejan la organización. Los desembolsos realizados en el ejercicio económico en que se produce la separación del servicio de los funcionarios se asientan como gastos de ese ejercicio.

Los costos relacionados con las vacaciones anuales al 31 de diciembre de 2003 se calculan en 21.530.000 dólares (21.950.000 dólares en 2001).

La Administración estima que el pasivo contingente resultante de las prestaciones por separación del servicio que el PNUD deberá abonar a sus funcionarios en los próximos años ascendía, al 31 de diciembre de 2003, a 18,2 millones de dólares (17,9 millones de dólares en 2001) respecto de las primas de repatriación y a 4.640.000 dólares (4.740.000 dólares en 2001) respecto de la indemnización por rescisión del nombramiento.

e) Prestaciones de pensión

El PNUD es una organización miembro de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para proporcionar prestaciones de jubilación, en caso de fallecimiento, invalidez y de otros tipos. La Caja es un plan de prestaciones definidas capitalizado. Las obligaciones financieras de la organización respecto de la Caja consisten en su contribución obligatoria a la tasa establecida por la Asamblea, además de la parte que le corresponda de todo déficit actuarial que haya que enjugar con arreglo al artículo 26 del reglamento de la Caja. Este déficit actuarial sólo debe pagarse cuando la Asamblea ha invocado las disposiciones del artículo 26, una vez que se haya determinado que dicho pago es necesario sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja en la fecha de la valoración. A la fecha de la presentación de este informe, la Asamblea no había invocado esa disposición.

f) Accidente aéreo en la República Unida de Tanzanía

El 5 de diciembre de 1980, cuatro funcionarios del PNUD fallecieron en un accidente aéreo ocurrido en la República Unida de Tanzanía. De resultas de ello, el PNUD percibió la suma de 623.948 dólares por concepto de pago del seguro, que utilizó para indemnizar a los beneficiarios de las víctimas. El resto de esa suma terminó de utilizarse en 1996. A partir de entonces, los pagos de indemnización se han venido asentando como gastos en los años en que se efectuaron los pagos. En el bienio en curso se pagaron 50.230 dólares.

Nota 18
Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el estado II se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	38 403	91 091
Presupuesto bienal de apoyo	21 312	37 844
Servicios de apoyo reembolsables, reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno y actividades especiales	8 214	6 826
Total	**67 929**	**135 761**
Recursos ordinarios	34 037	70 801
Participación en la financiación de los gastos	25 678	58 134
Servicios de apoyo reembolsables	7 004	4 857
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	15	21
Actividades especiales	1 195	1 948
Total	**67 929**	**135 761**

Nota 19
Compromisos pendientes de la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

Al 31 de diciembre de 2003, las facturas impagas y los compromisos con contratistas y subcontratistas con cargo a la reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno ascendían aproximadamente a 140.925 dólares (1,5 millones de dólares en 2001). Esas facturas no se devengan en el año en curso.

Nota 20
Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición

a) Cuentas por pagar

La suma de 46.131.018 dólares (26.873.710 dólares en 2001) que figura en el cuadro 6.4 corresponde a anticipos recibidos en relación con operaciones de adquisición directa.

b) Presupuesto bienal de apoyo

El presupuesto básico de apoyo de la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición (OSIA), de 1.071.126 dólares (3.106.899 dólares en 2001) se incluye en el monto de los recursos ordinarios en el presupuesto bienal de apoyo y se detalla en el cuadro 3.

c) Bases de la contabilidad

Las actividades de adquisición directa de la OSIA se contabilizan en valores de caja.

d) Actividades comerciales

Sobre la base de sus actividades comerciales, la OSIA obtuvo honorarios por gastos de tramitación y otros gastos que ascendieron a 10,9 millones de dólares (7,8 millones de dólares en 2001), como se indica en el cuadro 6.4.

e) Ingresos varios

La suma de 1.413.460 dólares en concepto de ingresos varios que figura en el cuadro 6.6. incluye 847.489 dólares de ingresos por órdenes de compra anteriores a 2001.

Nota 21
Actividades especiales (cuadro 6.5)

a) Apoyo a las actividades de Coordinadores residentes de las Naciones Unidas

Las actividades del coordinador residente consisten en apoyar la programación en colaboración; hacer un seguimiento de las principales conferencias internacionales; llevar a cabo las actividades de información pública del sistema de las Naciones Unidas; y examinar y planificar los servicios compartidos, los locales comunes y las asignaciones especiales del sistema de las Naciones Unidas.

Para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003, el total de gastos efectuados con respecto a esas actividades ascendió a 29.582.000 dólares. Estos gastos se presentan en los estados financieros de la manera siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Recursos ordinarios, estado financiero I.1	**12 310**	**16 626**
Actividades especiales, cuadro 6.5	17 272	3 239
Subtotal: otros recursos	**17 272**	**3 239**
Total	**29 582**	**19 865**

b) Otras actividades

Las demás actividades, de diversa índole, se clasifican como “apoyo extrapresupuestario para fines especiales”, e incluyen las del Centro de Experimentación de la División de Energía Sostenible y Medio Ambiente.

Nota 22
Sumas que adeudan los fondos ordinarios y los fondos fiduciarios del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo o que se les adeudan

El PNUD recibe contribuciones para los fondos ordinarios y los fondos fiduciarios que administra y les concede anticipos. En el cuadro 7, relativo a los fondos ordinarios, y en el estado financiero II.2, relativo a los fondos fiduciarios, se indica el saldo de esas transacciones al 31 de diciembre de 2003.

Nota 23
Fondo Fiduciario de Lucha contra la Desertificación y la Sequía

a) Mandato y objetivos

Para hacer frente a los efectos de la grave sequía de la región del Sahel en África a comienzos del decenio de 1970, el Secretario General de las Naciones Unidas estableció en 1973 la Oficina de las Naciones Unidas para la Región Sudanosaheliana (ONURS). En 1977, la Oficina pasó a la jurisdicción del PNUD. En 1978 se amplió su mandato para que prestara asistencia, en nombre del Programa de las Naciones Unidas

para el Medio Ambiente (PNUMA), a los países de la región sudanosaheliana en aplicación del Plan de Acción Mundial de Lucha contra la Desertificación, de 1977.

En el Programa 21, aprobado en 1992 por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, se pidió explícitamente a la Oficina que asumiera un importante papel de asesoramiento y participara efectivamente en la aplicación de las disposiciones del Programa 21 relativas a la lucha contra la sequía y la desertificación y la ordenación de los recursos de tierras, y compartiera sus experiencias al respecto con todos los países pertinentes, en particular los de África, prestando especial atención a los países más afectados o clasificados como menos adelantados. El Consejo de Administración del PNUD y la Asamblea General aprobaron esa ampliación del mandato de la Oficina en junio y diciembre de 1993 respectivamente. En 1995, la Junta Ejecutiva del PNUD y el Consejo Económico y Social aprobaron el cambio de nombre de la Oficina de las Naciones Unidas para la Región Sudanosaheliana por el de Oficina de Lucha contra la Desertificación y la Sequía, sin modificar su conocida sigla.

En respuesta a la exhortación de la Junta Ejecutiva a que se lograra una mayor integración funcional de la Oficina en el PNUD, en 1994 el Administrador agrupó la Oficina de Lucha contra la Desertificación y la Sequía con varias otras dependencias relacionadas con el medio ambiente, para formar la nueva División de Energía Sostenible y Medio Ambiente. Actualmente, la Oficina puede describirse como un programa especial para la ordenación de las tierras áridas, la lucha contra la desertificación y la mitigación de la sequía. Sus principales objetivos son llevar la delantera en el apoyo del PNUD a los países receptores apropiados para la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África, y servir como principal impulsor mundial de un enfoque integrado de la degradación de las tierras áridas y la erradicación de la pobreza, de conformidad con el programa amplio del PNUD de promoción del desarrollo humano sostenible.

Dentro de un enfoque programático amplio, la Oficina lleva a cabo, entre otras, las siguientes funciones:

a) Prestar apoyo técnico o proporcionar financiación de efectos catalíticos para iniciar los procesos integrados y participativos establecidos en la Convención para la formulación y realización de programas de acción nacionales, subregionales y regionales de lucha contra la desertificación y la promoción de medios de vida sostenibles en las tierras áridas del mundo;

b) Desarrollar y poner a prueba conceptos y enfoques nuevos e innovadores de la formulación de políticas y programas de ordenación de tierras áridas y de las cuestiones intersectoriales de importancia crítica para el éxito de la aplicación de la Convención y facilitar el acceso a tales conceptos y enfoques mediante publicaciones técnicas, capacitación y fomento de la capacidad;

c) Facilitar la difusión de documentación y el intercambio de conocimientos, experiencias y mejores prácticas en el marco de determinadas esferas temáticas de programas (como la ordenación de los recursos hídricos, la ordenación local de los recursos naturales, el desarrollo del pastoreo y los sistemas de información sobre el medio ambiente);

d) Dar a conocer las cuestiones relativas al desarrollo de tierras áridas y facilitar la movilización de recursos y el establecimiento de alianzas con organismos

intergubernamentales y no gubernamentales pertinentes para evitar la duplicación de esfuerzos y optimizar el aprovechamiento de los recursos disponibles para la aplicación de la Convención.

b) Cuentas combinadas

Teniendo en cuenta la forma en que evolucionó el mandato de la Oficina, en 1995 el Administrador estableció el Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía. Se adoptaron medidas apropiadas, entre ellas la celebración de consultas con los servicios jurídicos de las Naciones Unidas, para consolidar las cuentas del Fondo Fiduciario del mandato anterior con las correspondientes al nuevo Fondo.

Mientras tanto, las actividades de ambos fondos se han combinado según se indica en el cuadro 5.2. El estado de los ingresos recibidos y los gastos realizados en el bienio en curso es el siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades en la Región Sudanosaheliana	*Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía*	*Total*
Recursos no utilizados al 1° de enero de 2002	(1 597)	7 699	6 102
Ingresos recibidos	1	947	948
Gastos realizados	(1 011)	(2 362)	(3 373)
Transferencias a/de otros fondos	139	131	270
Reembolsos a donantes	–	(342)	(342)
Recursos no utilizados al 31 de diciembre de 2003	**(2 468)**	**6 073**	**3 605**

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	4	43
Presupuesto bienal de apoyo	–	46
Total	**4**	**89**

d) Asignaciones no utilizadas y recursos no utilizados

Las sumas indicadas en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	10 455	11 581	(1 058)	3 186
Participación en la financiación de los gastos	2 979	2 683	2 771	3 235
Subfondos fiduciarios	4 201	4 845	1 845	2 335
Acuerdos de servicios de gestión	–	–	–	11
Servicios de apoyo reembolsables	–	–	47	–
Total	**17 635**	**19 109**	**3 605**	**8 767**

Nota 24
Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) fue establecido para recibir y administrar fondos con fines de financiación de los estudios de preinversión, la asistencia técnica y la capacitación del PNUD para políticas, programas y proyectos relativos al medio ambiente mundial. El acuerdo entre el PNUD y el Banco Mundial, en su carácter de depositario del Fondo Fiduciario para el FMAM, fue suscrito el 29 de abril de 1991. Según se estableció en el Instrumento constitutivo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial reestructurado:

> "El FMAM funcionará sobre la base de una relación de coordinación y colaboración entre los organismos de ejecución, como un mecanismo de cooperación internacional con el objeto de proporcionar financiamiento nuevo y adicional, en forma de donaciones y en condiciones concesionarias, a fin de cubrir el costo adicional convenido de las medidas necesarias para lograr los beneficios convenidos para el medio ambiente mundial en las siguientes esferas de actividades:
>
> a) Cambio climático;
>
> b) Diversidad biológica;
>
> c) Aguas internacionales; y
>
> d) Agotamiento de la capa de ozono.
>
> Se podrá recibir financiamiento para cubrir el costo adicional convenido de las actividades referidas a la degradación de tierras, fundamentalmente desertificación y deforestación, en la medida en que se relacionen con las cuatro esferas de actividades del Fondo. También se podrá recibir financiamiento para cubrir el costo adicional convenido de otras actividades pertinentes con arreglo al Programa 21 en las que pueda convenir el Consejo, en la medida en que sirvan para el logro de beneficios para el medio ambiente mundial al encaminarse a la protección de éste en las cuatro esferas de actividades mencionadas.
>
> El FMAM velará por la eficacia en función de los costos de sus actividades al abordar las cuestiones ambientales mundiales tenidas en vista, financiará programas y proyectos impulsados por los países sobre la base de las prioridades nacionales encaminadas a apoyar el desarrollo sostenible, y mantendrá

flexibilidad suficiente para responder al cambio de las circunstancias con el fin de lograr sus objetivos.”

El PNUD desempeñará el papel primordial en lo relativo a la formulación y gestión de programas de fomento de la capacidad y proyectos de asistencia técnica. Por conducto de su red mundial de oficinas en los países, el PNUD aprovechará su experiencia en materia de desarrollo de recursos humanos, fortalecimiento institucional y participación no gubernamental y comunitaria para ayudar a los países a promover, diseñar y realizar actividades coherentes con los propósitos del FMAM y las estrategias nacionales de desarrollo sostenible. Además, sobre la base de su experiencia en materia de programación multinacional, el PNUD contribuirá a la formulación de proyectos regionales y mundiales dentro del programa de trabajo del FMAM y en cooperación con los demás organismos de realización.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	9 567	15 926
Presupuesto bienal de apoyo	(173)	406
Total	**9 394**	**16 332**

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	588 255	328 680	91 730	14 014
Participación en la financiación de los gastos	34 280	34 254	18 394	13 844
Subfondos fiduciarios	12 153	–	2 631	2 343
Acuerdos de servicios de gestión	–	–	576	(23)
Total	**634 688**	**362 934**	**113 331**	**30 178**

Las asignaciones de recursos generales no utilizadas incluyen 45.960.909 dólares destinados al programa de pequeños subsidios. Se hicieron asignaciones superiores a los recursos ordinarios por un total de 509.204.435 dólares sobre la base de cartas de compromiso del Banco Mundial, en su carácter de depositario del Fondo Fiduciario para el FMAM, en las que se confirmaban asignaciones por valor de 1.469.097.673 dólares al PNUD. Los importes por recibir en virtud de este mecanismo no se incluyen en las contribuciones por recibir que figuran en la nota 36. El fideicomisario remite los fondos que necesite el PNUD/FMAM. Hasta diciembre de 2003, se había recibido un total de 1.020.859.130 dólares.

Nota 25
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal

a) Mandato y metas

La capa de ozono estratosférica impide que lleguen a la Tierra la mayor parte de las radiaciones ultravioletas. Esta capa de ozono sufre el intenso ataque de los clorofluorocarburos, los halones y otras sustancias que la agotan y que se utilizan como refrigerantes, espumas, agentes de propulsión de aerosoles, agentes de retardo de incendios, solventes y sustancias para fumigar. El adelgazamiento de la capa de ozono permite que una mayor cantidad de radiación llegue a la Tierra y esto eleva los casos de cáncer de piel y de cataratas y afecta la agricultura, la pesca y la diversidad biológica.

El Protocolo de Montreal (1987) fija un plazo para estabilizar y reducir el consumo de sustancias que agotan la capa de ozono. Los países desarrollados ya han interrumpido el consumo de la mayor parte de esas sustancias; los países en desarrollo disponen de un período de gracia. En virtud del Protocolo de Montreal se estableció un fondo multilateral para ayudar a los países en desarrollo a eliminar esas sustancias; el Fondo lo financian los países desarrollados (dado que ellos han contribuido más que otros al problema del agotamiento de la capa de ozono). En el período 1991-2000, el Fondo aprobó proyectos por valor de 1.190 millones de dólares para eliminar gradualmente más de 142.000 toneladas PAO[7] de sustancias que agotan la capa de ozono y para dejar de producir 39.000 toneladas PAO de esas sustancias. Se aprobó un importe adicional de 540 millones de dólares para el período trienal 1997-1999.

El PNUD es uno de cuatro organismos de ejecución en el marco del Fondo Multilateral (junto con el PNUMA, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Banco Mundial). El PNUD presta asistencia a 60 países (51 en el marco del Fondo Multilateral y 9 en el marco del FMAM) a fin de que realicen programas nacionales para dejar de usar gradualmente los clorofluorocarburos, los halones y otras sustancias que agotan la capa de ozono, mediante la formulación de programas nacionales; la realización de proyectos de capacitación técnica y demostración; el fortalecimiento institucional y el fomento de la capacidad nacional; y la ejecución de proyectos de inversiones para la transferencia de tecnología.

El PNUD ayuda a los gobiernos y las industrias a diseñar, realizar, vigilar y evaluar proyectos y programas para eliminar gradualmente las emisiones de sustancias que agotan la capa de ozono en aerosoles, espumas, solventes, materiales de refrigeración y acondicionamiento de aire y extintores de incendios, por parte de empresas grandes, medianas y pequeñas. El PNUD también ha comenzado a trabajar en proyectos de demostración para probar sustancias que sustituyan al bromuro de metilo, plaguicida que contiene clorofluorocarburos, para usos agrícolas. El programa abarca una combinación de actividades ejecutadas por la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (80%) y por los países (20%). El PNUD también está prestando asistencia a Alemania, Australia, Bélgica, Dinamarca, los Estados Unidos de América, el Japón y Suecia a fin de llevar a la práctica algunos programas bilaterales, en el marco del Fondo Multilateral.

[7] Una tonelada PAO es una tonelada métrica multiplicado por el potencial de agotamiento del ozono (PAO) de una sustancia.

b) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	15 700	16 153	16 243
Obligaciones soberanas, excepto de los Estados Unidos de América	7 865	8 054	8 082
Organizaciones supranacionales	6 875	7 078	7 073
Total	**30 440**	**31 285**	**31 398**

El valor contable de las inversiones del Fondo Fiduciario se presenta en el cuadro 8 de estos estados financieros. El valor de mercado real de las inversiones al 31 de diciembre de 2003 fue de 31.398.000 dólares, tras sufrir una disminución de 17.759.000 dólares.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar indicado en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	2 573	17 742
Presupuesto bienal de apoyo	–	80
Total	**2 573**	**17 822**

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos	140 381	77 709	78 644	71 477
Subfondos fiduciarios	2 214	12 425	477	(1 487)
Total	**142 595**	**90 134**	**79 121**	**69 990**

Nota 26
Fondo Fiduciario "Capacidad 21"

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario "Capacidad 21" fue establecido por el Administrador en 1993, en virtud de una decisión del Consejo de Administración, como iniciativa para ayudar a los países a llevar a la práctica el Programa 21. El Programa 21 es un conjunto de acciones convenidas en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.

La misión de "Capacidad 21" es experimentar con métodos innovadores para llevar a la práctica el Programa 21, ayudando a determinados países a diseñar y realizar programas de fomento de la capacidad para el desarrollo sostenible. El programa "Capacidad 21" velará por que, además de los progresos sustanciales realizados por los países piloto en el logro de formas de desarrollo sostenible, se acumule un conjunto de conocimientos que beneficien materialmente a los demás países que están llevando a la práctica el Programa 21.

b) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	2 000	1 997	2 030
Organizaciones supranacionales	2 000	2 043	2 038
Total	**4 000**	**4 040**	**4 068**

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	709	1 654
Presupuesto bienal de apoyo	–	30
Total	**709**	**1 684**

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	10 663	13 840	16 576	30 263
Participación en la financiación de los gastos	–	684	15	107
Subfondos fiduciarios	1 366	815	329	242
Total	**12 029**	**15 339**	**16 920**	**30 612**

Nota 27
Cuenta de Energía

a) Mandato y objetivos

La Cuenta de Energía del PNUD, establecida por el Consejo de Administración del PNUD en 1980, es el cauce para contribuciones concretas destinadas a actividades energéticas en el contexto de la Iniciativa de Energía Sostenible del PNUD. Estas actividades están encaminadas a promover estrategias de energía sostenible, como las que siguen:

a) Utilizar fuentes de energía renovables para satisfacer las necesidades básicas de energía de las comunidades rurales, centrándose en la eficiencia energética en los sectores residencial, comercial e industrial (mientras los sistemas de energía renovable son inocuos para el medio ambiente y han demostrado que son fiables en una amplia gama de condiciones, las medidas de eficiencia energética pueden, como mínimo, reducir la emisión de anhídrido carbónico y posponer las inversiones, al aplazar la construcción de nuevas centrales de energía que utilizan combustibles fósiles);

b) Contribuir a mecanismos innovadores de financiación como la Financiación de Servicios de Energía para Usuarios de Energía en Pequeña Escala, a fin de determinar y promover maneras de proporcionar energía renovable técnicamente factible y económicamente viable, y servicios con eficiencia energética a diversos tipos de usuarios de energía;

c) Movilizar el apoyo para el fomento de la capacidad autóctona, de modo que los países puedan seleccionar y aprovechar nuevos enfoques y oportunidades tecnológicas, además de capacitar a empresarios y poner en práctica nuevas modalidades de financiación y crédito;

d) Alentar a los países a que creen un ámbito jurídico, institucional y reglamentario propicio para el desarrollo de la energía sostenible.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	3	7
Presupuesto bienal de apoyo	–	7
Total	**3**	**14**

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos	1 784	3 281	1 664	2 785
Subfondos fiduciarios	–	–	–	–
Total	**1 784**	**3 281**	**1 664**	**2 785**

Nota 28
Fondo para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino

a) Mandato y objetivos

El Programa de Asistencia al Pueblo Palestino, del PNUD, ha funcionado en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza a partir de 1980, en respuesta al mandato del Consejo de Administración de realizar proyectos de asistencia tanto técnica como de capital. El Programa presta asistencia de manera descentralizada y depende directamente de la oficina del Administrador. La mayoría de las actividades apoyadas por el PNUD tienen el propósito de fortalecer instituciones palestinas recientemente establecidas y crear oportunidades de empleo en los territorios ocupados.

Desde el establecimiento de la Autoridad Palestina en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza, en mayo de 1994, se han redefinido las estrategias y las iniciativas del Programa. Las principales entidades homólogas para las actividades de desarrollo son los ministerios, municipalidades, concejos de aldea y organizaciones de la sociedad civil en Palestina. Junto con la Autoridad Palestina, el PNUD también selecciona y emprende iniciativas a más largo plazo imprescindibles para el desarrollo a largo plazo de los territorios palestinos. Siempre que es posible, el PNUD utiliza redes y especialistas de ejecución palestinos.

El PNUD, bajo los auspicios del Programa, ha tratado de mejorar las condiciones sociales, económicas y medioambientales de todos los palestinos en los territorios ocupados, realizando proyectos concretos. Las estrategias de desarrollo y asistencia son resultado de una evaluación conjunta del Programa y la Autoridad Palestinas de las principales prioridades en cada sector. Los proyectos reflejan una percepción realista de lo que es viable y factible en cada sector, así como un intento de reducir la gama prácticamente ilimitada de necesidades de desarrollo en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza a proyectos concretos que proporcionen al pueblo palestino los resultados más tangibles y visibles.

Esos proyectos se han centrado en cuatro esferas básicas: administración pública, desarrollo económico, desarrollo humano y ordenación del medio ambiente.

b) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	2 000	2 110	2 134
Total	**2 000**	**2 110**	**2 134**

c) Obligaciones por liquidar

Los importes indicados en el cuadro 5.2 representan obligaciones por liquidar de los agentes de ejecución.

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	59 279	63 527	17 894	35 006
Subfondos fiduciarios	2 614	9 316	11 189	4 052
Total	**61 893**	**72 843**	**29 083**	**39 058**

e) Otras cuentas por cobrar

El saldo que figura en el cuadro 5.2 se compone de anticipos recuperables abonados con respecto al impuesto al valor agregado.

f) Fondo de Dotación

En 1998 se recibió una contribución de 3 millones de dólares del Gobierno del Japón para establecer el Fondo de Dotación. El objetivo de ese Fondo es fortalecer las capacidades de planificación y gestión de las instituciones palestinas para promover el desarrollo socioeconómico sostenible.

Dicha contribución se ha convertido en el capital del Fondo de Dotación y se ha invertido independientemente a nombre del Programa. Forma parte de las inversiones de 12.638.481 dólares (18.737.000 dólares en 2001) indicadas en el cuadro 8.

Según las disposiciones relativas al mecanismo y la aplicación del Fondo de Dotación, su capital no podrá usarse con fines de programación hasta que el Gobierno del Japón o el PNUD no decidan cerrar el Fondo. Sin embargo, los intereses devengados por el Fondo se acreditarán al Programa y podrán usarse con fines de programación.

El Programa ha establecido un proyecto financiado con cargo a un subfondo fiduciario (PAL/98/J07). Los ingresos en concepto de inversiones generados por el Fondo de Dotación se usan para sufragar las actividades emprendidas en el marco de ese proyecto. El proyecto se incluye en el cuadro 5.1. A lo largo de la vida del Fondo de Dotación, diversas instituciones palestinas y su personal se beneficiarán de las oportunidades de capacitación y del apoyo que se brindarán por conducto de dicho proyecto.

Nota 29
Fondo Fiduciario para Rwanda

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda fue creado en abril de 1995 para mejorar las actividades programáticas del PNUD en apoyo del Programa de Reconciliación Nacional y Rehabilitación Socioeconómica y Restauración del Gobierno de Rwanda, presentado a la conferencia de mesa redonda que se celebró en Ginebra en enero de 1995. El propósito del Fondo es proporcionar asistencia a los gobiernos y organizaciones interesados en las siguientes esferas:

a) Restauración de la capacidad administrativa del Estado, incluidos gastos de desarrollo no habituales, como sueldos y gastos judiciales;

b) Restauración de la actividad económica;

c) Rehabilitación de los sectores sociales;

d) Reasentamiento y reintegración de refugiados y personas desplazadas.

b) Obligaciones por liquidar

Los importes indicados en el cuadro 5.2 representan obligaciones por liquidar de agentes de ejecución.

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	14 686	25 080	166	7 063
Subfondos fiduciarios	8 037	3 549	803	1 865
Total	**22 723**	**28 629**	**969**	**8 928**

Las asignaciones no utilizadas para recursos ordinarios y subfondos fiduciarios superaron sus recursos disponibles en 14.520.000 y 7.234.000 dólares, respectivamente. No hay contribuciones por recibir que correspondan a este subfondo fiduciario.

Nota 30
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo

a) Mandato y metas

De conformidad con la decisión de la Asamblea General en su cuadragésimo primer período de sesiones, en 1986, 5 millones de dólares de los recursos del Fondo Fiduciario se conservan en perpetuidad. También se decidió que sólo los ingresos por concepto de intereses de las inversiones del Fondo estarían disponibles con fines de programación.

b) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	2 000	2 118	2 144
Obligaciones soberanas excepto de los Estados Unidos de América	1 000	1 034	1 054
Organizaciones supranacionales	2 000	2 070	2 104
Obligaciones de organismos y del Gobierno de los Estados Unidos de América	440	437	434
Total	**5 440**	**5 659**	**5 736**

Nota 31
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

a) Mandato y objetivos

El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) es una organización que recibe contribuciones de donantes multilaterales y está bajo la administración del PNUD. Su propósito es reducir la pobreza en los países menos adelantados mediante el fortalecimiento de los gobiernos locales y las instituciones comunitarias, la mejora del sector privado, la creación de mecanismos para la provisión de crédito a los pobres y el trueque de inversiones de capital para la utilización de recursos naturales en forma respetuosa del medio ambiente.

La Asamblea General estableció el FNUDC como organización autónoma dentro del sistema de las Naciones Unidas, por resolución 2186 (XXI) de 13 de diciembre de 1966. La Asamblea también decidió, mediante resolución 2321 (XXII), de 15 de diciembre de 1967, que el Administrador del PNUD administrara el Fondo y sirviera como Director Ejecutivo, mientras que el Consejo de Administración del PNUD actuaría como Junta Ejecutiva del Fondo.

b) Efectivo en caja

Los importes indicados en el cuadro 7 comprenden (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Monedas no convertibles acumuladas	480	505
Total	**480**	**505**

c) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.)

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	10 360	10 651	10 775
Organizaciones supranacionales	2 000	2 041	2 038
Total	**13 360**	**12 692**	**12 813**

d) Préstamos a gobiernos

El importe de 105.236 dólares en 2003 (933.059 dólares en 2001) que figura en el cuadro 7 representa el total de préstamos pendientes efectuados por el Fondo a los Gobiernos de Benin, Botswana, Burkina Faso, Ghana, Malí, Nepal y el Senegal. Durante el actual bienio no se abonaron anticipos. La situación de esos préstamos es la siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

País receptor	*Número del proyecto*	*Importe del préstamo al 1º de enero de 2002*	*Reembolsos*	*Importe de préstamos pendientes al 31 de diciembre de 2003*
Benin	RAF/94/C02	200	201	(1)
Botswana	BOT/87/C02	–		–
	BOT/87/C05	–		–
	BOT/87/C06	(82)	–	(82)
Burkina Faso	RAF/94/C02	200	243	(43)
Ghana	RAF/94/C02	200	–	200
Malí	RAF/94/C02	200	–	200
Nepal	NEP/85/C01	15	–	15
Senegal	RAF/94/C02	200	384	(184)
Total		**933**	**828**	**105**

Esos préstamos son pagaderos en un período de 10 años. El importe adeudado para 2003 y años anteriores es de 105.236 dólares (215.259 dólares en 2001).

e) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 comprende lo siguiente (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	692	3 477
Presupuesto bienal de apoyo y otros	413	120
Total	**1 105**	**3 597**

f) Gastos

Los gastos del FNUDC para el bienio comprenden un importe de 1.212.911 dólares en concepto de gastos de programas, que en realidad se desembolsó en bienios anteriores. Los datos comparativos de bienios anteriores no se han actualizado. De lo contrario, los gastos de programas para este bienio habrían descendido en 1,2 millones de dólares y la suma arrastrada de recursos ordinarios habría disminuido en la misma cantidad.

g) Reserva operacional

En su 26º período de sesiones, celebrado en 1979, el Consejo de Administración aprobó el establecimiento de una reserva operacional que equivaliera por lo menos al 20% de los compromisos para proyectos contraídos por el Fondo y pasivos eventuales por concepto de garantías otorgadas por el Fondo con respecto a préstamos bancarios a los gobiernos (excluidos los arreglos de sus fondos fiduciarios y la participación en la financiación de los gastos). En consonancia con esa decisión, la reserva operacional, inicialmente establecida en 1979, se ajustó a 22.600.000 dólares al 31 de diciembre de 2003, como se indica en el cuadro 7.

h) Asignaciones no utilizadas y compromisos futuros

Las asignaciones no utilizadas al 31 de diciembre de 2003 ascendían a 55.659.014 dólares (8.209.904 dólares en 2001). Por otra parte, el total de los compromisos asumidos con arreglo al sistema de financiación parcial ascienden a 98.744.455 dólares (153.797.000 dólares en 2001).

El sistema de financiación parcial fue aprobado inicialmente por el Consejo de Administración en 1979. En su 34º período de sesiones, celebrado en 1982, el Consejo de Administración revisó el sistema y modificó la fórmula para calcular el nivel máximo permitido de las asignaciones no utilizadas para que éste equivaliera a la suma de los recursos líquidos, con exclusión de la reserva operacional, y a un monto previsto de cinco años de contribuciones voluntarias.

El total de los compromisos precedentemente indicados se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Recursos ordinarios	74 420	150 590
Participación en la financiación de los gastos	9 071	107
Subfondos fiduciarios	15 253	3 100
Total	**98 744**	**153 797**

Los compromisos indicados exceden de los límites establecidos en virtud del sistema de financiación parcial.

Nota 32
Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales

a) Mandato y metas

El Fondo Rotatorio fue establecido de conformidad con la resolución 3167 (XXVIII) de la Asamblea General, de 17 de diciembre de 1973, como fondo fiduciario administrado por el PNUD.

Su mandato consiste en ampliar e intensificar las actividades del sistema de las Naciones Unidas en materia de exploración de los recursos naturales en los países en desarrollo, mediante disposiciones para compartir los riesgos que tal exploración entraña. Al mismo tiempo, ha de proporcionar un medio de asistencia mutua y cooperación en esta esfera.

Como miembro de la División de Energía Sostenible y Medio Ambiente del PNUD a partir de julio de 1996, el Fondo actualmente está ampliando su posición como agente catalítico para el desarrollo sostenible de los recursos naturales.

De conformidad con el concepto de desarrollo sostenible, el Fondo Rotatorio presenta las siguientes características:

a) Las contribuciones de reposición constituyen una característica singular del Fondo Rotatorio. Si a raíz de un proyecto de exploración se descubre un yacimiento de recursos naturales, el respectivo gobierno devolverá los fondos a razón del 2% del valor anual bruto de la producción (1% para los países menos adelantados) durante un período de 15 años, hasta que se llegue a un límite máximo de 10 veces el total de los costos del proyecto, a precios constantes;

b) La exploración de minerales se centra en yacimientos apropiados para minería en pequeña escala en los países en desarrollo que son social y económicamente menos estables, con lo cual se salva la laguna que existe cuando las compañías mineras privadas no están dispuestas a realizar exploraciones, pese a existir un alto potencial mineral;

c) La exploración de la energía geotérmica se orienta a obtener en los países en desarrollo energía inocua para el medio ambiente con el propósito de reducir la dependencia del petróleo, que en muchos casos es necesario importar y que degrada el medio ambiente;

d) Se realizan actividades de investigación y desarrollo del medio ambiente en la esfera de la contaminación causada por la minería.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	–	3
Presupuesto bienal de apoyo	–	8
Total	**–**	**11**

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 7 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	–	–	–	2 617
Subfondos fiduciarios	–	–	–	40
Total	**–**	**–**	**–**	**2 657**

d) Futuro del Fondo

El Fondo concluyó sus actividades en 2003.

Nota 33
Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

a) Misión y metas

El Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (FNUCTD) fue establecido en 1979 por la Conferencia de Viena, a fin de abordar más eficazmente las cuestiones científicas y tecnológicas en un marco multilateral.

Su misión es acelerar el desarrollo sostenible, desempeñando un papel especial dentro del sistema de las Naciones Unidas a fin de promover la transferencia de tecnología y fomentar la capacidad endógena. Proporciona asistencia en esferas prioritarias, entre ellas: política científica y tecnológica y fomento de la capacidad; innovación tecnológica y desarrollo del empresariado; tecnología de la información e información sobre tecnología; control de calidad y mantenimiento; y fuentes de energía nuevas y renovables.

b) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 7 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	–	–	–	408
Participación en la financiación de los gastos	–	–	–	30
Subfondos fiduciarios	–	–	–	451
Total	**–**	**–**	**–**	**889**

c) Futuro del Fondo

El Fondo concluyó sus actividades en 2003.

Nota 34
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

a) Mandato y objetivos

En su resolución 39/125 de 14 de diciembre de 1984, la Asamblea General estableció el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), encargado de desempeñar un papel innovador y catalizador en la promoción de la potenciación del papel de la mujer y la igualdad entre los géneros. Más concretamente, el mandato del Fondo comprende:

a) Apoyar actividades innovadoras y experimentales en beneficio de la mujer, de conformidad con las prioridades nacionales y regionales;

b) Servir como agente catalizador, con la meta de asegurar una participación apropiada de las mujeres en las actividades principales de desarrollo, tan frecuentemente como sea posible en la etapa previa a las inversiones;

c) Desempeñar una función innovadora y catalizadora en relación con el sistema general de las Naciones Unidas de cooperación para el desarrollo.

b) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	7 520	7 721	7 783
Obligaciones soberanas, excepto de los Estados Unidos de América	2 925	3 046	3 057
Organizaciones supranacionales	2 000	2 034	2 038
Total	**12 445**	**12 801**	**12 878**

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Agentes de ejecución	5 923	1 989
Presupuesto bienal de apoyo	60	72
Total	**5 983**	**2 061**

d) Sistema de financiación parcial y reserva operacional

De conformidad con una decisión adoptada por la Junta Ejecutiva en 1995, a partir del 1° de enero de 1995 el UNIFEM ha estado funcionando con arreglo al sistema de financiación completa. La Junta Ejecutiva suspendió transitoriamente el requisito de la reserva operacional y otorgó al UNIFEM el uso del servicio de sobregiro del PNUD durante el período de 1995 a 1997, hasta un máximo de 4,5 millones de dólares, para sufragar sus compromisos anteriores. No se ha recurrido al servicio de sobregiro.

En su tercer período ordinario de sesiones celebrado en septiembre de 1996, la Junta Ejecutiva convino en restablecer la reserva operacional con la cuantía inicial de 3 millones de dólares (decisión 96/43). El 17 de enero de 1997, la Junta Ejecutiva aprobó una modalidad de financiación parcial modificada para determinar los niveles de aprobación de programas y el saldo correspondiente de la reserva operacional.

En virtud de la modalidad de financiación parcial, la cuantía máxima aprobada para la programación en un período trienal debería ser el importe neto de una estimación prudente de los ingresos para los próximos tres años, menos los gastos administrativos para ese mismo período. Una estimación muy prudente del ingreso a obtener en el primer año debería ser igual al ingreso estimado para ese año, calculado sobre la base de los resultados de la conferencia sobre promesas de contribuciones y de consultas directas con los donantes. La estimación para el segundo año sería igual al 50% de la estimación del ingreso para el primer año, mientras que la estimación para el tercer año debería ser igual al 25% del ingreso estimado para el primer año (es decir, el 50% de la estimación para el año precedente). Los gastos administrativos, en principio, serían iguales a tres veces los gastos del año en curso.

La reserva operacional se establecería con un monto igual al promedio anual de los gastos en el período de programación, es decir, un tercio del nivel máximo de aprobación de programas multiplicado por la tasa de ejecución estimada. De conformidad con la modalidad de financiación parcial modificada, al 31 de diciembre de 2003 la reserva operacional era de 8,1 millones de dólares.

e) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas indicadas en el cuadro 7 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	15 908	22 478	7 665	11 074
Participación en la financiación de los gastos	8 198	5 362	7 888	4 508
Subfondos fiduciarios	4 331	4 283	5 972	5 434
Total	**28 437**	**32 123**	**21 525**	**21 016**

En la nota 36 figuran contribuciones por recibir de un valor de 4.854.000 dólares. Esta suma no incluye las promesas de contribuciones para años futuros, cuyo importe es de 16.809.000.

Nota 35
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

a) Mandato y objetivos

El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU), establecido por la Asamblea General en 1970 bajo la jurisdicción general del PNUD, tiene los siguientes propósitos:

a) Promover directamente las contribuciones de los voluntarios al desarrollo, ayudando a definir mejor y dar a conocer los papeles de los voluntarios en el desarrollo; contratando y enviando sobre el terreno a Voluntarios de las Naciones Unidas; y estimulando el establecimiento de planes locales de voluntarios y jóvenes;

b) Proporcionar un servicio mundial dentro del sistema de las Naciones Unidas que posibilita que los VNU presten servicios a los pueblos por conducto de los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales, las organizaciones de base comunitaria y las organizaciones no gubernamentales, mediante colocación directa; mediante la contribución al establecimiento de redes; y mediante la provisión de información y cauces de contacto.

Al cumplir esas funciones, el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas pone de manifiesto las siguientes características:

a) Una contribución de tipo especial, notable por su espíritu de solidaridad y cooperación, a una amplia gama de actividades de cooperación técnica;

b) Un apoyo eficaz a programas de asistencia humanitaria;

c) Asistencia a las actividades de las Naciones Unidas de establecimiento y mantenimiento de la paz;

d) Apoyo con claros beneficiarios al desarrollo participatorio de base comunitaria, especialmente en grupos de bajos ingresos en situaciones de pobreza;

e) Capacidad para movilizar recursos humanos de voluntarios de todo el mundo, incluidos los recursos de los propios países en desarrollo;

f) Disposición para ajustar sus políticas y procedimientos a las condiciones y necesidades locales;

g) La ventaja de basarse en la presencia institucional, y la participación en el desarrollo, del PNUD y el sistema de las Naciones Unidas en casi todos los países en desarrollo;

h) Capacidad para proporcionar una respuesta flexible, incluida la utilización de equipos mixtos de voluntarios internacionales y nacionales;

i) Promoción proactiva de acciones de voluntarios en esferas de importancia estratégica, como el desarrollo urbano, el ordenamiento del medio ambiente y el desarrollo preventivo y curativo.

b) Presupuesto bienal de apoyo: actividades básicas

El presupuesto bienal de apoyo del programa de los VNU que es de 28,7 millones de dólares (26,6 millones de dólares en 2001), está incluido en los recursos ordinarios del PNUD con arreglo a su presupuesto bienal y se detalla en el cuadro 3.

c) Recuperación de los gastos externos

En su 39° período de sesiones, celebrado en 1992, el Consejo de Administración modificó las directrices relativas a la utilización del Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias y los procedimientos para reintegrar los gastos externos. Se decidió que, con excepción de las situaciones en que se dispusiera de financiación especial, los gastos externos de los Voluntarios se imputarían en su totalidad a los presupuestos de los proyectos, sobre la base de costos pro forma. Toda diferencia entre los costos pro forma y los costos reales sería sufragada con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias.

Durante el bienio se recuperaron gastos externos por un total de 3.673.865 dólares (6.021.860 dólares en 2001), que se acreditaron como ingresos al Fondo. Esa suma figura como parte del monto por concepto de otros ingresos, de 3.680.973 dólares (6.001.011 dólares en 2001), en el cuadro 7.

d) Inversiones

El valor contable de las inversiones se presenta en el cuadro 8. Las sumas se desglosan como se indica a continuación (en miles de dólares EE.UU.):

Clase	*Valor nominal*	*Valor contable*	*Valor de mercado*
Obligaciones de bancos comerciales	8 000	8 181	8 312
Obligaciones soberanas, excepto de los Estados Unidos de América	2 000	2 048	2 059
Total	**10 000**	**10 229**	**10 371**

e) Otras cuentas por cobrar y cobros diferidos

La suma de 15.953.448 dólares (14.577.206 dólares en 2001) que figura en el cuadro 7 incluye el saldo de las sumas adeudadas por las Naciones Unidas de 4.599.798 dólares (6.381.841 dólares en 2001) en concepto de gastos más un 10% en concepto de gastos generales en relación con los Voluntarios adscritos a actividades de proyectos ejecutados por organismos y 4.980.916 dólares (4.503.854 dólares

en 2001) en concepto de gastos de seguros y otros gastos varios en relación con los Voluntarios adscritos a proyectos ejecutados en el plano nacional, así como de 932.574 dólares (646.300 dólares en 2001) en relación con los voluntarios adscritos en virtud de acuerdos especiales gestionados por el PNUD.

f) Obligaciones por liquidar

La suma correspondiente a obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003	*2001*
Actividades reembolsables	–	27
Actividades financiadas con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias	651	61
Actividades financiadas con cargo a los subfondos fiduciarios	–	28
Total	**651**	**116**

g) Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias

En su 39° período de sesiones, celebrado en 1992, el Consejo de Administración decidió que los ingresos devengados por el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, por concepto de contribuciones voluntarias y de intereses, se utilizaran para sufragar gastos de proyectos experimentales, reuniones de información de especialistas del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas y cursos de formación de especialistas de los países y trabajadores sobre el terreno de los servicios de desarrollo nacional, campañas especiales de contratación y otros proyectos de carácter análogo. Antes de adoptarse esa decisión, el 85% de los ingresos devengados por el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias se utilizaba para sufragar gastos externos de los voluntarios. Para sufragar los gastos externos que no pudieran financiarse con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, se imputaban dichos gastos, a valores estimados, a los presupuestos de los proyectos.

h) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 7 se desglosan de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	Asignaciones no utilizadas		*Recursos no utilizados*	
	2003	*2001*	*2003*	*2001*
Recursos ordinarios	12 002	12 347	24 009	24 899
Participación en la financiación de los gastos	3 315	1 847	2 918	1 846
Subfondos fiduciarios	8 204	13 882	12 433	15 696
Acuerdos plenamente financiados	7 055	6 013	5 963	7 355
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	–	–	(3 667)	(6 558)
Total	**30 576**	**34 089**	**41 656**	**43 238**

De las asignaciones no utilizadas de recursos generales, la suma de 665.000 dólares (1.024.900 dólares en 2001) representa compromisos estimados en relación con viajes de repatriación y subsidios de reinstalación para voluntarios activos al 31 de diciembre de 2003.

i) Contribuciones por recibir

La suma indicada en el cuadro 7 se desglosa de la siguiente manera (en miles de dólares EE.UU.):

	2003
Acuerdos relativos a fondos fiduciarios	785 222
Acuerdos plenamente financiados	779 566
Operaciones conjuntas de las Naciones Unidas	3 536 621
Total	**5 101 409**

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Bienio 2002-2003

Nota 36. Contribuciones por recibir de los gobiernos y otros contribuyentes para los fondos y fondos fiduciarios administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, al 31 de diciembre de 2003

(En miles de dólares EE.UU.)

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondos fiduciarios														
Fondo Fiduciario del PNUD en apoyo de las actividades de la Comisión Mundial de Bosques y Desarrollo Sostenible	100	–	–	–	–	100	–	–	–	100	–	–	–	100
Fondo Fiduciario del PNUD para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social	260	–	1	1	–	262	–	–	–	262	–	–	–	262
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el África Meridional	6	2	–	–	–	8	–	–	–	8	–	–	–	8
Fondo Fiduciario de la CEE para el Programa de la Red África 2000: subsidios a Burkina Faso, el Camerún y Uganda	15	–	–	–	–	15	–	–	–	15	–	–	–	15
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Acuerdo de apoyo multilateral de donantes y asociados a la Comisión del Río Mekong para el fomento de la capacidad y el desarrollo de puestos de funcionarios esenciales	120	–	–	–	–	120	–	–	–	120	–	–	–	120
Fondo Fiduciario para el Programa de la Cuenca del Mar de Aral	68	–	–	–	–	68	–	–	–	68	–	–	–	68
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Programa Piloto Brasil de asistencia técnica	42	–	–	–	–	42	–	–	–	42	–	–	–	42
Fondo Fiduciario de la CEE para la Reserva de la Biosfera: Bañados del Este en el Uruguay	–	–	–	–	253	253	–	–	–	253	–	–	–	253

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Programa Ministerial del PNUD y la CEE sobre pobreza y medio ambiente	–	–	–	–	95	95	–	–	–	95	–	–	–	95
Fondo Fiduciario de la CEE para la ordenación forestal en apoyo de medios de vida sostenibles en el Camerún, Guyana y Malawi	–	–	–	–	359	359	–	–	–	359	–	–	–	359
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones parlamentarias y presidenciales en Suriname	–	–	–	–	333	333	–	–	–	333	–	–	–	333
Fondo Fiduciario de la CEE para el fomento de la información minera básica	–	–	–	–	736	736	–	–	–	736	–	–	–	736
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de Croacia de retorno de desplazados y refugiados a Eslavonia oriental y Banovina	–	–	–	–	220	220	–	–	–	220	–	–	–	220
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para el fortalecimiento de la capacidad de supervivencia de las poblaciones afectadas por el terremoto de Maramara en Turquía	–	–	–	–	35	35	–	–	–	35	–	–	–	35
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para el acuerdo de provisión de vivienda y saneamiento a las personas afectadas por el terremoto en Turquía	–	–	–	–	38	38	–	–	–	38	–	–	–	38
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa integrado de repatriación para el Cantón de Bosnia Central	–	–	–	–	18	18	–	–	–	18	–	–	–	18
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la observación del proceso electoral en Côte d'Ivoire	–	–	–	–	360	360	–	–	–	360	–	–	–	360
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo a proyectos de infraestructura social — rehabilitación de una carretera de 35,5 kilómetros de Port-de-Paix a Jean Rabel en Haití	–	–	–	–	113	113	–	–	–	113	–	–	–	113

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra los estupefacientes en el Cáucaso meridional	–	–	–	–	92	92	–	–	–	92	–	–	–	92
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de desechos urbanos en la zona del Mediterráneo	–	–	–	–	220	220	–	–	–	220	–	–	–	220
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para las actividades de seguridad de la Operación Supervivencia en el Sudán, sector septentrional	–	–	–	–	12	12	–	–	–	12	–	–	–	12
Fondo Fiduciario del PNUD y el OSDI de ayuda a las actividades específicas del PNUD	–	–	–	–	42 793	42 793	–	–	–	42 793	–	–	–	42 793
Fondo Fiduciario de la CEE de apoyo a la observación de las elecciones en la República Unida de Tanzanía	–	–	–	–	83	83	–	–	–	83	–	–	–	83
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) y Jamaica para el programa de fortalecimiento de la respuesta comunitaria frente a los desastres	–	–	–	–	30	30	–	–	–	30	–	–	–	30
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso electoral en el Chad	–	–	–	–	243	243	–	–	–	243	–	–	–	243
Fondo Fiduciario de la CEE para las actividades de emergencia de remoción de minas en Mozambique	–	–	–	–	243	243	–	–	–	243	–	–	–	243
Fondo Fiduciario de la CEE para el “Millénaire pour l’Afrique”	–	–	–	–	50	50	–	–	–	50	–	–	–	50
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de formación en gobernanza de las aldeas en China	–	–	–	–	399	399	–	–	–	399	–	–	–	399
Fondo Fiduciario de la CEE para el alojamiento temporal de grupos pobres y vulnerables en Gujarat, en la India	–	–	–	–	17	17	–	–	–	17	–	–	–	17
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar el proceso de celebración de elecciones en las Comoras	–	–	–	–	497	497	–	–	–	497	–	–	–	497

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario del Iraq y la ECHO (CEE) para rehabilitar la planta de depuración de aguas y las estaciones de bombeo y expulsión de aguas negras de Bagdad	–	–	–	–	73	73	–	–	–	73	–	–	–	73
Fondo Fiduciario de la CEE para rehabilitar las zonas de Omariye y Selimye del casco antiguo de Nicosia	–	–	–	–	1 623	1 623	–	–	–	1 623	–	–	–	1 623
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la Misión de Supervisión de las Elecciones enviada a Bangladesh con motivo de las elecciones al Parlamento	–	–	–	–	219	219	–	–	–	219	–	–	–	219
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las elecciones constituyentes de Timor Oriental	–	–	–	–	250	250	–	–	–	250	–	–	–	250
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la rehabilitación económica local en las regiones de Croacia destruidas por la guerra y otras zonas muy desfavorecidas	–	–	–	–	292	292	–	–	–	292	–	–	–	292
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de empleo rápido en la región meridional de Serbia	–	–	–	–	499	499	–	–	–	499	–	–	–	499
Fondo Fiduciario de la CEE para la etapa II del programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional (SCAD II)	–	–	–	–	75	75	–	–	–	75	–	–	–	75
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gestión de las fronteras entre Belarús y Ucrania	–	–	–	–	223	223	–	–	–	223	–	–	–	223
Fondo Fiduciario de la CEE de asociación para la futura etapa 2 de la rehabilitación de las regiones de Phaneromeni y Samanbahce de Chipre	–	–	–	–	2 247	2 247	–	–	–	2 247	–	–	–	2 247

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la rehabilitación de la institución de los Bashingantahe para la reconciliación de Burundi	–	–	–	–	599	599	–	–	–	599	–	–	–	599
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Azerbaiyán	–	–	–	–	400	400	–	–	–	400	–	–	–	400
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Somalia	–	–	–	–	562	562	–	–	–	562	–	–	–	562
Fondo Fiduciario de la CEE para establecer un marco integrado para prestar asistencia técnica comercial a los países menos adelantados	–	–	–	–	50	50	–	–	–	50	–	–	–	50
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Eritrea	–	–	–	–	350	350	–	–	–	350	–	–	–	350
Fondo Fiduciario de la CEE para la reinserción de los jóvenes desplazados y excombatientes y la recolección de armas ligeras	–	–	–	–	94	94	–	–	–	94	–	–	–	94
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la misión de observación de las elecciones enviada a Timor Oriental con motivo de las elecciones presidenciales	–	–	–	–	127	127	–	–	–	127	–	–	–	127
Fondo Fiduciario de la CEE para la red nacional de información sobre estupefacientes (NADIN) de Asia central	–	–	–	–	660	660	–	–	–	660	–	–	–	660
Fondo Especial del PNUD y Timor Oriental para los ex empleados públicos de Indonesia	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1 000	1 000	1 000
Fondo Fiduciario de la CEE para el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas en la región del GAP de Turquía	–	–	–	–	1 878	1 878	–	–	–	1 878	–	–	–	1 878

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa integrado de retorno de desplazados a la región central de Bosnia (etapa IV)	–	–	–	–	280	280	–	–	–	280	–	–	–	280
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de control de armas pequeñas y ligeras en Albania	–	–	–	–	27	27	–	–	–	27	–	–	–	27
Fondo Fiduciario de la ECHO (CEE) para la rehabilitación de emergencia de los sistemas de abastecimiento de agua potable en las zonas rurales de Khatlon y Sughd de Tayikistán	–	–	–	–	212	212	–	–	–	212	–	–	–	212
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de recuperación y empleo en el Afganistán	–	–	–	–	499	499	–	–	–	499	–	–	–	499
Fondo Fiduciario de la CEE para el fomento de la capacidad mediante el establecimiento de centros de formación en tecnologías de la información y las comunicaciones	–	–	–	–	35	35	–	–	–	35	–	–	–	35
Fondo Fiduciario del PNUD para el Milenio	–	–	–	–	434	434	–	–	–	434	1	1 257	1 258	1 692
Fondo Fiduciario de la CEE y Croacia para generar ingresos y apoyar a las pequeñas y medianas empresas – mecanismos de efecto rápido	–	–	–	–	1 781	1 781	–	–	–	1 781	–	–	–	1 781
Fondo Fiduciario de la CEE para combatir la trata de mujeres en la República de Belarús	–	–	–	–	472	472	–	–	–	472	–	–	–	472
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo a las elecciones en Nigeria en 2003	–	–	–	–	1 261	1 261	–	–	–	1 261	–	–	–	1 261
Fondo de la CEE para la conexión de generadores de reserva para el servicio de atención primaria de la salud en los asilos de ancianos de Mosul	–	–	–	–	24	24	–	–	–	24	–	–	–	24

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE para fortalecer la Dependencia permanente de sensibilización sobre medio ambiente del Ministerio de Medio Ambiente del Líbano	–	–	–	–	187	187	–	–	–	187	–	–	–	187
Fondo Fiduciario de la ECHO y el Iraq para las actividades humanitarias de rehabilitación de las instalaciones de agua potable y saneamiento de Bagdad	–	–	–	–	437	437	–	–	–	437	–	–	–	437
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la reforma gubernamental de Indonesia	–	–	–	–	14 719	14 719	–	–	–	14 719	–	–	–	14 719
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la financiación de futuros pequeños proyectos en Chipre	–	–	–	–	748	748	–	–	–	748	–	–	–	748
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de los caminos rurales con el método de uso intensivo de mano de obra en la República del Congo	–	–	–	–	786	786	–	–	–	786	–	–	–	786
Fondo Fiduciario de la CEE para la iniciativa Pobreza y Medio Ambiente(etapa II)	–	–	–	–	988	988	–	–	–	988	–	–	–	988
Fondo Fiduciario de la CEE para el proyecto de apoyo a las empresas de Chipre en 2002	–	–	–	–	918	918	–	–	–	918	–	–	–	918
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en el Afganistán	–	–	–	–	863	863	–	–	–	863	–	–	–	863
Alianza para la futura rehabilitación del casco antiguo de Nicosia, etapa 3	–	–	–	–	562	562	–	–	–	562	–	–	–	562
Prestación de servicios y reasentamiento: opciones para planificar el desarrollo	–	–	–	–	218	218	–	–	–	218	–	–	–	218
Proyecto de apoyo a las elecciones para la Comisión Suprema de Elecciones y Referendos del Yemen	–	–	–	–	28	28	–	–	–	28	–	–	–	28
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del fomento de la capacidad para la gestión de la información en el Afganistán	–	–	–	–	747	747	–	–	–	747	–	–	–	747

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Proyectos de la CEE: Centro del Mar Caspio de medición de las fluctuaciones del nivel del mar (Proyecto I) y Programa Ambiental del Mar Caspio (Proyecto II)	–	–	–	–	17	17	–	–	–	17	–	–	–	17
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de lucha contra las drogas en el Cáucaso meridional (SCAD III)	–	–	–	–	250	250	–	–	–	250	–	–	–	250
CEE y Fondo Europeo de Desarrollo: propuesta de estudio de factibilidad sobre servicios financieros en Somalia	–	–	–	–	124	124	–	–	–	124	–	–	–	124
Fondo Fiduciario de la CEE para mejorar la gobernanza a través del apoyo a la secretaría del Órgano de Coordinación de la Ayuda a Somalia	–	–	–	–	236	236	–	–	–	236	–	–	–	236
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a las actividades de información e inspección sobre socorro de la Dependencia de Respuesta Rápida de Emergencia en Zimbabwe	–	–	–	–	66	66	–	–	–	66	–	–	–	66
Fondo Fiduciario de la CEE para el retorno de los refugiados y desplazados mediante el aumento de la participación de las autoridades locales de Bosnia	–	–	–	–	549	549	–	–	–	549	–	–	–	549
Fondo Fiduciario de la CEE, el Pacto de estabilidad y el PNUD sobre intercambio de información regional sobre armas pequeñas y ligeras en Europa sudoriental	–	–	–	–	50	50	–	–	–	50	–	–	–	50
Fondo Fiduciario de la CEE para la creación de instituciones y la prestación de asistencia multisectorial en materia de control de drogas en Ucrania, Moldova y Belarús (BUMAD I)	–	–	–	–	922	922	–	–	–	922	–	–	–	922
Fondo de la CEE, el Líbano y LIFE-Third countries: asistencia técnica para fortalecer la gobernanza en las actividades ambientales	–	–	–	–	319	319	–	–	–	319	–	–	–	319

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo de la CEE y Djibouti para la reinserción de las personas desplazadas y damnificadas en las zonas afectadas por el conflicto	–	–	–	–	1 549	1 549	–	–	–	1 549	–	–	–	1 549
Fondo Fiduciario de la CEE y Mozambique para realizar un estudio técnico sobre minas terrestres: provincias de Inhambane y Maputo	–	–	–	–	300	300	–	–	–	300	–	–	–	300
Fondo Fiduciario de la CEE y Etiopía para lograr una gobernanza sostenible mediante el fomento de la capacidad del Parlamento nacional	–	–	–	–	447	447	–	–	–	447	–	–	–	447
Fondo Fiduciario de la CEE para fomentar la capacidad de coordinación de las actividades nacionales generalizadas sobre minas en Angola	–	–	–	–	1 149	1 149	–	–	–	1 149	–	–	–	1 149
Fondo Fiduciario de la CEE para estudiar los efectos de las minas terrestres en Etiopía	–	–	–	–	250	250	–	–	–	250	–	–	–	250
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de las actividades de desarme, desmovilización y reinserción en la región de Pool (República del Congo)	–	–	–	–	182	182	–	–	–	182	–	–	–	182
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo a la misión de observación de las elecciones de Nigeria	–	–	–	–	742	742	–	–	–	742	–	–	–	742
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de fronteras del Asia central (BOMCA) – misión de desarrollo del programa	–	–	–	–	43	43	–	–	–	43	–	–	–	43
Fondo Fiduciario de la CEE para fomentar la capacidad en materia de actividades relativas a las minas y estudiar los efectos de las minas terrestres en Somalia	–	–	–	–	268	268	–	–	–	268	–	–	–	268

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la Dependencia de Asesoramiento Jurídico de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Zimbabwe	–	–	–	–	104	104	–	–	–	104	–	–	–	104
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del Caribbean Regional Assistance Centre (CARTAC)	–	–	–	–	944	944	–	–	–	944	–	–	–	944
Fondo Fiduciario del Departamento para la Ayuda Humanitaria de la Comunidad Europea (ECHO) para mejorar las operaciones de seguridad de las Naciones Unidas en apoyo de las actividades de ayuda humanitaria en el Sudán	–	–	–	–	197	197	–	–	–	197	–	–	–	197
Fondo Fiduciario de la CEE y el Afganistán para establecer un sistema de seguridad alimentaria y vigilancia nutricional sobre la base de los recursos nacionales	–	–	–	–	111	111	–	–	–	111	–	–	–	111
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de gestión de fronteras del Asia central (BOMCA) (primera etapa), capacitación en gestión	–	–	–	–	166	166	–	–	–	166	–	–	–	166
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de baños públicos en algunas ciudades del Afganistán mediante el programa de recuperación y empleo	–	–	–	–	499	499	–	–	–	499	–	–	–	499
Fondo Fiduciario de la CEE para el restablecimiento del orden público en el Afganistán	–	–	–	–	3 246	3 246	–	–	–	3 246	–	–	–	3 246
Fondo Fiduciario de la CEE para el programa de actividades relativas a las minas de Albania, proyecto de estudio técnico	–	–	–	–	846	846	–	–	–	846	–	–	–	846

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE para establecer un sistema de alerta temprana por radar para el Caribe	–	–	–	–	186	186	–	–	–	186	–	–	–	186
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de los servicios de saneamiento de Bagdad	–	–	–	–	1 099	1 099	–	–	–	1 099	–	–	–	1 099
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de la reforma de la justicia penal en Haití	–	–	–	–	1 102	1 102	–	–	–	1 102	–	–	–	1 102
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo del programa de mejora y recuperación municipal de Serbia y Montenegro	–	–	–	–	4 360	4 360	–	–	–	4 360	–	–	–	4 360
Fondo Fiduciario de la CEE en apoyo de los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) de Serbia y Montenegro	–	–	–	–	4 674	4 674	–	–	–	4 674	–	–	–	4 674
Fondo Fiduciario de la CEE para la rehabilitación de emergencia de los sistemas de abastecimiento de agua potable en las zonas rurales de Khatlon y Sughd, en Tayikistán	–	–	–	–	112	112	–	–	–	112	–	–	–	112
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar la planificación de la coordinación y la gestión a través de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas y el Coordinador Humanitario en el Sudán	–	–	–	–	249	249	–	–	–	249	–	–	–	249
Fondo Fiduciario de la CEE para hacer el seguimiento de la situación del agua potable y el saneamiento en Guatemala	–	–	–	–	2 600	2 600	–	–	–	2 600	–	–	–	2 600
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar las actividades de ayuda humanitaria para mejorar la seguridad del personal en la región septentrional del Cáucaso (Federación de Rusia)	–	–	–	–	62	62	–	–	–	62	–	–	–	62

	Contribuciones voluntarias						*Contribuciones de participación en la financiación de los gastos*			*Total de contribuciones voluntarias y de participación en la financiación de los gastos*	*Contribuciones a los subfondos fiduciarios*			*Total de las contribuciones por recibir*
	1999 y años anteriores	*2000*	*2001*	*2002*	*2003*	*Total*	*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*		*2002 y años anteriores*	*2003*	*Total*	
Fondo Fiduciario de la CEE para apoyar a las autoridades encargadas del desarrollo en el Gobierno de Timor Oriental	–	–	–	–	1 373	1 373	–	–	–	1 373	–	–	–	1 373
Fondo Fiduciario de la CEE y Rwanda para el programa de asistencia electoral de 2003	–	–	–	–	484	484	–	–	–	484	–	–	–	484
Fondo Fiduciario de la CEE para la prevención de la desviación de precursores químicos para fabricar drogas en las regiones andinas	–	–	–	–	993	993	–	–	–	993	–	–	–	993
Fondo Fiduciario temático del PNUD para la prevención y recuperación en caso de crisis	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	909	909	909
Total de los fondos fiduciarios	**611**	**2**	**1**	**1**	**114 556**	**115 171**	**–**	**–**	**–**	**115 171**	**1**	**3 166**	**3 167**	**118 338**
Fondos														
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer	–	–	–	–	1 804	1 804	1	2 730	2 731	4 535	–	319	319	4 854
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	–	–	–	–	5 101	5 101	–	–	–	5 101	–	–	–	**5 101**
Total de los fondos	**–**	**–**	**–**	**–**	**6 905**	**6 905**	**1**	**2 730**	**2 731**	**9 636**	**–**	**319**	**319**	**9 955**
Total general	**611**	**2**	**1**	**1**	**121 461**	**122 076**	**1**	**2 730**	**2 731**	**124 807**	**1**	**3 485**	**3 486**	**128 293**

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

04-40141 (S) 140904 300904
0440141